# imburgs agblad

Slaapzakken

aandag 26 september 1994 — 76e jaargang nr. 226.

tgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75


## edCar twee dagen plat

ERLEN – De NedCar-fabriek rdt binnenkort weer twee dagen gelegd wegens gebrek aan or-s. De verwachting is dat de fa-ek in de loop van dit jaar nog er plat gaat. En dat, terwijl vlak or de zomervakantie het perso-el nog flink moest overwerken alle orders bij te kunnen benen.

de vakantie zijn de orders echter er flink teruggelopen. Vooral in Volvo-lievende Engeland is de koop behoorlijk tegengevallen. k in Italië gaat het niet best. Bo-dien zijn veel Volvo-dealers in ropa dit jaar pas laat met speciale koopacties begonnen.

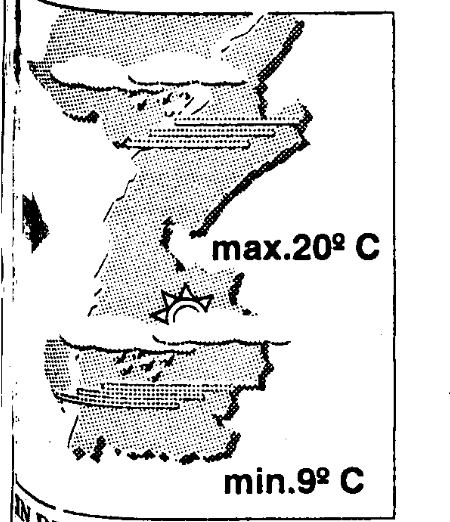
oeger had Volvo ook wel met pie-n of dalen in de verkopen te ken, maar daar merkte de pro-tie-afdeling in Born weinig van, dat er flinke voorraden auto's ren opgebouwd. Tegenwoordig eft NedCar echter als filosofie dat auto pas wordt gemaakt als hij or een klant besteld is. Dat ver-t een zeer flexibele instelling. Het moment moet worden overge-rkt, het volgende moment moet fabriek een paar dagen dicht.

edCar heeft in feite een zeer goed orjaar achter de rug. Er werden tot 30 procent meer auto's ver-cht dan in het voorjaar van 1993.

## Politie pakt slapende autodieven

HEERLEN – De Heerlense poli-ie heeft zaterdagmorgen twee autodieven (17 en 22 jaar) aange-houden, die in slaap waren ge-vallen in de wagen van hun keuze. De mannen hadden een vriendin bezocht en kwamen op het idee om een auto te stelen, omdat ze moe waren.

Het voertuig stond geparkeerd achter de flats aan de Pappers-lans in Heerlen. De jongens re-den er een eindje mee, parkeer-den de wagen aan de Heerlense Martin Luther Kinglaan en wer-den vervolgens in diepe slaap aangetroffen door de politie. De Opel Kadett, waarin ze lagen te tutten, had een opengebroken portierslot.



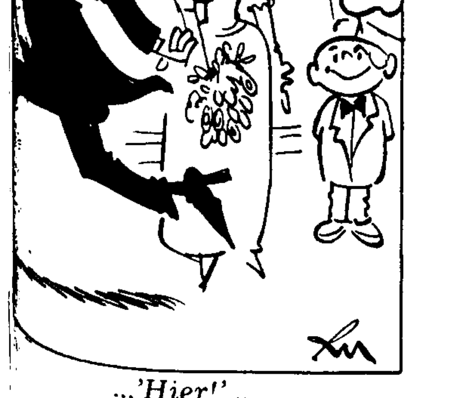

**N DE MIDDAG AF EN TOE REGEN**

n de vroege ochtend kunnen e plaatselijk nog mistbanken voorkomen. Met een westelij-ke stroming wordt een storing naar onze omgeving gestuurd. Geleidelijk neemt de bewol-king toe en krijgen we in de middag perioden met regen. De temperatuur wordt niet hoger dan 20 graden en er staat een zwakke tot matige wind uit een westelijke rich-ting. Vannacht daalt het kwik tot 9 graden.

Voor verdere informatie be-treffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 06.31 onder: 18.27
maan op: 21.44 onder: 13.12
MORGEN:
zon op: 06.33 onder: 18.25
maan op: 22.37 onder: 13.59

## Toename aantal echtscheidingen



...'Hier!'...



● Maurice Graef

## Doeltreffend

Twee Limburgse aanvallers schoten zaterdag uit hun slof. Maurice Graef bracht Roda JC in Breda met drie treffers voorbij NAC: 2-4. De andere Maurice (Hofman) produceerde tijdens MVV-FC Utrecht (3-2) binnen acht minuten een hattrick.



● Maurice Hofman


**Jos Verstappen vijfde tijdens GP Portugal**
PAGINA 11

**Fortuna Sittard doet aan klantenbinding**
PAGINA 13

**Grote Landenprijs voor Toni Rominger**
PAGINA 16





● Regilio Tuur bestookt Eugene Speed. Foto: ANP

## Droom Tuur werkelijkheid

ROTTERDAM – Regilio Tuur hoeft niet meer te dromen van de wereldtitel, hij heeft hem nu. Zijn 'American Dream' kwam zaterdag uit. In een swingend Sportpaleis Ahoy' maakte de ontketende thuisbokser nog net geen gehakt van Eugene Speed. Maar als en volleerd slager beende hij de boosaardige Amerikaan volledig uit. Na twaalf enerverende ronden stond de uitslag als een huis: 118-110, 117-109, 118-108. De wonderboy schreef in 'zijn' stad boksgeschiedenis op een manier die de Nederlandse en Amerikaanse fans nog lang zal heugen.


Zie verder pagina 11
● **Wereldkampioen in extase**


*Na machtsstrijd bij opstarten van TVL-zender*

# Plan voor twee aparte Limburgse tv-stations

DOOR HARRIE CREMERS

HEERLEN – Zowel Omroep Limburg als ITL (Interlokale Televisie Limburg) wil elk afzonderlijk een regionaal tv-station gaan runnen. Nu een gezamenlijk TVL (TV Limburg) voorgoed van de baan is, zijn beide organisaties vastbesloten om door te gaan met hun aanvankelijke plannen.

ITL en Omroep Limburg besloten afgelopen vrijdagavond na een hooglopende ruzie definitief een punt te zetten achter hun samenwerking in TVL. Het conflict is ontstaan, omdat Omroep Limburg en ITL zich niet door elkaar de wetten willen laten voorschrijven.

Zo ziet Omroep Limburg weinig heil in een geringe inspraak bij het gezamenlijk maken van programma's in een TVL, dat medio 1995 van start had moeten gaan. ITL, waarbij 26 lokale omroepen in Limburg zijn aangesloten, wordt verder verweten dat zij weinig professioneel te werk gaat. Er zouden daar te veel mensen zijn, waardoor bij het nemen van beslissingen te veel tijd verloren gaat. Regionale televisie is volgens Omroep Limburg geen optelsom van lokaal gemaakte programma's.

Op haar beurt zegt ITL dat Omroep Limburg geen enkele kijk heeft op het aantal medewerkers dat nodig is om regionale televisie van de grond te tillen.

### Zendmachtiging

Drs. Frans Feij, voorzitter van Omroep Limburg, zal vanmiddag zijn bestuur informeren over de ontstane gang van zaken. „Wij zijn in ieder geval vastbesloten om in 1995, het jaar waarin Omroep Limburg (vroeger ROZ) vijftig jaar bestaat, te starten met televisie. Een zendmachtiging en toestemming van Gedeputeerde Staten van Limburg zijn er."

Interlokale Televisie Limburg heeft gisteren haar mensen op de hoogte gebracht van de ontstane conflictsituatie met Omroep Limburg. Jan Kloeke, adviseur bij ITL, laat desgevraagd weten dat zijn organisatie het liefst binnen het Nederlandse publieke bestel wil blijven. „Maar als het niet anders kan – bijvoorbeeld als maar toestemming wordt gegeven voor één TV-station in Limburg – dan moeten we voor een andere richting kiezen." Kloeke denkt daarbij aan een zichzelf bedruipend commercieel station.

Over de ruzie met Omroep Limburg zegt Kloeke dat die onvermijdelijk was, omdat van die kant bijvoorbeeld steeds weer werd geschermd met de zendvergunning die in hun bezit was. „Maar ook omdat Omroep Limburg steeds weer alle macht naar zich toe wilde trekken wanneer het ging om programma's en de mensen die deze moeten maken."


Zie verder pagina 5
● **'Omroep Limburg trekt macht niet naar zich toe'**




● *Het derde Internationale Kurdistan Festival zorgde zaterdagmiddag voor een toeloop van zeker veertigduizend Koerden naar de Landgraafse Draf- en renbaan. Met vijfhonderd bussen en een groot aantal auto's kwamen de Koerden uit alle windstreken bijeen op de voormalige renbaan voor een groot volksfeest met een onmiskenbare politieke tint. Onder de belangstellenden waren veel aanhangers van de arbeiderspartij PKK, die streeft naar een vrij Koerdistan. De manifestatie verliep volgens de Landgraafse politie zeer rustig. Ongeveer veertig van de negentig parate agenten moesten in actie komen om de verkeerschaos bij het begin en het einde van het festival, zaterdagavond rond acht uur, in goede banen te leiden.*

Foto: FRANS RADE


Zie verder pagina 5
● **Culturele manifestatie getekend door politiek**


*Kabinet wil norm verder verlagen*

## Negenduizend bedden minder in ziekenhuizen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet heeft besloten het aantal bedden in ziekenhuizen verder te verlagen. Nu is de norm nog 3,4 bedden per 1000 inwoners van ons land. Dat worden er 2,8. Dit betekent dat er zo'n 9000 ziekenhuisbedden moeten verdwijnen: een bezuiniging van honderden miljoenen guldens.

De nieuwe norm van 2,8 ziekenhuisbedden per 1000 inwoners zal voorlsnog echter alleen gehanteerd worden bij het beoordelen van nieuw- of verbouwplannen van ziekenhuizen. Dat kan pas na 1995, want tot die tijd liggen de afspraken over bouwplannen van ziekenhuizen al vast.

Het kabinet volgt met het besluit een advies van het College voor Ziekenhuisvoorzieningen. Dat wees erop dat steeds meer patiënten in ziekenhuizen poliklinisch worden geholpen en niet meer in het ziekenhuis hoeven te blijven. De tijd dat een ziekenhuisbed gedurende een jaar in gebruik is, neemt daardoor af. Ongeveer tien procent van de tijd staat het bed leeg.

De beddenreductie werd voor het eerst ingezet door oud-minister Gardeniers in het eerste kabinet-Van Agt (1977-1981). In de praktijk is er nog niet veel van terecht gekomen. De normen van toen zijn nooit gehaald. In feite zijn er nog ruim 55.000 bedden in de ziekenhuizen: 3,6 per 1000 Nederlanders. Dat is 8.700 minder dan tien jaar geleden. Er zijn nu 157 ziekenhuizen. Dat is 34 minder dan vijf jaar geleden.

Ondanks de beperking van het aantal bedden nam het aantal personeelsleden per bed toe: over de laatste vier jaar met 12 procent.

Het kabinet wacht overigens op een studie naar de positie van kleine ziekenhuizen. Dat wil zeggen instellingen met minder dan 250 bedden. De studie komt nog dit najaar af. Behalve het terugbrengen van het aantal bedden in ziekenhuizen wil het kabinet ook minder bedden in algemene psychiatrische ziekenhuizen. Een voornemen van het vorige kabinet om 2.000 bedden in die ziekenhuizen te laten vervallen, zal snel uitgevoerd worden. Komend jaar zullen er per regio normen worden gesteld aan het aantal bedden in de psychiatrische ziekenhuizen.

## Man overleden na ruzie op woonwagenkamp

MAASTRICHT – Een 45-jarige Pool is na een ruzie op het Maastrichtse woonwagenkamp Vinkenslag overleden. Bij een handgemeen met een 27-jarige bewoner van het kamp liep de uit het Duitse Stolberg afkomstige Pool een klap op, vervolgens viel hij met zijn hoofd op het wegdek. Vermoedelijk als gevolg van inwendig letsel is de man vrijdagmorgen in het ziekenhuis overleden. De politie heeft de 27-jarige Maastrichtenaar aangehouden.


Zie verder pagina 5
● **Pool nam het op voor landgenoot**


## Bosnische Serviërs verhogen druk op Verenigde Naties

SARAJEVO/ZAGREB – De Bosnische Serviërs hebben gisteren met nieuwe dreigementen de druk op de vredesmacht van de Verenigde Naties (VN) versterkt. Generaal Mladic stelde de blauwhelmen een ultimatum: zij dienen binnen twee weken de leiding van de Bosnische Serviërs 'te overtuigen' van de volledige neutraliteit van de VN-troepen in Bosnië-Hercegovina.

Terwijl de Bosnische Serviërs de gastoevoer naar Sarajevo na meer dan een week herstelden, dreigde ook parlementsvoorzitter Krajisnik gisteren de VN-soldaten uit Bosnië te zetten. Generaal Mladic verbood tegelijkertijd VN-acties op Servisch grondgebied in de komende weken.

Gezien de Servische dreigementen is de leiding van de VN-troepenmacht pessimistisch over de heropening van het vliegveld van Sarajevo. Een vertegenwoordiger van de vluchtelingenorganisatie van de VN verklaarde zaterdag nog dat de voorraden aan levensmiddelen voor de 380.000 mensen in Sarajevo 'voor ten hoogste twee weken voldoende zijn'.

Los van het verbale geruzie onderhandelden vertegenwoordigers van beide partijnen in het weekeinde toch.

## Weer nederlaag voor Duitse FDP

BONN – De FDP, de coalitiepartner van de Duitse bondskanselier Kohl, heeft gisteren bij de deelstaatverkiezingen in Beieren haar zevende nederlaag op rij in een jaar geleden. De liberalen slaagden er in de op één na grootste deelstaat van de bondsrepubliek opnieuw niet in de vereiste vijf procent te halen. Ze bleven steken op drie procent.

Drie weken voor de bondsdagverkiezingen heeft het debâcle van gisteren de twijfels versterkt over de kansen van de FDP om weer in de bondsdag te komen. Als de FDP onder de vijf procent blijft, betekent dat het einde van de coalitie. De andere coalitiegenoot van de bondkanselier, de alleen in Beieren operende CSU, deed wat van haar verwacht werd. Deze zusterpartij van Kohls CDU behaalde opnieuw de absolute meerderheid.

De grootste oppositiepartij, de sociaal democratische SPD, scoorde met ruim dertig procent, haar beste resultaat sinds twintig jaar. Dat wordt vooral toegeschreven aan lijsttrekker Renate Schmidt, die als enige vrouw in dit traditionele mannenbolwerk de handschoen had opgenomen.

## Kanaaltunnel lekt

LONDEN – Nadat een reeks van bizarre tegenvallers de opening van de Kanaaltunnel met meer dan een jaar had vertraagd, is nu de ultieme tekortkoming aan de tunnel geconsteerd: hij lekt.

Er is volgens een ingenieur van Eurotunnel, de Frans-Britse eigenaar van de tunnel, nog geen sprake van een 'bijbelse zondvloed'. Maar, zo zei hij: „In een paar stukken van de tunnel vormen zich op gestage wijze veronrustend grote plassen". Eurotunnel heeft volgens de Sunday Times aan de bouwers van de tunnel, het Brits-Franse consortium Tranchmanche-Link, gevraagd het probleem te verhelpen. De plassen zouden zo diep zijn dat de sein-systeem kunnen ontregelen.

Volgens Eurotunnel zal het probleem de opening van de tunnel echter niet verder vertragen. Volgende maand zullen de eerste 'shuttles' tussen Kent en Frankrijk gaan rijden, hoewel uitsluitend voor aandeelhouders. Vanaf november kunnen dan ook gewone stervelingen door de tunnel.

k

*Twintigtal concerten in diverse kerken en podia*

# Twee weken religieuze muziek in regio Venlo

Van onze kunstredactie

**VENLO – Liefhebbers van religieuze muziek komen dezer dagen nogal aan hun trekken. De klanken van het festival Musica Sacra in Maastricht zijn nog maar net vervlogen of Venlo presenteert wederom het Festival Religieuze Muziek dat dit jaar over twee volle weken wordt uitgesmeerd. Het aandeel van gerenommeerde koren, amateur en semi-professionele, van buiten de regio Noord-Limburg is dit jaar weer toegenomen. Een kleine twintig concerten zijn verspreid over diverse kerken en podia in de gemeenten Venlo en Tegelen.**

Tegenover concerten met grote, gemengde koren staan uitvoeringen van kleine, verfijnde kamerkoren. De ene keer is het Gregoriaanse muziek dat de klok slaat, de andere keer moderne hedendaagse muziek. Het jeugdkorentreffen, vorig jaar geïntroduceerd, krijgt dit jaar op 1 oktober een vervolg en wordt voorafgegaan door een instapconcert door jeugdige musici. Enkele dagen later staat de Johannes Passsion van Bach in de Maaspoort op het programma. Kortom voer voor de liefhebbers van passiemuizek.

Het festival opende afgelopen weekeinde met de Schola-Catorum van het Ward-instituut en het Monteverdi Kamerkoor.

Morgen, 27 september krijgt het festival een vervolg met een concert door het Vocaal Ensemble Bon Temps met werken van Sweelinck, Da Palastrina, Byrd, Tallis en Guerro in de Venlose St.Joriskerk vanaf 20.00 uur.

Een zeer verfijnde uitvoering wordt donderdag 29 september verwacht van de Nederlands/Canadese sopraan Janice Jackson in samenwerking met Kamerkoor Cantate uit Venlo. Het concert dat dat ensemble Grupetto zal geven op zaterdag 8 oktober wordt voorafgegaan door een lezing over de vernieuwingen van de religieuze muziek in de zuidelijke Nederlanden aan het begin van de zeventiende eeuw.

Trots is de organisatie op de uitvoering die op 2 oktober gepland staat van het Utrechtse koor Collage in de St.Martinuskerk van Tegelen. Dit koor zal samen concerteren met een projectkoor, samengesteld uit Noordlimburgse koorzangers.

Voor meer informatie: 077-541305.

# Een laatste Piazolla in ruil voor applaus

DOOR GERARD SARS

HERKENBOSCH – Kasteel Daelenbroeck in Herkenbosch was vroeger middelpunt van de 'Heerlijckheid Daelenbroeck'. Gistermiddag herleefde het begrip heerlijkheid met een concert door het internationaal befaamde Aurelia saxofoonkwartet waarvan befaamde saxofonisten deel uitmaken als Arno Bornkamp en saxofonist-arrangeur Johan van der Linden. Jammer dat bij het schrijven over muziek de klanken zelf ontbreken anders had u nog kunnen meegenieten. En eigenlijk moet je de sfeer rond een 120 koppig publiek en de ambiance van een omgeving als

recensie

Landgoed Daelenbroeck zelf ervaren. Maar tot en met maart 1995 hebt u nog de gelegenheid de maandelijkse kasteelconcerten bij te wonen.

Het programma van het Aurelia kwartet pendelde tussen Amerika en Rusland: East meets West. Voor de pauze werd een meer ernstig programma gespeeld met muziek van Samuel Barber en Alexander Glasounow. Barbers Adagio opus 11 uit 1938 is door sopraansaxofonist Johan van der Linden bewerkt voor 4 saxen. Daarentegen is Glasounows 'Quatuor pour saxophones' een origneel werk. Een geweldige prestatie van de vier solisten: ze speelden uit het hoofd.

Ze noemen het zelf een weliswaar risicovolle manier van spelen, waarmee ze zowel bij publiek als bij henzelf een optimale concentratie hopen te bereiken. Het uit het hoofd spelen maakt hen vrij, en zij permitteren zich dan ook de nodige vrijheden. Dat doen ze gelukkig zeer toegewijd en verantwoord en in een bijna perfect samenspel met meestal haarzuivere slotaccoorden. Bij solisten die zo perfect spelen mag je misschien wel iets opmerken over het vibrato. Evenals voor zangers ook voor de saxofonisten een zeer gevoelig onderwerp. Maar zeker de laatste tijd wordt er verwacht van solisten dat ze hun adem en instrument perfect kunnen sturen: kun je je als solist nog enige vrijheid in vibrato permitteren, in samenspel is een opvallend of niet helemaal gecontroleerd vibrato oorzaak van een breuk in de zoals gezegd verder bijna perfecte samenwerking.

In de pauze was er gelegenheid om de door de Stichting 'Kunst in en om Daelenbroeck' georganiseerde tentoonstelling 'Aktieradius in Dialogen' te bezoeken. Een dertigtal beeldhouwers uit Nederland, Duitsland, Frankrijk en Hongarije heeft daaraan een bijdrage geleverd. Deze expositie loopt tot 28 november. Op de binnenplaats exposeerde Ineke Smeets uit Vlodrop geschilderde portretten.

Na de pauze beleefden we de Nederlandse première van 'Blow'. De Amerikaan Perry Goldstein componeerde dit werk speciaal voor het Aurelia kwartet. De eerste minuten klonken nogal geconstrueerd en waren niet gemakkelijk voor het publiek. Maar daarna begon de baryton-sax, bespeeld door Willem van Merwijk, opeens tegen het publiek te praten en even later ook de sopraan, hetgeen voerde tot een uitermate virtuoos slot waarin alle vier de instrumenten inclusief de alt van André Arends zich druk met elkaar onderhielden.

Astor Piazolla, de meester van de tango was vertegenwoordigd met de compositie 'Four for Tango' uit 1988. Enkele ongewone effecten, dubbeltonen, kostelijke korte en lange glissandi en diverse ritmische bijgeluiden waren kruidige extra's in deze compositie. Met Gershwin's 'Rhapsody in blue' was het programma in de Ridderzaal van Kasteel Daelenbroeck bijna beëindigd: het publiek uitte zich in een dankbaar applaus hetgeen door de solisten werd beantwoord met een laatste tango van Piazolla.

Jubileum

● *Riet Mertens viert haar jubileum met een stuk van Claus.* Archieffoto: LD

# 'Bruid in de morgen' in prachtige vorm

DOOR MYA MAAS

MAASTRICHT – Het begint als een schimmenspel. Zwarte silhouetten tekenen zich af tegen een nachtblauw fond. Later lijkt het ook wel een stripverhaal, met weinige rake lijnen helder getekend. De gestyleerde vorm waarin regisseur Peter Stam het toneelstuk 'Bruid in de morgen' van Hugo Claus heeft gegoten, heeft de inhoud ervan niet aangetast. Integendeel. Er is sprake van een twee-eenheid, waarbij

recensie

de vorm een abstractie schept die het verhaal prachtig inkadert. Het is een mixture van realiteit en poëzie. Een gave presentatie.

'Bruid in de morgen' wordt door de Stichting Toneelaktiviteiten (STA) gebracht bij gelegenheid van het 40-jarig toneeljubileum van actrice Riet Mertens uit Heerlen. De avant-première had plaats in theater Klein Carré, Sittard. In Claus' drama speelt de jubilaresse de karakterrol van moeder Madeleine Pattini, een volksvrouw, die van haar kinderen houdt, maar door armoede en ellende hard is geworden. Coryfeeën uit de wereld van het amateurtoneel staan haar in haar jubileumrol bij.

Vader Pattini (Jef Piters) is een man waarvan Madeleine geen steun heeft, hij is een fantast die al jarenlang vergeefs bezig is een concerto af te maken. Zoon Thomas (Eduard Hooft) is een wereldvreemde jongen die van zijn speeltjes, radio's en auto's droomt. Om uit de ellende te raken tracht de moeder de infantiele jongen te koppelen aan de rijke nicht, muurbloem Hilde (Susan Rouvroije). Dochter Andrea (Thea Mourmans) die met haar broer een emotionele binding heeft, verzet zich fel tegen het koppelen; voor haar zijn de gevolgen dramatisch, ze hebben bovendien hun weerslag op het gezin. Maar de show must go on. Hilde wordt desondanks 'bruid in de morgen'.

De scènes vinden plaats op een planken vloer, waaronder lichtflitsen de theatrale effecten versterken. In een aaneenschakeling van boeiende en spannende momenten, die het drama boven de realiteit uittillen, hebben zich de acteurs en actrices beheerst en stijlvol aangepast aan de opzet van de regie. Alleen al wat bereikt wordt met het hanteren van een witte sprei toont aan hoe artistiek gedreven de theatermakers met dit stuk zijn omgesprongen.

Vandaag, maandag, vindt in de Heerlense schouwburg, als toneel op toneel, de première plaats. Tot en met 26 november gevolgd door een groot aantal voorstellingen in de voormalige Vroedvrouwenschool aan de Zandweg en in Het Pesthuys, Maastricht.

# Ensemble Ad Libitum speelt sprankelend

DOOR PETER P. GRAVEN

EPEN – Vier composities voor vier verschillende bezettingen, sprankelend gespeeld. Daarmee is het negende concert van de Kunstdagen Wittem 1994, afgelopen zaterdagavond door het ensemble Ad Libitum gegeven in het Patronaat van Epen, in een notedop geschetst.

Dat gold in de eerste plaats voor Mozarts Kwintet in Es KV 452, voor hobo, klarinet, fagot, hoorn en piano. Respectievelijk Kurt Theunissen, John Keulers, Michel Bergenhuizen, Harrie Vorselen en Sjo Gelissen vertolkten het werk geheel in de geest van de rococo-(b)engel uit Salzburg, waarbij frasering en dynamiek tot in de muzikale puntjes verzorgd klonken. Mogelijk had

recensie

men het divertimento-karakter van het Kwintet met een iets luchtiger, ongedwongen lijkende speeltrant nog duidelijker kunnen accentueren.

Het Trio voor fluit, fagot en piano van Donizetti werd uitgevoerd op dezelfde, muzikaal spitse wijze. Na enkele maten al denk je te maken te hebben met de instrumentale versie van een liefdesduet voor sopraan en bas uit een van de vele Donizetti-opera's. De drie Ad Libitum-musici toonden in elk geval gevoel voor opera-lyriek, maar gelukkig zonder naar sentimentaliteit te neigen. Het Blaaskwartet in D van Rossini is daarentegen een echte instrumentale compositie maar heeft, vooral in het Rondo, meer weg van een concerto voor dwarsfluit met begeleiding van klarinet, fagot en hoorn dan van een compositie voor vier gelijkwaardig behandelde instrumenten. Fluitiste Ellen Hardy had met de flonkerende virtuositeit van de haar opgedrongen hoofdrol zo te horen geen problemen. De drie andere musici stonden haar met passende muzikale allure terzijde.

Het Trio Pathétique voor piano, klarinet en fagot van Glinka tenslotte, stemde even tot nadenken. Geen onbekommerde speelmuziek, zoals de drie voorafgaande composities. Glinka, de 'Vader der Russische toonkunstenaars', lijkt het volkse karakter van zijn specifiek Russische muziek in dit werk vervangen te hebben door een soort Duits-romantische Schumann-sfeer. Of is dit toch een kwestie van muzikale Ad Libitum-interpretatie?

● *Het ensemble Ad Libitum.*

expositie

## Lernout en Lelyveld debuteren in Limburg

GULPEN – In de galerie en beeldentuin 'De Aw Sjoklaatfebrik' in Gulpen zijn tot en met 16 oktober schilderijen in diverse technieken op linnen, paneel en papier te zien van de Westvlaming Ward Lernout en sculpturen in steen, marmer en hout van Jeannie Lelyveld.

Lernout is na een jarenlang verblijf in Rwanda teruggekeerd in het Vlaamse Tervuren. Voor zijn eerste confrontatie met het Nederlands kunstpubliek maakte hij een seclectie van drie onderwerpen die hij met graagte behandelt: de musicerende en carnaval vierende mens, het vrouwelijk figuur en met name het golvende heuvellandschap. Ter voorbereiding op deze tentoonstelling was hij vaak op schetstocht in het Limburgse heuvelland en ook deed hij inspiratie op in carnaval vierend Maastricht. Dergelijke picturale ontdekkingstochten maakte Lernout eerder in Rwanda, Senegal, Californië en Andalusië.

De Bossche Jeannie Lelyveld communiceert graag via haar beelden met de beschouwer. [...] jaren bestaat haar fascinatie v[...] steen en hout. Het proces [...] hun ontstaan, constructie en [...]tructie, de genetische princi[...] met de natuurlijke kringloop, [...]tegratie en desintegratie, [...] continue cyclus vanaf miljoe[...] jaren voor onze jaartelling to[...]den, bepalen haar keuzes. [...] exposeerde nog nooit eerde[...] Limburg.

Open van donderdag tot en [...] zondag van 14 tot 17.30 uur.

● *Ward Lernout: Car[...]valsnacht in Maastricht.*

puzzel van de da[...]

P&P E1112

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 31 | 57 | 22 | 7 | 50 | 27 | 17 | 15 | 38 | 10 | 19 | 44 | 54 | 3 | 46 |

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 Europeaan; 8 godin; 9 vogeleigenschap; 10 behoeftig; 12 eerwaard; 13 bot; 15 éénjarig dier; 16 gebogen been; 18 gevaarte; 20 tralie; 21 duivel; 23 startstreep; 24 dra; 26 meisjesnaam; 28 handvat; 29 bloeiwijze; 31 voermansroep; 32 ambtelijk; 33 hemelgeesten; 34 oude maat; 35 woonboot; 37 raar; 38 langspeelplaat; 40 gasv. mengsel; 44 gereedschap; 47 treffen; 48 familiegroep; 50 groot; 52 huisdier; 53 afdruk; 54 afgod; 55 kers; 56 gelofte; 57 lofdicht; 59 pl. in Duitsland; 60 vurigheid.

VERTIKAAL: 1 zetel; 2 vistuig; 3 nummer; 4 planeet; 5 bijb. plaats; 6 dun; 7 waan; 8 immer; 11 maalinrichting; 12 persbureau; 14 vrl. dier; 15 wisselloop; 16 Ind. titel; 17 onderdompeling; 19 versterkte basis; 21 redenaar; 22 Afr. houtsoort; 24 koranhoofdstuk; 25 heesterachtige; 27 zandheuvel; 28 grootmoeder; 30 elasticiteit; 31 onderwereld; 36 versiersel; 39 pos. elktrode; 41 vaarwater; 42 tennisterm; 43 vel; 45 vogel; 46 greppel; 48 misdaad; 49 meisjesnaam; 51 smaak; 53 groente; 57 openb. vervoer; 58 voegw.

oplossing puzzels zater[...]

**OPLOSSING E1221**

HORIZONTAAL: 1 hier; 4 krent; 8 trap; 12 ent; 13 ere; 14 Eli; 15 eker; 17 sifon; 19 Isis; 20 regen; 22 naast; 24 nis; 25 val; 27 atlas; 29 bekaf; 32 Rome; 34 morel; 36 meel; 38 alp; 39 bok; 40 Ena; 41 amen; 43 rebel; 45 Asen; 46 rover; 48 roest; 50 zee; 51 pet; 53 bende; 55 ketel; 58 Eden; 60 spaan; 62 rond; 64 urn; 65 pan; 66 rei; 67 rats; 68 genot; 69 Aken.

VERTIKAAL: 1 heel; 2 ihk; 3 eter; 5 rein; 6 erf; 7 neon; 9 rest; 10 Ali; 11 Pisa; 16 rente; 17 sesam; 18 navel; 19 islam; 21 gil; 23 aak; 26 draak; 27 amper; 28 sober; 29 beker; 30 feest; 31 glans; 33 olm; 35 rob; 37 ene; 42 nozen; 43 reeds; 44 lopen; 45 aster; 47 ven; 49 eet; 52 heur; 53 bent; 54 eppe; 55 kano; 56 lork; 57 Odin; 59 dra; 61 aan; 63 nee.

**Winwoord: GROENHOUTIGHE[...]**

OPLOSSING CRYPT 12[...]

■V■R■■
■MAKKELYK■■
■A■L■R■E■W■
■■■ENKELBANDEN
A■V■W■U■A■■■G■
PARTYORGAAN■
E■A■V■E■L■UK
GRAVE■N■■■E■
■A■G■NAMAKEN■
■PAGE■■O■Y■E■
DE■E■V■N■KENT
ONTSTEKING■■■
B■■P■N■T■A
BOERENBONT
E■■E■O■R■■
RASKAT■
■E■
■N■

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
*Limburgs Dagblad* B.V.

**Directie:**
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

**Hoofdkantoor:**
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

**Telefoon:**

| | |
|---|---|
| Abonnementen | 045-739881 |
| Advertenties | 045-739886 |
| Algemeen | 045-739911 |
| Piccolo-advertenties | 045-719966 |

**Fax:**

| | |
|---|---|
| Advertenties | 045-739204 |
| Algemeen | 045-739364 |
| Redactie | 045-739264 |

**Banken:**

| | |
|---|---|
| ABN-AMRO Heerlen | 57 75 35 935 |
| Postbank | 10 35 100 |

**Rayonkantoren:**

| | |
|---|---|
| Brunssum | 045-256363 |
| Geleen | 046-746969 |
| Kerkrade | 045-452932 |
| Maastricht | 043-254477 |
| Roermond | 04750-18484 |
| Sittard | 046-515577 |
| Valkenburg | 04406-15945 |

**Abonnementsprijzen:**
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:

| | |
|---|---|
| per maand | ƒ 29,00 |
| per kwartaal | ƒ 86,90 |

Per acceptgiro:

| | |
|---|---|
| per maand | ƒ 30,50 |
| per kwartaal | ƒ 88,40 |
| Losse nummers | ƒ 1,75 |
| | Bfr. 32 |

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

tokapua toraja





de rechter



recept

## Courgettebeignets

Om te voorkomen dat de eerste porties courgettebeignets afkoelen terwijl u de rest bakt, kunt u de beignets in de oven warmhouden. Verwarm hiervoor de oven voor op 150 °C en bewaar de gefrituurde beignets in een ovenschaal. Laat de ovendeur echter open, zodat de beignets knapperig blijven en niet slap worden.

± 500 gram courgettes, 2 eetlepels boter, 125 gram bloem, 2 dl bier, 1 ei + 1 eiwit, zout

Smelt de boter maar laat deze niet kleuren. Roer een glad beslag van de bloem, boter, ei en eiwit, bier en ongeveer een theelepel zout. Mocht u pe[r] ongeluk klontjes in uw beslag hebben gekregen, zeef het beslag dan. Laat het beslag 1-1,5 uur rusten. Was de courgettes en snijd ze in plakken va[n] ongeveer 1 cm dikte. Dep de plakken droog me[t] keukenpapier en haal ze bij voorkeur met een frituurvork door het beslag en laat ze direct in de hete olie of vet van de frituurpan glijden. Bak niet meer dan 5-6 beignets tegelijk goudbruin en gaar; de beignets zijn gaar zodra ze boven komen drijven. Neem ze uit de olie of het vet en laat ze op keukenpapier uitdruipen voordat u ze in de ovenschaal schept.

Bestrooi ze voor het serveren licht met zout.



# Duitse burgemeester vraagt Nederland om vergiffenis

onze redactie binnenland
MEGEN – Burge-
ster Theloosen van
f heeft zaterdagmid-
om vergiffenis ge-
gd voor het leed dat
Nijmeegse bevolking
ngedaan door Duitse
aten. „Het is ook
ons heel begrijpe-
dat de Nederlanders
ten toen de Duitsers
moesten terugtrek-
," zo zei hij.
loosen sprak tijdens
Duits-Nederlandse
denkingsbijeenkomst
het Nijmeegse Valk-
park, op initiatief van
de Kleefse Minoritenparochie. Die gemeenschap herdenkt vandaag de 68 parochianen die - dan precies vijftig jaar geleden - omkwamen tijdens een geallieerd bombardement op Kleef, een gevolg van de deels mislukte operatie Market Garden. Burgemeester E. d'Hondt van Nijmegen nam de handreiking van zijn Kleefse ambtsgenoot aan, door te verklaren „vanuit gezamenlijk verdriet verder te gaan. Op die weg kunnen we van de geschiedenis leren en hoeven we haar niet alleen maar te herhalen."

In Nijmegen vielen onder burgers tientallen slachtoffers in de derde week van september '44 toen Duitsers, vooral vanuit het genoemde Valkhofpark bij de Waalbrug, hardnekkig weerstand boden aan de oprukkende geallieerden.

Eerder al, tijdens het 'verkeerde' Amerikaanse bombardement op 22 februari '44, kwamen ruim achthonderd Nijmegenaren om. De Amerikanen verkeerden toen in de veronderstelling boven een Duitse stad te vliegen. In totaal kwamen tijdens de Tweede Wereldoorlog zo'n 2200 Nijmegenaren om door direct oorloggeweld; velen van hen juist in de maanden na september '44, toen Nijmegen als frontstad geregeld onder Duits vuur kwam te liggen.

Naar schatting tweehonderd inwoners van Nijmegen en Kleef woonden de bijeenkomst zaterdag bij. Ook enkele veteranen namen deel.

*'Groep hoeft geen extra steun overheid nodig'*

# Ou-cursussen duurder voor afgestudeerden

Van onze redactie binnenland

AMSTERDAM – Niet alleen het inkomen, maar ook de vraag of iemand al een diploma van hbo of universiteit op zak heeft moet een rol spelen bij het betalen voor cursussen van de Open Universiteit. Dat bracht minister Ritzen van Onderwijs zaterdag naar voren tijdens de viering van het 10-jarig bestaan van de Ou in Amsterdam.

Ritzen wees erop dat ruim twee derde van de Ou-studenten een betaalde baan heeft. Meer dan helft van ongeveer 50.000 OU-studenten is al in het bezit van 'een vrijwel geheel door de samenleving bekostigd' hoger onderwijsdiploma. „En daar is niets mis mee, maar er komt een moment dat je je moet afvragen of deze groep verdere financiële steun nodig heeft," aldus Ritzen.

Hij zei dat de overheid er vooral moet zijn voor degenen die niet in staat zijn geweest om via het reguliere hoger onderwijs te voorzien in hun behoefte aan onderwijs. Die groep heeft in deze tijd maatschappelijke steun nodig.

In een toelichting zei Ritzen dat zijn suggestie niet is bedoeld als bezuiniging: het eventuele extra geld dat het oplevert, blijft bij de Open Universiteit.

In een eerste reactie zei rector magnificus prof. W. de Jeu van de Ou niet zoveel bezwaren te zien in de suggestie van Ritzen. „In feite werken we al met dat criterium," zei hij. Hij ziet er geen bedreiging in voor de toegankelijkheid van de Open Universiteit voor tweede-kansers. Dat zou pas aan de orde zijn, wanneer de Ou prijzen moet vragen die 'kostendekkend' zijn.

Ritzen wijst volledige commercialisering van de Ou af. Dan komt de toegankelijkheid voor minder draagkrachtigen in gevaar. Financiële steun van de overheid aan de Ou blijft noodzakelijk, benadrukte Ritzen.

## punt uit

**● Pest**
De pestepidemie in de Indiase stad Surat is onder controle. Volgens de Indiase regering is de kans op epidemieën geweken. De pest in de Westindiase stad Surat heeft de afgelopen week volgens officiële cijfers aan meer dan veertig mensen het leven gekost, maar artsen hebben al meer dan honderd slachtoffers geteld.

**● Klacht**
De Reclame Code Commissie in Amsterdam moet zich morgen uitspreken over de vraag of vergelijkende onderzoeken van onder meer de Consumentenbond onder de Reclamecode vallen. De klacht is ingediend door Hillegommer A.W. Bosch, die meent dat dergelijke onderzoeken inmiddels zo vaak in reclame worden gebruikt en hetzelfde effect hebben als reclame, dat de regels voor reclame daarop van toepassing moeten zijn. Volgens de huidige regels is het bedrijven vrijwel verboden om vergelijkende reclame te maken.

**● Hardrijders**
De politie heeft in het kader van scherpere snelheidscontroles bij wegwerkzaamheden het afgelopen weekeinde controle uitgevoerd op de A1 bij Deventer. Daarbij stelde ze ruim vierduizend overtredingen vast.

**● Armani**
Giorgio Armani, een van de succesvolste mode-ontwerpers van Italië, heeft zaterdag in een verhoor door anti-corruptierechter Di Pietro erkend steekpenningen te hebben betaald aan belastinginspecteurs. In ruil daarvoor kreeg hij van hen een gunstige behandeling. De 60-jarige Armani is de zesde mode-ontwerper die met een onderzoek te maken kreeg.

**● Ei in potje**
Een Zwitserse supermarkt gaat ei in potjes verkopen om de vrees bij klanten voor de salmonella-bacterie weg te nemen. Er zit 50 gram gemengd eigeel en eiwit in een potje. Het spul is gepasteuriseerd. De winkelketen hoopt zo de teruggang in de verkoop van eieren, die 10 procent beliep, tot staan te brengen.

**● Helgers**
„Het CDA heeft vernieuwing nodig, maar geen Felix Rottenberg." De kandidaatvoorzitter van het CDA, Hans Helgers, wil een renovatie van zijn partij „die niet lijkt op en bijltjesdag." Helgers zette zich voor de radio scherp af tegen de stijl van Rottenberg, de voorzitter van de PvdA. Hij wil verder enerzijds het christelijke karakter van het CDA sterker profileren, maar anderzijds ook niet-christelijke kiezers aantrekken.

*Eerste bloedige botsing na begin 'vreedzame' invasie*

# lariniers VS doden Haitianen

DOOR HANS DE BRUIJN

HINGTON – De Ameri-
e bezetting van Haiti
zaterdag tot de eerste
dige botsing met Hai-
se eenheden geleid. Bij
uurgevecht met Ameri-
e mariniers werden
Haitianen gedood en één
ikaan gewond. De Hai-
se slachtoffers waren
mensen en 'attachés',
iviele terreureenheden
het militaire bewind.
ns de Amerikanen
den de Haitianen het

ent Clinton waarschuwde
h onmiddellijk dat de Ameri-
strijdkrachten niet zullen
n met kracht op vijandelijke
te zullen reageren. Hij zei dat
met de militaire junta willen
n aan een vreedzame machts-
cht. Maar de nu al meer dan
Amerikaanse soldaten zullen
iet door geweld van de kant
e Haitianen laten provoceren.
ncident vond plaats in Cap
n in het noorden van Haiti, de
de stad van het land. Gisteren
n hevige onlusten uit in Cap
n, toen duizenden Haitianen
at opgingen om te proteste-
gen de militaire junta en vóór
erikanen. Na de schietpartij
aterdag verlieten de Haitiaan-
olitiemensen hun posten en
op de vlucht. De demon-
n plunderden daarop de poli-
eaus en namen achtergelaten
s in beslag.

**leiding**

ikaanse mariniers kwamen
in actie, namen de controle
de politiebureaus over en be-
posten in de stad om te voor-
dat de wanorde uit de hand
pen. In Cap Haitien zijn nu
mariniers. De Haitianen zijn
met de aanwezigheid van de
kanen, waardoor zij eindelijk
eurbewind van leger en poli-
zich af kunnen schudden.
n bang maar blij," aldus een
kaanse soldaat. „Zij willen
hier nog twintig jaar blij-
leiding tot het vuurgevecht
stoep van het hoofdkwartier
Haitiaanse militaire politie
Haitien is nog onduidelijk.
itiaanse politie zegt dat de
kanen begonnen te schieten,
de Amerikanen het omge-
beweren. Voor de schietpar-
on, waren er woordenwisse-
geweest, nadat mariniers een
adden aangehouden die van-
brug met een geweer op
gangers schoot.

**aal**

ier agenten uit het politiebu-
wamen werd plotseling ge-
n. Een Amerikaanse militaire
d in het been gewond. De
openden daarop massaal
en doodden tien Haitiaan-
ten. Twee Haitianen werden
en vijf werden gearres-
later schoot een marinier
Haitiaan die een geweer op
chtte. De marinier miste en
vluchtte.

● Een Amerikaanse marinier bewaakt na de schietpartij een van de gevangengenomen Haitiaanse politieagenten Foto: AP

## r gewonden bij ettingbotsing

EN – Bij een kettingbotsing
dichte mist zijn zondagmor-
de A27 (Utrecht-Breda) bij
vier mensen licht ge-
eraakt. Bij de aanrijding
tien auto's en een vrachtwa-
okken. Er ontstond aan-
materiële schade. Drie
raakten total loss. Oorzaak
botsing was een combinatie
dichte mist, hoge snelheid
ort afstand houden. Volgens
itie scheelde het weinig of er
ramp gebeurd.
nkelijk meldde de politie dat
zestig auto's bij waren be-
Dat kwam doordat er in de
mist moeilijk een overzicht
krijgen. Uit voorzorg werden
mbulances naar de plek ge-
Ook de brandweer en de
waren volop aanwezig. De
lenners spraken van een
rlijke afloop. Tientallen
maander twee bussen met
uit Spanje, stonden na de
ding op elkaar.

## Man die fietser doodschoot nog voortvluchtig

ROTTERDAM – De 44-jarige fietser van Antilliaanse afkomst die vrijdagavond omstreeks kwart voor negen in Rotterdam is doodgeschoten na een aanrijding, had geen relatie met de schutter. „De man fietste toevallig over het Kruisplein en reed daarbij tegen de voetganger aan die hem na een hevige woordenwisseling doodschoot," aldus een politie-woordvoerder. De onbekende dader is nog op vrije voeten. Het slachtoffer was vrijdagavond in gezelschap van een kennis, die pal achter hem fietste en van de aanrijding getuige is geweest. „Uit diens verklaring en die van ooggetuigen hebben wij opgemaakt dat het niet om een afrekening gaat," aldus de woordvoerder. Een getuigenoproep via de televisie zaterdagavond leverde enkele bruikbare tips op.

## Invalide man met messteek gedood

MOORDRECHT – Een 57-jarige invalide man uit Gouda is in de nacht van vrijdag op zaterdag met een messteek gedood op de provinciale weg in Moordrecht.

De man reed tegen vier uur 's ochtends met zijn elektrische invalidewagen over het fietspad langs de weg. Naast hem zat zijn 13-jarige dochter. Zij gingen naar een rommelmarkt in Waddinxveen die om 5.00 uur 's ochtends begon.

Waarschijnlijk omdat er iets mankeerde aan het wagentje, stopte de man op het fietspad, op een onverlichte plaats. Hij stapte uit. Een moment later zakte hij naast zijn wagen in elkaar. Hij was met een mes in de borst gestoken. Hij overleed ter plekke. De dochter vroeg een voorbijkomende automobilist om hulp. Het meisje heeft niemand gezien. Zij is danig in de war, aldus een politiewoordvoerder.

Het slachtoffer is de 57-jarige A. Yousfi. De politie heeft een team van dertig man op de zaak gezet. Gisteravond had het onderzoek nog geen enkel aanknopingspunt opgeleverd.

Van onze redactie binnenland

*VluchtelingenWerk wil kleinere opvangcentra*

# Integratie asielzoeker dreigt te mislukken

AMSTERDAM – VluchtelingenWerk pleit vandaag in een brief aan het kabinet voor kleinere asielzoekerscentra. Kleinere centra zijn niet alleen goedkoper, maar zijn ook beter voor de integratie. „Als mensen anderhalf jaar in een megacentrum moeten zitten is dat fataal voor de integratie," aldus een woordvoerder van VluchtelingenWerk.

Kansloze asielzoekers komen niet langer niet in de centra van de gemeenten terecht, benadrukt ze, die worden al geselecteerd in de Centrale Opvang Asielzoekers en binnen een maand het land uitgezet.

„We moeten er rekening mee houden dat deze mensen dus in Nederland mogen blijven. Ze moeten daarom in een klein centrum zitten en bijvoorbeeld al Nederlandse les en andere cursussen buiten de deur gaan volgen. Anders is de kans op integratie verloren."

VluchtelingenWerk wijst in de brief ook op de huidige opvangproblemen. De organisatie schat dat er momenteel zo'n vijfhonderd à duizend asielzoekers in Nederland rondzwerven. De organisatie vindt dat Justitie en de Vereniging Nederlandse Gemeenten, die deze week over de groeiende stroom asielzoekers overleg voeren, zich beter in moeten spannen dat te voorkomen.

„Justitie probeert met verschillende inhaalslagen de achterstand weg te werken. Wij dringen er bij het kabinet op aan dat Justitie zich nu aan het 'opvangmodel' houdt en de procedures op tijd afrondt. Asielzoekers moeten binnen zeven maanden na hun aanvraag de opvangcentra kunnen verlaten. Extra opvangplaatsen zijn dan helemaal niet nodig," aldus de woordvoerder.

Voorzitter Jan Nico Scholten van VluchtelingenWerk benadrukte gisteren dat zijn organisatie de afgelopen weken 'honderden' asielzoekers onderdak heeft moeten bieden omdat er voor hen geen plaats was in een opvangcentra. Onder hen was een asielzoeker met een gebroken been. Gemiddeld komen er 1.500 asielzoekers per week bij. Volgens Scholten worden de problemen veroorzaakt doordat „Justitie de vluchtelingenstroom keer-op-keer te laag inschat."

Van onze redactie buitenland

*Ontmoeting Rabin en Arafat lost weinig op*

# Nog geen datum voor verkiezingen Palestina

TEL AVIV – Premier Rabin van Israël en PLO-voorzitter Arafat zijn het gisteren niet eens kunnen worden over een datum voor Palestijnse verkiezingen in de Gazastrook en op de Westelijke Jordaanoever. Ze hebben afgesproken dat de kwestie aan de orde zal komen in een nieuwe ronde in het Israëlisch-Palestijnse overleg, die volgende week maandag in Cairo begint.

Rabin en Arafat ontmoetten elkaar gisteren in grensgebied tussen Israël en de Gazastrook, maar hun gesprek heeft weinig concrete resultaten opgeleverd. Niet alleen de verkiezingen, maar ook de kwestie van doorgangsroutes tussen de autonome gebieden in Gaza en Jericho is opgeschoven naar het overleg van volgende week in de Egyptische hoofdstad. Hetzelfde geldt voor de uitbreiding van de bevoegdheden van het Palestijnse gezag op de Westoever buiten Jericho.

Rabin en Arafat besteedden het grootste deel van hun vergadering, de eerste sinds twee maanden, aan het voortdurende Palestijnse geweld tegen Israëlische burgers en militairen. Terwijl ze hun overleg voerden, raakte zuidelijker in de Gazastrook een Israëlische kolonist gewond toen hij met een mes werd aangevallen door een Palestijn. De aanvaller, vermoedelijk een lid van de islamitische Hamas, werd doodgeschoten.

Rabin vertelde Arafat dat Israël het voorkomen van dit soort geweld beschouwt als een van de belangrijkste elementen van de met de Palestijnen gesloten overeenkomst. Arafat op zijn beurt veroordeelde de aanvallen in algemene termen.

**Verkiezingen**

In de loop van het gesprek bleek dat Israël en de PLO het nog lang niet eens zijn over de Palestijnse verkiezingen, die volgens het akkoord al in juli van dit jaar hadden moeten worden gehouden. De PLO wil de Palestijnse bevolking van de Gazastrook, de Westelijke Jordaanoever en Oost-Jeruzalem nu begin november naar de stembus laten gaan. Ze zouden dan een wetgevende vergadering moeten kiezen van honderd afgevaardigden. Israël is tegen een wetgevende vergadering die zou teveel lijken op een echt parlement - en het acht begin november onhaalbaar.

# Zwitsers verwerpen racisme in rederendum

DOOR BOB KROON

GENÈVE – Tot grote opluchting van regering en parlement heeft het Zwitserse volk een nieuw wetsvoorstel voor de bestraffing van racisme en discriminatie van minderheden goedgekeurd. Van de ruim twee miljoen kiezers stemde 54,6 procent vóór de nieuwe wet, terwijl ruim 45 procent tegen stemde. De dag voor het referendum werd nog een omgekeerde uitslag voorspeld, ondanks het feit dat regering, parlement en de meeste politieke partijen zich vóór aanvaarding hadden uitgesproken.

De uitslag van het referendum betekent, dat Zwitserland de VN-Conventie van 1965 tegen racisme en discriminatie nu zal ratificeren, waardoor racistische uitingen en publicaties alsmede discriminatie tegen minderheden bij de wet worden verboden.

Minister Cotti van Buitenlandse Zaken zei dat het referendum aantoonde 'dat Zwitsers niet racistisch zijn'.

„De tegenstemmers zijn dat in meerderheid ook niet, maar lieten zich vooral leiden door algemene onvrede over drugsproblemen, een vermeende lawine van immigranten, en werkloosheidsproblemen, die aan buitenlandse werkkrachten worden toegeschreven," aldus de bewindsman. In Zwitserland bestaat 17 procent van de bevolking uit buitenlanders, het hoogste percentage van alle Europese landen.

Het groene licht voor wettelijk onderbouwde tolerantie was volgens Cotti 'een bemoedigende steun voor de regering in de buitenlandse politiek'. „Een negatieve uitslag zou ons imago, vooral in Europa, enorme schade hebben berokkend."

Vertegenwoordigers van de tegenstemmers zeiden de uitspraak onverkort te zullen aanvaarden, al hoopten zij op een milde toepassing van de nieuwe wet 'die ons door de Verenigde Naties is opgelegd'.

De coalitie van nationalisten, rechts-radicalen, vreemdelingenhaters en algemeen ontevredenen kreeg ondanks alles toch steun van 45,6 procent van het aantal kiezers.

Ze hadden betoogd dat het VN-verdrag geen maatstaf is, omdat het toch niet mondiaal zal worden toegepast.

De tegenstanders verwezen daarbij naar het verbod op christelijke kerken in landen als Saoedi-Arabië en Iran, terwijl 'soortgelijke discriminatie tegen islamieten of andere minderheden in Zwitserland nu bij wet strafbaar wordt gesteld'.

†

In de bloei van zijn leven, nog vol energie, hebben wij door een noodlottig ongeval afscheid moeten nemen van onze allerliefste zoon, broer, kleinkind, achterkleinkind en neef

## Boet Cremers

Hij mocht slechts 13 jaar worden.

pap en mam: Ben en Ine Cremers-Frissen
broertje: Menno
opa en oma: Cremers-Maassen
opa en oma: Frissen-Stevens
omi: Stevens
Familie Cremers
Familie Frissen

Munstergeleen, 24 september 1994.
Montjoiestraat 2, 6151 JD.

Wij vieren zijn afscheid met een eucharistieviering op woensdag 28 september 1994 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen. Daarna leggen wij Boet te rusten op het parochiekerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Dinsdagavond willen wij ons samen voorbereiden op zijn afscheid om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Boet is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen dagelijks tussen 17.30 en 18.15 uur.
Indien u geen kennisgeving mocht ontvangen gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

## Boet

In onze gedachten blijf je altijd bij ons.

Sylvia, Sjef, Roy, Johanna, Jacqueline, [illegible]

---

## Lieve Boet

We zullen je missen.

Nellie, Lorita, Bob, Rachel, Bruno, Ellen, Mandy, Thijs, [illegible]

---

[illegible]

## Boet Cremers

Wij wensen Ben, Ine en Menno veel sterkte toe.

[illegible]

---

[illegible]

## Boet Cremers

[illegible]

---

[illegible]

## Boet Cremers

[illegible]

---

## Boet

[illegible]

---

## Boet

[illegible]

---

[illegible]

## Pierre Scheijen

[illegible]

## Bets van Eijs

[illegible]

---

†

*Opgewekt en zorgzaam, nooit vragend*
*nimmer klagend, altijd stil dragend.*
*Moedig ging je door, steeds weer*
*tot op het laatste moment.*
*Het wilde niet meer.*

Heden overleed, omringd door de liefde van zijn gezin, in zijn eigen vertrouwde omgeving, op de leeftijd van 53 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken mijn lieve echtgenoot en onze lieve vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

## Leo Frederix

Begiftigd met de eremedaille in zilver verbonden aan de Orde van Oranje Nassau

echtgenoot van

## Maria Frederix-v.d. Velden

Met liefde gedenken wij hem die goed voor ons was.

In dankbare herinnering:
Vijlen: M. Frederix-v.d.Velden
Astrid en Marco
Paul
Familie Frederix
Familie v.d. Velden

24 september 1994.
Van Renessestraat 14,
6294 AJ Vijlen.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 28 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St-Martinus te Vijlen.
Dinsdagavond is er om 18.45 uur rozenkransgebed in bovengenoemde kerk. Aansluitend zal Leo herdacht worden tijdens de eucharistieviering.
Overtuigd van uw medeleven liever geen condoléances.
Leo is opgebaard [illegible] te Mechelen. Bezoekuren dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze geachte medewerker, collega en vriend

## Leo Frederix

Gedurende meer dan 25 jaar heeft hij [illegible] gestalte gegeven aan het voortbestaan van onze [illegible].
In gedachten zal hij [illegible] aanwezig blijven.
Wij wensen Maria, Astrid, Marco en Paul veel sterkte.

[illegible]

---

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze zeer gewaardeerde [illegible]

## Leo Frederix

Meer dan 40 jaar [illegible] als spelend lid.
[illegible]
Wij wensen [illegible] echtgenote, kinderen en andere familieleden veel sterkte [illegible] te dragen.

[illegible]

---

†

Intens verdrietig, maar dankbaar voor alles wat hij was met hem hebben mogen delen, na een liefdevol leven van eenvoud en zorgzaamheid overleed [illegible] heengegaan mijn lieve man, onze [illegible], schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Wil Vaessen

echtgenoot van

## Annie van Hulst

Hij overleed op 72-jarige leeftijd voorzien van het h. oliesel.

[illegible]

24 september 1994.
[illegible]

[illegible]

---

[illegible]

## Wil Vaessen

[illegible]

---

†

Wegens een sterfgeval is ons bedrijf woensdag 28 september a.s. vanaf 13.00 uur gesloten.

Handwerken Vaessen BV
Daelderweg 31, Nuth

---

### Enige en algemene kennisgeving

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat plotseling op de leeftijd van 40 jaar, voorzien van het h. oliesel, van ons is heengegaan mijn dierbare dochter, onze zus, schoonzus, tante en nicht

## Yvonne Maria Leoni Vincentius Marcus

De bedroefde familie:
Schin op Geul: M.L. Marcus-Odekerken
Schin op Geul: Jean Marcus
Ria Marcus-Spijkers
Schin op Geul: Loeke Winthagen-Marcus
Harrie Winthagen
Schin op Geul: Martin Marcus
Sophie Marcus-Bisschops
Schin op Geul: Riet Warnaar-Marcus
Koos Warnaar
Schin op Geul: Frans Marcus
Joke Marcus-Coenen
Klimmen: Willem Marcus
Elly Toenbreker
en haar neven en nichten
Familie Marcus

6305 EA Schin op Geul, 23 september 1994.
Valkenburgerweg 128 A.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben dinsdag 27 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.
Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoléance zijn.
Voor de zielerust van Yvonne zal maandag 26 september om 19.00 uur de avondwake worden gehouden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 20 te Valkenburg a/d Geul. Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

---

Lieve

## Fonny

Jouw afscheid doet ons allemaal [illegible]
maar jij zult [illegible]

Saskia, [illegible], Ronnie, Melanie, [illegible], Petra, Martijn, [illegible]

---

†

Vlak voor zijn 87ste verjaardag is na een kortstondige ziekte in [illegible] overleden mijn lieve zorgzame man, onze vader, schoonvader, [illegible] en overgrootvader

## William Westerkamp

echtgenoot van

## Eveline Samuels

Hij overleed voorzien van het heilig sacrament der zieken in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum op 25 september 1994.

In dankbare herinnering:
Nuth: Eveline Westerkamp-Samuels
Schinveld: [illegible]
Westerkamp-Bolle
Carmen, Claudia
Nuth: Wally en Gertie
Westerkamp-Jongen
[illegible]
St. Joost: [illegible]
Westerkamp-Nevelstein
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Corr.-adres: Sportstraat 1,
6361 XC Nuth.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 29 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Bavo te Nuth, gevolgd door de crematie in crematorium Imstenrade in Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Woensdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
[illegible] in een der rouwkamers van De Universele, [illegible] te Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30-19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

*Achter de tranen van verdriet*
*schuilt de glimlach der herinnering*

Op 25 september [illegible] wij afscheid genomen van

## Henricus Cornelis Antonius Hoogeveen

[illegible]

Zijn vrouw: [illegible]
Zijn kinderen: [illegible]

Zijn kleinkinderen: [illegible]

[illegible]

[illegible] Heerlen, 24 september 1994
[illegible]

Overeenkomstig zijn wens hebben de eucharistieviering en de plechtigheid in besloten familiekring plaatsgevonden.

---

### Jaardienst

*[illegible]*

De [illegible] eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze [illegible] vader, schoonvader, [illegible], oom en neef

## Martin Sonnemans

zal worden gehouden op woensdag 28 september 1994 om 19.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Mevr. P.E. Sonnemans-Verlinden
Kinderen en kleinkinderen

---

Vervolg familieberichten zie pagina 6

---

†

*Het was allemaal zo mooi*
*We hadden het zo goed samen*
*Je was zo levenslustig*
*en we hadden nog zoveel plannen*
*Velen hebben je vriendschap ged[...]*
*We zullen je erg missen*

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar [...] de fijne jaren die wij samen met hem mochten beleven, geven wij kennis dat op 56-jarige leeftijd, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade overleden mijn lieve partner, onze zorgzame [...]der, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

## Jeff Biderman

partner van

## Wies Thelen

In dankbare herinnering:
Eygelshoven: Wies Thelen
Canada: Christine en Glen
Rhea
Canada: Morgan
Eygelshoven: Patrick
Familie Biderman
Familie Thelen

23 september 1994.
Laurastraat 183,
6471 JK Eygelshoven.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 28 september a.s. om [...] uur in parochiekerk van de H. Joannes de [...] te Eygelshoven, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden te Heerlen, Imstenradeweg 10.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis ter intentie van onze dierbare overledene dinsdag 27 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van [...] Uitvaartcentra Schifferheidestraat [...] Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Vooraf vervoer kerk - crematorium v.v. [...] zorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

Geheel onverwacht hebben wij kennis [...] men van het overlijden van ons gewaardeerde [...]

## Jeff Biderman

Wies en familie wensen wij veel sterkte toe.

Veteranen V.V. Hopel
Supportersclub V.V. Hopel
Spaarclub V.V. Hopel
Voetbalvereniging Hopel

---

†

*Met het invallen van de [...]*
*rustig ingeslapen.*

In liefde en dankbaarheid nemen wij afscheid van onze lieve vader, schoonvader, opa, [...] zwager, oom en neef

## Hubert Jozef Snakkers

22 januari 1914 — 25 september [...]

weduwnaar van

## Louise Kerris

In dankbare herinnering:
Munstergeleen: Ria en Paul
van der Meulen-Snakkers
Kirsten en Jos,
Arjen en Katja
Mechelen: Harry en Ger
Snakkers-Meerten[...]
Roel en Tom
Geleen: Yvon en Henk
van der Meulen-Snakkers
Ruud
Vlaardingen: Jo Snakkers en
Wilma van Duren
Stef en Lisa
Horst: Huub Snakkers [...]
Corry Gallant
Capelle aan de IJssel: Ingrid Snakkers [...]
Arno Beckman
Sanne
Odijk: Helga Snakkers [...]
Stefan Rijnberg,
Bjorn, Jens en Yo[...]
Familie Snakkers
Familie Kerris

Venray, 25 september 1994.
Correspondentie-adres: Vinkenstraat 30, 5961 XD Horst.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de crematie zal plaatshebben op donderdag 2[...] tember a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Paulus te Vaals.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren [...] in de kerk.
Woensdag [...] september [...] deze een h. mis om 19.00 uur herdacht in [...] genoemde kerk.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig willen beschouwen.

---

*Na een lange strijd tegen de [...]*

[illegible]

## Wilhelm Albert Kuperus

[illegible]

Correspondentie-adres:
W. van Bruchem-Kuperus,
[illegible]

[illegible]
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

## Nieuwe notitie moet kabinet overtuigen

# ?rovincie wil vóór 2003 compleet oosttracé R73

Van onze verslaggever

?MOND – Aan het me- ?e dossier over Rijks- ?3 heeft de provincie ?rg een nieuwe notitie ?oegd met een compacte ?vatting en een aanbeve- ?oor het nieuwe kabinet: één keer een autosnel- ?p de oostoever van de vóór 2003.

?incie zit de motie-Rosen- ?an 't Riet goed dwars, ?et vorige kabinet werd ge- de nadere uitwerking in het ?luit op te schorten tot de ?n het huidige kabinet. Het ?in kosten en milieu-effec- nadeliger op de oostkant Maas uitpakken, was de ?g van die motie. Met de ?otitie wil de provincie aan- ? dit niet het geval is. ?euze voor een westvariant ?aanpassingen aan de oost- ?dig blijven. Met consequen- ? milieu en kosten. Volgens ? die de provincie hanteert, ? westvariant van de Rijks- ?uid uit op 720 miljoen, en ?riant op 790 miljoen. ?cie zegt dat het west-tracé ?iet goedkoper is, omdat in ?variant drie belangrijke ?gen aan de oostzijde niet ?genomen. Ten eerste de ?g van de A73/Zuid op de ? tweede plaats de aanslui- ? de A68 op de Duitse ?en de noodzakelijke ver- ?van hoogspanningsleidin-

?ncie gaat apart in op het Roermond. Het vorige ka- ?ervan uit dat bij een oost- ? tunnel onder de Roer ?n parallelweg voor een lo- ?nding zou kunnen verval- ? een aansluiting met de ?wordt met geen woord ge- ?provincie heeft daar geen ?ee, wanneer dit inhoudt ?68/oost als een verlengde ?g wordt gezien van de

?ronkelijke oplossing blijft ?eur van de provincie hou- ? doortrekken van de Burge- ? Geuljanslaan parallel aan ?uid tot aan het Karel Door- ?n, met een aansluiting op ?uid ten westen van de brug ? Roer.

## ?aïskolf vanaf ?iaduct door ?ruit gegooid

? – Rijdend over de A2 kreeg ?paar uit Nijmegen zondag- ?om kwart over acht de ?an zijn leven, toen een tot ?onbekende man vanaf via- ?Rooth in Born een maïskolf ?eneden gooide op het mo- ?t de wagen van de Nijmege- ?sseerde. De man dacht in ?stantie dat de onbekende ? zwaaide, maar wist wel be- ?enkele seconden later de ?aan diggelen ging. Nie- ? letsel op, maar de vrouw ?hauffeur was behoorlijk ?doeren door het incident. ?e heeft de dader niet te ?unnen krijgen. Overigens ? echtpaar zonder nieuwe ?rug naar Nijmegen, want ?n glasfirma te vinden die ?e autoruit kon monteren.

## ?er overleden

? – De 13-jarige Boet Cré- ?Munstergeleen, die vrijdag ?en ernstig gewond raakte ?rijding op de Middenweg ? is later die nacht in het ? overleden. De jongen ?de randweg Sittard-Mun- ?en werd geschept door



## Zondag warmste septemberdag

Van onze correspondent

HEERLEN – Met in Hoensbroek 24.1 graden als maximum is afgelopen zondag de warmste dag in september geworden in Limburg.

Het was de 109de warme dag in '94 en daarmee zijn de jaren 1990, 1991 en 1993 in aantal voorbij gestreven. Deze temperatuur was min of meer voor zaterdag voorzien, maar een plots in activiteit toegenomen regengebied liet in Limburg plaatselijk zeven millimeter achter. De maximumtemperatuur was overigens nog heel acceptabel met 22.4 graden.

Op veel plaatsen in Limburg is in de nacht van zaterdag op zondag Sahara-zand gevallen. Deze bruingele stof is tijdens een sirocco (woestijnstorm) opgezogen en met de zuidelijke bovenwind tot onze omgeving doorgedrongen en met de regen op de grond teruggekomen. Omdat het plaatselijk stevig heeft geregend, zijn de meeste sporen van dit stof weggespoeld, maar diverse automobilisten die zaterdag overdag hun auto hebben gewassen, zullen dit zeker op plaatsen waar het minder hard heeft geregend op hun vervoermiddel hebben teruggevonden.

## Ook voor vrij Koerdistan



● *Ook jonge Koerden lieten zich op het festival in Landgraaf niet onbetuigd.* Foto: CHRISTA HALBESMA

# Culturele manifestatie getekend door politiek

DOOR MONIQUE PARREN

**Twaalf uur, zaterdagmiddag. De straten rondom de Landgraafse Draf- en renbaan staan propvol. Uit alle windstreken worden Koerden aangevoerd, per bus of per auto. Het derde Internationale Kurdistan Festival verdubbelt het aantal mensen in de gemeente tijdelijk: tot 80.000. Getooid met sjaals en vlaggen zoeken de opgetogen Koerden een plekje op het festivalterrein. Wie een bekende tegenkomt, maakt met zijn vingers het V-teken.**

LANDGRAAF – Halim Dener is uitgeroepen tot beschermheer van het festival. Zijn portret staat op de grond voor het podium, ernaast ligt een bos bloemen. De 16-jarige Koerd werd onlangs in Duitsland vermoord voor het aanplakken van posters van de verboden arbeiderspartij Partiya Karkeren Kurdistan (PKK). Dener functioneert in Landgraaf als een symbool voor de vrijheidstrijd van zijn volk. Zeker 40.000 Koerden uit alle delen van Europa zijn deze zaterdagmiddag op de Draf- en renbaan bijeen voor een volksfeest. Een culturele manifestatie, getekend door politiek.

In de voorbereidingen voor het Kurdistanfestival wordt de nadruk steeds weer gelegd op het culturele aspect van de manifestatie. Het festival als feest van herkenning, zo luidt het officieel. Maar het vlagvertoon en de vele politieke redevoeringen komen zaterdagmiddag niet echt als een verrassing. Toch blijft de sfeer vooral mild en ongedwongen. Ongeregeldheden blijven uit.

De uitzinnige Koerdische menigte is veelal aanhanger van de PKK en steekt dat niet onder stoelen of banken. Mannen, vrouwen en kinderen zijn gekleed in de kleuren van de partij: groen-rood-geel. Sjaaltjes, t-shirts en vooral vlaggen vinden gretig aftrek. Het is voor de mensen een verademing dat ze hier in Landgraaf vrijelijk mogen spreken over hun sympatiën voor de omstreden arbeiderspartij. Het festival kent daarom nog een tweede held-van-de-dag: burgemeester Bert Janssen.

Turkse en Duitse journalisten storten zich *en masse* op de eerste burgervader van Landgraaf. „Krijgt hij nu geen problemen met de overheid, en waarom mogen de Koerden in Nederland wel bijeen komen en in Duitsland niet?"

Janssen vindt de commotie wat overtrokken. Hij gunt de Koerden hetzelfde recht van meningsuiting, als zijn eigen onderdanen. Sterker nog, wat Janssen betreft mag het festival het volgend jaar wéér op de Draf- en renbaan gehouden worden, mits de Koerden zich aan de regels houden. Die uitspraak uit zijn openingsrede – deels in het Koerdisch – kan rekenen op een daverend applaus.

Toch heeft ook Janssen even overwogen het festival in zijn gemeente te verbieden. Voor hij groen licht heeft gegeven voor het Koerdische volksfeest, heeft Janssen inlichtingen ingewonnen in Frankfurt en Büchem, waar de manifestaties eerder plaatsvonden. Het rustige verloop daar stelde de burgervader gerust. Om eventuele opstootjes voor te zijn, heeft hij negentig politiemensen ingeschakeld, maar die hoeven alleen in actie te komen om het verkeer te regelen en nog niet eens voltallig.

Hoe beladen het feest toch is, bewijzen de bezorgde telefoontjes van de Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) en de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) nauwelijks twee dagen voor het volksfeest. Volgens welingelichte bronnen heeft ook de Turkse regering nog een – vergeefse – poging gedaan de manifestatie tegen te houden.

De Duitse overheid hield voet bij stuk en verbood het derde Kurdistan festival, dat eigenlijk in Hannover had moeten plaatsvinden. De organisatie moest daarom in allerijl uitwijken naar Nederland, de reden dat het feest niet zoals gebruikelijk plaatsvindt rond de vijftiende augustus, de datum van de revalatie van de Koerdische vrijheidstrijd. Het volk beschouwt 15 augustus 1984 als een keerpunt in de geschiedenis, omdat toen de guerilla-oorlog tegen de Turken begon.

En de Koerden gaan door tot Koerdistan vrij is, zo klinkt het in allerlei redevoeringen. „De PKK komt op voor de mensen. De PKK zal zich nooit overgeven," roept Gani Yilmaz, Europees voorzitter van het nationaal Koerdisch bevrijdingsfront ERNK (Eniya Rizgariya Netewa Kurdistan) de menigte toe. „Als ze ons kapot willen maken, moeten ze het hele Koerdische volk uitmoorden. Maar wij willen vrede, aansluiting met Turkije."

Een 33-jarige Koerd uit Bergheim luistert ademloos naar Yilmaz, knikt af en toe instemmend. „Ja, wij Koerden willen óók ons eigen land, Koerdistan moet bevrijd worden," zegt hij. Hij heeft een eigen visie op het verbod van de manifestatie in Hannover. „Duitsland levert wapens aan Turkije en krijgt daar natuurlijk flink voor betaald. Om die wapenleveranties veilig te stellen, heeft Duitsland het Koerdisch feest verboden. Een beetje laf, maar zo zit het," zegt hij vastbesloten.

Zijn opmerkingen ontlokken een heftige discussie. „Het is maar goed dat we niet in Duitsland feesten, want de wapens worden gebruikt om de Koerden te vermoorden," vervolgt hij.

Hoe venijniger de strijdkreten op het podium, hoe meer vlaggen zich aftekenen tegen de horizon. Toch is de sfeer op de draf- en renbaan opvallend mild. Als makke lammeren staan de Koerden in de rij voor consumptiebonnen, eten en drinken. Dranghekken op het festivalterrein zijn eigenlijk overbodig. Op eerbiedige afstand kijken de mensen naar de optredens, staand of vanaf de enorme zittribunes. De speciale ordedienst heeft weinig te doen en spoort de mensenmassa dan maar aan tot klappen.

Het slot van de manifestatie wordt tegen acht uur als gevolg van de aanhoudende regen alleen nog gadegeslagen door de stugge volhouders. Een hoop Koerden hebben de bus al opgezocht en gaan terug naar hun woonplaats. „Niet naar huis," beklemtoont een vrouw. „Over een paar jaar kan ik misschien naar huis, naar een vrij Koerdistan."

# Oranje Nassau wint dames schuttersfeest

Van onze verslaggever

ROERMOND – Het vierde Limburgse Dames Schuttersfeest (LDS) wordt volgend jaar georganiseerd door de Roermondse schutterij Oranje Nassau. Het team Francien Schaefer (50), Agnes Suylen (55) en 'benjamin' José Schaefer (48) van deze vereniging won zaterdagmiddag het derde LDS bij zustervereniging St.-Urbanus in Maasniel.

Voor voorzitter Jan Heyligers van Oranje Nassau stond de organisatie het volgend jaar vrijwel vast. „We moeten alleen nog een afspraak maken met de eigenaars van hoeve Kloostershof." Dat schietterrein ligt op een kilometer afstand van het terrein van St.-Urbanus, eveneens aan een zijweg van de St. Wirosingel.

In totaal mochten zaterdag 25 drietallen kampen om de hoogste dames schutterseer der beide Limburgen. Zondag 18 september waren meer dan 130 drietallen aan de strijd begonnen. In de eerste kavelronde vielen tien trio's af, vervolgens drie en tenslotte bleven drie drietallen over, die de finale ingingen: St.-Martinus uit Niel-bij-As (B); Wilhelmina, Horst en Oranje Nassau, Roermond.

Anja Coumans van Wilhelmina (Horst) miste bij haar 44ste schot, waarna Emma Schreurs van St.-Martinus uit Niel-bij-As bij haar 58ste in de fout ging. De dames van Oranje Nassau misten niet en schoten ieder zestig bolletjes (over de beide dagen) af. Wedstrijdleider Frans Aelmans en St.-Urbanus-voorzitter Frans van Eldijk huldigden de winnaressen. Het winnende drietal van 1994 overhandigde de ere-prijs.

De eindstand: 1. Oranje Nassau, Roermond; 2. St.-Martinus, Niel-bij-As (B); 3. Wilhelmina, Horst; 4. St.-Anna, Voorshoven (B); 5. St.-Elisabeth, Stokkem (B); 6. Wilhelmina, Hingen-Echt; 7. St.-Jan, Grubbenvorst; 8. St.-Sebastianus, Sevenum; 9. St.-Sebastianus, Neer; 10. St.-Antonius, Nederweert.

## 'Omroep Limburg trekt macht niet naar zich toe'

Vervolg van pagina 1

HEERLEN – Omroep Limburg-voorzitter Frans Feij ontkent in alle toonaarden dat zijn organisatie in het overleg met Interlokale Televisie Limburg alle macht naar zich toe heeft willen trekken.

De financiering van de toekomstige regionale tv-zender in Limburg zal in de optie van Omroep Limburg kunnen wanneer de diverse kabelmaatschappijen in Limburg een bijdrage leveren. Bijna zeventig procent van alle kabelmaatschappijen in Limburg laat het verschuldigde abonnementsgeld innen via de Mega. Die op haar beurt zou dan het geld aan Omroep Limburg kunnen afdragen.

Hoe de nieuwe tv-zender van Omroep Limburg gaat heten, is nog niet bekend. In eerste instantie worden de programma's, los van de radio, gemaakt in het omroepgebouw aan de Bankastraat in Maastricht en de studio in Venlo. Drs. Feij wil een experimenteerperiode van drie jaar (kosten jaarlijks vier miljoen). De programma's zouden onder leiding van een vastbenoemmde programmaleider televisie gemaakt kunnen worden door freelancers. Anton Post is en wordt zowel voor radio als televisie directeur van Omroep Limburg.

## Pool nam het op voor landgenoot

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – De ruzie ontstond toen het slachtoffer zich bemoeide met een aanrijding die had plaatsgevonden op het woonwagenkamp. Een Poolse auto met aanhanger raakte de auto van de 27-jarige Maastrichtenaar. Er ontstond slechts geringe schade, maar wel ruzie tussen de bestuurder van de Poolse wagen en de Maastrichtse autohandelaar. Het slachtoffer bemoeide zich met die ruzie, waarschijnlijk heeft hij het opgenomen voor zijn landgenoot. Er ontstond een handgemeen waarbij de autohandelaar de Pool een klap gaf, waarna deze met zijn hoofd tegen de grond sloeg.

De man maakte na de val een afwezige indruk. Hij werd verzorgd door omstanders. De politie, die inmiddels ter plekke was om de ruzie te sussen en de aanrijding af te handelen, liet een ambulance komen voor het slachtoffer. Het kostte overredingskracht om de Pool zover te krijgen dat hij meeging naar het ziekenhuis. Hij stribbelde heftig tegen. Artsen in het AZM achtten het raadzaam de man op te nemen in verband met mogelijke hersenschudding. In de loop van de vrijdagochtend overleed hij echter.

Op last van de officier van justitie is de 27-jarige Maastrichtse autohandelaar gearresteerd. Hem wordt doodslag, danwel zware mishandeling met dodelijke afloop ten laste gelegd.

Het rechercheteam dat bezig is met het onderzoek naar de juiste toedracht van het incident is op zoek naar getuigen van de gebeurtenissen op het woonwagenkamp.

## MVV-suppoost in buik geschopt

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Bij de voetbalwedstrijd MVV-FC Utrecht hebben zich zaterdagavond diverse ongeregeldheden voorgedaan. Zo werd een MVV-suppoost door een 23-jarige FC-Utrechtsupporter in de buik geschopt. De suppoost had de man, afkomstig uit Soest, een aanwijzing gegeven. Klaarblijkelijk beviel hem dat niet, waarna hij de trap uitdeelde. De supporter is aangehouden in verband met mishandeling.

Al voor aanvang van de wedstrijd was het onrustig. Een 19-jarige FC-Utrechtsupporter sloeg een ruit van het MVV-clubcafé aan diggelen. Hij kreeg direct een boete van tweehonderd gulden en een stadionverbod, waardoor hij niets van de wedstrijd te zien kreeg.

Omdat hij de buitenspiegel van een politieauto op het Stadionplein vernielde, werd een 23-jarige supporter van FC Utrecht, afkomstig uit Maarzenbroek, in een cel gezet op het politiebureau.

Een 15-jarige MVV-supporter gooide met vuurwerk. Hij werd uit het risicovak van MVV gehaald en naar het politiebureau overgebracht, waar proces-verbaal werd opgemaakt.

Na de wedstrijd kwam een 25-jarige inwoner van Maarssen naar het politiebureau om te eisen dat twee vrienden van hem die waren ingesloten, onmiddellijk werden vrijgelaten. Ondanks het geldende verbod bleef hij roken en bier drinken in het politiebureau. Toen hij daarop ook nog de wachtcommandant beledigde, werd hij ook ingesloten.

## Uitlaatdienst voor honden

MAASTRICHT – Dierenpension Beatrixhaven in Maastricht start vandaag (maandag) met een uitlaatdienst voor honden van mensen in Maastricht en omstreken. Hondebezitters kunnen om zo'n dienst verlegen zitten. Bijvoorbeeld als ze slecht ter been zijn, kortere of langere tijd ziek of buitenshuis werken. Het uitlaten van de hond gebeurt zoveel mogelijk individueel op een tijdstip dat de eigenaar het wil.

De duur van de wandeling wordt aan de hond aangepast. De kosten zijn vijf gulden per wandeling. Een tweede hond uit één gezin mag mee voor de helft van de prijs. Het is mogelijk een abonnement te nemen, maar men kan ook op een willekeurig moment bellen om een afspraak te maken.

Volgens een onderzoek van de landelijke commissie van de Vereniging Dierenbescherming bestaat er in Nederland behoefte aan een dienst die honden uitlaat als de eigenaar verhinderd is. Vooral bejaarden zouden om zo'n voorziening zitten te springen. Bij opname in ziekenhuis of kliniek, bij sterfgeval, kan plotseling nood ontstaan.

De gemeente Maastricht en verschillende hulpinstanties en thuiszorg-organisaties hebben al positief gereageerd.

†

In volle overgave aan Gods heilige wil is heden na een moedig gedragen lijden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 78 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Sibilla Beckers

weduwe van

Hein Gerards

In dankbare herinnering:

Oirsbeek: Mia van Neer-Gerards
Hub van Neer
Miriam - Roger
Hoensbroek: Jan Gerards
Jacqueline Gerards-Soons
Puth: Jo Gerards
Fieny Gerards-Klein-Tuente
Nicole, Pascal
Geleen: Lenie Kuik-Gerards
Albert Kuik
Puth: Henk Gerards
Familie Beckers
Familie Gerards

Schinnen, 23 september 1994.
Corr.-adres: Lindelaan 78,
6438 HJ Oirsbeek.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 28 september a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van dinsdag 27 september a.s. om 18.45 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium te Geleen gelegen aan de Barbarastraat. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons gedurende haar leven heeft omringd delen wij u mede dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 71 jaar mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Johanna Maria Jo Moonen-Frijns

echtgenote van

Frans Moonen

In dankbare herinnering:

Nuth: Frans Moonen
Geleen: Corry en Leo
Delarue-Moonen
Perry-Yvonne
Puth: Harry en Agnes
Moonen-Limpens
François, Yolanda
Familie Frijns
Familie Moonen

24 september 1994,
Hiltostraat 12,
6361 VZ Nuth.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 28 september a.s. om 13.30 uur in de parochiekerk van de H. Bavo te Nuth, gevolgd door de crematie in crematorium Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons gedurende haar leven heeft omringd delen wij u mede dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 37 jaar mijn lieve vrouw, mijn lieve zorgzame moeder, onze dochter, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht

## Marij Vaessen-Brüll

echtgenote van

Frank Vaessen

In dankbare herinnering:

Frank Vaessen
Cindy
Familie Brüll
Familie Vaessen

23 september 1994, Kasteellaan 404,
6433 AM Hoensbroek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 28 september a.s. om 11.00 uur in de Grote St.-Jan te Hoensbroek gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag a.s. om 19.00 uur, avondwake in de Kleine St.-Jan aan de Markt.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Wetend en aanvaardend dat hij door de Heer werd geroepen is heden na een moedig en waardig gedragen lijden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 76 jaar onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Tom de Hey

weduwnaar van

Corrie Driessen

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: Ger en Truus
de Hey-Jongen
Maurice, Danny
Brunssum: Hub en Neeltje
de Hey-Veld
Hoensbroek: Wim en Hoelie
de Hey-van der Kaap
Miranda-Michel
Patrick
Familie de Hey
Familie Driessen

24 september 1994,
Edisonstraat 25,
6431 CP Hoensbroek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 28 september a.s. om 10.00 uur in de H. Hartkerk te Hoensbroek - Mariarade, gevolgd door de crematie in crematorium Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele Hoofdstraat 100 Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



## Provincie Limburg

**mededeling M 280/39-94** **Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van een aanvraag en van de ontwerp-beschikking naar aanleiding van deze aanvraag om ontheffing.**

**Voornemen.**
Gedeputeerde Staten zijn voornemens aan:
1. Ziegler Nederland BV, Bevrijdingsweg 39 te Venlo -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het in werking hebben en het wijzigen van een expeditiebedrijf op het adres Bevrijdingsweg 39 te Venlo (BU 53309). 2. Moorthaemer Automobielbedrijf, Oude Rijksweg Noord 16 te Susteren -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het in werking hebben van een automobiel- en garagebedrijf op het adres Oude Rijksweg Noord 16 te Susteren (BT 54075 - 94/36928).

**Tervisielegging.**
De aanvraag, ontwerp-beschikking en andere relevante stukken liggen ter inzage vanaf 26 september 1994: a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren, b. ten gemeentehuize van **Venlo** (1) en **Susteren** (2) tijdens de werkuren en daarbuiten op de aldaar gebruikelijke plaatsen en tijden tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

**Bezwaren.**
Gemotiveerde bezwaren kunnen door eenieder tot 10 oktober 1994 schriftelijk worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Degene die daarom telefonisch verzoekt (043-897462) kan tot 3 oktober 1994 mondeling bezwaren inbrengen.

**Geheimhouding.**
Degene die bezwaar maakt kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.



## Provincie Limburg

**mededeling M 284/39-94** **Gedeputeerde Staten van Limburg** hebben een ontwerp voor het tweede deel van de Provinciale Milieuverordening (PMV) vastgesteld. De nieuwe verordening is noodzakelijk in verband met de Wet milieubeheer die op 1 maart 1993 in werking is getreden en is een aanvulling op de PMV Limburg van 1 april 1994. De tweede tranche bevat o.a. regels over: 1. een gewijzigde samenstelling van de Provinciale Commissie Milieu en Waterhuishouding; 2. een regeling voor huishoudelijke afvalstoffen; 3. een geringe aanpassing van de paragraaf bedrijfsafvalstoffen; 4. regels voor de bescherming van het grondwater met het oog op de waterwinning in bij deze verordening aangewezen gebieden; een geringe aanpassing van de grenzen van de gebieden is op het moment van terinzagelegging van dit ontwerp nog in studie; 5. regels voor het bodembeschermingsgebied Mergelland.

**Ter inzage**
De ontwerp-verordening ligt vanaf 26 september 1994 ter inzage: - in de bibliotheek van het Gouvernement, Limburglaan 10 te Maastricht (043-897382); - in alle Limburgse gemeenten op de aldaar gebruikelijke plaatsen en tijdstippen.

**Reacties**
Tot en met 20 november 1994 kan iedereen schriftelijk zijn/haar zienswijze geven op het ontwerp en deze zenden aan: Gedeputeerde Staten van Limburg, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Voor nadere informatie of aanvullende toelichting door direct betrokken medewerkers, kunt U telefonisch contact opnemen met de heer mr P.E.M. Kuppers (043-897644) van de Hoofdgroep Verkeer, Waterstaat en Milieu van de provincie Limburg. Extra exemplaren van de ontwerp-Milieuverordening zijn kosteloos te bestellen bij de bibliotheek van de provincie (043-897382).



## Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897382

**mededeling M 285/39-94** **Commissie Beroepszaken Administratieve Geschillen**

Op woensdag 28 september 1994 om 09.00 uur vindt een openbare hoorzitting plaats ter behandeling van ingekomen beroepschriften in het Gouvernement, Limburglaan 10 te Maastricht.



### Bedrijfsruimte

Te koop of te huur kantoor of WINKELPAND, plm. 60 m2, met 10 gestoff. kamers + grote tuin. 045-724690.

Te koop centrum Brunssum modern WINKELPAND, 650 m2 winkelruimte, incl. luxe dakvilla. Inl. ☎ 077-512895, fax 077-545913.

### Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

### Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

PAARDENBOXEN, buitenstallen, draaideuren, voerbakken en hooiruiven. Sane, Maastrichtersteenweg 198, Maaseik. 00-32.89562616.

### Reparaties

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES- en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

REPARATIE zonder voorrijkosten van wasautom., droger, koelk. enz. Bel 046-753194 b.g.g. 0653-130414.

### OG te huur

APPARTEMENT te huur, Akerstr. Nrd. Hoensbroek, woonkamer, keuken, slaapk. en zolder slaapk., ƒ 850,- all-in. Tel. 045-231756.

### Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te k. gevr. SCHADE- sloopen loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

### Vakantie

SNEEUWVAKANTIES
B.v. 8 dg. ski-safari Tsjechië slechts ƒ 495,-
STEDENVAKANTIES
B.v. 5 dg. Praag ƒ 299,-
8 dg. Praag/Wenen ƒ 665,-
WINTERZONVAKANTIE
12 dg. C. Valencia ƒ 695,-
9 dg. Côte d'Azur ƒ 725,-
KERST-NIEUWJAAR
8 dg. Reuzengebergte ƒ 595,-
7 dg. Wenen ƒ 795,-
En nog veel meer mooie reizen in het nieuwe
**Kristal**
WINTERPROGRAMMA
Voor boekingen: 073-131491
Voor inform.: 04103-4500.

### Hobby/D.h.z.

**Poppenhuizen**
en miniaturen.
**Hobby Berns**
Dautzenbergstr. 18A,
Heerlen. Telef. 045-711004.

### Onderdelen/acc.

Ink./verk. goede gebr. AUTOBANDEN. Passartweg 39, Heerlen. ☎ 045-222675.

### Aanhangwagens

DASSEN, aanhangwagens fabr., verk., verh., onderd., rep. ☎ 045-455088/452501.

### Computers

When you're looking for the best.....
**Cougar BL 80486 75/Mhz**
3 jr. gar. Mainboard en proc.
4 MB Ram (72 pins)
VLB Multi I/O FDD/HDD
32 Bits FiFo Comm on board
420 MB IDE harddisk
1 MB VLB SVGA kaart
3,5" 1,44 MB Floppy drive
Keyboard en muis
BIGtower behuizing
0.28 DP SVGA Kl. Monitor
**ƒ 2.799,- incl. BTW**
Groot assortiment CD's vanaf ƒ 14,95
Leufkens Dubois Hrln
Sittarderweg 58a
045 - 72 23 15

BACKUP-Tape stunt!! 3M DC 2120, 250 MB tape ƒ 27,50 p.st.; 10 stuks ƒ 26,- p.st.!! CompTEC, Akerstr. Nrd. 188 (t.o. Gamma) Hoensbroek. 045-231897.

### (Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

### (Brom)fietsen

Te koop VESPA Gilera, bwj. '93, kleur grijs, alle extra's, vr.pr. ƒ 1.350,-. Tel. 045-214946.

Te k. YAMAHA 125 CC scooter type Beluga automaat, 53 km gelopen, van ƒ 6.500,- voor ƒ 5.500,-. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlerheide.

### In/om de tuin

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN, coniferen, heesters, heide enz. Jawell Tuincentrum. ☎ 045-256423.

### Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Wij spuiten, logen, stralen en repareren uw oude MEUBELS als nieuw in de kleur die u wenst. Wij maken ook meubels op maat. Wessels Meubels, Handelsstr. 9, Sittard, ☎ 046-512981.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

Pracht BANKSTEL klassiek 2-1-1 nieuwstaat ƒ 675 nw. pr. ƒ 2.400,-. 045-322111.

Zoekt U 2e hands MEUBELS? Veel keus ook antiek. Kouvenderstr. 208, H'broek.

### Bel de Vakman

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

SCHILDERS kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

Riet- en BIEZENS... vernieuwen ƒ 50,- met garantie. Telef. 435761 b.g.g. 646919

Ervaren vakman ... aan voor straatwerk ritten, sierbestrating voor uw gehele ... zeer SCHERPE ... Gratis offerte: 045-32...

STUCADOOR ... werkzaamheden ... ☎ 045-460805.

LOODGIETER voor ... mer, keuken, riolering Vrijbl. prijsopg. 045-3...

Voor SIERBES... terras, oprit enz. Stratenmakersbedrijf ... Gerards. Vrijbl. ... en advies. Tel. 045-3...

### TV/Video

Goede KLEU... met garantie, grote ... v.a. ƒ 95,-. T... centrum Geel, met ... jaar. Grasbroeker... Heerlen. 045-724760

### Huish. art.

IJSK. gasf. ƒ 95,- ƒ 175,-; diepvr. ... wasdr. ƒ 175,-. 045-7...

### Kachels/Verw.

Reker KACHEL... ZAAK. Ook uw ... dubbelwandige kanalen. Kluis 2... telefoon 046-740785

GASKACHELS/hout... Zomerprijs! Gratis ... De Kachelsmid, ... Klimmen. Tel. 0445...

Gas- HOUTKACHE... ketels. Keus uit ... Kachelcentrum Ja... Rijksweg N. 10... 046-513228/514862.

### Diverse

Te koop uit faillisse... en MONTAGE... HEDEN, bestaande ... lectro en handge... Telef. 045-252870.

Voor Piccolo's zie verder pagi...

### Onr. goed te koop aangeb./gevr.

**Woonhuis verkopen ???**
Wij kopen Uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Koopwoning Vastgoed '92 b.v. ☎ 040-128897.

**Direct en zeker uw huis verkocht.**
Zonder bijkomende kosten.
Denis Vastgoed. Tel. 040-129524.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Wat ouder WOONHUIS te koop gevraagd. Opknappen geen bezwaar. 040-129013.

Te koop vrijst. woonhuis met bedr.hal (opp. 16x16 mtr.) met kantoor, gelegen in MAASEIK, pr. ƒ 280.000,-k.k. Voor alle doeleinden gesch. Br.o.nr. B-06001, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

SITTARD, Industriestraat 35. Op handelsterrein Bergerweg gelegen bedrijfspand bestaande uit showroom, kantoor, werkplaats en verhard terrein alsmede vrijstaand woonhuis met tuin. Tel. 046-510655 of 529368.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, staat van onderhoud niet belangrijk. Telef. 045-724056.

BOUWGROND, Urmond, Molenweg Zuid tussen huisnr.'s 61 + 65. Prachtig gelegen bouwkavel. Perceel 1.400 m2. Inclusief bouwvergunning + schonen grond verklaring. Koopsom ƒ 110.000,- k.k. Ruber Makelaar en Taxateur o.g. B.V. Tel. 04498-51900.

### Winkel & Kantoor

**Kassa....Kassa!!**
Occ. v.a. ƒ 250,-. Nieuwe v.a. ƒ 495,-. Tevens aanbiedingen in Weegschalen, Copiers, Kantoormeubelen. Prijzen excl. BTW, m.i. Roltex, Alles voor Winkel & Kantoor, Daelderweg 25, Bedr.terrein Horsel, Nuth. Tel.: 045-242880, fax: 045-241690. Open: Ma-vr. 8.30-17.30 uur, donderdag tot 21.00 uur.

### Geldzaken

**Direkt geldleningen**
**geld voor alle doeleinden**
Overname lopende leningen geen bezwaar. Geen extra kosten. Toetsing BKR. Gevolmachtigd intermediair.
**Direkt geldleningen**
Ruys de Beerenbroucklaan 12, Heerlen.
BEL NU 045-718484 VOOR MEER INFO.



Lisa Bekkers.

## Koninklijk onderscheiden

DGRAAF/BOCHOLTZ – Voor inzet bij de meisjeshobbyclub de H. Familie parochie in Land- is Lisa Bekkers (60) zaterdag escheiden met de zilveren ere- aille verbonden aan de Orde Oranje Nassau.
kers is veertig jaar leidster van hobbyclub, zij is bovendien e-oprichtster van de grote lan- ke kinderactie Jantje Beton en in haar woonplaats veel paro- el werk.
oltzenaar Peter Vanhommerig ing zaterdag eveneens de zilve- eremedaille verbonden aan de van Oranje Nassau.
ommerig is veertig jaar lid van nastiekvereniging Werk naar kten. Van 1975 tot 1992 was hij ingmeester, daarnaast is hij en- jaren (hulp-)leider geweest en deldrager.



Peter Vanhommerig

*Tanksaneringen in 1983 onbehoorlijk uitgevoerd*

# Heerlen wil Laura voor rechter dagen

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Het Heerlense college wil Laura & Vereeniging bv in Kerkrade voor de rechter dagen, omdat de organisatie een saneringsoperatie van 234 tanks in 1983 niet naar behoren heeft uitgevoerd. In alle tanks zijn nog restanten overgebleven. Huisadvocaat F. Thuis gaat namens de gemeente een schadeclaim indienen. Welk bedrag hiermee is gemoeid, is onbekend.

Volgens de gemeente heeft Laura bv Heerlen toentertijd gebruikt als proefproject. Bij de Aktie Tankslag 1983 heeft Laura de tanks voor de gemeente gesaneerd en certificaten afgeven aan de eigenaren plus de gemeente Heerlen, waarin werd verklaard dat de tanks geheel waren ontdaan van de inhoud.

Inmiddels is na onderzoeken in Heerlen, Arnhem en Barneveld komen vast te staan, dat per tank mengels van honderd tot tweehonderd liter water, olie en chemisch agressieve bezinksels ( *sludge*) zijn achtergebleven.

Heerlen wil niet ingaan op een aanbod van Laura om de tanks voor 250 gulden nogmaals te saneren, nu volgens een nieuwe methode. De vervolgwerkzaamheden brengen te veel overlast met zich mee, bovendien heeft Heerlen al in '83 voor de sanering betaald.

Volgens het collegevoorstel heeft een vertegenwoordiger van Laura toegegeven dat de organisatie kort na de operatie in Heerlen met de toegepaste saneringsmethode is gestopt, omdat deze niet succesvol bleek. Heerlen is daarvan nooit in kennis gesteld.

Huisadvocaat F. Thuis meent dat een rechtszaak haalbaar is, omdat de gemeente Laura bv voldoende gelegenheid heeft gegeven met een bevredigende oplossing te komen.

## Vrouw met mes in rug gestoken

HEERLEN – Een 25-jarige Heerlense is met twee messteken in de rug opgenomen in het De Weverziekenhuis in haar woonplaats. De vrouw was het slachtoffer van een vechtpartij in een café aan de Zeswegenlaan. Ze verkeert niet in levensgevaar.
Volgens de politie kreeg de Heerlense in het café een woordenwisseling met twee vrouwen van 22 jaar uit Landgraaf. Een van deze vrouwen stak de Heerlense met het mes in haar rug. De Landgraafse is aangehouden.

## College Heerlen steunt aanvraag Stichting Peutz

HEERLEN – Het Heerlense college steunt een aanvraag van de stichting F.P.J. Peutz om het markante Glaspaleis van architect Frits Peutz in het Heerlense stadscentrum aan te wijzen tot beschermd monument. Het paddestoel-gebouw uit glas, beton en staal behoort volgens het college tot de top-30 van het Nieuwe Bouwen in Nederland. Ook weerspiegelt het pand de dynamiek van het nieuwe en vooruitstrevende Heerlen van de jaren dertig.
De stichting Peutz heeft de gemeente Heerlen in april op de hoogte gesteld van de aanvraag. Om tot een afgewogen oordeel te komen over een – positiev – motivatie, heeft het college het stadsarchief en de dienst stadsontwikkeling te hulp gevraagd.
Het college is van mening dat het Glaspaleis, gebouwd tussen 1934 en '35, de status van beschermd monument zeker verdient. „Enerzijds is het gebouwd op de rand van het Middeleeuwse Heerlen in uiterst contrast met de Romaanse kerk, anderzijds is het de aanzet voor de twintigste eeuwse Promenade," aldus het collegevoorstel.
De raad moet beslissen over de aanvraag in haar vergadering van vier oktober.

## Actie Lekker Dier



● *Nelly Meij (midden) informeert het Heerlense publiek over scharrelvlees.* Foto: FRANS RADE

# 'Een biologische koe geeft toch ook mest'

DOOR MONIQUE PARREN

HEERLEN – Het merendeel van de winkelende Heerlenaren loopt de actievoerders van Lekker Dier deze zaterdagmorgen in hoog tempo voorbij. Verschuilt zich als het ware achter de boodschappenkar, maar juist die mensen willen de actievoerders bereiken. Een beter leven voor koe, varken en kip begint gek genoeg bij diezelfde consument. „Als meer mensen bereid zijn scharrelvlees te kopen, is die ellendige bio-industrie op termijn niet meer nodig," verklaart Nelly Meij (46) uit Heerlen.

De Lekker Dier-activisten hebben zich strategisch opgesteld; pal voor de toegangsdeuren van de Albert Heijn-vestiging aan het Homeruspleín in het Heerlense winkelcentrum 't Loon. Bedrijfleider W. Brouns komt poolshoogte nemen. Albert Heijn heeft geen probleem met de actie. „Integendeel zelfs," weet Brouns. „De activisten waren vandaag welkom in alle filialen in Nederland, dit is immers geen negatieve actie voor ons. Ook hier vervullen we een voortrekkersrol."

Meij: „AH verkoopt al scharrelvlees, dat is natuurlijk erg positief voor zo'n grote winkelketen en daar wijzen wij dan ook op. Alleen ligt er nog geen biologisch vlees in de rekken, vandaar deze actie."

De mensen die wil willen luisteren naar het praatje van het drietal, komen veelal met een volle boodschappenkar uit de winkel.
En het kwaad is al geschied.
Slechts een enkeling heeft een doosje scharreleieren gekocht, de meesten hebben de boodschappentas volgestouwd met 'dierenleed': vlees afkomstig uit de bio-industrie, waar beesten in kleine, donkere hokken in snel tempo worden vetgemest.

De consument weet beschamend weinig over scharrelvlees. Een vrouw schiet in een lachstuip als ze wordt aangesproken door de actievoerders. „Waar gaat dit over? Scharrelvlees, ha, ha, ha, daar geloof ik niet in. Néé hoor."
Als de actievoerster opmerkt dat de vrouw wel erg slecht is geïnformeerd, wordt de hilariteit zo mogelijk nog groter. „Ha, ha, ik ben vijftig jaar ik weet best hoe de wereld in elkaar zit. We worden toch niet meer zo oud als vroeger, daar helpt geen scharrelvlees aan. En dan nog, een biologische koe geeft toch ook mest."

De Lekker Dier-activiste kan niet opboksen tegen zoveel onbegrip. „Dom mens," mompelt ze. Haar handtekeningenlijst is nog vrijwel leeg: in krap een half uur tijd waren slechts twee AH-klanten bereid een krabbel te zetten voor meer biologisch vlees in de schappen van 's lands grootste kruidenier. De andere twee actievoerders hebben wat meer succes. De leuze: 'Ik wil dat AH dier- en milieuvriendelijk vlees gaat aanbieden', is op beide lijsten door zes mensen getekend.

Nelly Meij houdt er de moed in. „Je kunt niet met een stok achter de mensen aangaan. Het is al een enorm pluspunt dat jongeren soms spontaan hun handtekening zetten.
Andere mensen volgen over een tijdje vanzelf," zegt de activiste, voor ze vastberaden op een jonge moeder met drie kinderen afstevent.

## Dief steelt duur collier

HEERLEN – Bij een juwelier in het Heerlense centrum werd vrijdagmiddag een collier gestolen met een waarde van ruim 2700 gulden. De dief (33) uit Heerlen kon op de Spoorsingel aangehouden worden met de ketting. Hij wilde het sieraad ruilen voor drugs.
De Heerlenaar bezocht de juwelier en liet een verkoper een horloge uit een vitrine pakken. Terwijl de verkoper daarmee bezig was, verdween de man met het collier.

## Landgraafse bij botsing gewond

LANDGRAAF – Met botbreuken, kneuzingen en een hersenschudding is een Landgraafse (19) zaterdagmiddag opgenomen in het ziekenhuis in Brunssum. Het meisje was het slachtoffer van een aanrijding.
De Landgraafse kwam op de Hoogstraat in haar woonplaats met haar brommer onder de auto van een plaatsgenote (29). Volgens de politie verleende de automobiliste geen voorrang. Door de aanrijding kwam de jonge vrouw ten val en raakte ze ook nog een andere auto die voor het stoplicht op de Hoogstraat stond te wachten.

## Brokkenmaker aangehouden

LANDGRAAF – Een inwoner (39) van Landgraaf is zaterdagmiddag om half vier aangehouden op de Kantstraat in zijn woonplaats, omdat hij daar een botsing veroorzaakte. Enkele minuten daarvoor had de man bovendien al een botsing gehad op de Heigank. Na dit incident reed hij gewoon door.
Een oplettende getuige noteerde het kenteken en gaf dit door aan de politie, zodat de brokkenmaker kon worden aangehouden. De man was al onschadelijk gemaakt door omstanders op de Kantstraat, ze pakten zijn autosleutels af.
De reden van de botsingen is niet bekend, de Langravenaar had volgens de ademanalysetest niet gedronken.

## Heerlen ontkomt aan forse boete

RLEN – De gemeente Heerlen heeft op de valreep de automatise- van de bevolkingsadministratie in orde gekregen. „Door een onge- lijke inspanning in de laatste maanden hebben we deze week met de laatste steekproef doorstaan," zegt een opgeluchte burgemeester meekers.
rlen wordt nu per 1 oktober aangesloten op het landelijke computer- van de Gemeentelijke Basis Administratie (GBA). Was Heerlen niet de test geslaagd, dan was de gemeente 'onder bewaking' van het sterie van Binnenlandse Zaken voorlopig op het landelijke net aan- ten. Dan was de gemeente echter een gulden per inwoner per nd kwijt geweest, voor Heerlen dus bijna 100.000 gulden.
et GBA worden alle persoonsgegevens verzameld. De gemeenten in erland waren wettelijk verplicht voor 1 september hun gegevens cor- aan te leveren. Bij steekproeven die dit voorjaar in Heerlen werden evoerd, bleken echter te veel fouten voor te komen. Voor 760.000 gul- werd een bedrijf ingehuurd dat in de zomermaanden de bevolkings- evens correct moest invoeren. Dat is gelukt.

*Belangstelling voor alternatieve woonvormen tijdens gemeentedag*

# Kerkrade doet aan 'inbreiding'

DOOR PETER HEUSSCHEN

KRADE – Inwoners van Kerk- die zaterdag de moeite namen een kijkje te nemen bij de ge- ntelijke open dag kunnen een p aan hun woordenschat toe- en. Inbreiding. Taalkundig ge- zou je geneigd zijn de tegen- stelde betekenis van uitbrei- aan het woord te geven. Echter vocabulaire van het Kerk- gemeentelijk apparaat bete- het dat niet.

eiding is in ambtelijke taal het- als uitbreiding, indien het bouwen gaat. Tijdens de lande- gemeentedag met als thema wen en wonen' bleek dat Kerk- het bouwbeleid binnen haar entegrenzen vooral concen- op de open plekken in de Die uitbreiding van het aantal de huizen wordt aangeduid de term inbreiding.

Kerkrade had haar inwoners meer te bieden dan een king van het persoonlijke denboek. In het informaticen- aan de Markt stond een leger ambtenaren klaar om alle mo- e en onmogelijke vragen van ers op het gebied van wonen bouwen te beantwoorden. Ma- , tekeningen en plattegron- lieten zien dat er in Kerkrade uitenkant wordt aan de toekomst. Dit staan er vierhonderd woningen programma die gerealiseerd worden.

al oudere inwoners lieten zich buitenkansje van een gratis kop e en een busritje langs de di- bouwplaatsen niet ontgaan. bouwkundige Con van Loo eerste busIading voor zijn Het duurt ongeveer een" liet hij weten.

De ouderen gingen er eens goed voor zitten en zagen als eerste de renovatie van de Hamboskliniek. Een 'inbreiding' van 215 naar 168 bedden. „Kwaliteit staat voorop," liet Van Loo weten en hij voegde er nog aan toe dat deze methode aanmerkelijk goedkoper is dan een nieuw gebouw. Het scheelt de huishoudbeurs van de Klankstadgemeente het lieve sommetje van vijftien miljoen.

De Engerhof, verderop in de stad, bleek een project van bouwvereniging Land van Rode te zijn. Ruim zestig aanleunwoningen voor ouderen met een sociale of medische indicatie.
Zwembad D'r Pool werd niet opgenomen als stopplaats. Deze lokatie wordt begerig bekeken door projectontwikkelaars. „Misschien komen hier ook wel woningen," klonk het door de intercom van de bus. Hetgeen Van Loo op een reprimande kwam te staan. „Is hier de wens soms de vader van de gedachte," repliceerde iemand vanuit zijn stoel.

Op het Old Hickoryplein verrijst een woontoren met zes lagen: eengezinswoningen voor de prijs van 225.000 gulden. „Alleen het penthouse is nog niet verkocht," meldde de stedebouwkundige niet zonder trots. Dat dakhuis kost dan ook drie ton.

De Oleanderhof aan de Deken Deutzstraat oogstte verreweg de meeste belangstelling. Een project van woningvereniging St.-Pietersrade. Middelpunt van de nieuwbouw met diverse woonstijlen vormt een woonlaag met Spaans/Italiaanse karaktertrekken.

Dat het geplande uurtje voor de rondrit bijna verdubbeld werd, zorgde bij de belangstellenden niet zo'n probleem. „Hebben we tenminste iets teruggekregen voor onze onroerend-goedbelasting", lachte een van de deelnemers bij terugkeer op de Markt.

Landgraaf, ook een deelnemende gemeente aan de landelijke open dag, had het minder groots aangepakt. De informatie was geconcentreerd in de ontvangsthal van het stadhuis. Makelaars, architecten, bedrijven, politie en brandweer. Een breed scala aan voorlichting over wonen en bouwen. Volgens voorlichtster Renata Vedder was de dag met een *low budget* op touw gezet.

De belangstelling van de bezoekers ging vooral uit naar het nieuwbouwproject Parkheide in Ubach over Worms. De inschrijfformulieren daarvoor vlogen als zoete broodjes over de gemeentelijke toonbank.

● *Veel belangstelling, vooral van oudere inwoners, voor gratis koffie en een busrit langs diverse bouwplaatsen in Kerkrade.* Foto: FRANS RADE



## Vandaal opgepakt

LANDGRAAF – Een Landgravenaar (21) is door de politie in zijn woonplaats aangehouden op de Rötscherweg. De jongeman had vernielingen aangericht aan twee huizen op de Maastrichterlaan. De politie kwam de vandaal zaterdagnacht tegen half een op het spoor. Hij is beboet.

Limburgs Dagblad

# piccolo's

Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

**Piccolo's**
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

**Reuzepiccolo's**
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

**Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.**

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

**Telefonisch opgeven**

***045-719966***

**Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur.** Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

**Schriftelijk opgeven**
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

**Persoonlijk opgeven**
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

***Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.***
(Bron: Cebuco Summo Scanner) D880

## Personeel aangeboden

### Schildersbedrijf VAN EYCK
kan nog binnen en buiten schilderwerk aannemen voor particulieren en bedrijven.
### Winterkorting
van ƒ 75,- per schilder per dag.
Vraag vrijblijvend prijsopgave.
☎ 045-322222 / 043-213775 / 04750-11196.
Dagelijks van 9.00-21.00 uur, zat. van 9.00-17.00 uur.

Dakdekkersbedrijf AADAK kan nog dakwerk aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte. Telef. 045-226688/226377/ 06-52606457.

## Kamers

KAMERS te huur met kost, voor oudere dames en heren. ☎ 045-729784.

## Personeel gevraagd

Fa. Rodico vraagt voor direkt
### metselaars
### Betontimmerlieden
voor Duitsland (grensstreek), goede betalingen en sociale voorzieningen. Telefoon 045-231793.

### Tempo-Team Uitzendbureau
is met spoed op zoek naar
### Kantine-medewerkers m/v
voor bedrijven in Geleen en omgeving. U werkt op oproepbasis, op enkele uren per dag. Uw taken variëren van frituren, broodjes smeren, toetjes maken e.d. tot afwassen, opruimen en evt. bedienen. U heeft enige kantine of horeca-ervaring en bent flexibel inzetbaar. Informatie: 046-756156, Nathalie Verlaan, Geleen, Rijksweg Zuid 1a.

Wegens uitbreiding zoekt Danico BV Heerlen
### Tele-marketiers
Wij vragen dynamische personen voor een part-time functie. Wij bieden aangename werksfeer en doorgroeimogelijkheden. Bel voor afspraak ☎ 045-712229.

Gevraagd BETONTIMMERLIEDEN, metselaars en betoncosmetiker. Tel. 9.00-17.00 u.: 00-49.2406.93202.

Word RIJINSTRUCTEUR (m/v). Een fijn beroep met vrijheid, afwisseling en uitdaging. Een beroep waar vraag naar is. Haal daarom het (enige) erkende Kaderschooldiploma. Met dit begeerde diploma mag u ook (zonder middenstandsdiploma) een eigen rijschool starten. Dus een mooie kans om al na vijf maanden eigen baas te zijn (full-time of part-time) of een leuke baan te hebben. Binnenkort starten de nieuwe dag-, zaterdag- en avondopleidingen in o.a. Maastricht en Best. Nog enkele plaatsen vrij. Meer weten? Bel dan vandaag voor 21.00 uur voor een gratis uitgebreide studiegids. De Kaderschool; 04998-99425 of 043-259550.

Gevraagd ervaren PIZZABAKKER en hulp pizzabakker. Persoonlijk aanmelden: Steenweg 54, Sittard.

Gevraagd FYSIOTHERAPEUT(e) voor full-time baan in Ned. praktijk in Duitsland (vlak over de grens). Tel. 00-49.240324517/046-742523.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Gevr. zelfst. werkende vrouwelijke FRITUREHULP voor 2 vaste dagen per week te Bleijerheide. ☎ 045-351757.

## Caravans

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. ☎ 04408-1251.

Te koop TOURCARAVAN Tabbert type Regent 440, 5 á 6 pers., nieuwe voortent, luifel, ijskast, wasruimte, verwarming, bwj. 16-4-'87, vr.pr. ƒ 15.000,-, inruil auto mogelijk. Tel. 046-520411.

## Bouwmat./machines

Nu of nooit op=op! Verkregen uit faillissement en partijen. LAMINAAT parket. Beste topmerk van Nederland. Lamet, normaal ƒ 100,-. Nu A of B keus ƒ 25,- t/m ƒ 40,- per m2 incl. ondertap. Beschad. en nwe deuren v.a. ƒ 40,-; rollen dakleer 2 t/m 4 mm dik ƒ 20,- t/m ƒ 65,-; Daktrim ƒ 12,50 per 2.50 mtr.; Multiplex 32 mm ƒ 75,- enz. Rennemigerveldweg 70A, Heerlen. 045-729710.

KÄRCHER hogedrukreinigers. Voor verkoop en service van het gehele programma vraag uw Kärcher-dealer Collé Sittard, Machinehandel b.v., Nusterweg 90, tel. 046-519980.

## Auto's

### Hoge beloning
Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van een misdrijf, gepleegd op 21-9-'94 en tot terugverkrijging van de VW GOLF D Turbo met kenteken DG - SH - 67, grijs, alles ontvreemd vanaf de Strijthagenweg te Kerkrade.
Inlichtingen welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan de directie van
A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

CITROEN BX Deauville, bwj. '93, centr. deurvergr., elec. ramen, radio/cass., boxen, ƒ 21.000,-. Tel. 045-415410.

Te k. van part. ALFA Romeo type 75, bwj. '89, APK, 1e eig., i.z.g.st. ☎ 04492-2449.

Weg. ziekte te koop AUDI 80 1.8 90 Pk., 1e eig., aug. '89, 50.000 km., heel mooi, div. extra's en acc., vr.pr. ƒ 20.000,-. ☎ 045-412081.

Te koop BMW 320i, kl. zwart, bwj. '87, extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 045-453035.

BMW M 3, bwj. '87, 220 Pk., diamantzw. met volleder inter. ƒ 27.500,-. Tel.: 046-528336 b.g.g. 581841.

Te koop Opel ASCONA, bwj. '79, APK 1-'95, ƒ 650,-. Telef. 045-415528.

VOLVO 440 '91 in prima staat, m. of z. LPG, slechts ƒ 14.950,-. ☎ 046-512138.

Wij kopen alle LADA'S en ook andere auto's. Telefoon: 045-423973.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! 045-411572.

Te k. gevr. alle merken auto's. Bet. HOOGSTE prijs!!!! 045-416239 tot 21 uur open.

Vento 1600 GL '93; VW Golf Combi 14i '94; Opel Vectra 1.6i GLS '93; Opel Vectra 2.0 GL '92 nieuw model; Omega 2.6i combi autom. '93; Astra Combi 1.6i '92; Astra 4-drs. Sedan '93; Audi 80 2.3 E '92; Opel Corsa 5-drs. nw. model 14i '93; Astra 5-drs. 16i '92; VW Passat 1.8i bwj. '89; Vectra 2.0 GL 4-drs. '88.Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf (Ind.terrein Strijthagen). ☎ 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
### Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Auto de KROON: Omega 11-'87 aut.; Diahatsu Cuore '88; Escort 1.3 '84; Galant '86; Kadett combi '84; Siërra 2.0 '88; Fiësta 1.3 S '85; Corsa 1.0 '84; Honda Jazz '85; Sunny '83; Manta 2.0 '82; Opel Kadett 1.2 '83. Inruil mog. Anjelierstr. 123A, Heerlerheide, ☎ 045-213021.

MERCEDES 300 E, aut., zwartmet., bwj. '87, sportline, afst.alarm, div. extra's, ƒ 22.750,-. 046-528336 b.g.g. 581841.

HONDA Concerto 1.5i, bwj. '92, 34.000 km, nog ½ jr. fabrieksgarantie. Debetslaan 35, Nieuwenhagen.

Met bovaggarantie ANWB gekeurde auto's: Opel Kadett 1800 '88 ƒ 12.950,-; Opel Kadett '87 ƒ 9.950,-; Opel Astra combi GLS '92 ƒ 25.750,-; Vectra 16i 5-drs. '90 ƒ 20.950,-; Opel Astra 1600 '92 ƒ 23.750,-; Opel Omega 2.0 '87 ƒ 10.750,-; Opel Kadett Sedan 1600 '90 ƒ 16.950,-; Kadett GSi 16V '90 ƒ 23.950,-; Ford Siërra 2.0 '84 ƒ 4.250,-; Opel Corsa 1.4i '90 ƒ 13.250,-; BMW 320-6 aut., '83; Opel Kadett 1.6 autom. '87 ƒ 10.750,-; Fiat Uno 45 '89 ƒ 6.900,-; Mazda 323 '86 ƒ 5.900,-; BMW 316 '84 ƒ 5.500,-. WEBER, Autobedr., Baanstr. 38 Schaesberg 045-314175.

LUCAR Automobielen Kerkrade. Duizenden guldens onder dagwaarde, volle garantie! Alle keuringen. Meeste auto's 1e eigenaar. Met beurtenboekjes. Oa. Honda CRX 16 V '92 zwart; Honda CRX '89 rood; VW Corado '90 G 60 rood; BMW 318i '92 zwart; 318i '90 zwart; 318i '88 brons; 320i autom.; Golf GTi 16V '88 zwart; GTi '88 zwart 3x vanaf ƒ 10.750,-; Peugeot 205 GTi 2x '90/'88/'87 vanaf ƒ 9.750,-; Jeep Daihatsu Feroza '93 alle acces.; Jeep Nissan Patrol '90/'88; Escort XR3i 3x '80/'90 zwart vanaf ƒ 9.750,-; Escort Cabrio XR3i '88/'90: Mercedes 190 D '88 antraciet; 190 D '89 zilver; 190 E 3x vanaf ƒ 13.750,-; Toyota Corolla 3x '88/'91 vanaf ƒ 8.750,-; Nissan Primera '91: Nissan Sunny 3x '87/'92 vanaf ƒ 6.750,-; Fiësta '86/'92; Fiat Uno 3x '88/'90 vanaf ƒ 6.750,-; Seat nieuw type vanaf ƒ 4.750,-; VW Passat '89 Combi; VW Golf Turbo Diesel '87/'90 ƒ 10.750,-; Opel Kadett GSi 2.0 '88/'90; Volvo 740 GL Combi Diesel type '90; Renault Clio '93 Diesel; Mazda 323 F '91; Mazda 323i '89; Mazda 626 '91 5-drs.; Mercedes 300 E; Mercedes 230 E '89; Ford Transit '90 rood nieuw type 9-persoons; Siërra 3x '88/'92 vanaf ƒ 7.750,-; Scorpio '91/'88 vanaf ƒ 12.750,-; Toyota Celica '90 zwart; Porsche 911 SC '92; Porsche 924 '84 rood ƒ 8.750,-. Diverse inruilauto's vanaf ƒ 750,-. APK keuringsstation. Inkoop à contant. Lucar, Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

BMW Z1 '91; Mercedes 500 SL '92; Mercedes 560 SEC '88; Mercedes 500 SEC '82; Mercedes 380 SEX '82; Mercedes 500 SL, 280 SL '86 + '83; Mercedes 230 E '89; Mercedes 190 E 2.6 '89; Mercedes 190 E '88; Mercedes 190 E '85; Mercedes 190 E 3x '87; Mercedes 190 E 2.3 '89; Mazda RX7 '89; Mercedes 360 SE '85; Porsche 928 S4 '88; Alfa 33 '91; Alfa 75 '88; BMW 525 24V '91; BMW 325i cabriolet '87; BMW 325i '86; BMW 745i '81; Audi 80 '90; Ford Escort XR3i '88; Ford Escort 1.4 Bravo '87; Ford Siërra 2.0i '87; Jaguar S6 '87; Opel Senator 3.0 '88; Chrysler Eldorado cabriolet '75. Wetzels auto's, Sittard. 046-510655. Er is "misschien" geen beter.

Te k. gevraagd alle type LADA'S voor export van 1984 t/m 1991. Correcte afhandeling. Tel. 077-515511.

Met spoed te koop gevraagd voor export, personenauto's, vracht en bestel. Hoogste prijzen. LUCAR Kerkrade. Telef. 045-456963.

Opel KADETT 16i, 3-drs. antr.met., onderh.pap. ter inz., bwj. '90, vr.pr. ƒ 11.750,-. Tel.: 046-528336 b.g.g. 581841.

PEUGEOT 205 Junior, bwj. '91, blauw, vr.pr. ƒ 12.750,-. 046-528336 b.g.g. 581841.

Ford ESCORT 16i CL, blauwmetal., div. extra's, bwj. '89. Tel.: 046-528336 b.g.g. 581841.

MERCEDES 2.0 16V, bwj. '85, i.z.g.st., airco., sch.dak. ƒ 22.500,-. Tel.: 046-528336 b.g.g. 581841.

MAZDA 323 GLX 1.5 Sedan bwj. '89, i.z.g.st. Mgr. Hanssenstr. 6, Landgraaf.

Ford SIËRRA 2.0 CL, bwj. '88, km.st. 85.376, ƒ 9.995,-. Akerstr. Nrd. 20A, Hoensbroek. Tel. 045-222455.

Mitsubishi GALANT 2.0 GLSi Sedan, nw. model '93. Gar. Kusters. ☎ 04499-1071.

MITSUBISHI Galant 2.0 GLSi, aut., div. extra's, bwj. '89. Tel. 046-528336 b.g.g. 581841.

Te koop Opel CORSA, bwj. '87, ƒ 6.500,-. Telef. 046-338473.

Fiat UNO 1.1 model 45 S Fire, '88, 3-drs., bijz. mooi, ƒ 4.750,-. ☎ 045-454087.

Ford SCORPIO 2.4i GL bwj. '87, km.st. 89.000, i.z.g.st. bordeauxrood, pr.n.o.t.k. 046-749865/04754-82593.

Te koop Opel KADETT 1.6i LS, bwj. '90, rood, 3-drs, trekhaak, radio/cass., schadevrij, 1e eig., boekje ter inzage, km.st. 108.000, i.st.v. nw., ƒ 10.750,-, inruil mog. Telef. 046-512315.

Te koop Opel CORSA 1200 S, bwj.12-'88, ƒ 8.500,-. Telef. 046-338473.

Opel KADETT 1.4i, LS, bwj. '91, kleur wit, 3-drs., radiocassette, trekhaak, 1e eigenaar,pr. ƒ 12.750,-, inruil mogelijk. 046-750506.

Te koop MANTA B, bwj. '82, wit, 2 LE, i.g.st., div. extra's, vraagprijs ƒ 3.000,-. Hoofdstr. 396C, Hoensbroek. Tel. 045-231248.





**Bel 045-719966 Piccolo's voor méér en snel resultaat Bel 045-719966**

Weg. enorme drukte zoekt Porky's Pretpark nog leuke lled., Belg. en Duitse collega's. 045-228527.

Zeer GOEDLOPEND privéhuis heeft nog plaats voor 2 leuke meisjes. Zeer hoog garantie. 045-425100.

Dringend MEISJE gevr. Hoge verdiensten en garantieloon. 045-311135 of zat. en zon. 045-317607

100% Wild Live Sex
**06-9891**
Geen wachttijd! 1 gpm.

**Direct contact**
met DAMES uit heel Nederland. GEHEEL PRIVÉ thuis doorgeschakeld.
**06-96.80**
24 u./p.d. 100 cpm.

**Adressen**
Dames geven hun adressen en telefoonnummer.
**06-96.85**
24 u/p.d. 100 cpm

*** Griekse sex ***
Lisa draait zich om 1 g.p.m.
**06-320.325.55**

**Sex via je Postcode!**
Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw direkte leef/woon omgeving!
**06-95.46**
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

NIEUWE RAGE
**06-96.53**
Spreek 'n leuke boodschap in en luister naar die van andere bellers. Vind jij een leuk iemand of iemand jou, je wordt direkt live doorverbonden. 75 cpm. Vrouwen gratis!

**Gratis telefoonsex voor vrouwen 06-4311 of 4611**
Mannen bellen v. ƒ 1,- p.m.
Telefoonsex 06-9596
Sex direct 06-9519
Top contact 06-9845
Hete meiden 06-9785

**Homosex voor 2**
(ƒ 1,- p.m.)
Jack Off 06-9735
Telefoonsex 06-9835
Draai eerst 06-320 en dan:
SM voor 2 325.10
Bi-sex 323.38
Travestie 325.09
Breinsex 327.56
Darkroom 324.16
Jongenssex 325.19
Gay Super 329.16
Transsexueel 321.36

**Gay Café Limburg**
**06-320.327.55**
ƒ 1,- p.m.

(1,- p.m.) Geef die stoute meid v. mij maar een flink pak op d'r blote.... zei ze tegen haar vriend, nou die kon zich niet meer inhouden
**06-340.340.55**

**De sadist**
lacht wreed naar het vastgebonden meisje.
06-340.340.90 (1,- p.m.).

(1,-p.m.) Kom maar m. je hand onder m'n bh, zei ze tegen de knul. En heb je dit wel 'ns gezien? Toen trok ze haar slipje uit
**06-340.350.60**

(1,- p.m.) Opeens deed hij m'n rokje omhoog en m'n broekje n. beneden. Maar meneer toch, wat doe u nu?
**06-340.340.30**

(1,- p.m.) Met 2 jongens in 't kleedhokje liet ze haar badpak zakken. Voel 'ns hoe strak ik ben, wie wil er eerst?
**06-340.340.21**

**Live direct apart**
ook voor adressen en tel.nrs!
06-340.350.80 (50 cphm).

**Bizar live**
beesten 06-3200.322.72
1 g.p.m. 24 u.p.d. stories?

**Extreem? 9821!**
beestachtig live
1 g.p.m. 06-9821.

**Club 9886**
Live vrouwen of stories?
1 g.p.m. 06-9886 24 u.p.d.

**Homokontakten**
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 cpm).

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
**06-9605**

**Thuiskontakt**
hete vrouwen in jouw regio.
Bel nu 06-9811 (75 cpm).

**Anonieme**
Sexadresjes van vrouwen.
Bel 06-9737 (75 cpm).

Praat nu zelf de heetste vrouwen jouw (hotel)bed in! Bel nu (100 cpm)
**06-9664.**

**Telefoonsex**
Hete vrouwen bellen gratis!
06-320.330.87 (75 cpm).

**Gratis**
sexgesprek voor vrouwen. Dames bel 06-4300. Heren bel 06-9667 (100 cpm).

Privé telefoonnrs van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
**06-9502**

**Erv. vrouwen**
40 jaar zoeken sexcontact.
06-350.290.37 (75 cpm)

Zij stapt in zijn auto. Zijn hand kruipt onder haar rokje. Op een stille landweg laat ze zijn versnellingspook
**trillen...**
1 gpm 06-340.340.15

**Homo Jongens**
Hoor ze TEKEER gaan
06-320.330.88 (75 cpm).

**Hete vrouwen**
willen met jouw 'n sexgespr.
(75 cpm) 06-320.322.33

Hete vrouwen zoeken
**anoniem-sexkontakt**
Bel nu: 06-9511 (75 cpm)

Gratis sex
vrouwen: 06-4300, heren bel 06-320.33091 (75 cpm).

**Gratis Sexkontakt**
voor vrouwen: 06-4909,
Mannen bel 06-9604 75cpm

**Discreet**
Sexkontakt met rijpe meiden!
06-320.330.42 (75 cpm)

**Sex-voor-twee**
Telefoonsex met vrouwen
06-320.330.46 (75 cpm)

**SM-kontakt**
Voor strenge afspraken!
06-320.325.80 (100 cpm)

**Rijpe vrouwen**
zoeken onervaren jongens
06-9504 (75 cpm)

***Homo-kontakt***
Direct apart met een hete knul uit Limburg!!
Bel nu 06-9614 (Nu 50cpm)

Hete vrouwen uit de Regio
**Limburg**
06-350.23.047 (100 cpm).

**Anonieme**
Sexafspraakjes in Limburg
06-320.330.79 (75 cpm).

**Heerlijk Discr.**
direct apart met hete vrouwen uit Limburg!!
06-320.322.11 (75 cpm).

**Sex-tapes**
beestachtig
1 gpm. 06-320.350.66

**Anonieme**
sexdating. Sexkontakt met eenzame vrouwen. 06-9706 (100 cpm).

**Sex voor twee**
sexgesprek met 'n vrouw.
06-320.330.82 (75 cpm).

**SM voor 2**
snelle sm-kontakten!!!
06-320.329.99 (75 cpm).

Zin in 'n WIP? Bel de gewillige dames direkt 75 cpm.
**06-98.77.**

HOMOKONTAKTEN
Zoek je 'n lekkere hete jongen?
**Gaydating**
06-95.18 (75 cpm).

SM-KONTAKTEN
Direkt apart met meester of dienaar. Bel nu 75 cpm
**06-95.37.**

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Let op! BLIND DATE via de telefoon. Direkt apart, leuke meiden. 75 cpm. Bel:
**06-95.95.**

VOLRIJPE vrouwen zoeken anoniem en niet-commercieel sexkontakt. 75 cpm.
**06-9656.**

NIEUW! Sexdoorschakellijn: Vrouwen willen DIREKT SEX. Bel nu 75 cpm
**06-9.750**

Rijpe vrouwen zoeken jongens voor een slippertje.
**06-9760**
75 cpm. AKTIE!!!

Rijpe vrouwen willen sexkontakt (niet commercieel) 75 cpm.
**06-9890**

Zoek je RIJPE vrouwen voor sexkontakt? (Niet commercieel) bel: 1 gpm
**06-350.266.53.**

## Kontakten/Klubs

### Sex-o-Theek Liberta Susteren
Uitgebreid met veel nieuwe meisjes voor al uw erotische wensen. Onze stoelpoesjes zijn van Nederlandse en tropische afkomst. Open sex met meerdere meisjes tegelijk. Privé in een van onze sfeervolle kamers of ons exclusief penthouse. Bubblebad en drankjes. Naakt dansen, vrijen, knuffelen en veel meer in ons unique systeem. 3 x relaxen voor 1 prijs. De tijd beslist U zelf. Ma. di. + dond. 12.00-02.00 uur. Woensdag en vrijdag v. 12.00 tot 18.00 u.
Maaseikerweg 24, 300 mtr. v.a. A2 richting Susteren.
Privé-parkeerterrein. C.c. accepted. Ook soft SM.

### HUIZE LYDIA
**Als je DAT maar weet...**
046-749662. Groenstr. 64, Geleen.

Dit is niet beroepsmatig maar pure vurigheid. Ik Annelies, ben off. van beroep schoonheidsspec. en een tikkeltje verlegen kom ik heel veel tekort op sexueel gebied, maar heb heel veel behoefte aan sex. Daarom vermoed ik zelf dat ik nimfomane ben. Wie helpt mij dit te ontdekken voor een zacht lief prijsje, geef ik mij 200% vol liefde....??
**Nieuw in Limburg**
van 11.00 tot 02.00 uur. Oude Kerkstr. 31, Heerlen.

### Eros-Centre Maasbracht
Rijksweg 3
6051 KN Maasbracht
(voormalig Casino)
☎ 04746-4455
Elke dag geopend van 17.00 tot 05.00 uur.

Feest Feest Feest
### *** UITBREIDING *** AKTIE
### Privé Yvonne
Reeds 11 jaar is door ervaring, goede onderlinge verstandshouding en met altijd graag terugkerende klandizie YVONNE nog altijd THE CHAMP onder de PRIVÉ-CLUBS Altijd al iets extra's in huis aangeboden MAAR DEZE 2 WEKEN vanaf 26 september t/m 10 oktober SPECIAAL vanwege de uitbreiding.
NIET TE GELOVEN, maar toch waar, waanzinnig LAGE PRIJZEN!
Keuze uit meer dan 9 SUPERMOOIE MEISJES!!!!!!!
Bel voor meer info en FEEST MEE, het loont zich.
TOT ZIENS!!!
**045-425100**
Kapelweg 4, Kerkrade

**Club Merci**
Wij verwachten U: niet morgen, maar nu!!!
Rijksweg Zuid 241, tel. 046-745814.

PORKY'S PRETPARK I HOENSBROEK 045-228481
PORKY'S PRETPARK II ROOSTEREN 04499-5500
**Nieuw Angela en Lisa + 12 dames**

**CLUB LEVANT**
Met nieuwe meisjes om discreet te relaxen, Frans. z., lesb., trio, Grieks, spec. erot. massage. Dond. triodag open van ma.-vr. 14.00-02.00 uur. Maastrichterstr. 156, Brunssum. Tel. 045-275199.

**ƒ 50,- all-in**
Gratis film en koffie
geop. v. 9-23 u. 045-423608.

Nieuw jong meisje, totale
**Ontsp.Massage**
045-353489

U zoekt een perfect privé-adres? Kijk in ons fotoboek!
**VENUS:**
04750 - 28 3 53

**Als Sandra van Kneedt**
wordt u vanzelf heet.
045-270358.

**Nicky 90, Shirley**
en nog vele andere
**mooie**
meisjes in
**Rendevous**
045-750336.

Brigitte, Nancy en Grieks
**☎ 045-254598.**

**Privé Ilona**
SPECIALE PRIJZEN.
Meisje welkom. ☎ 045-708903.

**Twilight escort**
☎ 045-275618. kvk 49356

**Buro Mieke**
Discr. Bem. 046-748768

Escort all in
**☎ 045-326191**

**Manuela Escort**
**☎ 045-418886.**
Tevens meisjes gevraagd.

**Club Olifant**
5 leuke meisjes aanwezig. Ook erotische massage en Soft-SM. Tel. 046-756335.

**Desi's Escort**
Erotische massage.
☎ 045-727054.
Meisje gevr. 60/40 basis.

**Sacha's Escort**
045-463386 v.a. 17.00 uur. of bezoek CLUB EDEN Holzstr.103, Kerkrade.

**Marilyn Escort**
045-426331. Ma tot vrij 14-05 uur, zat. en zond. 22-05 uur. Alle creditcards welkom.

**Club La Bellle**
Leuke meisjes verwachten u. Met Yvon Moni Karin, Biggi, Meggi, Regina, Anita. Elke dag geop. van 22.00-05.00. Alle creditcards geacc. Graverstr.13 Kerkrade-W. 045-416143. Meisjes gevr.

**Privéclub**
goed en discreet
Meisjes gevraagd
04498-55655.

**Lady escort**
Charmant en discreet.
Nieuw NIKI 045-276252.

**Surprise escort**
ook SM. 045-275900.

Wilt u iets beleven, dan bij
**Romantica**
**☎ 045-419742**
van 11.00-23.00 uur.

**Jasmin Pri**
045-427325, ma-vr.
Ook escort, alle cre

**Gratis se**
niet commercië
sexadressen en nu
van vrouwen.
☎ 046-75233

**Frans Spec**
Privé 9-16 uur 045-7

**Sexy dar**
ontv. thuis. ☎ 043-4

**Privé nieu**
Jacqueline van 16-2
045-714707

**bij Angeliq**
eromassage en p
Tel. 045-3111

**Lady S**
is er weer, nieuw d
adres en studio
Tel. 043-62001

**Privé Can**
Goed en discreet. M
gevraagd. 045-21

**Privé Ilon**
Laat je niet storen,
wat jullie horen. 3
meisjes aanw. 045-7

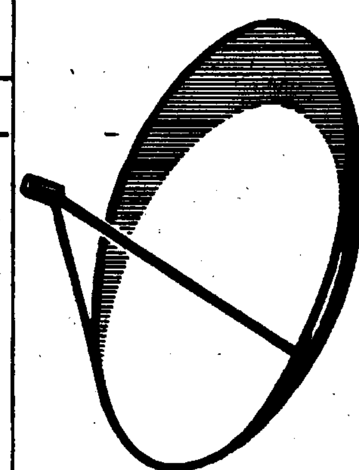
**Amanda**
vanaf 10 uur, 045-7

**Anita priv**
en escort!!! 045-35

**Buro Sitta**
discrete bemiddel
☎ 046-52320

**Peggy Pri**
Escort ma.-vr. 11-22
Wo tot 19 uur. 046-
Nieuw: 18 en 22 jr.
Grieks mogelijk

**Manner gezocht!**
vrouwen zoeken
commerciële se
☎ 046-75233



## [Ne]derland 1

[N]crv
Tekst-tv.
-09.50 (TT) Iedereen is jarig.
2.
-10.23 Huisje boompje beestje.
50.
-10.55 (TT) Economie in beeld.
3.
-11.20 (TT) Lucht. Afl. 2.
Nieuws voor doven.
Nieuwe buren. Serie portretten buitenlanders in Nederland.
3. Een discussie over racisme en emdelingenhaat in de toekomst.
m.
Alle dieren tellen mee. Informatief dierenmagazine. Herh.
Cartoon club. Gevarieerd tekenfilm-programma met o.a. de Roze [Pant]er, Popeye, Woody Woodpecker Daffy Duck.
Roseanne. Amerikaanse [com]edyserie. Afl.: Daughters and strangers.
[R]ene mag naar de kunstacademie Chicago. En David?
Topscore met Ted de Braak. [Wo]ordspel.
(TT) Ja, natuurlijk. Natuurfilm-. Afl.: American sea otter.
Woordroof. Woordspel.
(TT) Journaal.
Sterrenslag. Sportieve krachtmeting tussen bekende Nederlanders. Vandaag: Media, Artiesten en [...]l vanaf Landgoed De Rosep in [Oi]rwijk.
Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
Cum laude. Spelprogramma.
(TT) Prettig geregeld. Neder[land]se comedyserie. Afl. 18.
[Ha]ns Molly's afwezigheid past Joris Kareltje. Wanneer de kat dagenlang niet thuiskomt en Joris naar hem zoek gaat, blijken er veel rode katten zijn en heel wat ander gespuis.
NCRV-Dokument: Achter slot [en] grendel. Documentaireserie over [ge]vangenen. Afl. 2: Moniek.
Miniatuur. Reportageserie over bijzondere plek in het leven van andere mensen. Vandaag: de van Sajidah Sattar.
-00.10 Journaal.

## Nederland 2

EO/Tros
07.00 Journaal.
07.07 Kkfoon. Kinderprogramma. 07.30 Journaal.
07.33 Topscore met Ted de Braak.
08.00 Journaal.
08.07 Markant achterland. Herh.
08.32 Journaal.
08.35 (TT) Lingo. Woordspel. Herh.
09.00 Journaal.
09.07 Kook tv. Culinair programma.
09.25 Dynasty. Amer. soapserie.
10.10 Studio RKK. Katholiek magazine.
10.35 Alle dieren tellen mee. Herh.
10.46 ■ Charlie Chaplin. Slapstick.
11.00 (TT) Toen was geluk heel gewoon. Nederl. comedyserie. Herh.
11.25 Candid camera. Humor.
11.47 (TT) De geld maakt gelukkig show. Programma rond de trekking van de Postcode loterij.
12.52 Rikkie de raaf. Tekenfilmserie.
13.00 Journaal.
13.07 (TT) Studio sport. Herh.
14.33 (TT) Studio sport. Herh.
15.17 Candid camera. Humor.
15.37 en 15.46 Bereboot. Serie.
16.00 (TT) Journaal.
16.07 De teenage hero turtles.
16.33 Wonderland (gepresenteerd door Bassie en Adriaan). Magazine.
17.28 Allo 'allo. Comedyserie. Afl. 6.
17.53 De familie Keuzekamp.
17.58 (TT) 2 vandaag.
18.00 (TT) Journaal.
18.15 (TT) Actualiteiten.
18.39 (TT) Sportjournaal.
18.47 (TT) Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.
18.55 (TT) Onderweg naar morgen. Nederlandse soapserie.
19.28 De dierenspoedkliniek. Afl. 4.
19.58 Karaoke.
20.25 Zuiver omdat het moet. Reportage over vier nierpatiënten.
21.22 De vlaschaard. Belgisch-Nederlandse speelfilm uit 1983.
22.52 Het elfde uur. Talkshow.
23.42 Middernacht-Klassiek. Vandaag: Symfonie in g KV 550 van Mozart.
00.12 Journaal.
00.17-0.22 Nieuws voor doven.

## Nederland 3

Vpro/Vara
08.53-09.00 en 12.00-12.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.40 en 18.00 Comedy op 3: All in the family.
18.10 De Fabeltjeskrant. Poppenserie. Afl.: Buiten asem.
18.15 Sesamstraat. Kleuterprogramma. Afl.: Schoenen.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Klokhuis. Informatief kindermagazine. Afl.: Reclame.
19.00 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.30 Een oceaan van hoop. Jan Wolkers blikt terug op het laatste jaar van de Tweede Wereldoorlog. Afl. 2.
20.01 TV-Nomaden. Jongerenprogramma.
20.36 Buren. Serie over onderlinge verdraagzaamheid van Nederlanders.
21.06 Oorlog. 4-delige documentaireserie over oorlogen in Europa sinds de Middeleeuwen. Afl. 4: Oorlog en burgers.
21.54 Trekking dagelijkse lotto.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 (TT) Sportjournaal.
22.30 (TT) Nova. Actualiteitenprogramma. Aansl.: NOS - (TT) Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.
23.20-00.10 Nachtsalon.



● *Joop Daalmeijer, presentator van 'Zuiver omdat het moet'. (Nederland 2 - 20.25 uur).*

## RTL4

06.30 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.07 Ontbijtkids: Seabert.
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.37 Ontbijtkids: de Smurfen.
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.08 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap. Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Amerikaanse soap. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Amerikaanse soap. Deel 2. Herh.
09.30 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soap. Herh.
10.00 Koffietijd. Magazine.
11.00 Showtime shop.
11.05 As the world turns. Amerikaanse soapserie.
11.50 Lunchkids.
12.50 Eigen huis & tuin. Herh.
13.45 Showtime. Herh.
14.15 Rad van fortuin. Spel. Herh.
14.45 Spijkerhoek. Nederlandse dramaserie. Herh.
15.15 Showtime shop. Thuis bellen en bestellen.
15.20 Santa Barbara. Amer. soap.
16.10 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
17.00 5 uur show. Middagmagazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Ooggetuige. Reportages.
18.30 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.00 The bold & the beautiful.
19.30 Half acht nieuws.
19.50 Weer. Door: John Bernard.
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soap.
20.30 Vrienden voor het leven. Nederlandse comedyserie.
21.00 Sam-sam. Nederlandse comedyserie.
21.30 Vijf tegen vijf. Spelprogramma.
22.20 Top Santé. Magazine.
23.15 Speelfilmoverzicht.
23.30 Nieuws, sport en weer.
00.00 St. Elsewhere. Amer. dramaserie. Afl.: Whistle, wylie works. Herh.
00.50 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
01.35 Nachtprogramma.

## RTL5

16.30 Tv boetiek. Homeshopping-programma.
17.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse soapserie. Herh.
17.25 Happy days. Amer. comedy.
17.50 Knightrider. Amer. actieserie.
18.45 Lijn 5. Live-programma.
18.50 Beverly Hills 90210. Herh.
19.45 Lijn 5 en Nieuwsflits.
20.00 Renegade. Amer. actieserie.
20.55 The punisher. Amer. politiefilm uit 1989. Met: Jeroen Krabbé e.a. Frank Castle maakt carrière als harde en goede politieman in New York. Zijn baan loopt uitstekend en ook op het thuisfront heeft de agent niets te klagen met een goed huwelijk en twee dochters. Toch wordt zijn geluk wreed verstoord als zijn vrouw en kinderen bij een bomexplosie om het leven komen. De bom was verborgen in een auto en eigenlijk bedoeld voor Frank zelf. De maffia zat achter de aanslag.
22.30 Lijn 5 en nieuwsflits.
22.45 Quantum leap. Amerikaanse fantasyserie.
23.40 Lijn 5.
23.55 Ricki Lake. Amer. talkshow.
00.45 As the world turns. Herh.
01.30 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma.
02.00 Nachtprogramma.

● *Dolf Lundgren uit de Amerikaanse politiefilm 'The Punisher'. (RTL5 - 20.55 uur).*

sumentenrubriek. 20.00 EastEnders. 20.30 2Point4 children. 21.00 nws. 21.30 Panorama. Vandaag: Panorama onderzoekt of een gouden handdruk een beloning voor falen is of gerechtvaardigd door de ondernemers die de handdruk in ontvangst nemen. 22.10 Nice day at the office. Comedyserie. 22.40 Film 94 with Barry Norman. 23.10 ■ High Noon. Amer. western uit 1952. 03.00-03.30 BBC Select. Herh.

## RTBF/La Une

15.10 Vacaturebank. 15.30 Tour de chance. Amusementsprogr. 16.25 Neighbours. Afl. 11. 16.55 Stahlkammer Zürich. Afl. 3: Annunziata. 17.55 en 18.00Carlos et les autres. 18.30 Info première. 18.50 Cartes sur table. Discussieprogr. 19.10 Quotidien des sports. 19.30 Nieuws. 20.05 Ecran témoin: Documentaire over de voormalige kolonie Belgisch Kongo in de periode 1955-1965. 21.50 Ecran témoin: Débat. Discussie over de zojuist uitgezonden documentaire. 23.10 Laatste nieuws. 23.20 24 H sur les marchés. 23.25-23.35 Le coeur et l'esprit.

## Sports 21

14.00-15.15 Schooltv. 17.10 Ciao Italia. 17.37 en 18.00L'espagnol avec Victor. 18.07 Ici Bla-bla. 18.59 Neighbours. 19.24 Ice Bla-bla. 19.30 Zie La Une. 21.45 Le conseil de la Communauté Française: Un parlement pour les Francophones. 22.08 Laatste nieuws. 22.31 L'hebdo. 22.56-23.00 24 H sur les marchés. Beursberichten.

## BBC 2

06.20 Open University. 08.00 Breakfast news. 08.15 Autosport. Samenvatting van de Grand Prix van Portugal. 08.55 The history man. Serie. 09.00 Schooltv. 10.00 Playdays. 10.25 Schooltv. 14.00 Just so stories. 14.10 Songs of praise. 14.45 Bowls. Rechtstreeks. Met om 15.00 en 15.50 nws. 18.00 Murphy Brown. 18.25 The fresh prince of Bel Air. 18.50 Lucinda Lambton's Alphabet of Britain. 19.00 The world at war. Documentaireserie. 20.00 White heat. Documentaireserie. 20.50 Jools goes to Portmerion. 21.00 Rab C Nesbitt. 21.30 X-Files. Misdaadserie. 22.20 Harry Hill's fruit fancies. Aansl.: Video nation shorts. 22.30 Newsnight. 23.15 The late show. Afl.: Berlusconi.

## Eurosport

08.30 Step aerobics. 09.00 Golf. 11.00 Kanovaren. WK. 12.00 Motorsport. Grand Prix van Argentinië. 13.00 Autosport. Grand Prix van Portugal. 14.00 Tennis. Davis Cup halve finales. 17.00 Autosport. Formule 3000 vanuit Estoril (Portugal). 17.30 en 18.00 Voetbal uit Z.-Amerika. 18.30 Motorsport. Grand Prix van Argentinië. 19.30 Eurosportnieuws. 20.00 Speedworld. 21.00 Autosport. 22.00 Boksen. 23.00 Overzicht Eur. voetbalcompetities. 00.30 Eurogolf magazine. 01.30-02.00 Eurosportnieuws.

## [Du]itsland 1

blickpunkt.
Morgenmagazin Sport.
Morgenmagazin. Ontbijttv.
heute.
Frauengeschichten. Herh.
Chinese heilgymnastiek.
heute.
Mann über Bord. Over miljoe[n]imperium van Robert Maxwell.
Fall auf Fall - Jedem sein [Re]cht! Juridische tips.
heute. Met beursberichten.
Goldmillion. Spelshow. Herh.
Umschau.
Presseschau.
ZDF-Mittagsmagazin. Heute.
Wirtschafts-Telegramm.
Tagesschau.
Schimpf - 19 7 17. Talkshow.
Die Oase. Kinderserie Afl. 2.
Tagesschau.
Metro - das schnelle Magazin.
Hey Dad! Austr. comedyserie.
Tagesschau.
Fliege. Vandaag: Mein Mann im Knast.
(TT) Tagesschau.
Brisant. Boulevardmagazine.
Parteien zur Bundestagswahl.
ARD vor acht. Reg. informatie.
Tagesschau-Telegramm.
Sterne des Südens. Serie.
Tagesschau-Telegramm.
Wildbach. Serie.
(TT) Tagesschau.
Expeditionen ins Tierreich. [N]amib - Das Reich der Wüstene[lefant]en. In westen van Namibië een bijzondere soort olifanten aangepast aan leven in woestijn.
Tagesthemen-Telegramm.
Parteien zur Bundestagswahl.
FAKT. Magazine.
Magnum. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Das verschwundene [Testa]ment.
Tagesthemen.
Parteien zur Bundestagswahl.
Tatort. Duitse politieserie.
Mitternacht oder kurz danach.
■ Ein Paar wie Katz und Hund (... office hours). Amerikaanse film uit 1935.
Tagesschau.
01.55 Z.E.N.. Fränkische Miniatur. Afl.: Aub.

## Duitsland 2

05.15 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 Infotime.
14.00 Gärten der Welt. Serie over beroemde tuinen. Afl.: Ländliche Phantasien.
14.30 Tim und Struppi. Tekenfilmserie. Afl.: Die sieben Kristallkugeln.
14.55 Ein Wurm macht Schule. Reportage over een milieuprojekt van schoolkinderen in Merdingen.
15.20 logo. Jeugdjournaal.
15.30 Spreepiraten. 26-delige Duitse jeugdserie. Afl.: Alles Theater. De 'Marianne' wordt al enige tijd bevolkt door een groep acteurs. Otto Zwicknagel wordt bijkans gek van de nietsnutten, die door het schrappen van een voorstelling geen geld meer hebben voor de terugreis.
16.00 heute.
16.05 The flying doctors. Australische doktersserie.
16.55 ZDF-Glückstelefon.
17.00 heute en sport.
17.10 länderjournal. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.45 Der Alte. Duitse misdaadserie. Afl.: Teufelsküche. Aansl.: Parteien zur Wahl. Aansl.: Guten Abend.
18.00 Der Alte. Vervolg.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 (TT) Iris Berben: Verflixte Leidenschaft. Korte verhalen.
20.25 Wählt! Weniger Arbeit trotz Aufschwung. Discussieprogramma met politici over financiële, sociale en milieu-vraagstukken.
21.45 heute-journal. Aansl.: Parteien zur Wahl.
22.20 Im Zentrum der Hölle (Hollow point). Amerikaanse thriller uit 1987.
23.50 Wahl '94 - Nachtduell. Serie verkiezingsdebatten tussen twee politici in aanloop naar de Bondsdagverkiezingen van 16 oktober a.s. Thema: Schrumpfen ohne Strategie - Die Bundeswehr.
00.20 Apropos Film. Filmmagazine.
00.50 heute.
00.55-01.35 ZDF-Nachtexpress: Götterdämmerung in Salzburg. Reportage over de veranderingen in de Salzburger Festspiele die doorgevoerd worden door de intendant Gérard Mortier.

## Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. 08.30 Cursus Duits. 09.00 Babylon - spricht viele Sprachen. 10.00 Schooltv. 12.00 Bonn am Rohr. 12.45 Europa-Platz. 13.15 In Sachen Natur. 14.00 WDR aktuell. 14.05 Hit-Clip. 14.30 Berichte für junge Leute. 15.00 WDR aktuell. 15.05 Fenster-Platz. 16.00 Satzball. 16.30 Cursus Duits. 17.00 Sesamstrasse. Kinderprogr. 17.30 Prinz Eisenherz. Afl. 9. 18.00 NRW. 18.05 KuK. 18.30 Es grünt so grün. Afl.: Rübsen, Glanz und Negersaat. 18.45 Aktuelle Stunde. 19.25 Fensterprogramme der Landesstudios. 19.45 Woonmagazine. Vandaag o.a. bouwen met leem en gezond wonen. 20.15 querpass. Sportprogramma. 21.00 WDR aktuell. 21.15 Markt. Economisch magazine. 21.45 Medizin-Magazin. Vandaag o.a. hart- en vaatziekten en gewrichtsbeschadigingen. 22.30 (TT) Lindenstrasse. Afl. 460. 23.00 Arkona, Rethra, Vineta. Documentaire. 01.05-08.15 Nachtprogrammering.

## Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym: Chinese heilgymnastiek. 08.30 Cursus Duits. 09.00 Schooltelevisie. 10.20 Nieuws in het Engels. 10.35 Nieuws in het Frans. 10.50 Non-Stop-Fernsehen. 11.15 Sport-Arena. 12.10 Sport im Dritten. 13.05 Flutlicht. 14.00 Schooltelevisie. 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Sündigen ja. Beichte nein. Reportage. 15.45 Treffpunkt Saar 3. 16.15 MuM extra - made in Germany. Documentaire. 17.00 Cursus Duits. 17.30 Sesamstrasse. 17.58 en 18.00Die Curiosity-Show. Trucs, tips en spelletjes. 18.22 Philipp. Kinderserie. 18.25 Unser Sandmann. Kinderprogramma. 18.30 Südwest aktuell. 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Die Montagsmaler. Spelshow. 19.20 Landesschau. 19.48 Landesschau aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Informarkt - Marktinfo. Consumentenmagazine. 21.00 Nachrichten. 21.15 Teleglobus. 21.45 ■ Frau im besten Mannesalter. Duitse speelfilm uit 1958. 23.20 Denkanstösse. Overdenking. Herh. 23.25 Weisser Fleck. 00.10 Schlussnachrichten. 00.25 Non-Stop-Fernsehen.

## RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. 09.05 Emergency. 10.00 The bold and the beautiful. 10.30 Days of our lives. 11.00 Der Preis ist heiss. 11.30 Familien Duell. 12.00 Punkt 12. 12.30 Springfield Story. 13.15 California Clan. 14.10 Murder, she wrote. 15.00 Ilona Christen. Thema: Intern. Mafia in Deutschland. 16.00 Hans Meiser. Thema: ich will hier nicht weg - Zwangsumsiedlungen. 17.00 Who's the boss?. 17.30 Married with children. 18.00 The bold and the beautiful. 18.30 Explosiv - Telegramm. 18.45 RTL aktuell. Nieuws en sport. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse familieserie. 20.15 Kojak: flowers for Matty. Amer. misdaadfilm uit 1989. 22.10 Explosiv: Das Heisse Eisen. Magazine. 23.00 10 vor 11. Cultureel magazine. 23.30 Gottschalk. Talkshow. 00.00 RTL-Nachtjournal. Aansl.: Sport extra. 00.30 Married with children. 01.00 Die Tracey Ullman Show. 01.30 Who's the boss?. 02.00 Explosiv - Das Magazin. 02.30 RTL-Nachtjournal. 03.00 Hans Meiser. Herh. 04.00 Ilona Christen. Herh. 05.00 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Herh.

## SAT 1

05.30 Deutschland heute morgen. 09.00 Superboy. 09.30 Love Boat. 10.30 Neighbours. 11.00 The young and the restless. 11.55 Riskier' was! 12.30 Knots landing. 13.30 Love Boat. 14.30 Superboy. 15.00 Bonanza. 15.55 Star Trek: Deep Space Nine. 17.00 Riskier' was! 17.30 Reg. progr.'s. 18.00 Geh aufs Ganze! 19.00 Sat.1 Newsmagazin. 19.19 Sportmagazine. 19.30 Glücksrad. 20.15 Hallo Onkel Doc! 21.15 Der Heinz Sielmann Report. Vandaag: Jagd als Naturschutz. Aansl.: TopNEWS. 22.15 Wer soll regieren? Aansl.: TopNEWS. 23.30 News & Stories. 00.20 Donner's Tag bei Kanal 4. 00.50 Kanal 4 Dokumentation. Portret van kankerpatiënt. 01.20 Star Trek: Deep Space Nine. Herh. 02.10 Baywatch. Herh. 03.00 Top Secret. The Salzburg connection. Amer. spionagefilm uit 1971. Herh. 04.40 Der Heinz Sielmann Report. Herh.

## België/TV 1

15.00 Schooltelevisie. Afl. 1.
15.30-15.53 Family album, USA. Afl. 13.
17.35 Paradise Beach. Afl. 16.
18.00 Journaal.
18.10 The bold and the beautiful.
18.35 Blokken. Spelprogramma.
19.00 Neighbours. Afl. 1460.
19.28 Politiek tribune: Vlaams Blok.
19.30 Journaal en sport.
20.00 The nanny. Afl. 4.
20.25 Diagnosis Murder. Afl. 11.
21.10 Op de koop toe. Vandaag o.a.: Test van PC-printers, ombudsmannen en de verkiezing van de gezinswagen 1994.
21.50 Cobra. Afl. 1. Deel 1 van de pilotfilm.
22.35 Tales of the unexpected. Engelse serie verhalen. Bron: Naar een verhaal van Patricia Moyes.
23.03-23.05 Weerbericht.

## België/TV 2

18.00 Tik tak. Afl. 269.
18.05 Musti. Afl.: De zoemende bloem. Herh.
18.10 Prins Valiant (The legend of Prince Valiant). Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. 4: Redding.
18.35 African skies. Canadese serie. Afl. 18: Samson and Charley.
19.00 Er was eens Amerika (Il était une fois les Amériques). Afl. 16: De indianen in de 17e eeuw.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Mikpunt. Een plezierige kijk op bijzondere mensen.
20.05 You rang M'Lord?. 7-delige Engelse comedyserie. Afl. 4: Meet the workers.
20.55 Kijk uit. Verkeerstips.
21.00 Baraka-trekking.
21.05 Document: De overlevenden. Documentaire over het leven van zwaar gewonden en hun revalidatie na een ernstig verkeersongeval.
22.00 Ter zake. Infomagazine met nieuws en sport.
22.45 Geen kaas, geen spektakel. Cultureel magazine.
23.30-23.31 Coda. Dirk van Bastelaere leest voor uit eigen werk. Vandaag: Thunderbird.

## TV 5

06.00 Ochtendprogr. 12.00 Nieuwsflits. 12.05 La chance aux chansons. Amusementsprogr. 12.45 Zwitsers nieuws. 13.05 La maison Deschenes. Serie. 13.30 Premières ligne. Documentaire. 14.40 Autant savoir. 15.10 Savoir plus. 16.00 Nieuws. 16.10 La cuisine des mousquetaires. 16.25 Bibi et ses amis. 17.15 Modemagazine. 17.45 en 18.00 Questions pour un champion. 18.15 Visions d'Amérique. Magazine. 18.30 Nieuws. 18.55 Revue de presse. 19.00 Magazine over Parijs. 19.25 La météo des cinq continents. 19.30 Zwitsers nieuws. 20.00 Enjeux / Le point. Canadees magazine. 20.55 La météo des cinq continents. 21.00 Nieuws. Met intern. weerbericht. 21.40 Thalassa. 22.40 Mitteleuropa. Afl. 3: De L'Europe de L'Est à l'Europe Centrale 1953-1991. 23.35 Bergsportmagazine. 00.05 Nieuws. 00.30 Le cercle de minuit. 01.40 L'enjeu international. 02.10 La chance aux chansons. 02.45 Kiosk. 03.00 Mise au point. 03.55 L'heure de vérité. 04.50 Visions d'Amérique. 05.05 Paris lumière. 05.30 Eurojournal.

## Rai Uno

06.00 Ochtendprogr. 12.30 Nieuws. 12.35 Murder she wrote. Serie. 13.30 Nieuws. 14.00 Mi ritorni in mente flash. 14.10 La macchina meravigliosa. 15.00 How the west was won. Serie. 16.00 Uno per tutti. Gev. kinderprogr. 18.00 Nieuws. 18.20 Quantum leap. Sf-serie. 19.05 Mi ritorni in mente. 20.00 Nieuws en sport. 20.40 Speelfilm. 00.05 Nieuws. 00.25 Uno piu uno. 00.35 DSE Sapere. 01.05 Nachtprogr..

## BBC 1

06.00 Business breakfast. 07.00 BBC breakfast news. 09.05 Kids on Kilroy. Vandaag: Single parents. 09.30 A word in your ear. Woordspel. 10.00 nws. 10.05 Creature comforts. Reportage. 11.00 nws. 11.05 Cagney and Lacey. Amer. politieserie. 11.50 The history man. 12.00 nws. 12.05 Pebble Mill Encore. Talkshow. 12.55 Reg. nws. 13.00 nws. 13.30 Neighbours. 13.50 Turnabout. 14.20 Knots Landing. 15.05 Burke's backyard. Informatieve serie. 15.35 Tekenfilm. 15.45 Monster café. Jeugdserie. 16.00 Grimmy. 16.10 The all new Popeye show. 16.35 Mighty Max. 16.55 Newsround. 17.05 Blue Peter. 17.35 Neighbours. Herh. 18.00 nws. 18.30 Reg. nws. 19.00 Telly Addicts. Tv-quiz. 19.30 Watchdog. Con-

## NBC

05.30 International Business View. 06.00 Weekly business. 06.30 International Business View. 07.00 ITN World news. 07.15 Weekly business. 07.45 Strictly business. Economisch nieuws. 08.00 ITN World news. 08.15 Strictly business. Economisch nieuws. 08.30 Inside edition. 09.00 Super shop. 10.00 Rolonda. Talkshow. 11.00 Rivera live. Discussieprogr. 12.00 Today's Business. 12.30 FT business today. 13.00 Today. Actualiteitenrubriek. 15.00 The money wheel. Financieel-economisch magazine met beursberichten. 17.30 FT Business tonight. 18.00 Today. Actualiteitenrubriek. 19.00 ITN World news. 19.30 Tycoons. 20.30 I witness video. 21.30 Inside edition. 22.00 ITN World news. 22.30 The best of the tonight show. Talkshow. 23.30 Real Personal. 00.00 FT Business tonight. 00.20 US Market wrap. 00.30 Nightly news. 01.00 Equal time. Actueel discussieprogr. 01.30 Talkin' jazz. Muziekprogr. 02.30 Entertainment xpress. 03.00 Rivera live. Discussieprogr. 04.00 Der hot bird club. Informatief progr. 05.00 Inside edition.

## MTV

06.00 Awake on the wildside. 09.00 Ingo. 12.00 The soul of MTV. 13.00 Greatest hits. 14.00 The afternoon mix. 16.30 The report. 16.45 At the movies. 17.00 News at night. 17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. 18.00 Hit list UK. 20.00 Greatest hits. 20.30 Live! with East 17. 21.00 Unplugged with Arrested Development. 22.00 Real world 3. 22.30 Beavis & Butt-head. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 The end? 02.00 The soul of MTV. 03.00-06.00 Night videos.

## CNN

08.45 CNN Newsroom. 11.15 World sport. 11.30 Business morning. 12.30 Business day. 13.30 Business Asia. 14.00 Larry King live. 15.45 World sport. 16.30 Business Asia. 18.00 Business Asia. Vervolg. 19.00 World business today. 20.00 Intern. hour from London and Washington. 21.45 World sport. 22.00 World business today update. 22.30 Showbiz today. 23.00 The world today. 00.00 Moneyline. 00.30 Crossfire. 01.00 Prime news. 02.00 Larry King live. 04.30 Showbiz today.

## TV [FIL]MS VIDEO

**[RTL] Television**
[20.15] uur - Kojak - Flowers for Mat[ty] - ([1]989 - USA).
[Kojak] zoekt moord op collega uit [en ko]mt zo een kunstroof op het [spoor]. Voorspelbare misdaadfilm [van] Paul Krasny met uiteraard Telly Savalas.

**[RTL 5]**
[20.55] uur - The Punisher - (1989 - [USA]).
[Politieman n]eemt wraak op misdadigers [die zijn v]rouw en kinderen zijn ver[moord].
[Span]nende crime-story van [Mark] Goldblatt met Louis Gossett [en] onze eigen Jeroen Krabbé [als m]affiabaas.

**[Ned]erland 2**
[21.22] uur - De Vlaschaard - (1983 [- B/NL]).
[Platte]landsdrama van Stijn Streuvels over autoritaire vader en opstandige zoon verfilmd door Jan [Gruyt]aert.
[Goed] spel van Dora van der [Groen] kan overtuigen.

● *Scène uit het Belgisch-Nederlandse plattelandsdrama 'De Vlaschaard', naar de roman van Stijn Streuvels, met Rene van Sambeek en Gusta Gerritsen. (Nederland 2 - 21.22 uur).*

**Duitsland 2**
22.20 uur - Hollow Point - (1987 - USA).
Susan ziet bij auto-ongeluk gezicht van gevluchte moordenaar. Als deze niet wordt aangepakt gaat ze er zelf achter aan.
Thriller van Bruce Seth Green met Linda Puri en Yaphet Kotto.

**BBC 1**
23.10 - High Noon - (1952 - USA).
Gary Cooper als sherriff die (op zijn trouwdag!) moordenaars van zijn lijf moet houden.

Bekende en zeer geslaagde western van Fred Zinneman.
Grace Kelly is de belaagde bruid.

**Duitsland 1**
00.30 uur - After Office Hours - (1935 - USA).
Twee journalisten duiken in doen en laten van politicus.
Baas van de krant probeert ze te dwarsbomen.
Clark Gable en Constance Bennett in aardige komedie van Robert Z.

## radio

**Radio 1**
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16,30, 17.30 en 18.30 nieuws.
7.07 NCRV's Hier en nu (8.45 en 11.45 Kerkelijke actualiteiten). 12.07 Tijdsein. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 17.07 Veronica nieuwsradio (2). 19.04 Tijdsein. 22.04 Veronica Sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

**Radio 2**
Elk heel uur nieuws.
7.04 De havermoutshow. 9.04 Tros Gouden uren. 12.04 Het hart van twee. 14.04 Tros Radio 2 matinee. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Witte rozen. 20.04-24.00 Tussen acht en middernacht.

**Radio 3**
Elk heel uur nieuws.
6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2:02 Papa is wakker. 4.02-6.00 Pyjama FM.

**Radio 4**
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18,00 en 20.00 nieuws.
7.02 Aubade. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert I. BBC Symphony Orch. met piano; ca.12.20 II. Academy of Ancient Music met pianoforte. 13.04 In antwoord op uw schrijven. 14.00 Middagconcert. 16.00 De Nederlanden. 17.00 De koffer. 18.04 De wandelende tak. Hariprasad Chaurasia. 19.00 De grote oversteek. Een klaagzang. 20.02 Nieuwe maandag. Synthese. Electro-akoestische muz. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

**Radio 5**
Elk heel uur t/m 18.00 en 23.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 In gesprek. 9.55 Vrijzinnig vizier. 10.02 Van belang. 11.02 Punch. 13.10 De documentaire. 14.03 Boven het dal. 14.30 De verbeelding. 15.02 Ophef en vertier. 17.10 Radio UIT. 17.45 N.I.K. 18.02 OHM Radio. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Kayen rasja (Er is hoop). 21.15 Iyi haberler (Goed nieuws). 21.30 Sin ke yat kai yam (Goed nieuws op maandag). 22.00 Het zwarte gat. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

**Omroep Limburg**
Elk heel uur ANP-nieuws.
07.00 Limburg Aktueel met sportoverzicht. 08.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 08.30 Regionaal nieuws. 08.35 Limburg Aktueel. 09.00 Tussen de Bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 Mag ik deze dans van U? Amusementsprogramma. Presentatie: Tilly Maessen. 12.00 Limburg Aktueel met om 12.30 ANP-nieuws. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Limburg en de Wereld (op band). 15.00 Radio Euregio. 16.00 Festival, cultuur-magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: actualiteiten, met om 17.30 ANP-nieuws.

**BRTN/Radio 2**
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Recht voor de raap. Lichtvoetig maandagochtendprogramma waarin luisteraars hun mening kwijt kunnen over gebeurtenissen van de vorige week. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. Met Ro Burms en Micha Marah. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek. Nostalgie en hitmodernisme. 13.45 Het Boerenparlement, Westvlaamse humor. 14.00 De eerste dag. Gevarieerd muziekprogramma met actuele hits en Belgische produkties. Presentatie: Herwig Haes. 17.00 Radio 2 Regionaal met Limburg Vandaag. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 De Handleiding. Over de meest uiteenlopende hobbies en verenigingen. 22.00 Nieuws 22.05 Pyanissimo. Easy-listeningmuziek met Marc Brillouet. 23.30-06.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

**België/BRF**
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (om 12.30 BRF-Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35 Frischauf: volksmuziek. 20.00-20.05 Nachrichten.

**Happy RTL Radio**
Elk heel uur nieuws.
7.00 Jan van de Putte. 10.00 Jan de Hoop. 12.00 Ron Bisschop. 16.00 Luc van Rooij. 20.00 Late Rock. 00.00-07.00 Night Rock.

**WDR 4**
O4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.00 Nachrichten en Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

## Maar weinig begrip voor problemen magere mensen

# Voor geen goud naar het zwembad

**De telefoons stonden roodgloeiend, een week geleden op de redactie van het Limburgs Dagblad. Daardoor kwamen we achter een probleem dat heel wat meer mensen bezig houdt dan je zou verwachten. Mager zijn. En mager blijven, wat ze ook eten. In een tijdperk waarin velen last hebben van overtollige pondjes, kunnen de mageren op weinig begrip rekenen. „Er is alleen maar aandacht voor mensen die willen afvallen. En daar word je wel eens doodziek van."**

DOOR MARIËTTE STUIJTS

'Eindelijk een middeltje om dikker te worden,' zo stond vorige week op deze pagina. De bedenker ervan, Body-Foot, lijkt een gat in de markt te hebben ontdekt. Want alle lezers die ons daarna belden, wilden weten waar je dat spul - dat toch echt niet goedkoop is; een portie voor een week kost 47,50 gulden - kunt krijgen. Het lijkt ideaal om alles te kunnen eten zonder een gram aan te komen, maar voor sommige mensen is het dat beslist niet. „Ik ben 65 jaar en weeg 39 kilo," vertelde een mevrouw. „Kleding kopen is een groot probleem. Ik kan toch moeilijk kinderkleding dragen."

Overigens willen veel bellers niet met hun naam in de krant. Laat stáán met foto. „Dan krijg je nog veel meer opmerkingen. En de meeste mensen begrijpen toch niet dat je problemen hebt met máger zijn."

Het vinden van kleding wordt door veel mageren lastig gevonden. Maar het meest genoemde argument om aan te willen komen is dat het 'gewoon niet mooi is' om zo mager te zijn. „Ik ga voor geen goud naar het zwembad, ik krijg zo al genoeg commentaar," aldus een 44-jarige man die met zijn 59 kilo bij een lengt van 1.73 nog een van de 'stevigste' bellers is. „Ik zou heel graag wat flinker zijn."

Een 34-jarige vrouwelijke lezer (1.60 meter, 41 kilo) zegt wel eens meer kleren over elkaar aan te trekken om minder breekbaar te lijken. „Ik heb verder al van alles geprobeerd. En ik eet echt normaal. Hoewel, soms ben je zo bezit met eten dat het gaat tegenstaan." Zonder dat daar een lichamelijke oorzaak voor te vinden is, moeten magere mensenn bergen voedsel verslinden om niet nog meer af te vallen. Zo krijgt een 35-jarige marathonloper (1,83 meter, 65 kilo) geregeld te horen dat mensen misselijk worden als ze hem zien eten. Hij werkt een veelvoud van wat anderen eten naar binnen en blijft broodmager.

Ook de Brunssumse Guus Bouwhuis 'eet als een paard' om niet nog meer gewicht te verliezen. Hij wil best met de krant praten, zijn naam mag ook genoemd worden, maar op de foto wil hij niet omdat dat hem te herkenbaar zou maken. Zijn gezicht is ingevallen, zijn overhemd slobbert om het magere bovenlijf. Met zijn 49 kilo bij een lengte van 1,98 meter ziet Guus Bouwhuis eruit alsof hij een ernstige ziekte onder de leden heeft. Maar bij talloze medische onderzoeken is niets gevonden.

Een jaar of negen geleden begon hij zomaar ineens af te vallen. Van 85 kilo naar 49, zonder aanwijsbare reden. Hoewel hij zich niet ziek voelt, heeft hij zijn werk als internationaal tourincarchauffeur inmiddels moeten opgeven. „Daar heb ik niet meer genoeg kracht voor."

Hij werkt per dag een indrukwekkende hoeveelheid voedsel naar binnen. Minstens een paar borden pap, 14 belegde boterhammen en twee borden 'warm eten'. „Die pap eet ik echt om op gewicht te blijven. Af en toe kan ik het spul niet meer zien."

Hoewel hij het erg vindt dat hij zijn werk niet meer kan doen, heeft hij de meeste problemen met zijn uiterlijk. „Vroeger was ik trots op mijn lichaam. Ik deed aan bodybuilden, maar daar heb ik ook mee moeten stoppen. Nu trek ik maar wijde kleren aan, dat verhult de zaak een beetje."

In het zwembad durft hij zich ook al jaren niet meer te vertonen. Reguliere artsen en wonderdokters hebben de Brunssummer tot nu toe niet kunnen helpen. Zijn hoop is nu gevestigd op het nieuwe middel van Body-Food. „Ik heb al heel veel geld uitgegeven aan allerlei middeltjes. Maar ja, je blijft proberen."

Volgens het Voorlichtingsbureau voor de Voeding zullen de drie voorgeschreven glazen Gewichtstoename (poeder aangelengd met melk) best aanzetten. Ze zijn namelijk goed voor 1.000 extra calorieën per dag. Toch toont een woordvoerster zich niet echt enthousiast over het middel. „Het is op zich niet schadelijk maar hoort bij een manier van aankomen waar wij geen voorstander van zijn. Dit middel zou bijvoorbeeld de eetlust kunnen bederven, waardoor er geen ruimte overblijft voor normaal eten. En dan krijg je toch echt een tekort aan bepaalde voedingsstoffen."

Voor meer informatie over het middel 'Gewichtstoename' kan men bellen met Bodyfit, tel. 01804-14904. Voor andere adviezen om aan te komen kan men terecht bij de Voedingslijn van het Voorlichtingsbureau voor de Voeding, tel. 070-3510810 (op werkdagen van 12 tot 16 uur).



● *„Soms word je ziek van al dat eten."*

Foto: ERMINDO ARMINO

# Alle tatoeages kunnen nu weggetoverd worden

DOOR CAREL WIEMERS

Steeds meer mensen wenden zich tot een centrum dat is gespecialiseerd in het weghalen van tatoeages. Zij doen dat niet alleen omdat ze er spijt van hebben de versieringen ooit op hun huid te hebben laten aanbrengen. Er zijn ook mensen, vooral vrouwen, die gedwongen werden tot tatoeëring.

„Er is erg veel leed onder mensen met een tatoeage," weet dr. P. Velthuis. Als dermatoloog (huiddeskundige) is hij verbonden aan het St. Anna Ziekenhuis in Geldrop. Naast zijn werk in het ziekenhuis heeft de arts sinds oktober vorig jaar een centrum waar hij met behulp van een laserapparaat tatoeages verwijdert. Voorts behandelt hij patiënten met afwijkingen van het pigment, zoals sproeten en ouderdomsvlekken, alsmede veranderingen van de bloedvaten, de zogenoemde wijnvlekken.

Het is geen eenvoudig karwei om mensen van de aangebrachte huidversieringen te verlossen. Er zijn tien tot twaalf behandelingen nodig om alle inkt te verwijderen. De kosten daarvan zijn niet gering. Afhankelijk van de omvang en aard van de tekening moet 100 tot 600 gulden per behandeling op tafel gelegd worden. Bij meerdere tatoeages kan de rekening oplopen tot vele duizenden guldens.

„Toch hebben de mensen er erg veel geld voor over om zich van de versierselen op hun huid te laten bevrijden," vertelt de arts. Voor velen is het psychisch een ondragelijke last geworden daarmee te blijven rondlopen. In het nog geen jaar oude Dermatologisch Lasercentrum in Valkenswaard zijn tot nu toe ongeveer zestig patiënten met diverse pigmentafwijkgen behandeld. Maar meer dan driehonderd mensen hebben zich tot de huiddeskundige gewend om van een of meer tatoeages af te komen.

De behuizing van het Dermatologisch Lasercentrum is inmiddels al te klein geworden. Daarom verplaatst Velthuis zijn praktijk naar het gebouw van de GGD aan de Stationsweg in Geldrop.

Tot nu toe was het niet mogelijk alle kleuren volledig van de huid weg te werken, maar op 1 oktober krijgt het centrum de beschikking over de eerste Q-switched Alexandrite laser in Nederland. Daarmee kan de dermatoloog de kleuren blauw en groen alsook zwart helemaal verwijderen. Hij beschikt al over een Neodynium-YAG laser, waarmee andere kleuren weggehaald kunnen worden. „Doordat wij nu in staat zijn de primaire kleuren rood, blauw en groen te behandelen, zijn we het enige centrum dat tatoeages helemaal weg kan halen. Andere lasers verwijderen wel groen, maar geen rood."

Bij de behandeling doen zich, zo verzekert de arts, nauwelijks complicaties voor. „Er blijven geen echte littekens achter. Soms ziet men wel wat verandering in het reliëf van het huidoppervlak of kan er een tijdelijke ontkleuring optreden."

Velthuis is niet de enige die zich met dit werk bezig houdt. Er zijn, voor zover hij weet, nog drie andere dermatologen die huidafwijkingen en tatoeages behandelen. Daarnaast zijn er in betrekkelijk korte tijd acht niet-medische centra ontstaan.

De opkomst van deze 'lasershops' baart de Geldropse arts en andere vakgenoten zorgen. „Buitenlande dermatologen verbazen zich over de uitzonderlijke situatie in Nederland, waar laserbehandeling van tatoeages niet alleen aan medici is voorbehouden."

De artsen vrezen namelijk dat de therapie door fouten die niet-medici in de behandeling of nabehandeling maken, in diskrediet zal raken. „Het kan bijvoorbeeld gebeuren dat bij de verwijdering van een tatoeage huidkanker over het hoofd wordt gezien. Dit kan ernstige schade aan de gezondheid van de patiënt toebrengen," beweert Velthuis.



● *Speelgoedartikelen naar aanleiding van de film 'Aladin en de wonderlamp' gaan als zoete broodjes over de toonbank.* Foto: CHRISTA HALBESMA

# Het succes van Aladins lamp

DOOR BIRGIT BLANKERS

„Oh, kijk daar eens, Jasmine en Aladin." Menig vader, moeder, opa of oma heeft zich door deze of soortgelijke uitroepen van kinderen laten verleiden tot de aanschaf van een van de honderden verschillende produkten uit de wereld van Walt Disney.

Met het uitkomen van de film 'Aladin en de wonderlamp' is de rage uitgebroken rond poppen, bekers, rugzakken, puzzels, ontbijtbordjes en kinderbestek met afbeeldingen van een of meer helden uit de film. Na onder andere de Kleine Zeemeermin, Doornroosje, Sneeuwwitje, Jungle Boek, Belle en het Beest is de Disneyfilm 'Aladin en de wonderlamp' het grootste succes tot nu toe. Zes keer groter zelfs dan alle andere Disneyfilms.

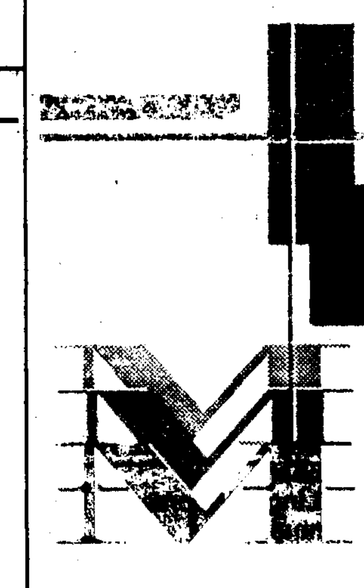
'Aladin en de wonderlamp' is een van de verhalen uit Duizend en een Nacht, een verzameling van ongeveer 200 volksvertellingen uit de Indiase, Perzische en Arabische cultuur die teruggaan tot 850 jaar voor Christus. Het is Disney's 31ste avondvullende tekenfilm en het zesde klassieke sprookje dat door de Disney Studio bewerkt is. De traditie om sprookjes te bewerken begon in 1937 met Sneeuwwitje en de Zeven Dwergen van de gebroeders Grimm. Eind van dit jaar wordt deze opnieuw uitgebracht in de originele versie.

Aladin ging op 11 november 1992 in de Verenigde Staten in première en een jaar later in Nederland. De film is inmiddels uitgegroeid tot de best verkochte video aller tijden.

Het succes van Walt Disney is geen toeval. Elke Disneyfilm en merchandise, de poppen, puzzels, bekers enzovoorts dus, worden geproduceerd volgens een strak, bijzonder goed doordacht plan. Al bij het maken van de film worden karakters bedacht die ergens voor staan en die helemaal afgestemd zijn op de wensen van een bepaalde doelgroep. Zo staat prinses Jasmine voor de romantiek en is bedoeld voor meisjes tussen tien en vijftien jaar. Aladin staat voor het avontuur en is bedoeld voor jongens. En wie met een lichte blos op de wangen durft toe te geven helemaal in de ban te zijn geraakt van de geest Jeanny, hoeft zich niet langer te schamen. De geest is speciaal ontworpen voor volwassenen en tieners en staat voor humor.

De Jasmines en Aladins gingen al als zoete broodjes over de toonbank terwijl de grootste drukte nog moet komen. In De Speelboom in Heerlen werkt verkoopster Angelique Kerens, 22 jaar. „In het begin verkochten wij vooral Jasmine. Vorig jaar tegen Kerstmis was het speelgoed niet meer aan te slepen. Daarna werd het even rustig. Maar na het uitkomen van de video in augustus is de belangstelling weer even groot als na de film. „Kinderen moeten de figuren eerst herkennen," meent de verkoopster, „dan vragen ze er om. De formule van Walt Disney werkt wel, ze pakken het goed aan. Alles zit perfect in elkaar, de stemmen, de karakters."

„Kijk," roept ze enthousiast terwijl ze op een pop van Aladin wijst. „Die gezichten zijn net echt, hartstikke chique gewoon."



# Bende



*Wat een bende! In de grote steden komt het steeds meer voor dat jongeren zich verenigen in een bende of gang. Jongeren die werkloosheid en discriminati met elkaar gemeen hebben zoeken hun vertier massaal op straat. In gang-verband tonen zij elkaa de solidariteit die zij in de maatschappij moeten ontberen. Door kleding onderscheiden zij zich van andere groepen. Body-warmers en houthakkershirt schetsen een stoer beeld van de doorsnee gangster u Los Angelos.*

*De jongens zien er doorgaans verzorgd uit, uiterlijk vertoon is blijkbaar een belangrijke item. Baseball-caps zijn populair, zoals bij alle jongeren tegenwoordig. Een gangster loopt toujours op sportschoenen. Eigenlijk onderscheidt het uniform van een bendelid zich nauwelijks van dat van iede andere jongere in de jaren negentig. Pas als de gan verenigd is en alle leden tegelijk in het vizier genomen kunnen worden, valt op hoe strikt de kledingregels worden gehanteerd.*

*Kleurkeuze is daarbij het hoogste goed. Door alle kledingstukken in een bepaalde kleurcombinatie te kiezen, wordt het gezamelijke beeld bepaald. Sportschoenen vormen een felbegeerd artikel maar zijn duur. Daarom staan sommige gangs bekend o het zogenaamde 'ontniken'. Dat betekent dat ze een willekeurige passant van zijn sportschoenen ontdo (De aanwezigheid van de hele gang of een deel daarvan is meestal wel overtuigend genoeg voor de argeloze voorbijganger om zijn schoenen rap af te staan.) Helaas wordt de gangcultuur, die eerst een vrij onschuldig tijdsverdrijf was, langzaamaan steeds harder.*

*Wapens hebben al een poos geleden hun intrede gedaan, en meer en meer jongeren deinzen er niet voor terug om die wapens ook te gebruiken. Door de ontwikkelingen verliezen de gangs langzaam aan hun romantische imago (West Side Story!) van weleer.*

imburgs agblad



*le levert Roda-spits honderd gulden boete en drie doelpunten op*

# Maurice Graef vol gas voorbij NAC

DOOR WIEL VERHEESEN

EDA – Toen de spelersbus van Roda JC zaterdagmiddag kwart over drie vertrok naar Breda ontbrak Maurice Graef. derweg van zijn woonplaats Heythuysen naar Kaalheide hij twee keer in een file terechtgekomen. De bus had al ele kilometers afgelegd, toen besloten werd om terug te en in ieder geval de spullen van Graef mee te nemen. ders komt hij voor een gesloten deur alvorens hij ons per achterna reist," luidde de redenering. Op hetzelfde mont stapte de laatkomer uit zijn auto. Hij kon alsnog met de g mee en had enkele uren later een groot aandeel in de 2-4 winning. Graef nam liefst drie doelpunten voor zijn reke. Het avondje NAC was een avondje Roda JC geworden.

een lach op zijn gezicht stortte rice Graef honderd gulden in oetepot van de spelers.

is het gebruikelijke bedrag, betaald moet worden als nd niet precies op tijd is voor wedstrijd," zei de topscorer. „Te op de training verschijnen kost ntwintig piek."

ner Huub Stevens zou Graef gens niet in de basis hebben indien de vroegere VVV'er op n gelegenheid naar Breda had ten reizen. „Niet in de bus, dan niet in het elftal," zei de oefenter. „Logisch, lijkt mij. In dat geval had ik Dirk-Jan Derksen laten spelen."

## Bankzitter

Hoe de uitslag geweest zou zijn met Graef in de rol van bankzitter, speelde achteraf natuurlijk geen rol meer. De buit was binnen. Bovendien, in de stromende regen overklaste Roda JC ten aanschouwe van ruim tienduizend toeschouwers de thuisclub volledig.

De cijfers op het scorebord gaven zelfs een vertekend beeld, ook al omdat de warrig leidende Schuurmans in de laatste minuut de bal voor NAC op de witte stip legde. Daardoor kon Pierre van Hooijdonk de marge van drie doelpunten alsnog tot twee terugbrengen. Een paar seconden eerder was hij wel érg theatraal tegen de grond gegaan na een ingreep van de voortreffelijk spelende Rodaverdediger Gerrie Senden.

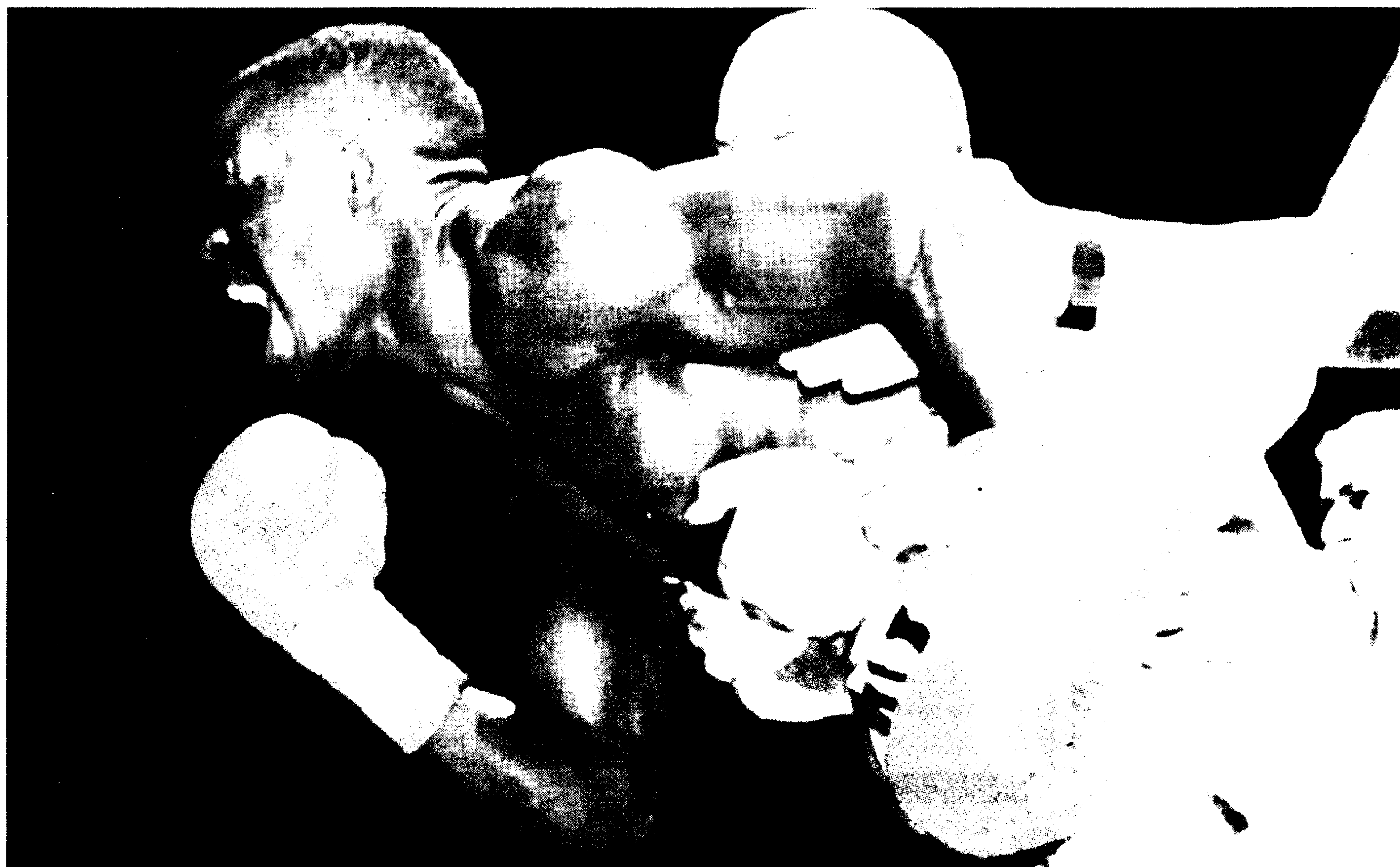
## Gezeur

Het leek er verdacht veel op alsof scheidsrechter Schuurmans met het toekennen van een strafschop gehoor wilde geven aan het eindeloos gezeur van de thuisclub. Reeds een keer of twee had NAC immers tevergeefs een penalty geclaimd. Het deed verder niets af aan het vertoonde spel van Roda JC. Dat was uitstekend.

Na het 1-1 resultaat afgelopen woensdag tegen Ajax merkte Huub Stevens op, dat zijn ploeg patent had op gelijke spelen.

Doelend op de 1-0 achterstand waarop Roda JC in de beginfase tegen NAC getracteerd werd zei hij: „Schijnbaar moeten wij eerst op achterstand komen om goed te voetballen. In ieder geval werd de stijgende lijn doorgetrokken."

Zie verder pagina 13
● Roda stressbestendig



● *Regilio Tuur danst op de touwen in Ahoy'. De titel is binnen.* Foto: ANP

*Regilio Tuur: bloed, zweet en tranen voor de WBO-titel*

# Wereldkampioen in extase

DOOR LOET VAN SCHELLEBEEK

ROTTERDAM – Met een jaap van jewelste boven zijn linkeroog, zijn rechterhand in een bak met ijs en zijn linker strelend over de kolossale kampioensgordel in zijn schoot, verzuchtte wereldkampioen Regilio Tuur in de beslotenheid van zijn kleedkamer: „I am not just a good fighter, I'm a lucky man in life."

Een gelukkig mens. En een bevoorrecht mens. Omdat hij zich zijn hele leven omringd heeft geweten door mensen die het beste met hem voor hadden en het allerbeste bij hem bovenbrachten. Zijn moeder vanzelfsprekend, zijn mentor Ome Jan Schildkamp, zijn manager Stan Hoffman en promotor Bob Arum. „Ik denk," filosofeerde hij, „dat ik in een vorig leven goede dingen heb gedaan. Ik probeer mensen te behandelen, zoals ze behandeld willen worden en dit is wat ik ervoor terugkrijg."

Acht, negen, tien punten scheidden Regilio Tuur na twaalf merendeels gewonnen ronden van zijn Amerikaanse opponent Eugene Speed. Geen twijfel mogelijk: Tuur was de terechte opvolger van Oscar De La Hoya als WBO-wereldkampioen in het supervedergewicht. Geen jurylid dat daarvoor een gekleurde bril hoefde opzetten, geen scheidsrechter die hem de helpende hand moest toesteken.

De dokter, ja, daar hadden George Kanter, Jean-Christophe Courreges en de andere begeleiders van Speed - macht der gewoonte, zullen we maar denken - wel het nodige over te klagen.

Die had de bloedende wenkbrauw waarmee Tuur vanaf de derde ronde in de ring stond, nooit mogen laten passeren. Frank Santori, de Amerikaanse referee, had in hun ogen zijn eigen verantwoordelijkheid moeten nemen. En hij had ook best wat strenger mogen optreden tegen de te lage linksen, waarmee de thuisbokser bij herhaling het onderlichaam van zijn tegenstander bestookte. Boos keerde het Frans-Amerikaanse gezelschap Ahoy' tegen middernacht de rug toe. Kansbange voorgevoelens waren bewaarheid geworden. „Wij konden hier met geen mogelijkheid winnen," mokte de bejaarde boksagent, Belg van geboorte.

Promotor Bob Arum zei zijn ogen bijna niet te hebben kunnen geloven toen hij zag, hoe Tuur het duel met de ervaren Amerikaan vanaf de allereerste gong naar zijn hand zette. „Hij drong Speed het gevecht op en dat was precies wat hij moest doen. Ga je met Eugene boksen, dan kom je in zijn straatje. Dan voelt hij zich sterk en ben je verkocht."

Zoals Rudi Koopmans ooit (15 november '82) in ditzelfde Ahoy' uit een verschrikkelijke scheur de inspiratie putte om zijn gedoodverfde opvolger Alex Blanchard tot opgave te dwingen, zo liet Tuur zich niet van de wijs brengen door het bloed dat langs zijn wangen en later ook in zijn ogen sijpelde.

‚Het knapste van alles vind ik nog, dat hij onder deze moeilijke omstandigheden zo consequent vasthield aan het strijdplan," prees Michael Bentt, die 's nachts in het Zuiderparkhotel, nadat Tuur in een naburig ziekenhuis de winkelhaak in zijn linkerwenkbrauw met zeven hechtingen had laten dichten, een eerbiedige buiging voor de nieuwe wereldkampioen maakte.

Het was respect, dat Tuur tenvolle toekwam. Om de prestatie van zaterdagavond, die misschien wel de beste in zijn loopbaan was en zonder enige twijfel een wereldtitel waardig.

Als gevecht mocht Tuur-Yoma om de Europese titel dan meer spanning hebben opgeroepen en daardoor meer indruk achtergelaten, tegen Eugene Speed bokste Tuur zelf ontegenzeggelijk beter dan op die onvergetelijke avond in december '92. „Ik heb me ook nog nooit zo goed gevoeld. Het was een kwestie van 'rising to the occasion'. Hoe zeg je dat in het Nederlands? Op het juiste moment er staan, in de vorm van je leven zijn."

Zenuwen? Geen moment. „Als je alles hebt gedaan wat menselijk mogelijk is, dan kun je niet meer winnen of verliezen," sprak hij filosofisch. „Dan gaat het alleen nog om de uitkomst, het resultaat."

Maar als dat negatief zou zijn geweest, was dat voor hem misschien nog wel te overzien geweest, maar voor het Nederlandse boksen, of beter: het boksen in Nederland desastreus. „Toen iemand me daar van de week op wees, ben ik er eens over gaan nadenken. En ja, toen voelde ik wel een zekere verantwoordelijkheid."

Nog in de ring, de protserige WBO-gordel om het ranke middel, vroeg de wereldkampioen (de eerste, die Nederland kent - van de serieus te nemen bonden welteverstaan) het juichende Ahoy' zich een ding te herinneren van Regilio Tuur. Wat volgde was de spreuk die als gids heeft gediend op zijn weg naar de top: Wat je wilt bereiken kun je bereiken, als je er maar alles voor over hebt.

Het beste bewijs was zojuist geleverd.

## Klap voor American Football

RLEN – Om het American ball populairder te laten worin Limburg hield NEC Lions ren op sportpark Varenbeuk promotie-duel naar de eerste di. De finalisten waren Zoeter- Black Angels en Hoorn Uni. Echt reclame voor de sport ten de 'gasten' echter niet. Met Roy Kloeth, de coach van ermeer, trok zich niets aan van oede bedoelingen van de Heerclub. Met nog drie minuten te n rende hij bij een 34-22 achand voor zijn ploeg het veld op oeg de Belgische scheidsrechWouter Hannes tegen de grond. ies deed daarop aangifte van andeling bij de politie. NEC s-manager Max Pool: „Dit is n en in triest. Wij als Limburorganiseren dit evenement ter motie van de sport en dan komt stelletje Hollanders alles verzie-

## Monteurs Ferrari slopen poort

STORIL – Monteurs van Ferhebben in de nacht van vrijop zaterdag een gesloten ort op het circuit van Estoril sloopt. Zij deden dit om zich gang te verschaffen tot hun erkterrein, maar werden bij de braak' betrapt door een bewa. De wedstrijdleiding van de rtugese grand prix bestrafte errari onmiddellijk met een ldboete van bijna negentigduigulden en een voorwaardeke schorsing van een race voor rest van het seizoen.

## Bodemplaat botst met regels

STORIL – Formule 1-coureur vier Panis is na de Grote Prijs n Portugal gediskwalificeerd. Fransman finishte in zijn Lis als negende, maar raakte die ats kwijt, nadat bij de technikeuring was gebleken dat bodemplaat niet voldeed aan regels. Een maand geleden rspeelde Michael Schumacher GP van België de overwin, omdat zijn houten bodemat te veel was afgesleten.



● *Maurice Hofman maakt de hattrick perfect. Jan Willem van Ede is te laat en wordt met een lobje verschalkt.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

*Maurice Hofman: zuivere hattrick in acht minuten tijd*

# 'Sieske' fluitend langs FC Utrecht

DOOR FRED SOCHACKI

MAASTRICHT – Zelfs zijn pijnlijke linkerbeen deerde amper. Met een glimlach van oor tot oor deed Maurice Hofman zijn verhaal. Drie puntgave treffers in amper acht minuten tijd hadden hem tot meest gevraagde persoonlijkheid gebombardeerd. „Of ik dit leuk vind? Natuurlijk. Door die doelpunten hebben we uiteindelijk met 3-2 gewonnen. Dat is altijd leuk. Of niet soms? En voor mezelf?. Nu geniet ik met volle teugen. Maandag ga ik weer keurig naar de Hago om daar mijn werk te doen. Om te beginnen aan een week, zoals elke week."

'Sieske' poetste nog even zijn doelsaldo op, voordat hij weer aan de slag gaat bij het schoonmaakbedrijf. Een combinatie tussen Roelofsen en Scheepers dreigde in schoonheid te sterven, totdat Hofman zijn voet tegen de bal zette en Jan-Willem van Ede kansloos liet. De tweede was een juweeltje. Een slalom van het kaliber Tomba en een uithaal à la Koeman. Nummer drie was het gevolg van de eerste twee treffers. Hofman had zoveel overtuiging en moed verzameld dat hij geen moment onder de indruk raakte van de aanstormende Van Ede en simpel over de keeper tikte. „Ik geloof dat ik vanaf de middenlijn had kunnen schieten. Dan zou de bal er nog ingevlogen zijn," vatte Hofman de combinatie geluk en zelfvertrouwen samen.

Maurice Hofman was de gevierde man zaterdagavond tegen FC Utrecht. Ruim een maand geleden leefde de 23-jarige dribbelaar nog in onmin met zijn trainer. Sef Vergoossen vond dat Hofman niet de prestatie bracht die van hem verwacht kon worden. Dus belandde de speler op de reservebank. De prikkel die nodig was. „Achteraf gezien heeft de trainer misschien gelijk gehad. Ik ben een type dat de spanning van een competitie nodig heeft. Ik ben wat makkelijk van aard en mogelijk dat ik daarom minder presteerde tijdens al die oefenwedstrijden."

Zie verder pagina 13
● Vergoossen niet te spreken over chaos

*Schumacher wil graag met Limburger verder in zelfde team*

# Bekeken race Verstappen

ORIL – Een uur na de Grand van Portugal, gewonnen door Brit Damon Hill, liep Jos Vermen met een lijkbleek gezicht Geplaagd door maagkram. Niet uit ellende of bittere tetelling, want de vijfde plaats in negende optreden als Formuleeur gaf alleen maar aanleitot tevredenheid. Een voldaan el, zoals de 22-jarige Limburger zelf typeerde. De lichamelijke makken nam hij op de koop want sinds gisteren heeft hij WK-punten achter zijn naam

kreeg kort na de wedstrijd ontde pijnscheuten in mijn Ik heb net een smerig smakend medicijn gekregen en dat helpt", vertelde hij met een brede glimlach. „Vandaag heb ik de zwaarste race tot nu gereden. Maar ik mag niet ontevreden zijn, al had ik uiteraard nog hoger willen finishen."

De kasteleinszoon uit Montfort maakte ook meteen een einde aan de wilde verhalen die het Zwitserse blad Motorsport Aktuel afgelopen week verspreidde. Verstappen zou de laatste drie races van het seizoen plaats moeten maken voor de Amerikaanse IndyCar-coureur Paul Tracy, die de komende week met Michael Schumacher en Verstappen op het circuit van Estoril met de Benetton gaat testen.

„De toezegging heb ik niet, maar ik weet dat ik de laatste drie races van het seizoen naast Schumacher rijd", zei Verstappen diplomatiek. „Over volgend seizoen heb ik het nog niet gehad, maar ik heb gehoord dat Schumacher voor de Duitse RTL heeft gezegd volgend jaar graag met mij verder te willen. En dat doet mij goed."

Tijdens de Grand Pix van Portugal, de dertiende race om de wereldtitel, bevestigde hij zijn kwaliteiten als autoracer en onderstreepte dat de keus van Flavio Briatore, die slagvaardiger was dan Ron Dennis van McLaren, vooralsnog geen slechte is geweest. „Ik ben altijd in Verstappen blijven geloven, ook toen hij dit seizoen een paar keer onnodig in de fout ging.

Hij leert ontzettend snel", loofde de Italiaanse baas van Benetton de Nederlander.

Zie verder pagina 12
● Spanning tot in de puntjes

## Sins houdt hoofd koel

KAATSHEUVEL – Wildwatervaarder Frits Sins uit Born heeft zaterdag in de Efteling de Nederlandse titel veroverd. Sins versloeg, ondanks vijf strafseconden, de Brabander Sander van Kuyl, die foutloos de poortjes passeerde. Het verschil tussen Sins, die vorige week in Tokyo bij de finale van de wereldbeker nog achtste werd en van Kuyl was meer dan een seconde. Wouter Koopmans uit Nieuwstadt behaalde een zesde plaats op bijna 20 seconden van de nieuwe Nederlandse kampioen.

Diens broer Guido verloor, ondanks dat hij de snelste tijd voer, de Nederlandse titel bij de junioren aan René Stam uit Enschede. Stam, die studeert aan het CIOS in Sittard, was uiteindelijk bijna acht seconden sneller dan Koopmans, die door concentratieverlies 10 strafseconden opliep.



# scorebord

## eredivisie

| | |
|---|---|
| Ajax-Dordrecht '90 | 3-0 |
| Vitesse-Sparta | 2-0 |
| FC Twente-Heerenveen | 4-3 |
| NAC-Roda JC | 2-4 |
| MVV-FC Utrecht | 3-2 |
| RKC-NEC | 1-3 |
| Feyenoord-Willem II | 0-2 |
| Volendam-FC Groningen | 1-1 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FC Twente | 6 | 4 | 2 | 0 | 10 | 15- 9 |
| MVV | 5 | 4 | 0 | 1 | 8 | 12- 4 |
| FC Utrecht | 5 | 4 | 0 | 1 | 8 | 12- 6 |
| Ajax | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 12- 2 |
| PSV | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 13- 4 |
| Feyenoord | 5 | 2 | 2 | 1 | 6 | 8- 5 |
| Roda JC | 5 | 1 | 4 | 0 | 6 | 8- 6 |
| Willem II | 6 | 3 | 0 | 3 | 6 | 9- 7 |
| NEC | 5 | 2 | 1 | 2 | 5 | 7- 6 |
| Vitesse | 6 | 1 | 3 | 2 | 5 | 5-10 |
| Volendam | 5 | 1 | 2 | 2 | 4 | 5- 7 |
| RKC | 6 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8-13 |
| Heerenveen | 6 | 2 | 0 | 4 | 4 | 7-17 |
| NAC | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 6- 9 |
| GA Eagles | 5 | 1 | 1 | 3 | 3 | 7-14 |
| Groningen | 6 | 1 | 1 | 4 | 3 | 8-11 |
| Dordr.'90 | 6 | 0 | 3 | 3 | 3 | 3-11 |
| Sparta | 5 | 0 | 2 | 3 | 2 | 6-10 |

**Vrijdag 19.30 uur:**
NEC-PSV
**Zaterdag 19.30 uur:**
Willem II-FC Twente
Heerenveen-RKC
GA Eagles-Vitesse
Dordrecht '90-Roda JC
MVV-NAC
**Zondag 14.30 uur:**
FC Groningen-Feyenoord
FC Utrecht-Volendam
Sparta-Ajax

## eerste divisie

| | |
|---|---|
| Veendam-Heracles | 2-3 |
| Telstar-Excelsior | 1-3 |
| De Graafschap-Den Bosch | 3-4 |
| Zwolle-Helmond Sport | 2-0 |
| TOP-RBC | 1-2 |
| VVV-Emmen | 3-3 |
| Cambuur-Den Haag | 2-0 |
| AZ-Haarlem | 3-0 |
| Fortuna Sittard-Eindhoven | 4-0 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| VVV | 6 | 4 | 2 | 0 | 10 | 23-14 |
| Fortuna S. | 6 | 4 | 1 | 1 | 9 | 14- 4 |
| Cambuur L | 6 | 4 | 1 | 1 | 9 | 11- 5 |
| RBC | 6 | 4 | 0 | 2 | 8 | 9- 8 |
| Heracles | 5 | 3 | 1 | 1 | 7 | 9- 4 |
| FC Zwolle | 5 | 2 | 3 | 0 | 7 | 8- 4 |
| TOP | 6 | 3 | 1 | 2 | 7 | 9- 6 |
| Helm.Sport | 6 | 3 | 0 | 3 | 6 | 11-15 |
| AZ | 5 | 2 | 1 | 2 | 5 | 8- 5 |
| Den Haag | 5 | 2 | 1 | 2 | 5 | 8- 9 |
| Emmen | 6 | 1 | 3 | 2 | 5 | 9- 9 |
| Haarlem | 6 | 1 | 3 | 2 | 5 | 12-13 |
| Excelsior | 6 | 2 | 1 | 3 | 5 | 9-11 |
| Veendam | 6 | 1 | 2 | 3 | 4 | 7-11 |
| Graafschap | 5 | 1 | 1 | 3 | 3 | 11-14 |
| Den Bosch | 5 | 1 | 1 | 3 | 3 | 9-13 |
| Telstar | 6 | 0 | 2 | 4 | 2 | 8-17 |
| Eindhoven | 6 | 0 | 2 | 4 | 2 | 2-15 |

**Zaterdag 19.30 uur:**
Eindhoven-TOP
RBC-Zwolle
Helmond Sport-De Graafschap
Den Bosch-Telstar
Excelsior-Veendam
Heracles-Den Haag
VVV-Cambuur
Emmen-AZ
Haarlem-Fortuna Sittard

## scoreverloop

EREDIVISIE
**Vitesse-Sparta 2-0 (1-0).** 6. Cocu 1-0, 85. Helder 2-0. Scheidsrechter: Schaap. Toeschouwers: 5818. Gele kaart: Dennis de Nooyer, Veldman (Sparta).
**Vitesse:** Van der Gouw; Van der Weerden, Van de Looi, Bos en Vermeulen; Laamers, Cocu en Mise; Latuheru, Gillhaus (59. Helder) en Curovic (74. Makaay).
**Sparta:** Metgod (34. Kooiman); Veldman, De Bruin, Van der Berg en Gerard de Nooyer; Taument, Pieren, Fortes (67. Krijgsman) en Jalink; Dennis de Nooyer en Van der Laan.
**Ajax-Dordrecht '90 3-0 (1-0).** 4. Kluivert 1-0, 82. Kluivert 2-0, 90. Overmars 3-0. Scheidsrechter: Luyten. Toeschouwers: 19.200. Gele kaart: Robbemond (Dordrecht).
**Ajax:** Van der Sar; Reiziger, Blind, Rijkaard (46. Seedorf) en Frank de Boer; Ronald de Boer, Litmanen (82. Van den Brom) en Davids; George, Kluivert en Overmars.
**Dordrecht '90:** Gall; Liefden, Wilsterman, Van Tiggelen en Van de Merwe; Robbemond, Atmodikoro, Langerak en Van Wattum; Breetveld en Wouden.
**FC Twente-Heerenveen 4-3 (2-0).** 12. Bosvelt 1-0, 40. Karnebeek 2-0, 47. De Visser 2-1 (strafschop), 57. Meijer 2-2, 73. Boerebach 3-2 (strafschop), 77. Bruggink 4-2, 89. Regtop 4-3. Scheidsrechter: Jol. Toeschouwers: 5700. Gele kaart: Doesburg, Schippers (Heerenveen).
**FC Twente:** Boschker; Zwijnenberg, Hoogma, Van Halst en Karnebeek; Bosvelt, Boerebach en Ter Avest (67. Bruggink), Vurens, Platvoet (61. Ellerman) en Mols.
**Heerenveen:** L'Ami; Doesburg (46. Schippers), Hansma (76. Huizinga), Groen en Oosterveer; Echteld, Hellinga, Roelofsen en De Visser; Meijer en Regtop.
**Feyenoord-Willem II 0-2 (0-0).** 71. Bouchlal 0-1, 83. Van Hintum 0-2 (strafschop). Scheidsrechter: Luinge. Toeschouwers: 26.078. Gele kaart: Latupeirissa (Willem II).
**Feyenoord:** De Goey; Refos, De Wolf, Fräser en Van Gobbel; Bosz, Scholten (75. Gorré) en Van Bronckhorst; Kiprich (66. Taument), Van Loen en Blinker.
**Willem II:** Jansen; Meijs, Latupeirissa, Smits en Bogers; Van Gastel, Feskens en Van Hintum; Stewart, Van Arum en Laros (68. Bouchlal).
**Volendam-FC Groningen 1-1 (1-0).** 24. Wasiman 1-0 (strafschop), 55. Huizingh 1-1 (strafschop). Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwers: 3350. Gele kaart: Molenaar (Volendam), Huizingh, Ebbinge (FC Groningen).
**Volendam:** Zoetebier; Ooyer, Binken, Molenaar en Wilson; Pastoor, Steur en Den Ouden; Smeets (75. Bond), Vukov en Wasiman.
**FC Groningen:** Lodewijks; Boekweg, Veenhof, Ebbinge en Kooyman; Assorgia, Beerens, Schröder (88. Sahetapy); Bombarda (46. Hamming), Huizingh en Sion.
**RKC-NEC 1-3 (0-1).** 13. Van der Linden 0-1, 53. Boogers 1-1, 69. Van Eijkeren 1-2, 88. Van Eijkeren 1-3. Scheidsrechter: Van Vliet. Toeschouwers: 1950. Rode kaart: 29. Van der Linden (NEC, 2xgeel). Gele kaart: Streppel, Boogers (RKC), Cruden, Pothuizen (NEC).
**RKC:** Vonk; Hutten, Streppel (71. Muller), Brands en Van Haaren; Petrovic (38. Petta), Ten Hag en Schreuder; Decheiver, Boogers en Van Aerde.
**NEC:** Brookhuis; Van Diemen, Van der Linden, Aalbers en Stock; Crüden, Pothuizen (70. Janssen), Kooistra (46. Verhoeven) en Van Wanrooy; Lok en Van Eijkeren.

EERSTE DIVISIE
**Veendam-Heracles 2-3 (0-1).** 3. Velten 0-1, 71. Oosting 1-1, 74. Vink 1-2, 77. Velten 1-3, 90. Oosting 2-3. Scheidsrechter: Van Veluwen. Toeschouwers: 3215. Gele kaart: McAndrew (Veendam), Wiggers (Heracles).
**Telstar-Excelsior 1-3 (0-1).** 33. Marbus 0-1, 55. Hoop 1-1, 61. Van Bremen 1-2, 68. Marbus 1-3. Scheidsrechter: Blom. Toeschouwers: 2020. Rode kaart: 60. Tevreden (Telstar). Gele kaart: Kraay, Pronk, Tevreden (Telstar), Louhenapessy, Van Bremen, Van der Heuvel, Been (Excelsior).
**TOP-RBC 1-2 (0-0).** 64. Tuhuteru 0-1, 75. Van Oeveren 0-2, 86. Hesp 1-2 (strafschop). Scheidsrechter: IJkhout. Toeschouwers: 2510. TOP-trainer Dorjee werd in de 37e minuut naar de tribune gestuurd. Gele kaarten: Nortan (TOP).
**De Graafschap-FC Den Bosch 3-4 (3-1).** 4. Te Braak 1-0, 20. Jansen 1-1, 22. Van Schijndel 2-1, 26. Van Schijndel 3-1, 48. Van Nistelrooy 3-2, 60. Jansen 3-3, 77. Jansen 3-4. Scheidsrechter: Van Meerkerk. Toeschouwers: 2600. Gele kaart: Hendriks, Redeker, Tuinstra (De Graafschap), Laponder, Gösgens, Peelen (FC Den Bosch). Bijzonderheden: Jansen (Den Bosch) mist strafschop.
**FC Zwolle-Helmond Sport 2-0 (1-0).** 12. Reingoud 1-0, 69. Van der Vegt 2-0. Scheidsrechter: Van Hulten. Toeschouwers: 3250. Gele kaart: Van den Berg (FC Zwolle), Van Leeuwen (Helm. Sport).
**Cambuur-FC Den Haag 2-0 (0-0).** 56. Van Utrecht 1-0, 62. Arts 2-0. Scheidsrechter: Bettinger. Toeschouwers: 5000. Gele kaart: Bruin (Cambuur), Meijer (FC Den Haag).
**AZ-Haarlem 3-0 (3-0).** 9. Mutsaers 1-0, 16. Dekker 2-0, 26. Inia 3-0. Scheidsrechter: Blankenstein. Toeschouwers: 3456. Gele kaart: Coolen (AZ), Cruijff (Haarlem).

## topscorers

**Eredivisie:** 1. Kluivert (Ajax) 5; 2. Dennis de Nooijer (Sparta), Roelofsen (MVV), Van Hooydonk (NAC), Ronaldo (PSV), Boogers (RKC), Graef (Roda JC), Booy (Utrecht) 4; 9. De Gier (GA Eagles), Hofman (MVV), Nilis (PSV), Decheiver (RKC), Boerebach (Twente), Gorter (Utrecht) 3.

**Eerste divisie:** 1. Sibon (VVV) 9; 2. Huysen (Haarlem) 8; 3. Van der Weert (Fortuna Sittard), Van de Brink (Graafschap), Velten (Heracles) 5; 6. Jansen (Den Bosch), Van der Ark (Cambuur), Taihuttu (Helm.Sport), Waterink (TOP), Driessen (VVV) 4; 11. Mutsaers (AZ), De Jonge (Emmen), Marbus (Excelsior), Van der Laan (Den Haag), Hesp (TOP), Cattenstart (VVV), Boere (Zwolle), Van der Vegt (Zwolle) 3.

## buitenland

BELGIË

| | |
|---|---|
| Sint Truiden-AA Gent | 0-1 |
| Charleroi-KV Oostende | 1-0 |
| Standard Luik-RWDM | 1-1 |
| Anderlecht-Club Luik | 2-0 |
| Beveren-Aalst | 3-0 |
| Antwerp-Germinal Ekeren | 4-2 |
| KV Mechelen-Cercle Brugge | 3-1 |
| Club Brugge-Lommel | 5-0 |
| Seraing-Lierse SK | 4-1 |

**Stand:** Standard Luik 6-10; Anderlecht 6-9; Lierse SK 6-8; Club Brugge 6-8; FC Antwerp 6-8; Seraing 6-7; AA Gent 6-7; KV Mechelen 6-6; Beveren 6-6; RWDM 6-6; Aalst 6-5; Cercle Brugge 6-5; Ekeren 6-5; Oostende 6-4; Sint-Truiden 6-4; Charleroi 6-4; Lommel 6-3; Club Luik 6-3.

DUITSLAND

| | |
|---|---|
| FC Köln-Karlsruhe SC | 3-4 |
| Kaiserslautern-Schalke '04 | 3-1 |
| Hamburger SV-Dynamo Dresden | 2-1 |
| Bor. M'gladbach-VfL Bochum | 7-1 |
| SC Freiburg-Bayer Leverkusen | 1-1 |
| Borussia Dortmund-VfB Stuttgart | 5-0 |
| Eintr. Frankfurt-Bayer Uerdingen | 0-3 |
| MSV Duisburg-Werder Bremen | 0-2 |

**Stand:** Werder Bremen 6-11; Borussia Dortmund 6-9; Karlsruher SC 6-9; Bayern München 6-9; FC Kaiserslautern 6-9; Hamburger SV 6-8; SC Freiburg 6-7; VfB Stuttgart 6-7; Bayer Leverkusen 6-6; Borussia Mönchengladbach 6-6; Schalke '04 6-6; Bayer Uerdingen 6-5; FC Köln 6-4; Eintracht Frankfurt 6-4; Dynamo Dresden 6-3; MSV Duisburg 6-2; VfL Bochum 6-2; TSV 1860 München 6-1.

ENGELAND

| | |
|---|---|
| Blackburn-Aston Villa | 3-1 |
| Coventry-Southampton | 1-3 |
| Crystal Palace-Chelsea | 0-1 |
| Ipswich-Manchester United | 3-2 |
| Manchester City-Norwich | 2-0 |
| Newcastle-Liverpool | 1-1 |
| QP Rangers-Wimbledon | 0-1 |
| Tottenham-Nottingham | 1-4 |
| West Ham-Arsenal | 0-2 |

**Stand:** Newcastle 7-19; Blackburn 7-17; Nottingham 7-17; Manchester United 7-13; Chelsea 6-12; Liverpool 6-11; Manchester City 7-11; Leeds 6-10; Aston Villa 7-9; Wimbledon 7-9; Norwich 7-9; Tottenham 7-9; Southampton 7-9; Arsenal 7-8; Ipswich 7-7; Queen's PR 7-6; Sheffield W. 6-5; Leicester 7-5; West Ham 7-5; Coventry 7-5; Crystal Palace 7-4; Everton 7-3.

FRANKRIJK

| | |
|---|---|
| St. Etienne-Lyon | 1-1 |
| Bordeaux-Strasbourg | 2-0 |
| Le Havre-Sochaux | 2-0 |
| Lens-Cannes | 0-2 |
| Paris SG-Auxerre | 1-1 |
| Nice-Nantes | 1-3 |
| Rennes-Metz | 1-2 |
| Martigues-Bastia | 5-2 |
| Lille-Canes | 1-1 |

**Stand:** Nantes 10-24; Lyon 10-21; Cannes 10-19; Martiques 10-18; Bordeaux 10-17; Lens 10-16; St Etienne 10-15; Strasbourg 10-15; Paris SG 10-15; Auxerre 10-14; Rennes 10-13; Nice 10-12; Le Havre 10-11; Bastia 10-11; Sochaux 10-10; Monaco 10-9; Metz 10-9; Lille 10-9; Montpellier 10-7; Caen 10-4.

ITALIË

| | |
|---|---|
| Cagliari-Brescia | 2-0 |
| Cremonese-AC Milan | 1-0 |
| Foggia-Torino | 0-2 |
| Genoa-Napoli | 3-3 |
| Inter Milan-Fiorentina | 3-1 |
| Juventus-Sampdoria | 1-0 |
| Padova-Bari | 0-2 |
| Reggiana-AS Roma | 1-4 |
| Lazio Roma-Parma | 2-2 |

**Stand:** AS Roma 4-10; Juventus 4-10; Parma 4-10; Sampdoria 4-7; Internazionale 4-7; Fiorentina 4-7; AC Milan 4-7; Lazio Roma 4-7; Bari 4-6; Cremonese 4-6; Torino 4-6; Foggia 4-5; Cagliari 4-4; Napoli 4-4; Genoa 4-2; Brescia 4-2; Reggiana 4-0; Padova 4-0.

SPANJE

| | |
|---|---|
| Valladolid-Zaragoza | 2-0 |
| Barcelona-Compostela | 4-0 |
| La Coruna-Espanol | 1-1 |
| Real Madrid-Bilbao | 4-0 |
| Logrones-Albacete | 1-1 |
| Tenerife-Sevilla | 0-0 |
| Real Sociedad-Valencia | 0-2 |
| Oviedo-Atletico Madrid | 1-0 |
| Celta-Racing Santander | 2-1 |
| Betis-Sporting Gijon | 5-0 |
| Real Madrid-Athletic Bilbao | 4-0 |

**Stand:** Real Madrid 4-7; Deportivo 4-7; Espanol 4-6; Valencia 4-6; Real Betis 4-5; Barcelona 4-5; Celta 4-5; Real Zaragoza 4-5; Sevilla 4-5; Tenerife 4-4; Real Oviedo 4-3; Albacete 4-3; Valladolid 4-3; Sporting Gijon 4-3; Compostela 4-3; Athletic Bilbao 4-3; Real Sociedad 4-2; Atletico Madrid 4-2; Logrones 4-2; Santander 4-1.

## sportprijsvragen

**Lotto:** 1-7-18-19-34-39. Reservegetal: 37.
**Cijferspel:** 049299.
**Toto 38:** 1-1-2-1-2-3-1-2-2-2-2-1.
**Lucky 10 van zaterdag:** 3-11-12-19-22-28-36-37-38-42-45-47-50-58-62-63-66-72-73-75.

**Duitse lotto.:** 6-7-16-23-44-47. Reservegetal: 17. Supergetal: 4.
**Spiel 77:** 2230241.
**Super 6:** 180763.

**Belgische lotto:** 1-18-33-34-37-39. Reservegetal: 20.
**Jokergetal:** 6015436.

# *Hill profiteert optimaal van schorsing Schumacher*

# Spanning tot in de puntjes

ESTORIL – Als tiende gestart finishte Verstappen als vijfde op ruime afstand, bijna een halve minuut, van winnaar Hill. Deze won de vijfde Grote Prijs dit seizoen en de achtste in zijn loopbaan. De 34-jarige zoon van de legendarische Graham Hill reduceerde het verschil met de twee races geschorste Michael Schumacher tot één punt. Teamgenoot David Coulthard finishte als tweede, de Fin Mikka Hakkinen passeerde als derde de finish.

Schumacher zat, net als twee weken geleden, knarsetandend commentaar te leveren voor de Duitse commerciële zender RTL. En moest toezien dat Hill de kans het verschil bijna weg te werken met beide handen greep. „Mijn hoop was vooral gevestigd op Gerhard Berger. Helaas kon hij me ook niet helpen."
De Oostenrijkse Ferrari-coureur, die pole-position had verworven, stoof na de start onbedreigd weg en had vrij vlot vijf tellen voorsprong op zijn achtervolgers David Coulthard en Hill. Berger, bezig aan zijn 160e GP-race, viel echter al na zeven rondjes uit met een defecte versnellingsbak. Verstappen was op dat moment opgeklommen naar de achtste plaats.
„Schumacher zal het toch alleen moeten doen", zei Verstappen nuchter als altijd. „Ik kan hem nauwelijks helpen, hooguit als ik voor hem zou rijden, maar daar gaan we maar even niet vanuit. Het circuit van Jerez, waar de volgende Grote Prijs (Europa) is, ligt Schumacher en mij wel. De komende dagen gaan we hard werken. De auto's proberen nog beter af te stellen. Schumacher kan dat als geen ander. Ik heb vooral de afgelopen twee races zijn tips gemist, hoewel hij mij ook geregeld consulteert."

Halverwege de race reed Verstappen op de zesde plaats. Na vijftig van de 71 rondjes had hij de vijfde plaats in bezit. Tien ronden voor de finish joeg hij zijn team en de tv-kijkers weer eens de stuipen op het lijf toen hij over het gras jakkerde.

„Jullie waren zeker geschrokken?", grijnsde hij van oor tot oor. „Ik niet, ik had de auto snel onder controle. Op die plek lag olie op de baan, ik zag de het waarschuwingssignaal wel maar kon in die bocht moeilijk vol in de remmen gaan. Een paar maanden geleden was ik wellicht van de baan geschoven, maar al doende leer je."

● *Tijdens de training op zaterdag raakte Jos Verstappen de koers even kwijt, maar in de race zelf reed hij linea recta naar een prima vijfde plaats.* Foto: REUTER

## Japanner Sakata wereldkampioen

BUENOS AIRES – De Nederlandse wegracers reden zonder succes rond in de Argentijnse Grand Prix. De elfde plaats van Wilco Zeelenberg in de kwartliterklasse was het enige positieve resulaat. De Japanner Kazuto Sakata had wel een feestje te vieren. De Asprilia-coureur behaalde door de negende plaats de wereldtitel in de 125cc-klasse.

## In spoor van Jos Verstappen

ZANDVOORT – Twee jaar geleden won Jos Verstappen met Martin Koene op het circuit van Zandvoort de Formule Opel Nations Cup. Zondag was het de beurt aan Tommy Coronel en Donny Crevels. Voor slechts tweeduizend toeschouwers wonnen zij het landenklassement. Aan de race om de Nations Cup namen zesendertig coureurs uit achttien landen deel. Nederland won met grote overmacht vóór Oostenrijk, Portugal en Denemarken.

## Van den Berkt haakt af

MARKELO – Tijdens de voorlaatste internationale kampioenscross van dit seizoen in Markelo is John van den Berkt zijn leidende positie in de 125-cc-klasse kwijtgeraakt. Hij schoof in de tweede manche onderuit en brak daarbij zijn sleutelbeen. Leon Giesbers, die een manche won en tevens een derde plaats behaalde, heeft nu een riante voorsprong van vijftien punten.

## Twee doden bij autorace

GREDING – Bij een nationale bergklimrace voor auto's in het Duitse Greding zijn zondag twee toeschouwers gedood en drie zwaar gewond geraakt. Nog twee anderen liepen lichte verwondingen op. De 34-jarige coureur Wolfgang Strobel botste met zijn BMW op volle snelheid tegen een vangrail en vloog vervolgens met zijn wrak in de toeschouwersrijen. Een man en een vrouw waren op slag dood. Strobel had nauwelijks ervaring in de autosport. Hij had twee races gereden op een circuit. In Greding deed hij voor het eerst mee aan een bergklimrace.

## *Twee doelpunten voor Nottingham Forest*

# Bryan Roy excelleert

NOTTINGHAM – Bryan Roy is in Engeland uitgegroeid tot een vedette. Dankzij twee treffers van de voormalige Ajacied won Nottingham Forest met 4-1 van Tottenham Hotspur. Door de zege staat Nottingham na zeven speeldagen op de gedeelde tweede plaats achter Newcastle United.

In Nottingham wrijft manager Frank Clark zich in de handen. Hij haalde linksbuiten Roy voor het recordbedrag van 7,5 miljoen gulden naar de vorig seizoen gepromoveerde club. Een gouden greep, want de van Foggia overgenomen Nederlander heeft in Italië ook geleerd als spits te voetballen.

Tegen de Spurs leverde Roy opnieuw het bewijs van zijn gedaantewisseling. Hij produceerde in de tweede helft twee doelpunten en zette daarmee zijn team op een voorsprong van 3-1. De Noor Bohinen maakte het kwartet vol.

### Monsterscore

De meest opvallende uitslag in de Bundesliga was de monsterscore van Borussia Mönchengladbach. De ploeg van sterspeler Effenberg verpulverde VfL Bochum met 7-1. De in eigen land gehate middenvelder maakte twee treffers. Bondscoach Vogts had hem op het WK naar huis gestuurd.

Bayer Leverkusen, de tegenstander van PSV in de eerste ronde van de Uefacup, leverde een povere prestatie. Het team kwam in Freiburg tegen de plaatselijke SC niet verder dan 1-1. De thuisclub maakte beide doelpunten. Müller schoot in eigen doel en Cardoso benutte vlak voor rust een strafschop.

Lijstaanvoerder Standard Luik heeft op de zesde speeldag van de Belgische competitie voor de tweede achtereenvolgende keer een punt laten liggen. Ondanks de 1-1 op eigen terrein tegen RWDM behielden de Luikenaars de kopposities. Landskampioen Anderlecht, waar Bosman scoorde, klom door de 2-0 zege op Club Luik naar de tweede plaats. Het verschil met Standard bedraagt één punt.

De nummer twee van vorige week, Lierse SK, verloor vrijdag al met forse cijfers (4-1) van Seraing. De ploeg van trainer Gerets zakte daardoor naar de gedeelde derde plaats, met Club Brugge en FC Antwerp.

De Spaanse competitie heeft per week een andere lijstaanvoerder. Na Real Madrid, Espanol en Deportivo La Coruna staat, na de vierde speeldag, wederom Real Madrid bovenaan. Het won thuis met 4-0 Athletic de Bilbao. Deportivo la Coruna beschikt over evenveel punten, maar heeft een slechter doelsaldo. Barcelona klom, na de zege 4-0 op Compostela, naar de zesde plaats.

In de nog prille competitie stond zaterdag een 'kraker' op het programma. Koploper Deportivo Coruna, dat nog geen punt verloor, moest thuis tegen de verrassende nummer twee, Espanol. Net zo als een week geleden tegen Barcelona slaagde Espanol erin de gerenommeerde tegenstander van zich af te houden.

De tweede club van Barcelona kwam twee minuten na de rust op voorsprong door een doelpunt van Arteaga. De Braziliaan Bebeto trok in zijn eerste wedstrijd van het seizoen de stand tien minuten later recht: 1-1.

### Jonk

Het is onzeker of Wim Jonk donderdag met Inter Milan kan aantreden in de tweede wedstrijd van de eerste ronde van de Uefacup tegen Aston Villa. Hij viel zondag in de wedstrijd tegen Fiorentina geblesseerd uit. De Volendammer moest halverwege de tweede helft de kleedkamers opzoeken met een rugblessure.

Volgens de clubarts heeft de middenvelder in een luchtduel een rugspier verrekt. Met een paar dagen rust kan de blessure genezen. Donderdag verdedigt Inter, dat zondag met 3-1 won, in Birmingham een voorsprong van 1-0.

● *Aanvaller Tommy Speel van de Heaters (midden) tracht zich te bevrijden uit de Deense omsingeling.* Foto: JOHN SMEETS

# Winst en verlies Heaters

Van onze correspondent
THEO KEYDENER

GELEEN/REIMS – Winst en verlies voor de ijshockeyers van Hatulek Heaters in de strijd om de Atlantic-cup. De thuiswedstrijd tegen de Deense ploeg Herning werd moeizaam met 2-0 (1-0; 0-0; 1-0) gewonnen. Het bezoek aan Reims resulteerde in een nipte 4-3 nederlaag (1-1; 2-1; 1-1). Ondanks de uitglijder in Frankrijk blijven de Heaters in de race voor de tweede plaats.
Tegen Herning in Glanerbrook opereerde de Geleense ploeg zonder fantasie. Het handjevol toeschouwers raakte nauwelijks onder de indruk van het spel van het team van coach Steve Gatzos.

De Heaters die door blessures niet op volle sterkte konden aantreden, namen een voorsprong via Al Raymond. In de tweede periode verzuimde de thuisclub glad het duel in haar voordeel te beslissen.

Opwinding was er alleen in de derde periode. Chris Eimers scoorde 2-0 en zorgde later nog eens voor opschudding toen hij na een charge met het hoofd tegen ijzeren buis van de boarding belandde. Per brancard werd hij van het ijs gevoerd.

# Van der Velde prolongeert titel autospeedway

Van onze correspondent
THEO KEYDENER

BAARLO – Laurents van der Velde heeft in Baarlo zijn wereldtitel autospeedway in de klasse van de hotrods geprolongeerd. De 36-jarige coureur uit Ittervoort dreigde in de laatste ronde van de strijd op het Berckt-circuit zijn leidende positie kwijt te raken aan de Duitser Norra die hem de doorgang versperde, maar zag alsnog kans zijn auto door 'een heel klein gaatje te prikken'.

Van der Velde beleefde een moeilijk dagje. Tijdens de training zaterdagmorgen belandde hij met zijn wagen in de vangrail. Daarbij liep de achterwielophanging behoorlijke averij op. Pas in de tweede training, toen de schade afdoende was gerepareerd, slaagde hij erin de pole-position veilig te stellen.

De wedstrijd zelf was een boeiende aangelegenheid over twintig ronden. In het tweede deel nam Van der Velde de leiding over van de Duitser Biekart, waarna hij zich in de slotfase ook niet liet verrassen door diens landgenoot Norra.

## sport kort

● VOETBAL – Het Nederlands vrouwenteam is uitgeschakeld voor het zesde eindtoernooi om de Europese titel. De ploeg van bondscoach Jan Derks ging zaterdag in de beslissende wedstrijd tegen concurrent IJsland met 0-1 onderuit.

## *Ook Eindhoven in Baandert met 4-0 weggespeeld*

# Fortuna formidabel

Van onze correspondent
MAARTEN DE KEVER

SITTARD – Voor de tweede keer binnen acht dagen heeft Fortuna Sittard thuis met 4-0 gewonnen. Zonder enig probleem werd EVV Eindhoven, voorlaatste op de ranglijst, weggespeeld. Vorige week zaterdag versloegen de geelgroenen Helmond Sport ook al met die cijfers. Tegen Eindhoven had de uitslag zelfs veel hoger kunnen uitvallen als Fortuna in de tweede helft met evenveel enthousiasme het doel van keeper Albert van der Steen had belegerd als voor de rust.

„Het is te hopen dat het publiek nu weet dat er echt wat te beleven is in de Baandert," meende trainer Jan Verbeek na afloop. „Een totaal van amper tweeduizend toeschouwers is natuurlijk te weinig. Ik heb het idee dat de matige prestaties van de afgelopen seizoenen nog heel diep zitten bij een aantal supporters."

**Fortuna Sittard-Eindhoven 4-0 (2-0)** – 6. Van der Weert 1-0, 17. Van Bommel 2-0, 60. Usta 3-0, 86. Lee 4-0. Toeschouwers: 2.100. Scheidsrechter: Blommestijn. Gele kaart: Van de Rijt en DosSantos (Eindhoven).
**Fortuna Sittard:** Van Zwam, Ricksen, Vergoossen, Rayer, Loontjens, Usta, Lee, Losada, Van der Weert, Van Bommel (70. Jacobs), Vroomans (80. Pfennings).
**Eindhoven:** Van der Steen, Janfada, Ploegsma, Diliberto, Van de Rijt, Thijssens, Vereijken (28. De Getrouwe), Driessen (58. Hobbelent), Hendriksen, Danen, DosSantos.

De jonge brigade van Verbeek pakte na het verlies van afgelopen woensdag tegen RBC de draad weer goed op. Toch leek het er in het begin op dat Eindhoven de toon zou aangeven. Na vijf minuten gaf de voormalige MVV- en Fortuna-speler Huub Driessen een voorzet waaruit de vrijstaande Erwin Vereijken gemakkelijk met het hoofd had kunnen scoren. Een minuut later liet Robert van de Weert aan de andere kant zien hoe het wel moet. Op aangeven van de opgerukte Robert Loontjens kopte hij hard in de kruising: 1-0.

## Sein

Dat was het sein voor de Fortunezen om korte metten te maken met de Brabanders. Prachtige combinaties op het middenveld werden afgewisseld met snel spel over de vleugels, waar Ervin Lee voor het eerst liet zien wat hij werkelijk kan.

Op links zorgde Loontjens die dankzij de schorsing van Willy Boessen in de basis stond, regelmatig voor verwarring. Roland Vroomans, steevast bewaakt door Kees Ploegsma jr. en Dragan Thijssen, kon slechts zelden gevaarlijk worden. Zijn collega Van de Weert daarentegen nam iedere bal ongehinderd aan.

Na zeventien minuten was het wederom raak. De 17-jarige Mark van Bommel had na een voorzet van Lee alle tijd om de juiste hoek uit te zoeken: 2-0. Aangemoedigd door het fanatieke publiek dat optimistisch 'We worden kampioen' scandeerde, werd vervolgens elke gelegenheid benut om Van der Steen te testen, met als hoogtepunt Van der Weerts schot op de paal vlak voor rust.

## Buitenkansje

Na de pauze ging bij Fortuna het tempo omlaag, waardoor de wedstrijd leek dood te bloeden. Scheidsrechter Blommestijn voorkwam dat door na een kwartier ten onrechte een strafschop toe te kennen aan Fortuna. Vroomans ging na een fraaie solo eenvoudig naar de grond. Fuat Usta liet zich het buitenkansje niet ontnemen: 3-0.

Wat Eindhoven daarna liet zien, was betaald voetbal onwaardig. Behoorlijk uitverdedigen lukte niet meer. Nog voordat de middenlijn werd bereikt, namen de Fortunezen de bal weer over.

Op het moment dat Robert Loontjens werd uitgeroepen tot *man van de wedstrijd*, nam Ervin Lee, samen met Robert van de Weert uitblinker, wraak. Hij kopte een voorzet van de spits in en bepaalde de eindstand op 4-0.

## Sprong

Lee speelde voor het eerst echt blessurevrij. „Je merkt meteen dat het dan veel beter gaat. Ik ben aangetrokken om voorzetten te geven en als je dan bovendien ook nog scoort, voldoe je natuurlijk helemaal aan de eisen. Zag je trouwens hoe hoog ik sprong? Ik schrok er zelf van, want het duurde erg lang voordat ik weer op de grond terechtkwam."

● *Gewiekst struikelend over doelman Albert van der Steen versiert Roland Vroomans een penalty voor Fortuna. Fuat Usta zal het 'cadeautje' van scheidsrechter Blommestijn gretig benutten (3-0).* Foto: PETER ROOZEN

## Opgenoord nat

SITTARD – Jacques Opgenoord heeft de 4-0 zege op Eindhoven moeten bekopen met een nat pak. Een aantal uitbundig feestvierende Fortunezen sleurde de manager na afloop het bad in. Het gevolg was dat materiaalmeester Jan Mulder met gezwinde spoed schone [illegible] moest gaan halen.
Opgenoord vertoonde zich later aan de sponsors op gympies en uitgedost in trainingspak met het opschrift Good Year. „Goed voor de hoofdsponsor," reageerde Opgenoord nog ietwat beduusd.

## Stunt Willem II in nieuwe Kuip

ROTTERDAM – Willem II [illegible] de voor de verrassing van de [illegible]. De Tilburgse club won met [illegible] van Feyenoord dat bij het eerste optreden in de maal [illegible] Kuip zwaar teleurstelde. De Rotterdammers vielen [illegible] Willem II counterde slim. [illegible] lal en Van Hintum maakten in de slotfase de doelpunten. De laatste deed dat uit een strafschop.

Vier clubs zijn nog [illegible] laag in de eredivisie. Naast [illegible] verrassende FC Twente zijn dat Roda JC, Ajax en PSV. Ajax [illegible] wat het verplicht was door Dordrecht met 3-0 te verslaan. PSV kwam niet in actie en ligt al [illegible] twee duels achter.

Heerenveen maakte [illegible] bij FC Twente een achterstand van 0-2 goed door een strafschop van De Visser en een doelpunt van Meijer. Door Boerebach [illegible] van elf meter en Bruggink [illegible] de Enschedeers weer twee [illegible] punten uit. In de slotminuten maakte Regtop nog 4-2. FC Twente heeft in zes duels al vijftien keer gescoord.

Ajax kwam tegen Dordrecht [illegible] vier minuten op voorsprong. Daarna stokte de produktie. [illegible] in de laatste tien minuten [illegible] men er nog twee bij. In de [illegible] tijd had Dordrecht enkele redelijke kansen. Voor Ajax scoorde [illegible] vert twee keer.

Vitesse klom wat op uit de [illegible] ste regionen door Sparta met 2-0 te verslaan. Sparta heeft [illegible] twee punten en staat onderaan.

Groningen behaalde weer een punt, door bij Volendam gelijk te spelen (1-1). Wasman (Volendam) en Huizingh scoorden beiden van elf meter. NEC deed het aardig [illegible] RKC. Het won met 3-1, ondanks dat bij de Nijmegenaren Van der Linden al na een half uur [illegible] twee keer geel van het veld moest.

## Frank Rijkaard geblesseerd

AMSTERDAM – Trainer Louis van Gaal van Ajax [illegible] dat Frank Rijkaard woensdag [illegible] kan meedoen in de wedstrijd tegen AEK Athene voor de Champions League. De meest ervaren speler van de landskampioen viel zaterdag tijdens de rust van het duel met Dordrecht '90 uit met een pijnlijke [illegible]. Hij kwam een paar minuten voor rust verkeerd terecht na een duel met Robbemond.

## *'Van drie duels in één week word je niet moe'*

# Roda stressbestendig

Van onze verslaggever

BREDA – De visite aan NAC was voor Roda JC de derde wedstrijd in zeven dagen. Trainer Huub Stevens tilde daar niet zwaar aan. „Je wordt niet moe van drie wedstrijden in een week," zei hij. „Geestelijk misschien wel, maar je bent professional." En dus stressbestendig. Terecht noemde hij de uitslag (2-4) een te zwakke afspiegeling van de krachtsverhoudingen, mede doordat NAC na de rode kaart van Jack Koumans (twee keer geel) in de laatste twintig minuten met tien man op het veld stond.

„Wij hadden een keer of acht moeten scoren in plaats van vier. Eigenlijk is dit het enige verwijt," aldus de trainer. Zijn assistent Achterberg zei: „Klopt, maar wie had tevoren aan zoveel kansen durven denken?"

NAC-trainer Spelbos: „Roda JC speelde scherper dan wij, ofschoon onze start voortvarend was." Daarmee riep hij de vroege openingstreffer van Pierre van Hooijdonk in herinnering. De Bredase spits passeerde keeper Ruud Hesp al in de tweede minuut met een kopbal.

„Naarmate de wedstrijd vorderde gaven wij echter kansen bij de vleet weg," zei Spelbos. „Het leek wel alsof men bij ons stond te wachten totdat Huiberts weer gevaarlijk kan worden."

Max Huiberts was niet de enige uitblinker bij Roda JC. „Zo zag ik er nog wel een paar bezig," sprak trainer Stevens. Hij noemde Thomek Iwan. „Zonder de anderen (ook de defensie, red.) over het hoofd te zien."
Huiberts speelde zijn tegenstander regelmatig uit, lanceerde puntgave voorzetten en zorgde koppend voor een doelpunt. Zijn treffer bracht de Kerkradenaren op voorsprong: 1-2. Even tevoren had Maurice Graef ook al met een kopbal - de gelijkmaker laten aantekenen na voorbereidend werk van Thomek Iwan.

Weer enkele minuten later stonden Max Huiberts en Eric van der Luer gezamenlijk aan de basis van Roda's derde doelpunt. Maurice Graef rondde de actie af. Laag over de grond, heel koelbloedig.

In de tweede helft kon NAC enigszins terug uitoefenen op Roda JC. Nog voordat de Bredase ploeg met tien man verder moest, hadden de Kerkradenaren echter weer het heft in handen genomen.

Uit een voorzet van Gerrie Senden bracht Maurice Graef de stand op 1-4. „Zowel voor als na deze treffer hadden wij nóg enkele ideale scoringskansen," zei Eric van der Luer. „Uiteraard hadden wij ze moeten benutten, maar misschien wilden wij het wel te mooi doen. Zoiets kan gebeuren als je reeds een behoorlijke voorsprong hebt."

**NAC-Roda JC 2-4 (1-3)** – 2. Van Hooijdonk 1-0, 19. Graef 1-1, 25. Huiberts 1-2, 33. Graef 1-3, 76. Graef 1-4, 90. Van Hooijdonk 2-4 (strafschop). Scheidsrechter: Schuurmans. Toeschouwers: 10.750. Rode kaart (2x geel): 71. Koumans (NAC). Gele kaart: Lammers (NAC), Van Galen (Roda JC).
**NAC:** Karelse, Koumans, Sas (35. Van Wonderen), Van Durk, Glastra (?), Remie, Lokhoff, Zondervan, Brusselers, Van Hooijdonk, Lammers.
**Roda JC:** Hesp, Senden, Atteveld, De Koek, Luypers, Doomernik (68. Van Hoogdalem), Van der Luer, Van Galen, Iwan, Graef (81. Plum), Huiberts.

Dat NAC op de valreep wel nog de roos trof (Van Hooijdonk vanaf elf meter) was alleen van belang voor de statistiek.

Commentaar van Maurice Graef: „Het leek wel een spel van kat en muis. Wij sneden gewoon door de NAC-defensie." Voor Rimbert was het spel een bevestiging van de vorm, die hij tegen Vitesse en Ajax ook al getoond had. „Ik voel dat ik steeds sterker word aan de bal. Mijn zelfvertrouwen groeit eveneens."

Waarom hij in de laatste tien minuten vervangen werd door Rick Plum? „Ik was helemaal op," aldus Graef. „Het fileprobleem van de middaguren speelde daarbij zeker een rol."

● *Arno Doomernik (links) komt namens Roda in balbezit.* Foto: RUBEN SCHIPPER

## Vijfde treffer Michel Haan in Duitse dienst

TEVEREN – Michel Haan onderstreepte zijn reputatie als goaltjesdief van Germania Teveren. De ex-Roda JC'er scoorde in de eerste helft van de thuiswedstrijd tegen de amateurs van 1. FC Köln de 1-1 gelijkmaker en bracht daarmee zijn totaal in dit seizoen op vijf treffers.

Veel schoot het mat spelende Germania er niet mee op. De Keulse ploeg nam opnieuw een voorsprong. Pas in de blessuretijd redde Germania dat zonder Paul Janssen aantrad, een 2-2 gelijkspel.

Alemannia Aken behaalde een overtuigende 5-0 zege bij Preussen Münster. Angelo Nijskens kreeg zijn eerste kans onder trainer Gerd vom Bruch en maakte die uitverkiezing met twee treffers volledig waar.

## *MVV weet geen raad met veilig ogende voorsprong*

# Vergoossen niet te spreken over chaos

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De tevredenheid bij Maurice Hofman stond in schril contrast met de stemming waarin Sef Vergoossen verkeerde. MVV had weliswaar de tweede plaats op de ranglijst van de competitie veroverd, maar de manier waarop de overwinning bijna nog uit handen werd gegeven, kon Vergoossen niet verkroppen. „Ik heb twintig minuten lang vanaf de kant staan roepen, omdat er een aantal stond te jojoën." Vergoossen doelde op het gebrek aan organisatie in het verloop van de tweede helft.

Tot aan de bevliegingen van Hofman, verliep het spel ook al niet al te voortvarend voor de thuisclub. FC Utrecht doelman Jan Willem van Ede kwam alleen uitgebreid in beeld voor het beginsignaal. Zijn shirtje werd door scheidsrechter Temmink niet afwijkend voldoende bevonden en de al wat oudere sluitpost had zo'n slordige tien minuten nodig om van textiel te verwisselen. Daarna was het voornamelijk de beurt aan Rein van Duijnhoven om in beeld te komen. Bijvoorbeeld bij de doorbraak van Foeke Booy, die hij ternauwernood onschadelijk wist te maken.

## Sterker

„Wij hadden gewoon het beste van het spel in 't eerste half uur," stelde FC Utrecht-trainer Leo van Veen onomwonden vast. „Ook na de fase van Hofman waren we sterker dan MVV. Met dien verstande dat we met 3-0 achterstonden. En dat was wat te veel. Ook al kwamen we in de slotfase nog erg dichtbij."

Veel te dicht en absoluut onnodig naar de zin van Sef Vergoossen. Met de zeker lijkende winst op zak had Vergoossen tijdens de rust zijn mannen de opdracht meegegeven te spelen alsof het nog 0-0 zou staan. Een opdracht waar dus niets van terecht kwam. Van organisatie was amper iets te bespeuren toen FC Utrecht het veel opportunisme de laatste moed verzamelde. Daarbij had de ploeg ook nog de pech dat de goede mogelijkheden van Booy en Hofstede hun doel misten en Robbie Delahaye een inzet van Hofstede van de lijn haalde.

Gaandeweg die tweede helft raakte MVV steeds meer de draad kwijt en kwam FC Utrecht wel tot scoren. Doelman Rein van Duijnhoven zat mis bij een hoekschop van Edwin Gorter. Peter Hofstede kon doorkoppen en Foeke Booy mocht afronden. Gorter zelf schoot vanaf twintig meter onhoudbaar nummer twee binnen. Paniek in De Geusselt. Richard Roelofsen liep en passant tegen twee gele kaarten (dus rood) aan in de slotfase. Hetgeen de chaos compleet maakte.

„Vrolijk kon ik er niet van worden," was Vergoossens commentaar op de uiteindelijke overwinning. „Integendeel. Ik ben behoorlijk kwaad en ik weet dat dat niet verbloemen. Er was geen ploegdiscipline hetgeen chaotische toestanden tot gevolg had. Uiteindelijk mogen we nog in de handen knijpen dat we winnen."

**MVV-FC Utrecht 3-2 (3-0)** – 35. Hofman 1-0, 36. Hofman 2-0, 42. Hofman 3-0, 81. Booy 3-1, 84. Gorter 3-2. Scheidsrechter: Temmink. Toeschouwers: 7.350. Rode kaart: 88. Roelofsen (MVV, 2xgeel). Gele kaart: Van Wissen, Van As (MVV), Van der Net, De Jong, Nascimento (FC Utrecht).
**MVV:** Van Duijnhoven, Van Wissen, Straal, Delahaye, Van As (75. Reyners), Hofman (72. Lanckohr), Libregts, Joordens, Roelofsen, Visser, Scheepers.
**FC Utrecht:** Van Ede, Van Kessel, Nascimento, Van der Net, Smit, Vierklau, Gorter, De Jong (75. Smolarek), Plugboer, Hofstede, Booy.

## Gevolgen

Een overwinning met gevolgen. Niet alleen een tweede plaats op de ranglijst, maar ook met een creditkant. Richard Roelofsen (rode kaart) en Jeffrey van As (derde gele kaart) zijn aanstaande zaterdag als NAC zijn opwachting in De Geusselt maakt, zeker niet van de partij vanwege de schorsing die hen boven het hoofd hangt.

## *Koploper houdt ternauwernood puntje in De Koel*

# VVV struikelt over vechtlust Emmen

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

VENLO – VVV kon in het thuisduel tegen Emmen het aureool van koploper niet waarmaken. De Venlonaren namen weliswaar drie keer een voorsprong, maar uiteindelijk mochten ze tevreden zijn met de halve winst uiterst tevreden zijn: 3-3. Een kostbaar puntverlies voor VVV dat zich na de snelle openingstreffer - Cattenstart scoorde al na 85 seconden - in een fluwelen zetel waande.

Emmen stroopte vervolgens de mouwen op en het VVV niet in het geliefde balbezitspelletje komen. De fysiek en ook kopsterke Drentenaren joegen massaal op elke Venlonaar en tegen dat speltype was de Koelclub niet opgewassen. Dat kwam overduidelijk in de tweede helft aan het licht toen Emmen massaal jacht ging maken op de gelijkmaker en die ook terecht kreeg.

Voor deze terugval aan Venlose zijde mag VVV de hand in eigen boezem steken. Driemaal op voorsprong komen en dan nog blij mogen zijn met een gelijkspel: zoiets duidt op ernstige tekortkomingen in de ploeg. Die waren er ook al bij Remy Reyniers er nog geen eensluidende verklaring voor. Hij had ook wel gezien dat zijn verdedigers tot middenvelders te veel ruimte achterin hadden weggegeven aan de veelvuldig - van positiewisselende Emmense driemansvoorhoede.

„Bovendien hebben we dit seizoen nog nooit zoveel balverlies geleden. Dat was veel te weinig om [illegible].

**VVV-Emmen: 3-3 (3-2)**. 2. Cattenstart 1-0; 6. Beers 1-1, 11. Knippenberg 2-1; 44. Grammel 2-2; 45. Braen 3-2; 77. De Jonge 3-3. Toeschouwers: [illegible]. Scheidsrechter: [illegible]. Geel: Specken en Veldwijk (Emmen).
**VVV:** Roox, [illegible], Spee, Cornelie, Verberne, Driessen, Van der Meer, Knippenberg (46. [illegible]), [illegible], Cattenstart (25. Braen).
**Emmen:** Mischeisen, Specker (46. Woertman), Uneken, Veldwijk, [illegible], Barmentlo, Beers, Grammel, Drent, De Jonge en Meyerman (67. Dantuma).

Er waren te weinig spelers die een goede dag hadden, althans bedaarend minder dan in de vorige duels." VVV verkeek zich althans grandioos op de mentale veerkracht van Emmen, dat compliment moest Leen Looyen ook aan zijn ploeg geven. „Ze zijn als kerels blijven spelen!". Daarmee doelde de Emmen-trainer hoofdzakelijk op de dreun die zijn formatie vlak voor het rustsignaal moest incasseren. Voor de derde maal kwam VVV toen aan de leiding nadat de bezoekers een half minuutje tevoren op 2-2 waren gekomen.

VVV was de ploeg die zich gelukkig mocht prijzen met de halve winst. De betere techniek van de Venlonaren moest het uiteindelijk afleggen tegen de enthousiaste strijdwijze van Emmen. Die bewonderenswaardige inzet van Emmen zou toch ontoereikend zijn geweest als VVV in de eerste twintig minuten na rust naar 4-2 was uitgelopen. Toen kwamen liefst vijf VVV'ers, achtereenvolgens Van der Meer, Driessen, Verberne, Braem en nogmaals Driessen oog in oog met de Emmen-doelman, maar alle doelpogingen werden om zeep geholpen. Uit die malaise putte Emmen moed, drong VVV langdurig terug op eigen speelhelft en maakte verdiend gelijk.



## res. klasse

**Res. 1e Klasse**
Meerssen 2 - Vinkensl. 2 4-0
W'mina 2 - Eijsden 2 0-3
SVN 2 - RKMSV 2 2-2
Panningen 2 - Wittenh. 2 0-0
Almania 2 - Volharding 2 3-1

Venray 2 - RKVVL 2 4-2
SVN 2 - Vinkensl. 2 2-2
**Stand:**
Eijsden 2 4-7
W'mina 2 4-6
Wittenh. 2 4-6
Venray 2 4-6
Panningen 2 4-5
Almania 2 4-5
SVN 2 4-4
Volharding 2 4-2
RKVVL 2 4-2
Vinkensl. 2 4-2
Meerssen 2 4-2
RKMSV 2 4-1

**Res. 2e Klasse A**
RKVCL 2 - Haslou 2 1-5
RVU 2 - Scharn 2 5-1
Willem I 2 - Kluis 2 1-1
Heerlen 3 - Quick 2 2-3
Standaard 2 - Leonidas 2 1-1
Caesar 2 - Rapid 2 3-1
**Stand:**
RVU 2 4-8
Quick 2 4-8
Haslou 2 4-6
Leonidas 2 4-4
Standaard 2 4-4
RKVCL 2 4-4
Willem I 2 4-3
Caesar 2 4-3
Scharn 2 4-3
Kluis 2 4-3
Rapid 2 4-2
Heerlen 3 4-0

**Res. 2e Klasse B**
H'broek 2 - RKONS 2 1-1
Chevremont 2 - Minor 2 4-3
RHC/Norad 2 - Waubach 2 1-8
Kolonia 2 - Heerlen 2 1-1
RKBSV 2 - Bekkerv. 2 2-5
Schuttersv. 2 - Gr. Ster 2 1-3
**Stand:**
Waubach 2 4-7
Bekkerv. 2 4-6
Gr. Ster 2 4-5
RKONS 2 3-4
Kolonia 2 4-4
H'broek 2 4-4
Chevremont 2 3-4
Heerlen 2 4-4
Minor 2 4-3
Schuttersv. 2 4-2
RHC/Norad 2 4-2
RKBSV 2 4-1

**Res. 2e Klasse C**
Meussl 2 - PSV '35 2 3-4
FC Oda 2 - Susteren 2 0-3
L'heuvel 2 - Sparta 2 6-0
Megacles 2 - W'mina 3 2-1
De Ster 2 - Veritas 2 3-0
FC Irene 2 - SVM 2 2-0
**Stand:**
L'heuvel 2 4-7
De Ster 2 4-6
FC Irene 2 4-6
Veritas 2 4-5
PSV '35 2 4-4
Susteren 2 4-4
SVM 2 4-3
Megacles 2 4-3
W'mina 3 4-3
FC Oda 2 4-3
Meussl 2 4-2
Sparta 2 4-2

[illegible]

W'mina - WDS '19 7-1
Rapid - Pr. Irene 1-1
BSC - Noad 3-3
Woenselse B. - Brabantia 4-1

Woensel - Herpinia 0-4
**Stand:**
Woenselse B. 4-7
Herpinia 4-7
W'mina 4-6
Pr. Irene 4-6
Noad 4-4
Leveroy 4-3
Brabantia 4-3
BSC 4-3
Hulsel 4-3
Rapid 3-2
Woensel 4-2
WDS '19 3-0

**Dames 1e Klasse Zuid**
Kolonia - SVH 22-0
Sportclub '25 - Susteren 0-2
Keer - Heksenberg 1-0
SC WVV '28 - De Ster 2-1
**Stand:**
Heksenberg 4-6
Kolonia 2-4
Sportclub '25 3-4
RKVCL 2-4
Keer 3-4
SC WVV '28 4-4
Susteren 4-4
De Leeuw 3-1
De Ster 4-1
SVH 4-0

**Dames 2e Klasse Zuid**
RKIVV - Haslou 1-5
Mariarade - Eijsden 2-4
Weltania - Klimmania 0-3
Langeb. 2 - Treebeek 3-1
**Stand:**
Haslou 4-8
Langeb. 2 4-8
NEC '92 3-4
Weltania 3-4
Waubach 3-3
Klimmania 3-3
Eijsden 3-2
RKIVV 4-2
SC WVV 2 2-1
Treebeek 4-1
Mariarade 3-0

**Dames 2e Klasse Midden**
RKVB - Sittard 4-2
Boekoel - KOC 0-4
L'heuvel - Vaesrade 5-1
RKHVC 2 - Slekker B. 6-9
Langeberg - RKSNA 1-1
**Stand:**
L'heuvel 4-8
RKSNA 4-5
Slekker B. 3-4
KOC 3-4
Vaesrade 3-4
Langeberg 3-3
RKVB 4-3
Boekoel 3-1
Sittard 2-0
RKHVC 2 2-0

**Dames 3e Klasse A**
Rapid 2 - RHC 2-1
RKMVC - Daalhof 1-0
Schimmert - Willem I 1-4
**Stand:**
Willem I 3-6
Lemirsia 2-3
Daalhof 3-3
Rapid 2 4-3
MKC 2-2
RKMVC 2-3
Schimmert 2-2
RHC 4-1
Slenaken 1-1

**Dames 3e Klasse B**
Haanrade - VKC 1-3
Bekkerv. - FC Gracht 0-8
Helios - Jabeek 2-2
Rimburg - Heksenb. 2 7-0
**Stand:**
Jabeek 4-7
Helios 4-5
Rimburg 3-4
FC Gracht 3-4
Sportcl. '25 2 3-4
Heksenb. 2 3-3
Heerlen [illegible]
VKC 2-[illegible]
Bekkerv. 3-3
Haanrade 3-1
Eik'veld 3-0

**Dames 3e Klasse C**
De Ster 2 - Maasbracht 5-0
Armada - Almania 1-2
Rios - DESM 0-5
Born - Brevendia 2 1-2
[illegible]
Born 4-2
Rios 4-0

## sfc limburg

[illegible]

Swolg. B. 4-0

**Eerste Klasse A**
RHC - Wylre 5-0
Geulsche B. - Biesland 1-1
Valk. B. - Amelie 3-2
Bemelen - Celios 2-1
Sibbe - RKIVV 2-1
DBSV - MVV '02 1-1
**Stand:**
MVV '02 4-7
RHC 4-6
Amelie 4-6
DBSV 4-5
Sibbe 4-4
Wylre 3-4
Bemelen 4-4
Biesland 3-3
Valk. B. 3-2
RKIVV 4-2
Geulsche B. 3-1
Celios 4-0

**Eerste Klasse B**
Wijnandia - SVA 4-2
SV Epen - Reymerst. B. 1-0
Egge - Troja 0-2
Vaalk. B. - Eik'veld 2-2
Huls - Haanrade 0-8
Noorb. B. - Wahlwiller 7-0
**Stand:**
Haanrade 4-7
Troja 4-6
Eik'veld 4-5
Vaalk. B. 4-5
Wijnandia 4-5
SV Epen 4-5
Noorb. B. 4-4
Egge 3-4
SVA 3-2
Reymerst. B. 4-2
Wahlwiller 4-1
Huls 4-0

**Eerste Klasse C**
Limbricht - Jabeek 0-2
FC Ria - COV 1-1
Neerbeek - Sittardia 4-0
Puth - Havantia 2-0
GSVT - GVCG 1-6
**Stand:**
GVCG 4-7
Neerbeek 4-7
Doenrade 3-5
COV 4-5
FC Ria 4-4
Jabeek 4-4
Sittardia 4-4
Puth 4-3
GSVT 3-3
Schinnen 3-1
Limbricht 4-1
Havantia 3-0

**Eerste Klasse D**
[illegible] - St. Joost 2-4
RKHVC - SHH 1-3
Brachterb. - Grathum 2-3
RKSNA - Slekker B. 2-0
Walburgia - MHD 2-3
**Stand:**
Grathum 4-7
SHH 4-6
St. Joost 4-5
MHD 3-4
RKHVC 4-4
Slekker B. 4-3
Horn 3-3
Brachterb. 4-3
RKSNA 4-3
A'heide 3-2
Walburgia 3-0

**Eerste Klasse E**
Grienda/Gw. - Castenray 5-0
Eiker B. - Holthees 1-2
Merselo - Geijsteren 3-[illegible]
DIS - Kronenb. 1-1
Steyl '67 - TOP '27 3-[illegible]
America - RKBVC 4-1
**Stand:**
Steyl '67 4-7
Griendtsv. 4-6
America 4-6
Holthees 4-6
DIS 4-5
Kronenb. 4-5
Merselo 4-4
Castenray 4-4
TOP '27 4-3
[illegible] 4-2
Geijsteren 4-0
RKBVC 4-0

**Res. 1A**
SCG 2 - Holtum 2 5-1
Keer 2 - MKC 2 3-4
Daalhof 2 - GSV '28 2 4-1
RKHSV 2 - IVS 2 2-3
Heer 2 - Buchten 2 1-1
Bunde 2 - SVE 2 1-3
**Stand:**
Daalhof 2 4-7
IVS 2 4-7
SCG 2 4-6
Buchten 2 4-6
MKC 2 4-6
Keer 2 4-4
GSV '28 2 4-4
SVE 2 4-3
Holtum 2 4-2
Heer 2 4-1
RKHSV 2 4-1
Bunde 2 4-1

**Res. 1B**
Passart 2 - Laura 2 2-2

[illegible]

**Res. 2C**
De Leeuw 2 - KVC Oranje 2 0-0
RKTSV 2 - FC Gracht 2 8-2
Coriovall. 2 - Miranda 2 3-2
Adveo 2 - Sylvia 2 2-0
NEC 3 - Simpelv. 3 2-2
Hrln. Sp. 2 - KEV 2 5-1
**Stand:**
Coriovall. 2 4-8
RKTSV 2 4-7
Hrln. Sp. 2 4-5
NEC 3 4-5
Simpelv. 3 4-5
Adveo 2 3-4
KVC Oranje 2 5-4
Miranda 2 3-3
KEV 2 4-3
De Leeuw 2 4-2
FC Gracht 2 5-2
Sylvia 2 4-0

**Res. 2D**
Mariarade 3 - Sittard 2 1-4
Amstenr. 2 - L'heuvel 3 1-1
Centrum B. 2 - Limburgia 2 2-4
Almania 3 - Schinveld 2 5-1
Heksenb. 2 - Heidebl. 2 3-1
Langeb. 2 - Sweikh. B. 2 1-2
**Stand:**
Sweikh. B. 2 4-8
Heksenb. 2 4-8
L'heuvel 3 4-5
Sittard 2 3-5
Limburgia 2 4-5
Schinveld 2 4-4
Langeb. 2 4-4
Amstenr. 2 3-3
Almania 3 4-2
Heidebl. 2 3-1
Centrum B. 2 4-1
Mariarade 3 4-0

**Res. 2E**
Roosteren 2 - Megacles 2 3-2
Brevend. 2 - EVV 3 3-0
Susteren 2 - EMS 2 2-1
Roermond 3 - Laar 2 [illegible]-0
Leeuwen 2 - O'berg 2 [illegible]-2
SVH 2 - Merefeld. 3 [illegible]-1
**Stand:**
Roermond 3 4-8
Brevend. 2 4-8
SVH 2 3-6
Leeuwen 2 4-5
Susteren 2 4-5
EMS 2 4-4
O'berg 2 4-4
Roosteren 2 4-2
Merefeld. 3 4-2
EVV 3 4-2
Megacles 2 4-2
Laar 2 5-0

**Res. 3A**
Rapid 4 - Daalhof 3 2-1
Celios 2 - Eijsden 5 4-2
Standaard 3 - Scharn 4 3-2
RKVVL 3 - Berg '28 2 4-2
RKASV 3 - SCG 3 [illegible]-2
RKBFC 3 - Keer 3 4-3
**Stand:**
Rapid 4 4-8
Standaard 3 4-7
RKVVL 3 4-6
SCG 3 4-5
Daalhof 3 4-5
RKASV 3 4-5
Berg '28 2 4-4
Celios 2 4-3
RKBFC 3 4-3
Keer 3 4-1
Eijsden 3 4-1
Scharn 4 4-0

**Res. 3B**
SCKR 2 - VKC 3 1-2
Daalhof 4 - Kolonia 5 2-7
Eijsden 4 - SVN 4 4-1
Nijswiller 2 - Amicitas 2 3-2
Benholtia 2 - NEC 5 3-1
Wijlre 2 - De Ster 4 1-0
**Stand:**
VKC 3 4-8
Kolonia 5 4-7
Amicitas 2 4-5
Wijlre 2 4-4
Benholtia 2 4-4
Eijsden 2 [illegible]
Nijswiller 2 [illegible]
De Ster 4 3-3
SCKR 2 3-2
Daalhof 4 4-2
NEC 5 4-2
SVN 4 4-1

**Res. 3C**
Heilust 2 - RKTSV 3 4-0
Kolonia 3 - Kakertse B. 2 [illegible]-1

Gracht 3 - Langeberg 3 2-6
RKHBS 2 - H'broek 3 6-1
Miranda 3 - Hrln. Sp. 4 2-3
**Stand:**
RKHBS 2 4-7
Heilust 2 3-6
Hrln. Sp. 4 4-5
De Ster 5 3-4
RKTSV 3 4-4
Kakertse B. 2 3-3
Kolonia 3 4-3
H'broek 3 4-3
Langeberg 3 3-2
Gracht 3 3-0
Miranda 3 2-0

[illegible]

Vijlen 2 3-1
RVU 4 4-0

**Res. 4D**
RKTSV 5 - Waub. B. 2 8-2
Rimburg 2 - Gracht 4 0-1
Hopel 2 - Weltania 2 2-0
Gr. Ster 4 - Haanrade 3 0-2
KVC Oranje 3 - Vijlen 3 0-2
**Stand:**
Vijlen 3 4-8
Hopel 2 3-6
Haanrade 3 4-5
Weltania 2 4-5
RKTSV 5 4-4
Gr. Ster 4 4-4
Gracht 4 4-4
KVC Oranje 3 4-3
Waub. B. 2 3-2
Waubach 4 2-1
Rimburg 2 4-0
SVN 5 2-0

**Res. 4E**
Haanrade 2 - RKSVB 2 0-1
Weltania 3 - EHC 4 3-4
Wijnandia 2 - Miranda 4 1-2
VKC 4 - RKTSV 4 1-4
KEV 3 - Gr. Ster 3 1-1
Waubach 3 - Helios 2 0-2
**Stand:**
EHC 4 4-7
Helios 2 4-7
Miranda 4 3-6
Waubach 3 4-5
RKTSV 4 4-5
KEV 3 4-4
RKSVB 2 3-4
Wijnandia 2 4-2
Haanrade 2 4-2
VKC 4 3-1
Gr. Ster 3 4-1
Weltania 3 3-0

**Res. 4F**
Klimman. 2 - Hulsberg 4 2-4
Schinveld 3 - Egge 2 3-1
EHC 3 - Schuttersv. 3 6-0
RKBSV 3 - H'broek 4 8-0
Treebeek 2 - De Leeuw 3 2-2
Bekkerv. 3 - Weltania 4 6-1
**Stand:**
RKBSV 3 4-8
Treebeek 2 4-7
De Leeuw 3 4-7
Schinveld 3 4-6
Bekkerv. 3 4-6
EHC 3 4-6
Klimman. 2 4-4
Hulsberg 4 4-4
Egge 2 4-2
Schuttersv. 3 4-0
Weltania 4 4-0
H'broek 4 4-0

**Res. 4G**
Bekkerv. 4 - Adveo 4 4-1
Quick 3 - L'heuvel 6 [illegible]
Schinnen 2 - Doenrade 2 2-0
Haslou 3 - Schinveld 4 2-2
Schimmert 3 - Havantia 2 4-0
Urmondia 2 - RKDFC 2 5-1
**Stand:**
Urmondia 2 4-7
Haslou 3 4-5
Quick 3 2-5
Havantia 2 4-5
L'heuvel 5 4-4
Schimmert 3 4-3
Bekkerv. 4 3-3
Schinveld 4 4-3
Doenrade 2 4-3
RKDFC 2 3-2
Adveo 4 3-2
Schinnen 2 4-2

**Res. 5A**
RKVCL 5 - WVV 4 5-4
MKC 6 - Maastr. B. 4 3-0
RHC 3 - Amelie 2 4-0
RKVVL 5 - Rapid 5 1-1
De Heeg 3 - Heer 5 1-4
**Stand:**
Heer 5 4-8
RKVVL 5 4-6
RHC 3 3-6
Rapid 5 [illegible]
MKC 6 3-4
RKVCL 5 3-3
[illegible]
Maastr. B. [illegible]
Amelie 2 4-2
WVV 4 4-1
De Heeg 3 4-1

**Res. 5B**
Amicitas 3 - Scharn 8 3-7
MKC 5 - Bunde 4 [illegible]
Heer 6 - RKVCL 6 0-1
MVV 6 - Rapid 6 5-1
Amelie 3 - Leonidas 5 1-13
**Stand:**
Scharn 8 [illegible]
RKVCL 6 [illegible]
Leonidas 5 [illegible]
Heer 6 [illegible]
MKC 5 [illegible]
Bunde 4 [illegible]
MVV 6 [illegible]
De Heeg 4 [illegible]
Rapid 6 [illegible]
Amicitas 3 2-0
Amelie 3 3-0

**Res. 5C**
St. Pieter 3 - Willem I 4 [illegible]

[illegible]

**Stand:**
GSV 3 4-7
Minor 3 3-6
Wijnandia 3 4-6
Gerendal 4-4
Vinkensl. 4 4-4
Iason 3 4-4
Berg 4 3-4
Bemelen 2 4-2
Valk. B. 2 3-2
Itteren 3 4-1
RKASV 5 3-0

**Res. 5H**
Meerssen 5 - RKHSV 6 0-7
Berg 5 - Geertr. B. 4 3-1
DBSV 5 - Oranje B. 4 1-4
Willem I 7 - RKUVC 3 5-3
**Stand:**
RKHSV 6 3-6
Oranje B. 4 6-6
Willem I 7 4-5
Geulsche B. 3 3-5
RKUVC 3 3-4
Berg 5 4-4
Vinkensl. 3 2-3
Geertr. B. 4 4-3
Noorb. B. 3 3-1
Meerssen 5 3-1
DBSV 5 3-0

**Res. 5I**
Iason 4 - RKIVV 3 3-3
Reym. B. 2 - Geulsche B. 4 4-3
Sibbe 3 - Itteren 2 2-4
Strucht. B. 2 - Gulpen 4 3-4
Schimmert 4 - Walram 3 0-1
**Stand:**
Reym. B. 2 4-6
Walram 3 3-6
Gulpen 4 4-6
Sibbe 3 4-6
Hulsberg 5 3-4
Schimmert 4 4-4
Itteren 2 4-4
Geulsche B. 4 3-2
RKIVV 3 3-1
Iason 4 4-1
Strucht. B. 2 4-0

**Res. 5J**
Epen 2 - Polaris 5 4-1
VNB 2 - Schimmert 5 1-5
RKIVV 2 - Gulpen 3 3-0
Walram 4 - Zwart W. 4 6-3
RKVVM 4 - Slenaken 2 2-2
**Stand:**
Schimmert 5 4-6
Epen 2 4-6
Walram 4 4-6
Vilt 2 2-4
Slenaken 2 4-4
RKIVV 2 4-3
RKVVM 4 4-3
VNB 2 3-3
Zwart W. 4 4-3
Polaris 5 [illegible]
Gulpen 3 [illegible]

**Res. 5K**
Zwart W. 3 - Simpelv. 4 5-0
Lemirsia 3 - W. Groen 4 2-2
RKSVB 3 - Wylre 4 2-9
Slenaken 3 - Epen 3 0-12
Huls 2 - Vilt 3 1-5
Partij 2 - RKMVC 3 5-1
**Stand:**
Wylre 4 4-8
Partij 2 4-8
W. Groen 4 4-7
RKMVC 3 4-6
Epen 3 3-4
Zwart W. 3 4-4
Vilt 3 5-4
Simpelv. 4 4-3
Lemirsia 3 4-2
RKSVB 3 4-2
Huls 2 3-0
Slenaken 3 5-0

**Res. 5L**
W. Groen 3 - RKONS 3 3-1
SVK 2 - Partij 3 4-0
Wylre 3 - Chevrem. 4 2-3
SCKR 4 - Simpelv. 5 2-0
Sportcl. 3 - Nijswiller 3 5-1
**Stand:**
W. Groen 3 4-7
Chevrem. 4 4-6
[illegible]
Simpelv. 5 4-4
SCKR 4 4-3
Eik'veld 2 2-2
Wylre 3 3-2
Sportcl. 3 4-2
RKONS 3 3-2
A'bosch 3 1-1
Nijswiller 3 4-1

**Res. 5M**
Voerendaal 4 - RKONS 4 2-5
[illegible]
Vaesrade 3 - SCKR 3 4-4
**Stand:**
Vaesrade 3 [illegible]
Chevrem. 3 [illegible]
SCKR 3 [illegible]
RKONS 4 [illegible]
Klimmania 3 [illegible]
Minor 4 [illegible]

[illegible]

VKC 5 4-7
Laura 6 4-6
Passart 4 4-5
Miranda 6 3-4
Gr. Ster 6 3-4
RKTSV 8 3-3
SVN 8 3-2
A'bosch 4 4-2
RKDFC 5 3-1
COV 9 4-0
Weltania 5 3-0
Minor 5 [illegible]

RKHBS 5 3-0
Helios 3 4-0

**Res. 5R**
Treebeek 3 - BVC 3 7-0
Schinveld 5 - Schinnen 3 2-0

Bekkerv. 7 - Langeberg 5 0-2

RKBSV 6 - Amstenr. 3 2-0
RKDFC 3 - Mariarade 4 11-1
Coriovall. 3 - Heksenb. 4 2-4
**Stand:**
Langeberg 5 5-8
RKBSV 6 4-8
Schinveld 5 3-6
Treebeek 3 4-5
Amstenr. 3 4-5
Heksenb. 4 4-5
Schinnen 3 4-4
Coriovall. 3 4-3
RKDFC 3 4-2
Bekkerv. 7 4-2
BVC 3 4-0
Mariarade 4 4-0

**Res. 5S**
Heksenb. 3 - Egge 3 15-0
Doenrade 3 - Bekkerv. 6 1-4
BVC 2 - Schuttersv. 4 5-2
Jabeek 2 - Langeb. 4 2-2
Amstenrade 4 - De Leeuw 4 0-7
Limburgia 3 - RKBSV 4 0-4
**Stand:**
BVC 2 5-10
RKBSV 4 4-6
De Leeuw 4 3-5
Bekkerv. 6 4-5
Jabeek 2 3-4
Langeb. 4 [illegible]-4
Heksenb. 3 [illegible]-3
Limburgia 3 [illegible]-3
Schuttersv. 4 [illegible]-2
Doenrade 3 [illegible]-2
Amstenrade 4 [illegible]-2
Egge 3 [illegible]-0

**Res. 5T**
Quick 4 - Mariarade 5 2-3
DVO 7 - Neerbeek 2 1-5
Bekkerv. 5 - Caesar 3 1-8
Haslou 4 - Havantia 3 4-0
De Ster 7 - De Leeuw 5 0-1
Doenrade 4 - Puth 2 2-10
**Stand:**
De Leeuw 5 4-8
Mariarade 5 4-6
Caesar 3 4-6
Bekkerv. 5 4-6
Quick 4 4-5
Neerbeek 2 4-5
De Ster 7 5-4
Puth 2 [illegible]-3
Havantia 3 [illegible]-3
Haslou 4 [illegible]-2
DVO 7 [illegible]-1
Doenrade 4 [illegible]-1

**Res. 5U**
Heidebl. 3 - Puth 3 [illegible]-2
Kluis 4 - L'heuvel 7 [illegible]-1
Neerbeek 3 - Spaubeek 3 0-3

Haslou 5 - DVO 5 3-3
Sweikh. B. 3 - Quick 5 [illegible]-2
**Stand:**
Spaubeek 3 5-7
Heidebl. 3 4-6
Haslou 5 4-5
DVO 5 3-4
Sweikh. B. 3 3-4
L'heuvel 7 5-4
Neerbeek 3 [illegible]
Heksenb. 5 [illegible]
Quick 5 [illegible]
Kluis 4 4-3
Caesar 4 3-2
Puth 3 3-0

**Res. 5V**
DVO 4 - Centrum B. 3 4-1
Spaubeek 4 - IVS 3 2-2
Puth 4 - Sittardia 2 2-7
SVM 4 - SVE 3 3-1
Urmondia 5 - De Ster 6 1-8
**Stand:**
De Ster 6 4-8
Sittardia 2 [illegible]-6
IVS 3 [illegible]-5
[illegible] [illegible]-4
SVM 4 [illegible]-4
DVO 4 4-4
Puth 4 4-4
Spaubeek 4 4-3
SVE 3 3-3
Centrum B. 3 4-3
Stadbroek 3 3-0
Urmondia 5 [illegible]

**Res. 5 AAA**
RKASV 6 - MVV 4 [illegible]
Polaris 6 - Willem I 5 2-2
RHC 4 - St. Pieter 4 0-5
Leonidas 8 - White Star 3 1-5
**Stand:**
St. Pieter 4 4-7
MVV 4 3-6
White Star 3 4-6
Willem I 5 4-5
[illegible] 3-3
RKASV 6 2-2
Leonidas 8 4-2
SVME 3 [illegible]-1
Polaris 6 [illegible]-1

[illegible]

## zaalvoetbal

**1e klas A**
Kanaries-Dousberg 2 2-6
Soleil 2-Voliere 2-2
Pottemenneke-Kilo [illegible]
Tunnel-Kaanen gest. [illegible]
Stap In-Company st. 1-5

**1e klas B**
Cosmos 2-Wiegert 0-0
Bouwfonds 2-Kolonia 3-3
Quelle-Vaals 2 4-3
Laumen 2-Kabouter 1-1
Fortuna-SZV 3 0-3
Heerlen-Soleil 3-0

**1e klas C**
Hanckmann-Gr.Wit 8-6
Vaals 3-Haantjes 2 6-4
Zittert-Born 8-1
Bouwf.3-Trechter 3-1
Phoenix-SZV 2 3-7
Kloje's-Meetpoint 6-3

**2e klas A**
Lokomotief-Geusselt.h. 5-3
Up Quelle-Stap In 2 4-1
Quadvlieg 2-H.Anders 2 2-3
Maasvog.2-Sjefke 6-3
Arcan 3-Delta 2 11-3
Sjotter 3-Vrecan 4-6

**2e klas B**
Delta-Sjotter 4-2
Up Quelle 2-Sport 2 3-1
Maasvog.3-Witte Ster 7-3
A gen Baan-Arcan 4-4
Eysden-Vici 4-2
Yerna 2-H.Anders 3 5-5

**2e klas C**
Bende 2-Holz 6-7
Hadow 2-Sportcl.2 2-10
Soleil 3-Coriov.gest. 2-1
R.Wit-Kab.2 11-3

**2e klas D**
Bende-Holz 2 9-6
Hadow-Eendr.gest. 6-0
Laumen 3-Heerlerh. 4-13
Joffer-R.Wit 2 1-9
Gulpen 2-L.Druk 2 5-0
Marathon 2-Brouwersw. 1-1

**2e klas E**
Venne 3-Marebos 5-3
Hoofwijk-Tapas 1-2
Zittert 2-Born 2 7-3
Egor 2-Manait 0-1
Bloemberg-Adveo 5-4
Trefpunt-PSM 2 11-2

**2e klas F**
Suestra-Graus b.2 0-2
Neerbeek-Quick 2-5
Lacroix-AEV 4-6
Egor 3-Keigel 2 3-1
Makassar 2-Spee 2 6-1
Venne 2-Maxim. 5-5

**3e klas A**
Delta 3-Weustenraad 8-2
Flaterke 2-Witte St.2 4-1
DBSV-Sjefke 2 6-3
Pottebr.2-Stap In 3 10-2
Yerna 3-Vrecan 2 1-3

**3e klas B**
Stap In 4-Flaterke 3 1-2
Ulestr.-Sport 3 12-2
Maasboys-Witte St.3 1-2
Arcan 4-Pottebr.3 3-3
Yerna 4-DBSV 2 9-1

**3e klas C**
Vici 2-H.Anders 4 1-10
Up Quelle 3-Stap In 5 5-4
Pottem.2-Arcan 5 1-3
Gulpen 4-Kaanen 2 4-11
Kanaries 2-Pottebr.4 6-4

**3e klas D**
Kanaries 3-Geusselt.h.2 6-2
Voliere 2-Sjotter 3 6-1
Arcan 6-Erka 2 3-13
Colson-H.Anders 5 4-5
Stap In 6-Quaedvl.3 5-5

**3e klas E**
Maasboys 2-Erka 3 0-20
Arcan 7-Kilo 2 5-2
Sjotter 4-Tunnel 2 0-0
Eysden 2-Sjotter 5 3-15

**3e klas F**
Hadow 4-Sportcl.3 2-7
Soleil 4-L.Druk 3 10-1
Joffer 2-Eendracht 2 2-7
Fortuna 2-R.Wit 3 1-8
Goaseway-Heerlerh.2 4-4
Kolonia 2-Holz 3 0-2

**3e klas G**
Graus 4-Holz 4 6-2
Hadow 3-Driessen b. 1-3
Quelle 2-L.Druk 4 3-3
Kolonia 3-WDZ 2 4-1
Laumen 4-Fortuna 3 3-4
Kab.3-Sportclub 4 2-4

**3e klas H**
Jessica b.-WDZ 3 6-1
L.Druk 5-Kolonia 4 4-4
Quelle 3-Coriov.2 2-1
R.Wit 4-Gr.Bouw 5 2-5
Laumen-Varenbeuk 3 5-5

**3e klas I**
[illegible]
L.Druk 6-Kolonia 5 3-2
Fortuna 5-Bende 3 3-4
Laumen 6-Heerlen 2 0-14
Paco-Varenbeuk 2 2-10
Kabouter 4-Driess.2 1-8

**3e klas J**
[illegible]

**3e klas K**
[illegible]

**3e klas L**
[illegible]

[illegible]

Fortissimo-DWS 14-8
Iason-Infernos 11-12
Arnhem-Aalsmeer 27/9
DVC-Westland 2 13-16
Stompwijk-Sitt/DVO 9-14

**Heren**
**eredivisie**
V&L-Gazellen 28-21
Blauw Wit-Tachos 18-15
Hellas-Arnhem 17-20
Esca-Aalsmeer 18-22
[illegible]-Sittardia 22-19

**eerste divisie**
Hermes-EMZ 13-12
Loreal-Bevo 10-13
Sittardia 2-WIK 21-14
EDH-Quintus 16-22
Noav-Caesar 20-17
Groene Ster-DES '72 20-28

## basketbal

**Heren**
**Eredivisie**
Red Giants-Den Helder 48-74
Akrides-Donar 64-62
Den Helder-R.Giants 110-74
Weert-Rotterdam 79-67
Den Bosch-Goba 97-86
Rotterdam-Weert 73-74

**Promotiedivisie**
Voorburg-Bl.Herons 73-61
Early b.-Virtus 57-78
Piranhas-Voorburg 72-71
Virtus-Bl.Herons 64-49
Tonego-Weert 2 66-62
Leiden-Almonte 77-60
Wyba-Gr.Uilen 76-88
Donar 2-Verkerk 80-81
MSV-Early Bird 89-61
WSC-Noorderkr. 63-94

**1e divisie B**
Rotterd.-Azimma 61-73
Bragg.-Binnenl. 74-77
Den Bosch 2-Lisse 60-84
Prisma-DAS 89-66

**Overgangsklasse B**
Bladel-Rush 44-64

**Rayon 1e klasse D**
Kimbria-Springf. 94-47
Olympic-Weert 4 81-44

**Kern Limburg**
**1e klasse A**
Giants-J.Giants 50-86
Kimbria 3-Fanatics 51-55
Landgr.-J.Giants 3 53-54
Boemer.-Aetern.2 50-58

**2e klasse A**
Olympic 2-Dunatos 2 60-38
Alley O.2-Bumpers 2 85-41
Alley O.1-Weert 6 78-47

**Dames**
**Overgangsklasse B**
Black E.-JRC 63-31

**1e klasse A**
Kimbria 2-Kimbria 34-72
Landgr.-Kepu st.2 29-39
J.Giants-Venlo 43-41

## bridge

**Rayon Geleen-Sittard**
**Groep A**
Bisschops-Paques 69.27%
Echtpaar Maassen 58.85%
Echtpaar Penders 54.69%

**Groep B**
Dames Janssen-Vencken 60.42%
Dames v.d.Berg-Lauta van Aysma 59.03%
Dames Picot-Janssen 58.68%

**Rayon Maastricht**
**Groep A**
Mevr.Masseus-Narinx 71.00%
Mevr.Leufkens-Hameleers 64.00%

**Rayon Heerlen-Kerkrade**
**Groep A**
Elmendorp-Diederen 64.58%
Geurts-v.Stokkem 61.46%
Echtp.v.d.Munckhof 53.65%

**Groep B**
Mevr.Sodenkamp-Sterk 60.42%
Dames Benda-Roes 58.33%
v.d.Leegte-Hollemans 54.58%

## sportschieten

**Afdeling Pluim**
**Hoofdklasse**
Willem T.-Lambert 840-837
Centrum-Sjeet 839-832
L.Raak-SVK 836-830
Diana-Elsloo 836-829
Limburg-SVH 829-831

**1e klasse A**
Walther-Revanche 828-829
Schutters-Daltons 825-815
Reunie-Prins 818-827
SVT-Hubertus 834-823
R.Hood-Missers 834-819
Treffers-Zon 829-828

**1e klasse B**
SVH 2-L.Enfield 827-810
Roos-Centrum 2 816-818
Juliana 2-RKWBCM 826-801
Merkelb.-Sparta 823-802
Lambert 2-Heros 815-808

**1e klasse C**
Reunie-Sonja b. 810-809
Winchester-St.Club 823-825
O.Rompe-SVT 2 791-817
SVK 2-Emma b. 822-813
Schutters 2-Boekan. 823-817

**2e klasse A**
[illegible] 811-803
[illegible] 812-807
Hubert 2-Diana 2 802-806
[illegible]-RWB 808-799
[illegible] 811-811

**2e klasse B**
[illegible]-Heros 2 791-805
Fortuna 2-L.Raak 821-810
Missers 2-Prins 3 795-805
[illegible]-Hubert 3 801-795
[illegible]-Juliana 3 806-795
Sjeet 2-Willem T.2 812-810

**2e klasse C**
[illegible] 791-792
[illegible]-Treffers 3 792-803

[illegible]

St.Club 2-Prins c.2 776-761

**4e klasse B**
J.Wayne-Centrum 3 775-785
Voegelsjt.-RKWBCM 3 [illegible]
O.Rompe 3-Merkelb.3 779-794
Tjoba 3-Wapen 2 784-772

**4e klasse C**
Haansbr.-Dad's A.3 737-754
[illegible]-R.Hood 3 769-770
[illegible] 4-Piep 775-[illegible]
Leeuw 4-Nova 2 773-773
Daltons 3-Palace 2 775-756

**5e klasse A**
Palet 3-Treffers 5 [illegible]
L.Kab.3-SVK 4 [illegible]
Piep 2-O.Rompe 4 [illegible]
RKWBCM 4-Elsloo 3 744-743
Spaubeek-Vizier 2 [illegible]-774

**Afdeling Kogel**
**Hoofdklasse**
Diana-Lambert 862-851
Limburg-Doeltr. 846-851

**1e klasse**
Doeltr.2-Limburg 2 828-821

**2e klasse**
Doeltr.3-Trefpunt 3 793-769

## golfbiljarten

**NGB**
**Kwartfinales beker**
Hollandia-Maasgolf 7-8
Chevremont-GBC Leike 10-2
Maasvallei-Hukske 8-4
[illegible]-Brand Taveerne 9-3

**District Weert**
**Halve finales beker klasse**
Stamgasten-Sch.hoev[illegible]
Royal 2-Anker

**Eerste klasse**
Laar-Boshoven 3
Stamgasten 2-Anker

**Tweede klasse**
Hof v. Leuken-Laar 2
Swing Mill-Sch.hoev[illegible]

**District Echt**
**Beker, hoofdklasse**
Greuske-Deelgaard
GBC Pey-Tapperieke

**Eerste klasse**
Deelgaard 2-O.Genoe[illegible]
Montfort 2-Village 2

**ZNGB**
**Hoofdklasse**
Olympia-De Stern
Pumpje-Molenberg 2
Berg.Bälke-OBK
Eikske-BVC
Molenberg-Groene D[illegible]

**Eerste klasse**
Groene Dal 2-G.Leeu[illegible]
A gen Kirk-OBK 3
Molenberg 3-Cosy Co[illegible]
Hanneman-Berg.Bäll[illegible]
OBK 2-Olympia 2

**Tweede klasse**
Cosy Corner 2-A gen[illegible]
De Stern 2-Pumpje 3
Monument-Hanneman
Pumpje 2-Voelender

**Derde klasse**
Döpgere-Pumpje 4
O.Schaesberg-Groen[illegible]
BVC 2-Eikske 2
C.Corner 3-Monume[illegible]
Op 't Gaat-Royal

**Vierde klasse**
Voelender 2-De Ster[illegible]
De Stern 4-Groene D[illegible]
Monument 3-OBK 5
Jeeteberg-Molenberg
Groene Dal 4-Döpge[illegible]

## ho[illegible]

**Heren**
**Hoofdklasse**
Den Bosch-HGC
EHV-Amsterdam
Pinoké-Kl.Zwitserl.
HDM-Hattem
Bloemend.-Tilburg
Push-Oranje Zw.

**Overgangsklasse B**
Ring Pass-Concordia
Laren-Breda
Schaerw.-Venlo
Hurley-SCHC
Union-MEP
Tempo-Victoria

**1e klasse C**
Tegelen-MOP
Tegenb.-Maastr.
HMHC-HUAC
HOD-Rapidity
Blerick-ZOW

**2e klasse C**
Uden-Kromhouters
Best-Geldrop
Racing-Dommel
Berlicum-Deurne
Son-Boxmeer
Nuenen-Sittard

**3e klasse F**
Hockeer-Hilvarenb.
Eersel-Venray
Basko-Horst
[illegible]
Geleen-Gemert
Kerkrade-Oirschot

**4e klasse F**
Helden-Heerlen
DVS-Nuth
Valkenburg-Weert
Meerssen-Mierlo
Bakel-Cranendonck

**Dames**
**Hoofdklasse**
Victoria-Rotterdam
HDM-MOP
Den Bosch-Laren
Groningen-Kampong
Bloemendaal-HGC
Oranje Zw.-Amsterd.

**Overgangsklasse B**
EHV-Ede
Zwolle-Leiden
Schaerw.-Venlo
Hurley-SCHC
SON-MEP

[illegible]

**Overgangsklasse afd.**
Bali 2-BCH
Unit Venlo-Ritte
Amersfoort-Esca 2
Duinw.3-Carlton

**1e klasse afd.4**
Schijndel-BCH 2
Mariken-Oss
Wijchen-Carlton 2

**2e klasse afd.8**
[illegible]
Oss 2-[illegible]
Geldrop-G.Luck
BCN 2-Schijndel 2

**3e klasse afd.13**
Stuban 2-Doetinch.
Unit Venlo 3-Oss 3
Heteren-Gaanderen
Wijchen 2-Deto

**3e klasse afd.15**
Wik 2-Alouette
Geleen-Rooise
Geldrop 3-Weert
Scarabee-Veghel

**3e klasse afd.16**
Wik 3-[illegible]
Unit Venlo 2-BVH
Geldrop 2-G.Luck 2
Olympia-Scarabee 2

**4e klasse afd.23**
Stuban 4-Maasbree
Unit Venlo 4-Roat 2
Weert 2-Olympia 2
Maarheeze-Carlton 3

**4e klasse afd.24**
Geleen 2-Trim 2
Whippet-Bocholtze
Challengers-[illegible]

## Wél overwinningen voor Hirschmann/V&L en Revival/Blauw Wit

# Slechte start Sittardia

Van onze correspondent
MICHEL JANSSEN

...RLEN – De Limburgse handballers in de hoogste klasse ...den het seizoen met wisselend succes. Kampioen Horn/...rdia miste veel kansen en leed in Emmen, bij E en O, een ...verwachte 22-19 nederlaag. Hirschmann/V&L nam in de ...de helft flink afstand van debutant De Gazellen (28-21), ...ijl Revival/Blauw Wit belangrijke winst (18-15) boekte op ...an zijn belangrijkste concurrenten: Tachos uit Waalwijk.

...dia trad aan zonder de gebles... Patrick van Olphen. Beide ...en zorgden voor een aantrek... wedstrijd, waarin met name ...mburgers te vaak faalden bij ...werking. De thuisclub nam in ...weede deel van de eerste helft ...0-5 voorsprong en leek onder ...sen van Patrick Kersten de ...rijd al in een vroeg stadium ...ich toe te trekken. Sittardia ...voor de rust nog een paar ...nten dichterbij (10-7), maar ...e er ook in de tweede helft ...e marge echt kleiner te ma...

...el vooral Guido Consten in ...l beter op schot was (7 tref... ...leef het aanvalsspel van de ...gers achter bij de verwach... die in de voorbereidingsfase ...gewekt. Emil Caba had dui... nog hinder van de gebrekkige ...ereiding en zal zeker nog en... ...weken nodig hebben om zijn ...u te bereiken. Sittardia miste ...rick van Olphen de man die ...dstrijd had kunnen doen kan... in Limburgs voordeel. De ...aar kampt al enkele weken ...en liesblessure, die - met zijn ...pelen in de wedstrijd om de ...cup - niet minder is gewor... ...ij Sittardia hoopt men de al... voor het EC-treffen met ...lt weer fit te hebben.

...hmann/V&L had in de ope... ...edstrijd goed één helft zijn ...n vol aan debutant De Gazel... ...uit Doetinchem. Maar dat was ...nog dertig minuten minder ...e scheidsrechters Nusser en ...k die met het hele assortiment ...raffen (vrije worpen tot tijd...) weinig indruk maakten bij ...t (te) veel inzet strijdende ...nchemmers.

...had de problemen overigens ...een belangrijk deel aan zich... te danken, want de Geleners ...imden in de aanvangsfase de ...verkregen 4-1 voorsprong uit te ...en. Toen De Gazellen in het ...op volgende kwartier meer vat ...op de score verhoogde dat al... ...naar de geestdrift en had V&L ...otste moeite de oude krachts...udingen weer te herstellen. ...9 en twee treffers van Beretty ...n de Geleners met een mini... 11-10 voorsprong gaan rusten.

...tijdstraffen voor De Gazellen ...quaat reageren van V&L be... ...daarna snel de partij hoewel ...e 17-11 tussenstand de gasten ...iet kon kalmeren. Rutger San... ...na een blessure weer van de ...werd in mandekking geno... ...maar die maatregel sorteerde weinig effect: Hans van Dijk kreeg wat meer mogelijkheden en halverwege het tweede deel leidde V&L met 21-14.

Bij De Gazellen ontbrak de geblesseerde Arthur Langendijk: voor trainer Paul Schuurkes, 43 jaar inmiddels, reden om in het veld te proberen de speltechnische tekortkomingen te compenseren. Dat hij daarin redelijk slaagde, is kenmerkend voor de beperkte mogelijkheden van de debutant die het vooral van acties via de vleugels moest hebben.

V&L ging de laatste vijf minuten in met een 26-18 voorsprong maar kon, ook met de twee punten in de knip, niet de kalmte opbrengen de wedstrijd koel naar een einde te spelen: 28-21. De Geleense doelpunten kwamen op naam van: Van Dijk (11/2), Sanders (6), Hasenberg en Huveneers (3), Beretty en Schmetz (2) en De Pijper (1). Bij de gasten waren Patrick Berendsen (8/1) en Johan Caarels (4) de beste schutters.

### Krachtsverschil

Revival/Blauw Wit, zich bewust van eigen mogelijkheden, opende in eigen hal tegen Tachos en had die wedstrijd vooraf als vier-puntenduel gekenmerkt. De inschatting bleek correct want beide ploegen deden hoegenaamd niet onder voor elkaar. Tot 10-10, na veertig minuten spelen, gaf het scorebord niet minder dan tien keer een gelijke stand aan.

Toen sloegen Raymond Steyvers en Eurelings (2), naar later bleek het beslissende gat: 13-10. Niet dat Tachos, sinds vorig seizoen drastisch gewijzigd, zich zonder meer gewonnen gaf. Maar het verschil werd niet meer kleiner. Meevaller voor de Limburgers was het tegenvallende optreden van de Tachos doelverdedigers: in eerste instantie Janssen, maar ook de Bosniër Besirevic had weinig oog op de schoten van Blauw Wits tweede rij. Het gebrek aan goed handbal deerde de Limburgers niet echt: twee punten, behaald op een van de directe concurrenten zorgden voor het tevreden gevoel.

De Beekse doelpunten kwamen op naam van: Eurelings (7), Steyvers (3), Paul Verjans (jr) en Edwin janssen (beiden 2), Eddy Janssen, Remco Jongen, Raymond Cremers en Paul Verjans (allen 1). Bij Tachos was Pierre Janssen met 5 treffers, allemaal uit strafworpen gescoord, de beste schutter.

## ...lekkeloze generale ...olleyballers Oranje

Van onze correspondent
PAUL DEMELINNE

...N BOSCH – Het Nederlands volleybalteam is klaar voor ...WK. Onspannen, bijna speels werkte Oranje in de Den ...h de generale repetitie tegen Canada af: 3-0 (15-9, 15-7, ...

...a, ooit een lastige opponent ...World League, vormde een ...e keuze van bondscoach ...Alberda om als laatste spar...rtner te fungeren: „Het huidi... ...ada is weliswaar geen echt ...m, maar beschikt nog altijd ...veel vechtlust en een hoog... ...ige, taaie verdediging." Op de ...g van de drie wedstrijden om... ...de test-serie hield de defensie ...de Noordamerikanen echter ...ng stand onder de permanen... ...erlandse service- en aanvals... „Dat hun specifieke kwaliteiten op deze slotdag niet meer aan de oppervlakte zijn gekomen, is onze verdienste. De ploeg heeft het eenzijdige wedstrijdbeeld zelf afgedwongen," concludeerde de Nederlandse keuzeheer tevreden.

Gestoken in een fraaie, gloednieuwe uitgaanstenues reist het Nederlandse team morgen af naar Griekenland. Vrij van blessures of ander fysiek ongemak. Zaterdagmiddag schatte Alberda dat zijn team voor tachtig procent scherp staat om een gooi naar de medailles te doen. De rest moet komen uit de toernooispanning en motivatie. Alberda: „We zijn fysiek in vorm en taktisch geprepareerd. Waar het nu op aankomt is dat elke speler er voor zorgt zijn beste prestatie neer te zetten. De som daarvan bepaalt de meerwaarde voor het team en in het verlengde daarvan het resultaat."

De Friese coach is in de voorbereidingen uitgegaan van een finaleplaats. Of die bereikt wordt is afhankelijk van kleine factoren. Alberda spreekt van procenten verschil: „Er zijn vijf uitgesproken titelkandidaten: Brazilië, Italië, Cuba, Rusland en wij. Ploegen die elkaar weinig ontlopen. Veel hangt af daarom af van details. De vorm van de dag, het vermogen om geduld en zelfvertrouwen te bewaren bij tegenslag, geen energie te verspelen aan zaken die niet in direct verband staan met het resultaat. Daarom doen we niet aan speculeren of prioriteiten leggen. Het uitgangspunt is even simpel als helder. We spelen dit WK van punt tot punt."

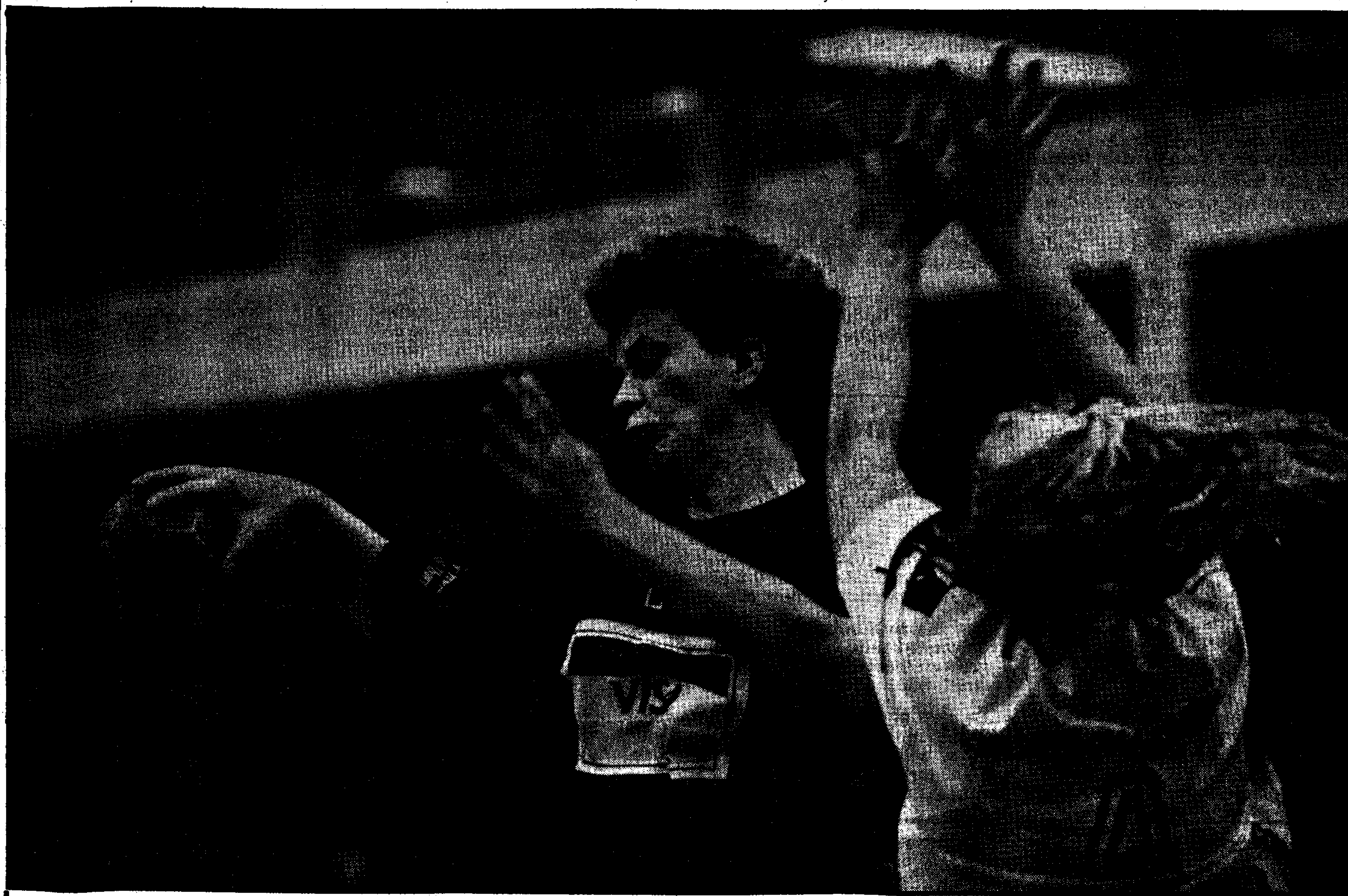
## ...WK volleybal voortaan ...et 24 landen

...HENE – Het WK volleybal ...nen zal vanaf 1998 door 24 ...n worden betwist. In Athe... ...en Thessaloniki beginnen ...nsdag slechts 16 landen aan ...strijd om de wereldtitel. Het ...uur van de volleybalfedera...(FIVB) heeft de uitbreiding ...dag goedgekeurd. Japan, de ...heer van het WK in 1998, had ...voorstel ingediend. Nieuw is ...eens dat de wereldkam...schappen mannen en vrou... ...in de toekomst tegelijkertijd ...schebben. Bij de vrouwen ...t de eindronde uit 16 lan...

## Blessureleed Szilagyi duurt voort

ROERMOND – Het zit Katalin Szilagyi van Swift niet mee. Begin mei raakte de Hongaarse hoekspeelster in het kampioensduel tegen Hellas zodanig geblesseerd, dat een operatie noodzakelijk bleek. Ruim een maand geleden begon ze voorzichtig met aangepaste trainingen. Vooruitgang was merkbaar. Totdat afgelopen week op de training het noodlot toesloeg en haar rechterknie opnieuw fors opspeelde. Een mogelijke rentree tijdens het EC-duel tegen Skopje is zo goed als zeker van de baan. Ook SVM-keepster Marlie Menten diende vanaf de kant toe te kijken. Daags voor het treffen met Swift blesseerde de Jong Oranje-doelvrouwe zich fors op de training.

## Veel strijd in streekduel



● SVM-verdedigster Ingrid Meys (4) zit Diana Mouton (links) van Swift flink dwars. Foto: JEROEN KUIT

## Handbalsters ADB/V&L boeken monsteroverwinning

# Eerste boete voor Swift

Van onze correspondent
FRITS FEULER

ROERMOND – Als trainer Jan Kecskemethy woord houdt, dan kunnen de handbalsters van Swift uit Roermond deze week de beurs trekken. In het openingsduel van de nieuwe competitie wonnen de Swift-dames weliswaar van debutant Stock Control/SVM uit Munstergeleen (24-18), maar het verschil was niet conform het door de Slowaakse trainer Kecskemethy geëiste. Winst met minder dan tien doelpunten verschil betekent 'dokken'. Het Geleense ADB/V&L kende nauwelijks tegenstand in haar eerste duel en zette OSC simpel met 31-13 opzij.

Stock Control/SVM, zonder de geblesseerde keepster Marlie Menten, trad in de Jo Gerrishal de landskampioen onbevangen tegemoet. Met een gezonde portie agressie én een uitstekende Suzanne Leurs - zestien jaar pas - in het doel werd de vijandelijke aanval simpel onder controle gehouden. Aan de cirkel ontbeerde Swift de ruimte, de Munstergeleense defensie hield de gevaarlijke Coko goed in bedwang. „In plaats van af te sluiten uit de tweede lijn, bleven we te kort op de defensie spelen," verklaarde Kecskemethy na afloop. „SVM verdient een compliment, wij speelden, zeker in de eerste helft, zonder hoofd. Sommigen dachten dat alles wel vanzelf zou gaan."

SVM trok zich weinig van de reputatie van de tegenpartij aan en bereikte halverwege de eerste helft een verdiende 3-7 voorsprong. Swift schrok zichtbaar, stelde binnen acht minuten met zes treffers orde op zaken (9-7) om vervolgens een minimale voorsprong bij rust te koesteren: 10-9.

„Eigenlijk ging het voor ons in die eerste helft te goed. De terugslag was te verwachten," blikte SVM-coach Henk Hetterscheid na afloop terug. Tot 12-12 was er sprake van een redelijk evenwichtige strijd. Even nog leek SVM voor een sensatie te gaan zorgen (18-15), maar doelvrouwe Laura Robben pakte de meest onmogelijke ballen voor haar ploeg. Liefst vier keer pareerde de Roermondse sluitpost een strafworp. Voor SVM, moegestreden en uitgeteld, restte nog slechts een opdracht: de boetepot bij Swift in werking stellen. Met veel inzet werd het verschil op zes gehouden. Aan de overige teams in de eredivisie dus de taak dat 'record' te verbeteren.

Mouton (10/7), Cornelisz, Nagy, Pusic, en Bucan (elk 3) namen de meeste Swift-treffers voor hun rekening. Voor Stock Control/SVM was Monique Kleijkers met zes treffers het succesvolste.

ADB/V&L had alleen in het begin van het duel met het jonge OSC enige tegenstand van betekenis. Bij de rust was de marge al opgelopen tot zeven. Na de pauze ging alles nog gemakkelijker. Onder leiding van Carla Kleintjes en doelvrouwe Hélène Beris speelde V&L de gasten compleet zoek: 31-13. Voor Jo Maas was het prettig te kunnen constateren dat alle speelsters hadden deelgenomen aan de doelpuntenproduktie.

## IJzersterke seizoensouverture Brabantse biljarter

# Jaspers klopt Ceulemans



● Dick Jaspers

ISTANBOEL/CAIRO – De wereld- en Europees kampioen in Caïro noodgedwongen acht dagen aan de rand van een luxeuus zwembad, Dick Jaspers zwetend aan de biljarttafel in Istanboel tijdens zijn gewonnen finale tegen Raymond Ceulemans. De driebanders zijn begonnen aan de twee cyclussen om de wereldbeker, de een georganiseerd door de proforganisatie BWA, de ander onder auspiciën van de internationale bonden CEB en UMB.

In Caïro opende de CEB/UMB het nieuwe wereldbekercircuit met spelers die in het hoog opgelopen conflict met de BWA - soms onder dwang van hun eigen bond - de kant van de internationale federaties kozen. Het prijzengeld (60.000 Duitse marken) was in orde, de organisatie een chaos. De Nederlandse spelers in het hoofdtoernooi, de als eerste geplaatste wereldkampioen Rini van Bracht en Europees titelhouder John Tijssens als nummer twee van de ranking, verdwenen donderdag al in de eerste ronde uit het evenement.

Tijssens verloor in zijn eerste optreden van de latere toernooi-winnaar Koen Ceulemans, zoon van Raymond die in Istanboel als tweede eindigde. Aan de Bosporus verzamelde zich de wereldtop. Zij verzorgde een zinderende opening van het BWA-circuit. Nederland was met zes spelers in het hoofdtoernooi vertegenwoordigd. Van der Smissen en Habraken sneuvelden in de eerste ronde (verlies tegen landgenoten Van Uum en Jaspers), Burgman ging er in de achtste finales uit (tegen Raymond Ceulemans), Weijenburg was na zijn verrassende overwinning op wereldbekerhouder Sang Chun Lee niet opgewassen tegen Van Uum.

Van Uum stootte uit het kwalificatietoernooi door naar de laatste vier, waar Jaspers, de kopman van Fair Play Centers uit Hoensbroek, hem te machtig was. De Brabander had een ronde eerder fors uitgehaald tegen de Deen Carlsen. Voor de 45 caramboles in drie sets had Jaspers veertien beurten nodig. Zijn gemiddelde, 3,214, was nooit eerder op een BWA-toernooi vertoond. Tegen Van Uum speelde de beste Nederlandse driebander opnieuw sterk. Met 3-1 en een gemiddelde van 1,645 bereikte Jaspers de eindstrijd, waarin Raymond Ceulemans zondag zijn opmars ook niet kon onderbreken.

# BSW laat twee gezichten zien

Van onze correspondent
MARCEL JOOSTEN

WEERT – De zeges in zowel de uit- als thuiswedstrijd van Lanèche/BSW tegen Schiestreek hebben de Weertse basketballers kostbare punten opgeleverd in de race naar de Final Four, het prestigieuze toernooi waarvan de winnaar zich bekerkampioen van Nederland mag noemen. In de thuiswedstrijd zaterdagavond in de eigen sporthal Boshoven sloegen de Weertenaren voor het eerst dit seizoen onverbiddelijk toe en declasseerden de Rotterdamse gasten volledig. Met de 99-67 overwinning op zak leek er dan ook geen vuiltje aan de lucht voor de zondagmiddagwedstrijd tegen datzelfde de Schiestreek.

De return in Rotterdam gaf echter een volledig ander beeld te zien. Na de 'walk-over' van zaterdagavond toonden de Rotterdammers in eigen huis veerkracht en zorgden voor hachelijke momenten onder de Weerter basket. Met 73-74 bleven de onthutste Limburgers nog net aan de voordelige kant van de score. Technisch Manager Henk Konings had al vooraf een waarschuwende vinger opgestoken: „In Rotterdam staat gewoon een team dat in eigen huis zeer gevaarlijk kan zijn." Zijn woorden werden niet op waarde geschat door 'zijn' spelers.

De beide Amerikanen Nixon (topscorer met 24 punten) en Wade sleepten Lanèche echter erdoor. Een nederlaag zou, met het oog op de dubbel tegen favoriet Den Braven Goba, het einde betekend hebben voor de kansen op een ticket voor de Final Four. De Weertenaren voeren samen met Goba de ranglijst aan in Poule B. Den Bosch ligt met twee punten achterstand op de loer. In Poule A is Mustang Jeans Den Helder nog ongeslagen.

# Bartok ontevreden

Van onze correspondent
ROB DE BAS

BORN/GELEEN – Ofschoon het Buchtense tafeltennisbolwerk Van Sloun Interieur Bartok een redelijk succesvol weekeinde achter de rug heeft met één puntendeling en één winstpartij, was er bij de Limburgers geen tevredenheid te bespeuren. Zaterdag werd weliswaar gelijkgespeeld (5-5) tegen mede-kampioenskandidaat FVT/Visser uit Rotterdam, maar in die partij had meer gezeten voor de Buchtenaren. Gisteren herstelde Bartok zich bij Pecos in Oegstgeest enigszins door met 7-3 de volle buit te pakken. De ander Limburgse eredivisionist, het Geleense TTC Kluis, kreeg van diezelfde tegenstander zaterdag eveneens in Oegstgeest klop met 9-1.

De puntendeling tegen medekampioenskandidaat FVT/Visser uit Rotterdam, werd in het Bartokkamp niet met gejuich begroet. Topsportcoördinator Gré Leenders had ook meer verwacht: „Dit is een teleurstellend resultaat. Jos Verhulst begon zwak, herstelde zich later knap. Al met al moeten we nog tevreden zijn."

Verhulst verloor in twee games van Van Rijn. Chen Sung liet tegen exteamgenoot Michel de Boer een veer, terwijl Wang Wei van Turk verloor. Ook het dubbel werd een prooi voor de Rotterdammers. Toch herstelde Van Sloun zich nog. Door overwinningen van zowel Sung als Verhulst tegen Turk en Van Rijn en de winst van Wang Wei op Van Rijn werd de eindstand bereikt.

TTC Kluis kreeg na de 8-2 nederlaag vorige week tegen Van Sloun Interieur weer een bittere pil te slikken. Tegen Pecos Oegstgeest werd het 9-1. Alleen het dubbel Frunt/Houben kon in winst worden omgezet. Coach Hans Slangen: „Dit was zeer, zeer zwak. We zijn erg teleurgesteld."

De dames van TTC Kluis/Nieuwenhagen verloren kansloos bij kampioenskandidaat 'De Toekomst' uit Lochem. Good-old Astrid Finders redde de eer; 9-1.

## Karpov onderuit in Tilburg

TILBURG – Anatoli Karpov staat weer met beide benen op de grond. Na zes achtereenvolgende overwinningen dacht de 43-jarige FIDE-wereldkampioen wellicht dat hij zijn unieke prestatie van eerder dit jaar in Linares (ongeleed toernooiwinnaar met de monsterscore van 11 uit 13) in het Interpolis-toernooi zou kunnen herhalen. Tegen Evgeni Barejev ging het zondag in de eerste halve finalepartij echter mis.

## Europese titel voor Denemarken

BERLIJN – Denemarken heeft zondag in Berlijn de eerste Europese titel voor landenteams veroverd. De Deense vrouwen versloegen in de finale gastland Duitsland met 27-23 (14-13). Het brons was voor Noorwegen dat van Hongarije won: 24-19. Voor de Scandinaviërs was het min of meer een revanche voor de tien maanden geleden verloren in de eindstrijd om de wereldtitel. In Oslo won het Duitse team in de verlenging met meer geluk dan wijsheid.

## Frankrijk wereldkampioen

PARIJS – Frankrijk heeft het WK landenteams judo, dat dit jaar voor het eerst plaats had, gewonnen. De Fransen versloegen in Parijs in de finale Duitsland met 3-2. De beslissing viel in de laatste partij. Zwaargewicht Crost schakelde met ippon de Duitser Möller uit. Op de gedeelde plaats eindigden Japan en Rusland, die respectievelijk Zuid-Korea en Cuba versloegen. Het evenement omdat het niet bij de bestevier landen van Europa hoort.

## Bekerhandbal

HEERLEN – Deze week wordt de eerstre landelijke ronde om de Nederlandse Handbalbeker in heren gespeeld. Programma: dinsdag: Eersel, 20.15 uur: Jupiter-Swift; woensdag: Heythuysen, 19.30 uur: Vios-Rapidi-tas; vrijdag: Oirsbeek, 20.30 uur: Zwart Wit-SVM.

### sport kort

● GYMNASTIEK – De Duitse kampioene Magdalena Brzeska heeft het tiende Alfred Vogeltoernooi ritmische sportgymnastiek in Deventer gewonnen.

*Zwitser stelt beslissing aanval werelduurrecord uit*

# Toni Rominger houdt huis in GP Nations

NONSARD – Drie weken bereidde Tony Rominger zich voor de op Grote Landenprijs, zijn laatste doel van het seizoen. Elke dag beklom hij de Col de la Madone, terwijl zijn arts dr. Ferrari hem had aangeraden dagelijks drie kwartier achter een brommer te rijden. Rominger wist het beter, reed zaterdag zijn concurrenten volledig in de vernieling en boekte zijn vijftiende zege dit seizoen. Nummer twee Francis Moreau moest 3 minuten en 48 seconden toegeven, nummer drie Thierry Marie zag zijn achterstand in de individuele tijdrit over 84,5 kilometer rond het meer van Madine oplopen naar 4.13.

Rominger haalde zaterdag onder barre omstandigheden een gemiddelde van ruim 47 kilometer in het uur. Er zijn speculaties dat hij nog dit jaar op grote hoogte een aanval op het werelduurrecord van Indurain, dat op 53,040 kilometer staat, waagt. Na zijn Tour-afgang nam de nummer één van de wereldranglijst een lange rustperiode. Pas op 11 september keerde hij terug in het peloton. Op een verwoestende manier won hij de Grote Prijs Eddy Merckx. „Het zit wel goed met de vorm", zei hij toen na de Belgische rit tegen het uurwerk.

Zaterdag onderstreepte hij die woorden nog eens. In de stromende regen deklasseerde hij al zijn concurrenten. Chris Boardman, wereldkampioen tijdrijden en achtervolging, startte zes minuten eerder dan de Zwitser. De Brit zag Rominger na zestig kilometer langsrijden. Boardman had last van een griepje, maar de geweldige uithaal van de Zwitser imponeerde hem toch. „De volgende keer laat ik echter een zware koers lopen als ik niet 100 procent ben", liet de Brit gedesillusioneerd weten.

Rominger, die vorig jaar de Tour verloor van Indurain tijdens een tijdrit in hetzelfde gebied, verklaarde dat de Grote Landenprijs zijn laatste doel van het seizoen was, waarna een glimlachje volgde. „Ik had me goed op deze wedstrijd voorbereid. Van de regen heb ik geen last gehad."

Over zijn plannen het werelduurrecord aan te vallen, liet de Zwitserse tijdritspecialist nauwelijks iets los. „Het werelduurrecord is toch iets anders dan een tijdrit op de weg. Het vereist een totaal andere, zeer specifieke voorbereiding. Ik heb op de baan van Stuttgart een test afgelegd. Daar heb ik steeds tegen de vijftig in het uur gereden. Maar net als Indurain heb ik drie tot vier weken nodig om aan de baan te wennen. Tot de Ronde van Lombardije is het onderwerp niet aan de orde", aldus de Zwitser, die wel van plan is een maand naar Mexico te gaan.

● *Toni Rominger reed concurrentie in vernieling in Grand Prix des Nations.* Foto: REUTER

## IJsbrand Chardon beste menner

BREDA – IJsbrand Chardon heeft de internationale vierspanwedstrijd van Breda gewonnen. De menner uit Schipluiden sloeg bij het laatste onderdeel, de vaardigheidsproef, toe. Hij bleef foutloos, zijn naaste concurrent Sandmann uit Duitsland, die na de marathon van zaterdag en de dressuur bovenaan stond, wierp met zijn span een balletje af. De Belg Standaert eindigde als derde. Duitsland was de sterkste in de landenwedstrijd.

## Puntverlies voor Parma

ROME – Parma heeft twee dagen voor de Europese return tegen Vitesse het eerste puntverlies in de Serie A geleden. De club van trainer Scala bleef bij Lazio steken op 2-2. Aan de kop van ranglijst moet Parma nu AS Roma en Juventus naast zich dulden. De crisis die bij AC Milan losbrak na de 2-0 nederlaag in de Champions League tegen Ajax, is nog steeds niet bezworen. De landskampioen verloor bij Cremonese op ontluisterde wijze met 1-0.

## Rusland-Zweden Davis Cup-finale

HAMBURG/GOTEBORG – Rusland en Zweden strijden van 2 tot en met 4 december in de finale van het toernooi om de Davis Cup om de erfenis van Duitsland. De Russen onttroonden in Hamburg op sensationele wijze de intern verdeelde Duitsers met 1-4, Zweden profiteerde in Göteborg van een blessure van Pete Sampras en versloeg de Verenigde Staten, in de tweede ronde winnaar tegen Nederland, na een achterstand van 0-2 alsnog met 3-2. Zweden is al vier keer winnaar van de zilveren „slaschaal". De finale is in Rusland.

Het duel in Hamburg was in veel opzichten historisch. Na zes keer in de eerste ronde van de wereldgroep tegen een nederlaag te zijn aangelopen, bereikte Rusland voor het eerst in de geschiedenis de eindstrijd.

België, dat begin dit jaar in Eindhoven de openingsronde verloor van Nederland, handhaafde zich op het hoogste niveau door in Israël met 3-2 te winnen. Dat gebeurde mede dank zij een blessure van Amos Mansdorf.

## Geen prijs voor TWC Maaslandst

ALMERE – Toer en Wieler Maaslandster is zaterdag in Nederlands kampioens voor wielerclubs niet in de zen gevallen. De enige Limb se deelnemer legde de ploe tijdrit over 55,5 km af in 1. uur. Het zestal van Westland Vooruit werd in 1.07.37 Ne lands clubkampioen. De Pe laars Hoogeveen (achterst 1.01 min) eindigde als tweed Alcmaria Victrix (op 1.26) w derde. Het zestal van TWC M landster was als volgt same steld: Peusmans, Linders, der Wal, De veth, Holland Aarts.

## Geluk voor Sjeng Schalken

CIFE - Omdat zeven gepla spelers niet kwamen opda mag Sjeng Schalken vanda het Braziliaanse Recife me in het hoofdtoernooi starten. Sjeng Schalken is op de nati le ranglijst van de vijfde naa negende plaats gezakt. Ro Wassen is een plaats ged Marc Merry steeg 11 positie staat nu op plaats 39e rang. Na een rustperiode wilde Nijssen bij de Swiss Indoo Bazel zich zich voor het en spel kwalificeren, waarin hi de eerste ronde tegen Jan Sie rink diende aan te treden. blessure weerhield hem ec van deelname.

## Muntz tuimelt uit top-10

KOPENHAGEN – Rolf Mun in Kopenhagen uit de top-10 de Europese Challenge Tour tuimeld. De Brabantse g eindigde als 43e in het To Deens Open.

## Eerste positie voor Haarhuis

KUALA LUMPUR – Paul H huis en zijn dubbelpartner Ja Eltingh bezetten de eerste t posities op de plaatsingslijst het tennistoernooi in K Lumpur, dat vandaag begint. Haarhuis en Eltingh volgt Brit Jeremy Bates. Door de zeggingen van de Duitser B Becker en de Amerikaan I Lendl schoven de andere spe op.

## Toni Rominger weer snelste

LIESTAHL – Daags na zijn succes in de Grand Prix des Nations zette Toni Rominger ook de snelste tijd op de klokken in de Sepp Voegeli Memorial, een individuele tijdrit in Liestahl.

Rominger legde de 29.6 kilometer ruim een minuut sneller af dan de Deen Bjarne Riis. De Italiaan Belli eindigde als derde.

Frans Maassen kon zich niet bij de beste tien klasseren. Zijn ploegmakker Edwig van Hooydonck werd achtste.

Jelle Nijdam schreef de kermiskoers in het Belgische Aalter op zijn naam. Raymond Meijs finishte als zestiende.

## sport op tv

VANDAAG:
05.45-06.00 Dld 1: Morgenmag Sport: magazine.
08.15-08.55 BBC 2: Autosport: sa vatting van de GP van Portugal F1-wagens.
14.45-18.00 BBC 2: Bowls: rechtst verslag van de Saga Internationale kampioenschappen indoor bowls uit de Guild Hall in Preston.
17.00-17.10 Dld 2: Sport Heute.
18.45-19.10 RTL +: Sport.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
20.00-20.40 RAI UNO: Sport.
23.35-00.05 TV 5: Montagne: bergs magazine.
00.30-01.25 BBC 2: Bowls: samenva van de Saga Internationale open k pioenschappen indoor bowls.

## sport in cijfers

### ATLETIEK

**Eindhoven.** KNAU-competitie. Promotie/degradatie eredivisie. Vrouwen: 1. PAC 16.683 punten, 2. PSV 15.528, 3. Hera 15.393, 4. Impala 14.907, 5. GAC 14.680, 6. Trias 13.927.
Mannen: 1. PSV 20.631 punten, 2. Attila 20.237, 3. Ilion 20.145, 4. GAC 19.656, 5. Hollandia 18.835, 6. PEC 18.826.
**Berlijn.** Marathon. Mannen: 1. Pinto 2.08.38, 2. Nyangincha 2.08.50, 3. Serrano-Sanchez 2.09,13, 4. Aguta 2.10.41, 5. Van Vlaanderen 2.10.49 (pers.rec).
**Amsterdam.** 19e Amsterdam City Marathon. 1. Eticha 2.15.56, 2. Saktai 2.16.01, 3. Mokale 2.17.51, 4. Dube 2.19.02, 5. Sasaki 2.20.50, 9. Bruinsma 2.27.17. Vrouwen: 1. Kamp 2.51.57, 2. Hijmans 2.52.23.
**Oslo.** WK halve marathon. Mannen: 1. Skah 1.00.27, 2. Silva 1.00.28, 3. Da Costa 1.00.54, 4. Kiprotich 1.01.01, 5. Kororia 1.01.17, 70. Godlieb 1.05.01. Landenklassement: 1. Kenya 3.03.36, 2. Mexico 3.03.47, 3. Marokko 3.05.58. Vrouwen: 1. Meyer 1.08.36, 2. Negura 1.09.15, 2. Catuna 1.09.35, 4. Dias 1.09.57, 5. Fidatov 1.10.13, 41. Beurskens 1.13.51, 62. Toonstra 1.15.32. Landenklassement: 1. Roemenië 3.29.03, 2. Noorwegen 3.33.36, 3. Portugal 3.35.39.
**Maastricht.** Halve marathon: 1. Mrashani 1.04.54, 2. Vermeule 1.04.59, 3. Woldemarin 1.05.48, 4. Kryska 1.06.12, 5. Koeftirev 1.06.28, 6. Meijers op 1.52, 7. Samoei op 2.01, 8. Kurvers op 2.17, 9. Diricks op 2.18, 10. Verbeek op 3.04. Vrouwen: 1. Parlioek 1.16.52, 2. Dilnot 1.16.58, 3. Aanen 1.17.54, 4. Maton 1.19.03. **Kwart-marathon**: Heren; 1. Pepels in 33.38 minuten, 2. Hoven op 26 sec, 3. Verhiel op 1.29, 4. Vanhaeren op 1.32, 5. De Bruin op 1.65. Dames; 1. Van Hoof in 49.57 minuten, 2. Purik op 1.33, 3. Van Zundert op 4.36.

### AUTOSPORT

**Estoril.** Formule I, GP Portugal, dertiende race om wereldtitel: 1. Hill/Williams 309,560 km 1.41.10,165 (183,589 km/u), 2. Coulthard/Williams 0,603, 3. Hakkinen/McLaren 20,193, 4. Barrichello/ Jordan 28,003, 5. Verstappen/Benetton 29,385, 6. Brundle/McLaren 52,702. Stand: 1. Schumacher/Benetton 76 punten, 2. Hill 75, 3. Berger/Ferrari 33, 4. Hakkinen 22, 5. Alesi/Ferrari 19, 6. Barrichello 16, 7. Coulthard 14, 8. Brundle 12, 9. Verstappen 10, 10. Blundell/Tyrell 8. Stand constructeurs: 1. Williams 89 punten, 2. Benetton 87, 3. Ferrari 58, 4. McLaren 34, 5. Jordan 20, 6. Tyrell 13.

### BILJARTEN

**Istanboel.** Wereldbeker driebanden (BWA-versie). Achtste finales: Jaspers-Lieberkind 3-0 (15-11 15-12 15-13/1,607-1,333), Van Uum-Dielis 3-0 (15-9 15-7 15-13/1,875-1,260), Weyenburg-Sang Lee 3-2 (10-15 15-13 15-10 14-15 15-13/1,326-1,294), Raymond Ceulemans-Burgman 3-1 (15-5 15-7 10-15 15-4/1,486-0,861), Torbjörn Blomdahl-Emek 3-0 (15-10 15-3 15-3/1,551-0,592), Sayginer-Comori 3-1 (15-11 15-7 3-15 15-10/1,655-1,535), Pamuk-Peker 3-0 (15-11 15-12 15-7/1,022-0,697), Carlsen-Zanetti 3-0 (15-13 15-6 15-7/2,045-1,300). Kwartfinales: Jaspers- Carlsen 3-0 (15-2 15-6 15-4/3,214-1,000), Ceulemans-Pamuk 3-0 (15-9 15-4 15-1/2,250-0,736), Van Uum-Weijenburg 3-0 (15-12 15-11 15-9/1,097-0,820), Blomdahl-Sayginer 3-1 (15-3 15-14 9-15 15-12/1,384-1,157). Halve finales: Jaspers-Van Uum 3-1 (15-8 6-15 15-5 15-6/1,645-1,133), Ceulemans-Blomdahl 3-2 (7-15 15-10 2-15 15-14 15-10/1,939-1,636). Om de derde plaats: Blomdahl-Van Uum 2-1 (12-15 15-12 15-10/1,448-1,321). Finale: Jaspers-Ceulemans 3-1 (15-11 15-10 13-15 15-12/1,526-1,297). Eindstand: 1. Jaspers, 2. Ceulemans, 3. Blomdahl, 4. Van Uum, 5. Carlsen, 6. Pamuk, 7. Sayginer, 8. Weijenburg.
**Cairo.** Wereldbekerdriebanden (CEB/UMB-versie): Kwartfinales: Sanchez-Steylaerts 3-2 (15-3 7-15 15-9 13-15 15-9), Rudolph-Aguirre 3-2 (8-15 15-1 6-15 15-12 15-11), Menheer-Theriaga 3-2 (9-15 7-15 15-7 15-7 15-11), Koen Ceulemans-Vieira 3-2 (12-15 15-3 6-15 15-12 15-6). Halve finales: Sanchez-Rudolph 3-0 (15-7 15-14 15-8), Ceulemans-Menheer 3-0 (15-12 15-9 15-11). Derde plaats: Rudolph-Menheer 3-2 (15-10 15-8 7-15 13-15 15-10). Finale: Ceulemans-Sanchez 3-1 (15-14 15-3 10-15 15-6).

### BRIDGE

**Competitie.** Hoofdklasse: Mijnstreek 2-Mijnstreek 3 14-16; Miljoenenlijntje 1-Geleen 1 22-8; Sittard 3-Brök 1 12-18; VM 3-VM 4 21-9. Eerste klas. Groep A: VM 5-VM 8 18-12; Sittard 4-Sittard 7 10-20; Sittard 9-Brök 2 10-20; TAM 1-Geleen 2 16-14. Groep B: VM 6-VM 7 9-21; Maasbracht 1-Coriovallum 1 14-16; Brök 3-Sittard 6 15-15; Sittard 5-Sittard 8 14-16; Mijnstreek 4-Mijnstreek 6 13-17. Tweede klas. Groep A: Sittard 12-Sittard 15 14-16; Coriovallum 4-TAM 2 7-23; Mijnstreek 8-VM 9 15-15; VM 15-VM 20 22-8; Meerssen 1-Geleen 5 16-14. Groep B: VM 10-VM 14 20-10; VM 19-Coriovallum 5 15-15; Brök 4-TAM 3 13-17; Mijnstreek 9-Geleen 6 2-25; Sittard 10-Sittard 17 11-19. Groep C: Geleen 3-Geleen 7 20-10; VM 11-VM 13 8-22; VM 18-Mijnstreek 10 21-9; Sittard 11-Sittard 16 24-6; Coriovallum 2-Coriovallum 6 20-10. Groep D: Sittard 13-Sittard 14 10-20; Mijnstreek 7-Coriovallum 3 15-15; Bronsbeek 1-De Burght 1 13-17; Geleen 4-VM 12 3-25; VM 16-VM 17 12-18. Derde klas. Groep A: Geleen 15-Geleen 17 17-13; Geleen 16-Geleen 19 23-7; Geleen 20-Geleen 18 15-15. Groep B: Sittard 19-Sittard 21 18-12; Sittard 10-Sittard 23 19-11; Sittard 24-Sittard 22 13-17. Groep C: Sittard 18-Geleen 8 10-20; Maasbracht 2-Geleen 10 20-10. Groep D: Maasbracht 3-Geleen 12 23-7; Geleen 11-Geleen 14 13-17. Groep E: Exodes 2-Exodes 7 8-22; Exodes 5-Exodes 11 17-13. Groep F: Exodes 3-Exodes 6 10-20; Exodes 4-Exodes 10 20-10. Groep G: Coriovallum 10-Coriovallum 12 19-11; Coriovallum 11-Coriovallum 14 16-14; Coriovallum 15-Coriovallum 13 11-19. Groep I: Miljoenenlijntje 3-Miljoenenlijntje 8 19-11; Miljoenenlijntje 6-Miljoenenlijntje 12 15-15. Groep J: Miljoenenlijntje 4-Miljoenenlijntje 7 25-5; Miljoenenlijntje 5-Miljoenenlijntje 11 19-11. Groep K: Brök 6-Brök 11 17-13; Brök 8-Brök 17 25-5; Brök 19-Brök 15 0-25. Groep L: Brök 7-Brök 12 12-18; Brök 9-Brök 16 25-0; Brök 18-Brök 14 5-25. Groep N: Margraten 1-Margraten 3 9-21; Margraten 2-Margraten 5 3-25; Margraten 6-Margraten 4 6-24. Groep O: TAM 4-TAM 6 11-19; TAM 5-TAM 8 17-13; TAM 9-TAM 7 15-15. Groep P: VM 21-VM 25 17-13; VM 23-VM 28 11-19; VM 29-VM 26 8-22.

### GOLF

**St-Nom-La-Bretèche.** Trophée Lancome, 2 miljoen gulden. Eindstand: 1. Singh 263 slagen, 2. Jimenez 264, 3. Ballesteros 265, 4. Montgomerie 270, 5. Olazabal, Lane 272, 7. Davis, Faldo, Nobilo 273, 10. Woosnam 274.
**Shioya.** Gene Sarazan Jun Classic, 2 miljoen gulden. Eindstand: 1. Franco 272, 2. Nakajima 274, 3. Naomichi Ozaki, Masashi Ozaki, Hamilton 276.
**Coal Valley.** Hardee's Golf Classic, 1,8 miljoen gulden. Stand na derde ronde: 1. McCumber, Perry 198, 3. Byrum 199, 4. Donald, Wrenn 200.
**Kopenhagen.** Toyota Deens Open, Challenge Tour, 150.000 gulden. Eindstand: 1. White 270, 2. Robson 271. 3. Russell 272, 4. Little 273, 5. Sandelin 274, 43. Muntz 288.
**Brussel.** Perrier Open, Challenge Tour, 150.000 gulden. Eindstand (54 holes): 1. Sandywell 203, 2. Borrego 206, 3. Lee 208, 13. Steenkamer 216, 49. Bos 225.
**Lignano.** BMW Italiaans Open, vrouwen, 300.000 gulden. Eindstand: 1. Dibnah 277 wint na playoff van 2. Reid 277, 3. Moon 278, 4. Fairclough 279, 5. Nicklin 280, 37. Weima 291, 48. Hageman 294, 67. De Boer 151 mist cut.

### HANDBAL

**Berlijn.** EK vrouwen. Halve finales: Denemarken-Hongarije 29-28 n.v., Duitsland-Noorwegen 22-18. Finale: Denemarken-Duitsland 27-23 (14-13). Om de derde plaats: Noorwegen-Hongarije 24-19. Om de vijfde plaats: Kroatië-Rusland 27-26. Om zevende plaats: Zweden-Tsjechië 24-20. Om negende plaats: Oostenrijk-Roemenië 26-24. Om elfde plaats: Oekraïne-Slowakije 30-29 na twee verlengingen.

### KEGELEN

**Beegden.** Duitse banen: 1. Hendrikssport 4459 hout; 2. Hoensbroek 1 4439; 3. D'r Pool 4256 hout; 4. Kegelvrung '69 4243 hout; 5. Hoensbroek 2 4200 hout; 6. Socio 4125 hout. Guus Maes (Hendrikssport) gooide met 887 hout een nieuw nationaal rekord. Het oude rekord met 881 hout stond op naam van Ben Haenen (Hoensbroek).

### MOTORSPORT

**Buenos Aires.** WK Wegracen, Grand Prix van Argentinië. 125cc: 1. Martinez/Yamaha 43.37,565 (137,601 km/uur), 2. Ueda/Honda 0,375, 3. Perugini/Aprilia 1.334, 4. Scalvini/Aprilia 3,114, 5. Alzamora/ Honda 3,643, 6. Raudies/Honda 14,007, 7. Tsujimura/Honda 16,079, 8. Tokudome/Honda 25,443, 9. Sakata/Aprilia 26,710, 10. Giro/Aprilia 27,642. Uitgevallen: Bodelier en Spaan. WK-stand: 1. Sakata 215 (wereldkampioen), 2. Ueda 184, 3. Tsujimura 177, 4. Oettl 140, 5. Raudies 137, 6. Martinez 135, 15. Bodelier 41. 250cc: 1. Okada/Honda 45.09,167 (144,509 km/uur), 2. Biaggi/Aprilia 5,283, 3. Harada/Yamaha 5,603, 4. Ruggia/Aprilia 6,513, 5. Capirossi/ Honda 13,667, 6. Roberts jr./Yamaha 19,601, 7. Bayle/Aprilia 19,782, 8. Waldmann/Honda 21,911, 9. D'Antin/ Honda 28,768, 10. Checa/Honda 29,735, 11. Zeelenberg/Honda 49,163. Uitgevallen: Jurgen en Patrick van den Goorbergh. WK-stand: 1. Biaggi 209 punten, 2. Okada 201, 3. Capirossi 179, 4. Romboni 154, 5. Waldmann 147, 6. Ruggia 139, 11. Zeelenberg 80, 16. Patrick van den Goorbergh 27, 17. Jurgen van den Goorbergh 24. 500cc: 1. Doohan/ Honda 48.12,812 (146,162 km/uur), 2. Chandler/Cagiva 8,742, 3. Kocinski/ Cagiva 16,939, 4. Itoh/Honda 26,381, 5. Puig/Honda 32,390, 6. Cadalora/ Yamaha 40,060, 7. Criville/Honda 41,242, 8. Barros/Suzuki 43,050, 9. McWilliams/Yamaha 56,749, 10. Emmet/Suzuki 58,151, op één ronde 18. Doorakkers/Yamaha. WK-stand: 1. Doohan 297, 2. Schwantz/Suzuki 169, 3. Kocinski 156, 4. Cadalora 149, 5. Puig 143, 6. Itoh 141.
**Assen.** Open NK wegracen, laatste wedstrijd. 125cc: 1. Smit/ Honda 16.01,19 (146,555 km/uur), 2. Pilart/Honda 0,60, 3. Nooren/Honda 0,99, 4. Fisette/Honda 1,01, 5. Koopman/Honda 1,14, 6. Hoogeveen/Honda 16,23. Eindstand: 1. Smit 138 punten, 2. Filart 124, 3. Van Etten/Honda 104. 250cc: 1. Markink/Honda 15.00,35 (156,459 km/uur), 2. Van Gaalen/Special 0,60, 3. Neija/Yamaha 11,76, 4. Van Zutphen/Aprilia 14,51, 5. Mulder/Yamaha 21,05, 6. Feijen/Yamaha 23,45. Eindstand: 1. Markink 157, 2. Mulder 119, 3. Van Gaalen 114. Supersport 600: 1. Verwijst/Kawasaki 15.10,42 (154,726 km/uur), 2. Van Beek/Honda 0,57, 3. Strack/Honda 5,25, 4. Hartelman/ Kawasaki 11,89, 5. Van der Molen/Yamaha 15,45, 6. Van der Wal/Yamaha 21,30. Eindstand: 1. Verwijst 180, 2. Van der Wal 127, 3. Hartelman 111. Superbikes: 1. Pajic/ Kawasaki 14.45,78 (159,032 km/uur), 2. Kempener/Ducati 0,16, 3. Planken/ Yamaha 4,86, 4. Bosch/ Kawasaki 5,80, 5. Colet/Honda 7,92, 6. Nengersman/ Ducati 11,43. Eindstand: 1. Planken 152, 2. Colet 133, 3. Bosch 111. Zijspannen: 1. Verweijmeren/Van Gils/ Yamaha 15.58,95 (146,898 km/uur), 2. Blaauw/Hofsteenge/Yamaha 3,60, 3. Hummel/Goris/Yamaha 38,44, 4. Endeveld/Endeveld/ Suzuki 1.02,08, 5. Van Stekelenburg/Van Lith/Suzuki 1.02,90, op een ronde: 6. Talens/Geleijnse/Honda. Eindstand: 1. Verweijmeren/Van Gils 121, 2. Janssen/Geurts Van Kessel 100, 3. Blaauw/Hofsteenge 92.
**Mugello.** WK Superbike. Eerste race: 1. Russell/Kawasaki 39.07,53 (160,867 km/uur), 2. Fogarty/Ducati, 3. Corser/Ducati, 4. Slight/Honda, 5. Pirovani/Ducati, 6. Meklau/Ducati. Tweede race: 1. Fogarty 39.12,652 (160,518 km/uur), 2. Slight, 3. Luicchiari/Ducati, 4. Whitam/Ducati, 5. Pirovano, 6. Bontempi/Yamaha. Stand WK: 1. Fogarty 255 punten, 2. Slight 237, 3. Russell 223.

### PAARDESPORT

**Breda.** CAIO, vierspannen. Eindstand, na dressuur, marathon en vaardigheidsproef: 1. Chardon 124,8, 2. Sandmann 126,4, 3. Standaert 132,6, 4. Freund 133, 5. Eriksson 134,8, 6. Jan-Erik Pahlsson 136,4, 10. De Ruyter 161, 14. Aarts 176, 15. Kraaijenbrink 179,6, 19. Weusthof 187. Landenwedstrijd: 1. Duitsland (Sandmann, Freund, Tischer) 254,4, 2. Zweden (Pahlsson, Eriksson, Gustafsson) 271,2, 3. Nederland (Chardon, Aarts, Weusthof) 279.
**Linz.** CSI. Grote Prijs, na twee barrages: 1. Eriksson/Robin Z 0-42,26, 2. Carsten-Otto Nagel/Wienerwirbel 0-42,61, 3. Diniz/Graf Grande 0-43,54, 4. Morbitzer/Racall B 0-47,67, 5. Boor/Soutache d'Aur 4-41,42, 6. Van Decraen/Abfrey 4-42,25; na eerste barrage: 11. o.a. Ehrens/Stol. 4, 19. o.a. Voorn/Jewel's Amethyst, Lankester/Dominka Salad 8. Jachtspringen: 1. Lauber/Ultime du Chemin 61,06, 2. Voorn/Sapphir 65,38, 3. Helsen/Blageur 66,10, 8. Geerink/Fedor 72,69.
**Glasgow.** CSI. Progressief springconcours, na drie barrages: 1. Skelton/Limited Edition 0 strafpunten, 2. Lejeune/Blue Chip, Charles/Componist 4, na twee barrages: 4. Lucas/ Senator Zephyprus, Van de Pol/Fignon 4. Tabel A: 1. Lejeune/Diana Tettie 0-60,33, 2. Van de Pol/Marpe Cherie 0-60,65, 3. Macken/Symphonie 0-62,52. Jachtspringen: 1. Chesney/Diamond Exchange 51,95 sec., 2. Lucas/Senator Zephyrus 53,10, 3. Hughes/Carnival Bouncer 0-53,76, 15. Van de Pol/Marpe Cherie 65,61. Tabel A, na barrage: 1. Skelton/Dollar Girl 0-30,53, 2. John Whitaker/Milton 0-31,97, 3. Melliger/Calvaro 0-35,95.
**Lugano.** CSI. Grote Prijs, na barrage: 1. Sloothaak/Dorina, 2. Rodrigo Pessoa/Tom Boy, 3. Splaine/Heather Blaze. Twee fasen (tijd over tweede parkoers): 1. Markus Fuchs/ Shandor 0-20,59, 2. Robert/Babi 0-21,43, 3. Connors/Wonder Boy 0-22,09, 5. Van der Vleuten/Especiale 0-22,74, 7. Hendrix/Elstar 0-23,09, 18. Dubbeldam/Killarney 4-33,35. Tabel A, na barrage: 1. Markus Fuchs/Adelfos 0-36,48, 2. Estermann/Glasgow 0-40,54, 3. Navet/Shogoun 0-43,74, 18. Van der Vleuten/Baltazar 4-74,51. Tabel A, direct op tijd: 1. Thomas Fuchs/Planette 0-46,31, 2. Fourcade/Reine de Thurin 0-49,38, 3. Sloothaak/Nikita 0-49,55.
**Saumur.** CDI, dresuur. Intermediaire I: 1. Syre/Marlon 1275 punten, 2. Callaghan/Bernard 1274, 3. D'Esme/ Ultimat Thor 1252, 5. Strijk/Faust 1225, 18. Wientjes/Armand 1154, 21. Tap/Ambition 1140. St. Georges: 1. Brieussel/Akasie 1249, 2. Van den Berghe/Martalon 1238, 3. D'Esme/Arnoldo Thor 1223, 4. Callaghan/Intervet Baltimore 1218, 6. Strijk/Cubidon 1173, 10. Wientjes/The Poacher 1154. Grand Prix: 1. D'Esme/Arnoldo Thor 1559, 2. Brieussel/Akasie 1517, 3. Van den Berghe/Martalon 1505, 4. Strijk/Bollvorm's Wempe Jewel 1504, 5. Callaghan/Baltimroe 1477, 6. Strijk/Cupidon 1443, 8. Wientjes/The Poacher 1436. Grand Prix Special: 1. Brieussel/Akasie 1387, 2. Strijk/Wempe Jewel 1350, 3. Van den Berghe/Martalon 1340, 4. Callaghan/Baltimore 1271, 5. Durand/Spartacus 1266, 7. Van den Berge/Zaloete 1257, 8. Wientjes/The Poacher 1256.
**Achselschwang.** Internationale military. Eindstand, na dressuur, uithoudingsproef en springen: 1. Nicholson/Buckley Provine 55 strafpunten, 2. Mysegaes/Chuckles 63,2, 3. Sontheim/Jet Mary 83,4, 4. Seguret/New Lot 84,4, 5. Nicholson/Kingscourt 85,55, 6. Leuchten/Party Boy 88.
**Varsseveld.** Internationale military. Eindstand: 1. Collins/Beta 66,80, 2. Richter/Pavlova 67,40, 3. Collins/Brincador 69,00, 4. Lozeman/ Kiwi Dream 70,20, 5. Eddy Stibbe/ Bahlua 70,80, 6. Van Spaendonck/Heerle's Embers 77,20, 7. Collier/ Shannon Shadow 81,40, 8. Eddy Stibbe/Umptee 89,20, 9. Temmerman/Millstreet 92,40, 10. Lips/Opstalans B.J. 92,80.

### SCHAKEN

**Tilburg.** Interpolis-toernooi. Barrage kwartfinale: Ivantsjoek-Khalifman 3-1 (1-0 0-1 1-0 1-0). Halve finales, eerste partij: Barejev-Karpov 1-0, Ivantsjoek-Salov 1/2-1/2. Vrouwen, kandidatentoernooi, dertiende ronde: Arakhmia-Cramling 1/2-1/2, Joseliani-Foisor 0-1, Polgar-Galliamova 1-0, Maric-Peng 1/2-1/2, Tsiboerdanidze was vrij. Veertiende ronde: Peng-Polgar 1/2-1/2, Galliamova-Joseliani 1-0, Foisor-Arakhamia 1-0, Cramling-Tsiboerdanidze 1/2-1/2. Maric was vrij. Stand: 1. Polgar 8 1/2 (uit 13), 2. Tsiboerdanidze 7 1/2 (12), 3. Peng, Galliamova 6 1/2 (12), 5. Maric 6 (12), 6. Foisor 6 (13), 7. Cramling, Joseliani 5 1/2 (13), 9. Arakhamia 4 (12).
**Linares.** PCA-tweekampen, halve finales. Short-Kamski 1-0. Stand: 1-3. Adams-Anand 1/2-1/2. Stand: 1/2-3 1/2.

### SCHIETEN

**Brummen.** NK klein kaliber geweer. Liggend: 1. Van Keulen 694,4 pnt, 2. Hol 692,1, 3. Theunissen (Landgraaf) 690,9. Knielend: 1. Braanker 661,8 pnt, 2. Grinwis 661,5, 3. Coers 657,6.

### SURFEN

**Roermond.** Eefje's Surfrace Roermond over 35 km: 1. R.Dannenburg, Nieuwegein; 2. D. Hoekstra, Eindhoven; 3. W. Opten, Annen; 4. P. van Schie, Pijnacker; 5. 5. Koops, Drachten; 18. H. Joosten, Swalmen; 23. R. Bongers, Swalmen; 29. M. Hartjes, Swalmen; 42. M. Stienen, Swalmen; 44. D. Pfennings, Swalmen. 47. R. Aussems, Maastricht; 48. R. Pfennings, Swalmen 51. D. van Eijsden, Maastricht.

### TENNIS

**Kerkrade.** Kerkraadse kampioenschappen junioren. Gemengd dubbel t/m 14 jaar: 1. Creuwels/Hacking. Dames dubbel t/m 14 jaar: 1. Ayanquil/Reijnders. Heren dubbel t/m 14 jaar: 1. Meessen/Michel. Dames enkel t/m 14 jaar: 1. Wesselius. Heren enkel t/m 14 jaar: 1. Bosten. Gemengd dubbel t/m 17 jaar: 1. Kleijnen/Gillessen. Heren dubbel t/m 17 jaar: 1. Debets/Gillessen. Dames enkel t/m 17 jaar: 1. Kruijen. Heren enkel t/m 17 jaar: 1. Anderluh.
**Davis Cup.** Halve finales wereldgroep. Hamburg: Duitsland-Rusland 1-4. Stich/Braasch-Kafelnikov/Olhovski 4-6 6-7 6-3 7-6 8-10, Stich-Kafelnikov 5-7 3-6, Karbacher-Volkov 6-4 6-1. Göteborg: Zweden-Verenigde Staten 3-2. Apell/Björkman-Stark/Palmer 6-4 6-4 3-6 6-2, Edberg-Sampras 6-3 opgave Sampras, Larsson-Martin 5-7 6-2 6-4 6-4. Finale (2 tot en met 4 december): Rusland-Zweden. Promotie/degradatie. Tel Aviv: Israël-België 2-3. Mansdorf/Erlich-Dewulf/Pimek 4-6 7-5 3-6 7-6 4-6, Mansdorf-Dewulf 6-1 4-6 6-2 5-7 opgave Mansdorf, Bloom-Van Garsse 6-1 1-6 6-2. Kopenhagen: Denemarken-Peru 3-1. Carlsen/Christensen-Yzaga/Noriega 4-6 6-3 6-7 7-6 6-4, Carlsen-Yzaga 6-3 6-7 6-3 6-3. Wellington. Nieuw-Zeeland-Australië 1-4. Steven/Evernden-Woodbridge/Woodforde 3-6 4-6 1-6, Steven-Rafter 5-7 4-6 1-6, Greenhalgh-Woodforde 6-3 1-6 2-6. Montevideo. Uruguay-Oostenrijk 1-3. Filippini/Perez-Skoff/Antonitsch 7-5 7-5 3-6 6-3, Filipini-Muster 5-7 1-6 1-6. Jakarta. Indonesië-Zwitserland 1-4. Wiryawan/Susetyo-Hlasek/Rosset 3-6 6-7 2-6, Wijaya-Mohr 6-1 6-3, Suwandi-Hlasek 2-6 6-3 3-6. Jaipur. India-Zuid-Afrika 2-3. Paes/Natekar-Wayne Ferreira/Norval 4-6 4-6 1-6, Paes-Wayne Ferreira 6-3 6-4 7-5, Ismail-Ondruska 4-6 3-6 3-6. Boedapest. Hongarije-Italië 1-4. Markovits/Koves-Pescosolido/Brandi 2-6 6-4 4-6 7-6 7-9, Noszaly-Gaudenzi 1-6 3-6, Krocsko-Furlan 2-6 7-5 6-1. Porto. Portugal-Kroatië 0-4. Cunha Silva/Marques-Ivanisevic/Hirszon 4-6 2-6 4-6, Marques-Ivanisevic 3-6 5-7, Couto-Saric 6-1 3-2, gestaakt wegens regen.
**Tokyo.** Vrouwen, 720.000 gulden. Halve finales: Sanchez-Vicario-Miyagi 6-2 2-6 6-4, Frazier-Sabatini 6-1 6-3. Finale: Sanchez-Vicario-Frazier 6-1 6-2. Dubbelspel, finale: Sanchez-Vicario/Halard-Frazier/Hiraki 6-1 0-6 6-1.
**Moskou.** Vrouwen, 300.000 gulden. Finale: Magdalena Maleeva-Cecchini 7-5 6-1.
**Hilversum.** Nationale Misubishi ranglijst per 23 september 1994: heren: 1 Haarhuis; 2 Eltingh; 3 Krajicek; 4 Siemerink; 5 Wibier; 6 Winnink; 7 Kok; 8 Davids; 9 Schalken; 10 Kempers; 11 Nijssen; 15 Wassen; 39 Merry; 69 Voorbraak; 82 Verheijen; 85 Sistermans; 87 Van Dommelen; 89 Lacroix; 92 Hofman; 96 Horsmans; 99 Van Oirschot; 123 Boesten; 148 Feijen; 163 Hooijmai-jers; 181 Van den Hoek; 197 Bokhorst; 203 Beekman; 210 Gronenschild; 238 Friebel; 243 Van Oppen; 274 Koch; 282 Wouters; 285 Mol; 295 Vrencken; 296 Camps; dames: 1 Schultz; 2 Rottier; 3 Oremans; 4 Boogert; 5 Muns-Jagerman; 6 Bollegraf; 7 Vis; 8 Kamstra; 9 Niemantsverdriet; 10 Basting; 15 Snijders; 38 Joosten; 70 Bartels; 73 Bonnen; 82 Beltgens; 90 Doppen; 98 Savelkoul; 104 Hamers; 105 Mostard; 119 Brutsaert; 126 Leenen; 151 Ottenheim-Snijders; 155 Wouters; 174 Bruls; 174 Tielman.

### WIELRENNEN

**Nonsard.** Grote Landenprijs. Profs: 1. Rominger 84,5 km 1.47.41 (47,082 km/uur), 2. Moreau 3.48, 3. Marie 4.13, 4. Lance 4.29, 5. Mottet 6.20, 6. Boardman 7.10, 7. Meinert 7.13, 8. Lesniewski 8.15, 9. Hodge 8.27, 10. Chiurato 8.51, 11. Frison 9.15, 12. Gaumont 10.13, 13. Kasputis (Lit) 11.56, 14. Locatelli 12.07, 15. Louviot 13.43. Amateurs: 1. Landry 47 km 1.02.54 (44,833 km/uur).
**Bologna.** Ronde van Emilië. 1. Casagrande 208 km 5.20.07, 2. Fondriest, 3. Cassani, 4. Lecchi, 5. Belli, 6. Volpi 0.16, 7. Riis, 8. Chiappucci, 9. Giannetti, 10. Elli.
**San Marino.** Coppa Placci. 1. Lecchi 199 km 5.05.04, 2. Casagrande, 3. Furlan, 4. Chiappucci, 5. Tafi, 6. Millar, 7. Donati, 8. Hamburger, 9. Virenque 2.52, 10. Faresin.
**Tienen.** Profkoers. 1. Peeters 162 km 3.43.00, 2. Van Rompaey 0.10, 3. Dierckxsens, 10. Van Steen.
**Lisse.** Derny-koers voor profs en amateurs: 1. Cornelisse (Amsterdam), 2. Zwirs, 3. Veenendaal.
**Rhenen.** ATB-wedstrijd: 1. Brentjens (Haelen) 45 km 1.54.30, 2. Weevers 0.27, 3. Ariesen 6.14, 4. Kuyper 7.30, 5. Arntz 7.59. Vrouwen: 1. Van Dijk 20 km 59.01, 2. Van Wersch 2.16, 3. Ravenstijn 3.35.
**Almere.** NK clubs. 1. Westland Wil Vooruit 55,5 km 1.07.37, 2. Peddelaars Hoogeveen 1.01, 3. Alcmaria Victrix 1.26, 4. Hoekse Renners 1.54, 5. De Jonge Renner 2.06, 6. WV Volendam 2.08, 7. Ahoy 2.26, 7. Swift 2.29, 9. De Hoornse RTC 2.31, 10. CC 75 2.32, TWC Maaslandster 1.18.36..
**Moergestel.** Vrouwen. 1. Vonkx 60 km 1.29.10, 2. Van de Vijver, 3. Smoorenburg.
**Overpelt** Liefhebbers, amateurs: 1. Stevens, 3. Hindrix, 5. Theunissen. Categorie A: 1. Martens, 3. Scheres, 5. Meiss, 10. Sauer. Categorie B: 1. Huijbrechts, 4. Wassen, 5. Van Himbergen, 7. Vrijens, 8. Klinkers, 20. Van Vugt, 26. Creemers.
**Mol** Liefhebbers, categorie A: 1. Scheres, 6. Scholten, 14. Sauer, 18. Knol. Categorie B: 1. Vrijens, 3. Spijkers, 5. Van Himbergen, 7. Wassen, 9. Leurs, 10. Klinkers, 12. Van Vugt, 26. Creemers.
**Aalter.** Profkoers. 1. Nijdam 160 km 3.48.00, 2. Van Bondt, 3. De Smul, 13. Van den Akker, 14. Talen, 15. Van Aert, 16. Meijs.
**Liesthal** Sepp Voegeli Memorial, individuele tijdrit: 1. Rominger 29,6 km in 41.11 min, 2. op 1.08 min Riis, 3. op 1.36 Belli, 4. op 2.20 Chiurato, 5. op 2.27 Boardman, 8. op 3.40 Van Hooydonck.

ballade

onder redactie van arno römgens

# Mooie geste van Pascal Reijans

LEEN – Mooi tafereel na af- van Lindenheuvel-DBS ). Door weinigen opgemerkt. ploegmakkers waren al uit zicht verdwenen, op weg r het kleedlokaal. Huilend zat S-doelman Toon van Veen verdriet om de eerste neder- in de hoofdklasse te verwer- Vervolgens ontfermde Pas- Reijans, doelverdediger van huisclub, zich over zijn treu- le collega. Hij streek hem r zijn bol en troostte hem. ondanks bleef Van Veen tra- plengen: „Een onnodige erlaag".

## oblemen RKBSV

ENSBROEK - RKBSV-trai- Nico Kamps kon, toen hij bij BSV tekende, niet bevroe- , dat de degradant uit de de klasse opnieuw een zeer eilijk seizoen tegemoet ging. het team van vorige jaar- zijn slechts twee spelers rgebleven, de rest is aange- met jeugd- en tweede elftal- lers. In het duel tegen VKC oor Kamps ook nog zijn twee gedienden. Matchwinnaar em Rais verdween na zijn punt naar de kant, omdat spierscheuring hem te veel peelde. Tot overmaat van p vertrok in de tweede helft nog Mark Braeken ziek naar kleedkamer.

## auwe schenen Eindhoven

LEEN – In vijftien jaar klom uit Eindhoven vanuit de af- ng Brabant naar de hoofd- e. De club heeft voor bui- staanders een mysterieuze n. De lettercombinatie bete- Door Broederschap Sterk. laatste heeft alles te maken het feit, dat de vereniging in er jaren De Blauwe Scheen ft, waarbij in het midden gelaten wie na afloop van uels blauwe schenen had: de tegenstanders of de eigen spelers.

## Drie keer Schaepkens

BRUNSSUM - Dat een trainer één zoon in zijn elftal heeft, is geen zeldzaamheid. Limburgia-trainer Math Schaepkens heeft momenteel niet één, maar twee telgen in zijn selectie. Naast mandekker Ralph (22) maakt nu ook de 17-jarige Maurice deel uit van de Limburgia-kern. Tegen Vinkenslag mocht hij zijn debuut maken, tegen RKONS en tegen Waubach bleef het bij een plaats op de bank. Over zijn toekomst is Maurice voorzichtig: „Normaal speel ik in het tweede. Of ik in de selectie blijf, hangt van mijn vader en mijn eigen prestaties af."

## Droefenis bij amateurclubs

HEERLEN – Droefenis bij twee Limburgse voetbalclubs. Afgelopen dinsdag kwam Thorn-doelman Paul van Berkel (17) bij een verkeersongeluk om het leven. Paul van Berkel werd zaterdag begraven. De wedstrijd Thorn-Susteren vond gisteren geen doorgang.
Zaterdag overleed in het Academische ziekenhuis te Maastricht Vinkenslag-speler Jean Lutgens aan een ongeneeslijke ziekte. Jean was 26 jaar en speler van het derde elftal van Vinkenslag. Ter nagedachtenis aan hem werd voor de wedstrijd Vinkenslag - RKVCL één minuut stilte in acht genomen.

## Primeur voor Wien Bergmans

NIJSWILLER – Wien Bergmans (37) werd bij SV Nijswiller van stal gehaald om het blessuregat op te vullen in de derby tegen Partij. Wien speelde gedreven als een jonge hond, hetgeen resulteerde in een gele kaart, wegens het onderuithalen van een tegenstander. Het was zijn eerste gele prent in dertig seizoenen. De zondaar berouwvol: „Het was weliswaar mijn eerste gele prent, maar die was nog terecht ook!"

## Onwillige vlaggenist

SCHINNEN – Schinnen 1-Doenrade 1 werd door scheidsrechter Atol acht minuten voor tijd gestaakt bij een 0-3 stand. Bij het scoren van het derde Doenraadse doelpunt constateerde Schinnen-grensrechter Jos van de Berg buitenspel. Hiermede stond hij lijnrecht tegenover de opvatting van scheidsrechter Atol, die hem vervolgens commandeerde de vlag neer te leggen. Van de Berg gaf hieraan geen gevolg, waarna de scheidsrechter het duel staakte.

# Stekende pijn

● Scheidsrechter Jan Fleuren wordt behandeld. Tevergeefs. Even later moet hij Eijsden-SCG staken. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

EIJSDEN – De hoofdrol in de derby tussen Eijsden en SCG was weggelegd voor scheidsrechter Jan Fleuren. Na ruim een half uur voelde hij een stekende pijn in zijn rechterkuit. Na het aanleggen van een bandage door de Eijsden-verzorger probeerde hij het nog zeven minuten maar zag zich vervolgens genoodzaakt om er mee op te houden. Intensieve pogingen van het Eijsden-bestuur om een vervangende leidsman op te sporen mislukten. Daarom moesten de spelers, bij een 0-0 stand, na een half uur (reglementair) wachten onder de douche.

## op de stip

● De oorzaak van het afsterven van het gras op de Eijsdense voetbalvelden is achterhaald. Larven van de langpootmug zijn volgens de landbouwkundige dienst Wageningen de oorzaak.

● Het duel tussen Roermond en Meerssen wordt zaterdag gespeeld. Aanvang 19.30 uur.

● Marcel van Dijk (Waubach 5) brak in de wedstrijd tegen SVK 3 zijn rechterbeen.

● Tijdens Schinveld-Schimmert (4-1) liep Schimmert-speler Dick Ubachs een beenbreuk op.

● Laura speelt vanavond in het kader van het 75-jarig bestaansfeest, een huldigingswedstrijd tegen MVV. Aanvang: 19.00 uur.

● Sanderbout 3 - Stadbroek 3 werd bij een 1-0 stand gestaakt. De Stadbroekspelers waren het met een beslissing van wedstrijdleider Kops niet eens en stapten van het veld.

● De wedstrijd GVCG 3 - De Leeuw 3 eindigde in een 22-1 monsterscore voor GVCG. Grootste 'boosdoener' voor De Leeuw was Leen Kiers die 8 keer raak schoot.

● Maastrichtse Boys 3 - Heer 8 kende een voortijdig einde. De wedstrijd werd bij een 2-1 stand gestaakt omdat de Heer-spelers het niet eens waren met de beslissingen van wedstrijdleider Bonfrère.

*Heldens kopt Venray in laatste minuut langszij*

# EHC geeft punt weg

Van onze correspondent JOHAN HEURTER

VENRAY – „Ik weet niet wat het is maar die bal wil er maar niet in," aldus EHC-trainer Joop Dacier na de 1-1 in Venray. „Op basis van de tweede helft hadden we moeten winnen en als je dan net voor tijd op voorsprong komt, verwacht je dat ze het vasthouden."

Toch was het gelijkspel voor Venray niet onverdiend. De Noordlimburgers combineerden goed tot de zestienmeter maar de kansen werden niet benut. Al in de vierde minuut verscheen de 18-jarige Niels de Klerk alleen voor Dick Veldman, maar deze redde. Halverwege de eerste helft waren er nog mogelijkheden voor Rogier Peters en Ger Verheyen. „We hadden bij rust met 2-0 voor moeten staan," sprak Venray-trainer Maarten Arts na afloop. „En achteraf moet je blij zijn dat we er nog een punt uit slepen."

In de tweede helft dicteerde EHC, maar het rendement van ex-profs als Ralph Custers en René Hofman was gering. Toch kwamen er kansen. Frank Wingenfeld strandde op doelman Rick Scheper en Roger Derrez kopte op de paal. Na het wegsturen van Marcel Wijnen (2 keer geel, na zware overtredingen) kon Venray wat terugdoen. Niels de Klerk strandde op Antoine Nöllgen en een fraaie combinatie tussen De Klerk en Vievermans kon door Van Elst net niet afgerond worden. Drie minuten voor tijd leek invaller Hub Borsboom de wedstrijd te beslissen. Uit een hoekschop van René Hofman kopte hij 0-1 achter Rick Scheper.

Venray bracht na deze treffer de lange Heldens in het veld en in de laatste minuut kopte hij een bal van Vievermans door. Met een boog verdween het leer achter Veldman in het doel: 1-1. De opluchting bij Arts was groot: „Maar je wordt tijdens zo'n wedstrijd wel tien jaar ouder."

*RKONS laat veel kansen onbenut*

# Chevremont sterker met zijn tienen

Van onze correspondent HENK SPORKEN

LANDGRAAF - De derby in de Oostelijke Mijnstreek tussen RKONS en Chevremont eindigde in een 1-1 gelijkspel. Een resultaat waarmee gastentrainer Mario Eleveld duidelijk meer in zijn nopjes was dan collega Mick Vliegen. Bij een 1-0 voorsprong voor RKONS (doelpunt Lurken) kreeg Chevremont-speler Ronald Trompetter een rode kaart wegens natrappen jegens Lagarde.

Een daad die de meeste toeschouwers niet hadden waargenomen, maar die door Eleveld werd bevestigd. „Dat is stom. Natuurlijk, hij werd een tevoren flink aangepakt, maar dan moet je niet voor eigen rechter gaan spelen, daarmee benadeel je alleen je ploeggenoten."

Chevremont moest dus gedurende de laatste 25 minuten met tien man verder spelen en juist nu kenden de Kaffeberg-bewoners de sterkste fase. RKONS werd teruggedrongen zonder echt in gevaar te geraken. De op basis van inzet verdiende gelijkmaker viel dan ook uit een stilstaande situatie. Marvin Hakkenberg mocht een hoekschop nemen en deed dat zo knap, dat de bal ineens in het doel verdween. Dit tot ontzetting van doelman Rico Konen die bij de poging de bal te onderscheppen zwaar gehinderd werd door Mikel van der Linden.

De laatste treffer in een wedstrijd die qua amusementswaarde en voetbalintellect de 300 toeschouwers kon bekoren, maar tijdens welke te weinig werd gescoord. RKONS had via Lurken, Dijkstra en Bosch uitgelezen mogelijkheden die tot ongenoegen van de Schaesbergse aanhang werden verprutst.

# RKVCL vindt zijn Waterloo

Van onze correspondent PIET CROMBACH

MAASTRICHT – Vinkenslag-RKVCL was een wedstrijd met twee totaal verschillende gezichten waarin koploper VCL tegen een onnodige 4-2 nederlaag opliep. In de eerste helft was VCL de duidelijk beter voetballende ploeg.

Het liet technisch vaardig de bal rondgaan en de twee spitsen Henri Huininga en Harold Reynders waren door hun beweeglijkheid een voortdurende plaag voor de vaak nerveus uitverdedigende Vinkenslag-defensie. Zo kon Harold Reynders tot twee keer toe attent intikken na twee snelle aanvallen: 0-2. Dat Vinkenslag-speler Henri Ruiter tien minuten voor rust na een fout van VCL-speler Paul van der Leeuw verrassend kon tegenscoren was eigenlijk het eerste schoonheidsfoutje van de tot dan toe vlekkeloos spelende Limmelnaren.

Na rust een ander spelbeeld. Vinkenslag begon agressief en vocht verbeten voor elk duel. Ziendergen gingen de kopjes van de gastenspelers omlaag en VCL was plots niet meer bij machte om enig verweer te bieden. Huub Scheffer, Richard Bergrath en als laatste Harrie Vroegop profiteerden ieder met een treffer van de ongelooflijke terugval van de VCL-spelers: 4-2.

# Almania mist stootkracht

Van onze correspondent TON VAN NUNEN

VIERLINGSBEEK - Na vier duels is het geen gewaagde voorspelling om te stellen dat Almania een van de degradatiekandidaten in 1F is. Tegen Volharding verloor het, ofdanks de magere 1-0, kansloos. Doelman Verhoeven van Volharding werd geen enkele keer echt op proef gesteld en dit hoewel Almania zeventig procent van de wedstrijd balbezit had.

Het grote manco van Almania is de voorhoede. In deze linie zit totaal geen stootkracht en snelheid. Het niet vreemd dat Almania na 360 minuten voetbal pas een keer het net wist te vinden.

Trainer Hans Engbersen (Almania): „Ik kan de jongens geen verwijten maken. Zij werken hard en spelen tot in de buurt van het vijandelijke doel best redelijk. Echter dan ontbreekt de inventiviteit om kansen te creëren en dan is het moeilijk om te winnen. Wij gaan een zeer zwaar seizoen tegemoet."

Hoewel de Broeksittardenaren in de eerste helft een groot veldoverwicht hadden, kreeg Volharding de beste kansen. Dat er niet gescoord werd was de verdienste van doelman Philippen en verdediger Janssen redden enkele keren op de doellijn. In het tweede bedrijf kwam Volharding beter in zijn spel, maar moest toch tot de 75e minuut wachten alvorens de 1-0 op het scorebord kwam: een goede pass van Bosch naar Frans Derkx werd door laatstgenoemde onhoudbaar ingeschoten.

vijf vragen aan

## Wil Bothmer

Wil Bothmer is trainer van Holtum. De ploeg promoveerde vorig seizoen naar de derde klasse en baart daar opzien met hoge scores, zowel voor als tegen. Vorige week won de ploeg met 5-1 van Berg, gisteren werd met 7-0 verloren van Slenaken. Het doelsaldo is na vier wedstrijd 14-8.

**Hebben jullie een patent op grote uitslagen?**

„Dat is inherent aan ons spel. Het is vaak alles of niets. Vorige week scoor je één keer en de rest gaat van een leien dakje, of danks het feit dat we niet goed speelden. Nu hebben we lange tijd gedomineerd, maar scoorden niet. Na 3-0 zakte de ploeg mentaal in elkaar en was er sprake van prijsschieten."

**Kan de ploeg het hogere niveau aan?**

„Ja, ik denk het wel. Maar we zitten nog in een aanpassingsfase. In de derde klasse wordt elk foutje meteen genadeloos afgestraft. Dat was in de vierde klasse anders. We zullen daaraan moeten wennen."

**De club heeft zich niet versterkt, was dat verstandig?**

„Dat wist ik van te voren. Natuurlijk hebben we wel alternatieven gezocht om het vertrek van Paul Lenferink en Simon Sarkol op te vangen, maar als dan blijkt dat Holtum niets betaald, zelfs geen reiskosten, haken geïnteresseerden af."

**Welke maatregelen neem je om te voorkomen dat je volgende week weer verliest?**

„Dat weet ik niet. Als ik de wedstrijd analyseer, kan ik geen verklaring vinden voor de grote nederlaag. Ik weet niet waar ik had kunnen ingrijpen om te voorkomen dat de uitslag dergelijke proporties had kunnen aannemen. Dat is overigens best frusterend."

**Is handhaven een must?**

„Nee, hoewel ik er natuurlijk alles aan zal doen om te voorkomen dat we weer degraderen. Maar bij VV Holtum is het nu eenmaal zo dat de sociale functie van de voetbalclub belangrijker is dan de prestatieve. Niemand ligt er wakker van als we weer degraderen. Maar we zijn nog lang niet veroordeeld. We zullen nog voor verrassingen zorgen."

M.d.K.

*Sterker Nijswiller maakt het zichzelf moeilijk*

# Streekduel slaapverwekkend

Van onze correspondent LEI JASPERS

**WILLER - PARTIJ: 2-1 (0-1).** 25. Wim Dodemont 0-1; 65. Gulpen 1-1; 85. ch 2-1. Toeschouwers: 150. Scheidsrechter: Van de Weerden. Geel: W. ans (Nijswiller), Dereij, Jägers en Lommen (allen Partij).
**WILLER:** Van de Waarssenburg, Gulpen, Keulen, J. Bergmans, Zinken, R. Schoonbrood, W. Bergmans, Keijenberg (60. Horbach), Botterweck Schoonbrood), Simon.
**J:** Van Wersch, Noteborn, L'Homme, R. Dodemont, Dereij, Ghijzen (42. ma), Keulen (66. T. Hoenjet), Ritzen, B. Hoenjet, Jägers, W. Dodemont.

WILLER - De amusementswaarde in de broederstrijd iller-Partij (2-1) lag vooral in het vaak met enig leedak aanschouwen van de gemiste kansen over en weer. l de thuisclub spande hierbij de kroon.

een half dozijn achttien kakansen werd door de roodknullig om zeep geholpen. kig voor de thuisploeg, trof ulpen en klutsbal wel op de plek en zette Roger Horbach een keer het hoofd doeltreffend tegen het projectiel, waardoor het zwaar gehavende Partij met lege handen uit Nijswiller kon vertrekken: 2-1.

derby van de week

Na 45 minuten sfeerloos derbyvoetbal zag het daar allerminst naar uit. Partij loerde als een roofdier op zijn prooi en zag zijn kans na 25 minuten schoon. Bjorn Hoenjet lepelde de bal in de Nijswillerse doelmond, waar Wim Dodemont paraat was om 0-1 binnen te tikken.

Na de pauze pakte de thuisploeg de zaken veel energieker aan. Partij moest achteruit. Wim Dodemont had voor uitkomst kunnen zorgen. Hij had 0-2 op zijn schoen toen hij alleen op de uitblinkende Nijswiller-doelman Winand van de Waarssenburg afstoof, maar hij moest in hem zijn meerdere erkennen. Toen Nijswiller eenmaal een bres geslagen had in de Partij-afweerlinie, gingen de geelblauwe kopjes omlaag en speelde Partij een verloren wedstrijd.

Partij-trainer Jef Spee: „Hier verliezen is niet erg, met zulk gehavend team. Dat de kopjes bij 2-1 echter al omlaag gaan, baart mij meer zorgen. Partij moet het juist van zijn ijzeren wilskracht hebben en dan mag zoiets niet gebeuren."

Nijswiller-collega Joep Kaesler moest zijn manschappen dan beslist nog wel eens op de vele gemiste kansen attenderen. Hoofdschuddende Joep Kaesler: „Ik heb daar geen woorden voor. Onbegrijpelijk. Gespannenheid, overconcentratie? Wie het weet, mag het zeggen!"

● Een van de schaarse Partij-aanvallen wordt gestuit door Nijswiller-doelman Winand van de Waarssenburg. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## anningen oomt door

RHOUT – Zelfs een gebrekrming-up, door een file op abantse wegen arriveerde gen pas laat in Oosterhout, Noordlimburgers niet van ede prestatie afhouden: 1-3 O. Fanningen sloeg binnen uur twee keer toe via Doenitblinker Sijbers. Een strafan Clemens bracht de spanrug: 1-2. Invaller Paul de eester zette kort voor tijd genstanders op het verkeerers scoorde beheerst 1-3.

## rmonia Boys tvangt Depa

LEN - In de eerste divisie C zaalvoetbalcompetitie kokoplopers Depa en Sport p bezoek in Limburg. Het estarte Fermonia Boys ontx-landskampioen Depa uit en het nog puntloze de ts Sport Petit uit Eindhoven.

**divisie C:**
aalhof Arcan Filmclub-ZVT Skil usselt Dousberg P.-Tongelreep monia Boys-Depa Haantjes-Sport Petit
**divisie F:**
osteren-FCD Roermond V Vaals-KK Limburg Druk V Spee-Altweerterheide H.Anders-ZVVM Quadvlieg kkie Weert-Cosmos

# RFC geabonneerd op gelijke spelen

Van onze correspondent TJEU STEMKENS

ROERMOND - In de slotminuut leek Roermond in zijn vierde hoofdklasseduel de eerste zege te grijpen. De rappe invaller Appi Houri liet zijn bewaker de hielen zien en kwam alleen voor doelman Spetgens. Hij bezat echter niet de koelbloedigheid om zijn opponent te passeren. Dan zou Houri zich als een superinvaller ontpopt hebben, want bij zijn eerste balcontact had hij in een eerder stadium al de gelijkmaker, 1-1, gerealiseerd.

RFC was redelijk tevreden met zijn vierde remise op rij. Trainer Lei Goossen: „Gezien de kansen hadden we dit duel moeten winnen. Wij hebben er nauwelijks weggegeven. We moeten het echter te veel van werkvoetbal hebben."

Toch was de eerste fase van het duel voor een fris voetballend RFC. Via enkele goede akties van David van Reen werd spits Dörenberg twee keer in ideale stelling gebracht. De eerste keer kopte hij over, de tweede maal raakte hij de binnenkant van de paal. Vervolgens namen de gasten het initiatief over. Kansen leverde dat nauwelijks op. De treffer viel wat gelukkig. Een afstands-schot stuitte keeper Swart van de borst, waarna van de Beek simpel kon inschieten, 0-1.

# Wilhelmina weergaloos

HALSTEREN – Wilhelmina'08 leverde een prima prestatie door het sterk geachte Halsteren in eigen huis met 1-4 te kloppen. De ploeg uit Weert nam in de tweede helft afstand door drie keer te scoren. Voor rust kreeg Halsteren de beste kansen.
Nadat De Nijs al op de lat had gekopt, was het de snelle spits Gladdines die met het hoofd wel doel trof: 1-0. Na rust speelde Wilhelmina echter vooral door een goed aansluitend middenveld erg sterk. In de 50e minuut was het Maurice Segers, die goed profiteerde van een foutieve actie in de Halsteren-defensie: 1-1. Een kwartier later kon Rob van Leenders op aangeven van René van Tilburg het tweede doelpunt scoren.

Halsteren kreeg er even in te geloven en ging vooral achterin nogal opportunistisch te werk. In de 63e minuut was het wederom Segers die met een mooie actie achter doelman John de Frel schoot: 1-3. Vijf minuten voor tijd kreeg de sterk spelende de Van Tilburg loon naar werken: 1-4.

# Waubach van de hemel in de hel

# Limburgia in dolle bui

Van onze correspondent
WERNER NIJSSEN

**LANDGRAAF - Limburgia heeft bij Waubach, dat nog ongeslagen was, zijn eerste zege behaald: 2-4. Vooral het feit dat die zege tot stand kwam, nadat de ploeg van Math Schaepkens eerst tegen een 2-0 achterstand moest aankijken, geeft aan dat de nodige veerkracht in het elftal moet schuilen.**

De eerste helft kende een op en neergaand spelbeeld, waarin beide teams mogelijkheden kregen. Na zo'n 8 minuten haalde Leon Stijkel een inzet van Con Snijders van de lijn. Daarmee was het gevaar allerminst geweken. Nog in dezelfde spelfase bracht Oguz Inceman Raymond Mertens in stelling en die faalde niet: 1-0.

Het tweede bedrijf was nog geen minuut oud of Raymond Mertens liet 2-0 aanteken. In de diepte gestuurd door Rob Horbach omspeelde hij Rick Frolichs en schoof het leer in het lege doel. Bert Starmans en Rob Horbach hadden vervolgens 3-0 op hun schoenen, maar zij misten het nodige geluk in de afwerking.

Onder impuls van Gerard Douven en Sander Bos begon Limburgia de thuisclub vervolgens onder druk te zetten. Waubach kreeg het steeds benauwder. Na ruim een kwartier waren de Brunssummers voor het eerst doeltreffend. Ralph Berends verstuurde vanaf rechts een hoge voorzet, die via het hoofd van Roger Craemers werd verzilverd: 2-1.

Kort daarna brak Ton Schutten op links uit. Zijn lage voorzet werd een gewillige prooi voor het uitschuifbare rechterbeen van Reno Walraven: 2-2. Diezelfde Reno Walraven tekende - drie minuten voor tijd - voor 2-3. Dit doelpunt mag voor zeker de helft op het conto van Marcus Fijneman worden geschreven. Fijneman veroverde ter hoogte van de middenlijn de bal, speelde Bert Schiffer uit, zocht vervolgens op links de achterlijn en leverde een perfecte voorzet af op Walraven.

Waubach drong nog wel aan, maar kon geen potten meer breken. Integendeel, in de laatste minuut bracht Ron Winkens de thuisclub de genadeslag toe: 2-4.



● Ron Winkens, midden is blij. Hij toont het been, waarmee hij Limburgia op 2-4 heeft gebracht.
Foto: FRANS RADE

## SV Meerssen geeft punt af

Van onze correspondent
WIEL LARIK

MEERSSEN - Dat de wedstrijd tussen SV Meerssen en Baronie in een 1-1 gelijkspel eindigde, was gezien het vertoonde terecht. Had in de eerste helft Baronie meer van het spel, na rust namen de mannen uit Meerssen het initiatief. Meerssen-trainer Paul Coenen moest toegeven dat bij vlagen Baronie beter speelde dan zijn ploeg.
Hij: „Wij lieten ons verrassen door het offensieve spel van de Bredanaren. Hierdoor wisten wij onze spitsen in de eerste helft niet zo goed te bereiken. Na rust ging dat stukken beter en kregen we een paar kansen."
Reeds na zes minuten kreeg Meerssen een tegenslag te verwerken, toen Baronie-spits Hubert Baardemans 0-1 aantekende. Hierna was men aan Meerssense zijde een beetje de kluts kwijt en bij enkele goede Baronie-kansen moest Wim Dusseldorp reddend optreden. In de 37e minuut keerde echter het tij, toen Erik Merk (na een keepersfout van Baronie-keeper Van der Heijden) beide partijen weer op gelijke hoogte bracht.
Na de pauze hadden beide teams nog enkele kansen, echter de doelmannen keepten foutloos, zodat de 1-1 bleef staan. Het dichtst bij de zege was Meerssen in de 90e minuut. Een inzet van Roel Coumans werd door Baronie-keeper Frans van der Heijden nog maar net gered.

## Sterk SVN schopt alle frustraties van zich af

Van onze correspondent
JAN LEIJSTEN

SOMEREN – Het zat de Nieuwenhagenaren niet lekker. In drie uur voetbal was nog geen doelpunt gescoord. Tegen Someren schopte SVN alle frustraties van zich af: 1-4.

Al na drie minuten ging Rob Derks aan de haal. Hij gaf correct voor aan Maurice Nelissen, die inkopte: 0-1. Tien minuten later vond Nelissen Offergeld die beheerst intikte: 0-2. Nog was de koek niet op voor de weinige Nieuwenhaagse supporters. Zestig seconden later kon Hub Hensels na een voorzet van Derks simpel scoren: 0-3.

Na een onnodige gele kaart voor Gerard Raets wegens praten, verslapte prompt de concentratie en Verdonschot kegelde een directe vrije trap langs de muur voorbij de niet al te sterke SVN-doelman Mordang: 1-3.

### Redding

De SVN-keeper verrichtte zijn beste daad op slag van rust door de kopbal van Verdonschot (een van de weinige Someren-spelers met allure) uit de kruising te halen.

Na rust openden de Brabanders offensief. SVN dat in deze fase Roeleven en de felle Kruishaar voor Hensels en Raets in het veld bracht, viel nu ver terug. Doch toen twintig minuten voor tijd doelman Herman Kuipers finaal over een lange bal van Roeleven heentrapte, was scoren voor Ronald Offergeld een koud kunstje: 1-4. Karel Verdonschot knalde voor de Brabanders nog tegen de paal, doch verder liet SVN het niet komen. Trainer Hans Zuidersma: „Wij zijn op de goede weg. Dit was een prima teamprestatie."

## Lindenheuvel loopt gesmeerd

Van onze correspondent
KAREL BOVENDEAARD

GELEEN - De prestaties van debutant in de hoofdklasse Lindenheuvel verdienen onderhand meer dan een paar pluimpjes. Ook tegen het Eindhovense DBS, een andere beginneling op het hoogste amateurniveau, bleef de nul in de kolom van de nederlagen gehandhaafd (1-0). Om deze overwinning naar waarde te schatten, moet men rekening houden met het gegeven dat trainer John Pfeiffer geen beroep kon doen op Randall Koot, Domenico Virdis, Henk Theunissen en Patrick Hindriks.
Lindenheuvel had zich vooraf wat zorgen gemaakt in verband met de Brabantse produktiviteit. De DBS-schutterij had immers in drie wedstrijden al elf maal de roos getroffen. Ook gisteren waren de aanvallende acties van de bezoekers af en toe knap gevaarlijk, maar Marc Brouns verprutste twee schitterende mogelijkheden en Maurice van de Weij verrichtte een bijna-mirakel na een inzet van Frans Verbeek.
Aan de overzijde had Medi van de Tempel een knappe actie in huis, maar zag zijn plannen gedwarsboomd door de vuisten van doelman Toon van Veen en de lat.
Een kleine tien minuten voor afloop -vrijwel iedereen verwachtte een 0-0 uitslag - viel de voor Lindenheuvel niet onverdiende treffer. Het was een typisch Borgt-doelpunt. Hij beoordeelde een hoge voorzet beter dan zijn tegenstander Marco van Tongeren, die met een duveltje-uit-het-doosje actie, waarop Ewald patent schijnt te hebben, werd uitgespeeld. Doelman Van Veen was vervolgens kansloos (1-0). Met man en macht trok DBS in de slotminuten ten aanval, om de eerste nederlaag af te wenden. Dat lukte echter niet.

## ld-sterrenelftal

PHILIPPEN (2) (Almania)
DOUVEN (1) (Limburgia)
TRAGS (2) (Chevremont) — MOONEN (2) (Panningen) — WEERTS (1) (Panningen)
VAN AERTS (2) (Panningen) — NELISSEN (1) (SVN) — DERKS (1) (SVN)
SIJBERS (2) (Panningen) — WALRAVEN (1) (Limburgia) — VAN TILBURG (1) (Wilhelmina '08)

*Het cijfer achter de naam geeft aan hoeveel maal de desbe treffende speler in het LD-STERRENELFTAL werd gekozen.*

## hoofdkl. in cijfers

**ROERMOND-DEURNE 1-1 (0-1).** 34 Van de Beek 0-1, 65 A.Houri 1-1. Scheidsrechter: Suurd. Toeschouwers: 300. Rood: Van de Wallen (Deurne, 2 keer geel). Geel: Vulikic (Roermond)en Mathijssen (Deurne).
**ROERMOND:** Swart 7, Janssen 6, De Krijger 7, Engelen 7, Elferink 6, Jacobs 6, Lafleur 7, Vulikic 5 (58 A.Houri 7), Van Reen 7, Dorenberg 6, Kadic 6. Totaal 77 (12).

**LINDENHEUVEL - DBS 1-0 (0-0).** 82. Borgt 1-0. Scheidsrechter: Ledder. Geel: Van Gerven en Van Tongeren (DBS); Meulenbeek, Sastra en Fennane (Lindenheuvel). Toeschouwers: 250.
**LINDENHEUVEL:** Reijans 7; Keulers 7, Sastra 7, Meulenbeek 7; Vanderlijde 6 ( 60. Jeuken 6), Van de Weij 7, Van de Tempel 7, Eerens 7, Fennane 6; Laumen 6 (42. Borgt 7), Doudouh 6. Totaal: 86 (13).

**SV MEERSSEN - BARONIE: 1-1 (1-1).** 6. Baardemans 0-1; 37. Merk 1-1. Scheidsrechter: Verbanac. Toeschouwers: 200. Geel: De Roij en Van Gool (beiden Baronie) en Scheffers (Van Meerssen).
**MEERSSEN:** Dusseldorp 7, Gelissen 6, Scheffers 6, Van Dijk 6, Kleinen 6 (85. Paulussen-), Coumans 6, Quesada 6, Smeets 6, Dahlmans 6, Sels 6, Merk 7. Totaal 68 (11).

**WVO - PANNINGEN: 1-3 (0-2).** 32. Doensen 0-1; 39. Sijbers 0-2; 60. Clemens 1-2 (strafschop); 87. D. de Meulemeester 1-3. Geel: Van der Linden (Panningen) en Van Besouw (WVO). Rood: Van Gastel (WVO). Scheidsrechter: Slaghekke. Toeschouwers: 250.
**PANNINGEN:** Hermkes 7, Schijven 7, Moonen 8, Weerts 8, Van der Linden 6, Van de Sterren 7, Van Aerts 7, Teuben 7, Sijbers 8, Houben 6 (73. Beumers-), Doensen 7 (52. De Meulemeester 7). Totaal 85 (12).

**HALSTEREN – WILHELMINA'08 1-4 (1-0).** 18. Gladdines 1-0. 50. Segers 1-1. Van Leenders 1-2. 68. De Frel 1-3. 85. Van Tilburg 1-4. Toeschouwers 300.
**WILHELMINA'08:** Custers 7, Clauwers 6, Faessen 7, Kooiman 7, Postuma 7, Pouwels 7, Royakkers 7, Bovee 7, Van Leenders 7, Van Tilburg 8, Segers 8. Totaal 78 (11).

**VENRAY – EHC NORAD 1-1 (0-0).** 87. Borsboom 0-1; 90. Heldens 1-1. Scheidsrechter Smeets. Toeschouwers: 300. Geel: Wingenfeld (EHC). Rood: Wijnen (EHC, 2x geel).
**VENRAY:** Scheper 7, Kellenaers 6, Lenkens 7, J. Beerkens 7, Scholten 6, Nabben 6, F. Beerkens 6 (87. Heldens), Peters 6, De Klerk 7, Vievermans 5, Verheyen 5 (70. Van Elst). Totaal 68 (11).
**EHC NORAD:** Veldman 7, Gerringa 7, Duyf 7, A. Nöllgen 7, Camp 7, Wijnen 5, Zenden 6, (46. Temmink 6), Custers 6, Hofman 6, Derrez 6, Wingenfeld 5 (78. Borsboom-). Totaal 75 (12).

## topscorers hoofdkl.

1. Clemens (WVO) 5; 2. Van der Linden (DBS) 4; 3. Van Galen (Baronie), H. Seijkens en Van de Beek (Deurne), Maas (Geldrop), Merk (Meerssen) 3.

## ld-clubklassement

1. Panningen 6.956; 2. Limburgia 6.638; 3. Meerssen 6.614; 4. RKONS 6.606; 5. Lindenheuvel 6.596; 6. RFC 6.489; 7. Waubach 6.456; 8. RKVCL 6.444; 9. SVN 6.441; 10. SCG 6.412 (3); 11. Almania 6.383; 12. EHC 6.348; 13. Wilhelmina '08 6.333; 14. Eijsden 6.304; 15. Chevremont 6.255; 16. Vinkenslag 6.217; 17. Venray 6.174.

## 1f in c

**WAUBACH-LIMBURGIA 2-4 (1-0)** tens 1-0; 46. Mertens 2-0; 62. Crae 68. Walraven 2-2; 87. Walraven 2-3; kens 2-4. Scheidsrechter Steij kaart: Kleinjans (Waubach), St Schutten (Limburgia). Toeschouw
**WAUBACH:** Blankenhagen 6, S Van Kan 7, Middeldorp 6, Snijder man 6 (74. Amkreutz -), Kleinjan bach 7, Spronck 7, Mertens 8 (85. Starmans 7. Totaal: 72 (11).
**LIMBURGIA:** Frolichs 7, Scha Douven 8, Stijkel 6, Craemers 6, B Winkens 7), Schutten 7, Fijnema rends 7, Walraven 8, Bos 7. Totaal:

**SOMEREN - SVN: 1-4 (1-3).** 3. Ne 13. Offergeld 0-2; 14. Hensels 0-3; donschot 1-3; 70. Offergeld 1-4. G stappen (Someren) en Raets Scheidsrechter: Stassen. Toesch: 3
**SVN:** Mordang 6, Velraeds 7, K Heussen 7, Mennens 7, Kicken 7, 8, Derks 8, Offergeldt 8, Hensels 7 leven ), Raets 7 (48. Kruishaar 7) (12).

**VOLHARDING - ALMANIA: 1-0** Derkx 1-0. Scheidsrechter: Veldm schouwers: 250. Geel: Koninckx, S (Almania); rood Hendriks (Almani
**ALMANIA:** Philippen 7, Peperka ninckx 7, H. Zaad 7, Quix 6 (62. 6), Janssen 7, Crabu 7, Schrooten 7 6, Hendriks 5, Römer 5 (75. Zeelen 77 (12).

**EIJSDEN-SCG 0-0.** 39e minuut wegens blessure scheidsrechter Geel: Ronda en Lincken (beiden den). Toeschouwers: 400.

**RKONS - CHEVREMONT: 1-1** Lurken 1-0; 72. Hakkenberg 1-1. T wers: 300. Scheidsrechter: Engel Huth en Görtzen (beiden ONS Trompetter (Chevremont).
**RKONS:** Konen 6, Görtzen 7, D Pluymen 7, Dijkstra 8, Lagarde 6 (68. Jagers -), Winthagen 7, Gotjé 6 ), Lurken 6, Bosch 6. Totaal 73 (11)
**CHEVREMONT:** Van Knippenberg 8, Otten 7, Maats 7, IJpelaar 7, Ko 7, Van der Linden 7, Heeren 6, Tr 6, Kriescher 6 (46. Sanders 6), Ha 6. Totaal 80 (12).

**VINKENSLAG-RKVCL 4-2 (1-2).** 2 ders 0-1; 27. Reynders 0-2; 35. Ruit Scheffer 2-2; 76. Bergrath 3-2; 82. 4-2. Scheidsrechter Thomassen. wers: 200. Geel: Duchateau, Ber Scheffer (allen Vinkenslag) en Va ken (VCL). Rood: Scheffer, na 2x
**VINKENSLAG:** Lourens 7, Herm Duchateau 6), Ubags 7, Halman grath 7, G. Remmers 6, Scheffer 6, mers 7 (88. Dahlmans-), Moonen 6, 7, Ruiter 7. Totaal 78 (12).
**RKVCL:** Smit 7, Crutzen 6, Alink nissen 6, Louhenapessy 7, Wij Kraft), Van Ginneken 6, Bastings 6 Leeuw 5 (75. Caris-), Huininga 7, 6. Totaal 69 (11).

## topscore

1. Walraven (Limburgia) 4; 2. Van men (Someren), Hakkenberg (Chev Kostons (Eijsden), Huininga en D (RKVCL), Ruiter (Vinkenslag) 3.

## eerste kla

| | |
|---|---|
| Volharding -Almania | |
| Someren -SVN | |
| Waubach -Limburgia | |
| RKONS -Chevremont | |
| FC Vinkenslag -RKVCL | |
| Eijsden -SCG | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| RKVCL | 4 | 2 | 1 | 1 |
| Volharding | 3 | 1 | 2 | 0 |
| RKONS | 3 | 1 | 2 | 0 |
| FC Vinkenslag | 4 | 1 | 2 | 1 |
| Limburgia | 4 | 1 | 2 | 1 |
| Waubach | 4 | 1 | 2 | 1 |
| Someren | 4 | 1 | 2 | 1 |
| SVN | 3 | 1 | 1 | 1 |
| SCG | 3 | 0 | 3 | 0 |
| Chevremont | 4 | 1 | 1 | 2 |
| Eijsden | 2 | 1 | 0 | 1 |
| Almania | 4 | 0 | 2 | 2 |

**Programma voor zondag:**
Chevremont -Waubach
Limburgia -Someren
SVN -Volharding
Almania -SCG
FC Vinkenslag -Eijsden
RKVCL -RKONS

## hoofdkla

| | |
|---|---|
| WVO -Panningen | |
| Geldrop/Aek -Longa | |
| Halsteren -Wilhelmina '08 | |
| Lindenheuvel -DBS | |
| Venray -EHC/Norad | |
| Roermond -Deurne | |
| SV Meerssen -Baronie | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Panningen | 4 | 3 | 1 | 0 |
| SV Meerssen | 4 | 2 | 2 | 0 |
| Lindenheuvel | 4 | 2 | 2 | 0 |
| Wilhelmina '08 | 4 | 2 | 1 | 1 |
| Baronie | 3 | 2 | 1 | 0 |
| DBS | 4 | 1 | 2 | 1 |
| Roermond | 4 | 0 | 4 | 0 |
| Deurne | 4 | 1 | 2 | 1 |
| EHC/Norad | 4 | 0 | 3 | 1 |
| Longa | 4 | 0 | 3 | 1 |
| WVO | 3 | 1 | 0 | 2 |
| Venray | 4 | 0 | 2 | 2 |
| Geldrop/Aek | 4 | 1 | 0 | 3 |
| Halsteren | 4 | 0 | 1 | 3 |

**Programma voor zondag:**
EHC/Norad -Lindenheuvel
DBS -Halsteren
Wilhelmina '08 -Geldrop/Aek
Longa -WVO
Panningen -Baronie
Roermond -SV Meerssen
Deurne -Venray

## ld-spelersklasse

1. Philippen (Almania) 7.500; (SCG), Derks (SVN), Konen en (RKONS), Engelen (RFC), Frolic burgia), Trags (Chevremont) 7.333; sen , Sijbers, Teuben, Van Aerts en (Panningen), Huininga (RKVCL) (RFC), Merk en Van Dijk (Meerss jans (Lindenheuvel 7.250.

## en voo

**GELDROP - LONGA 2-0.** 1 der Horst 1-0. Rust. 76. M (strafschop). Scheids Govers. Geel: Kerstens (G Kaya, Doorakkers, De Wit e (allen Longa). Toeschouwers

## Tweede klasse A

| | |
|---|---|
| RKVVL -Standaard | 0– 2 |
| Miranda -Heer | 2– 1 |
| Kolonia -SV Heerlen | 1– 4 |
| Polaris -MKC | 1– 4 |
| Schuttersveld -Groene Ster | 0– 1 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Heer | 4 | 3 | 0 | 1 | 6 | 10– 5 |
| Standaard | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 4– 2 |
| RKVVL | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 7– 6 |
| SV Heerlen | 3 | 2 | 0 | 1 | 4 | 12– 3 |
| Meerder B. | 3 | 2 | 0 | 1 | 4 | 7– 1 |
| Miranda | 3 | 2 | 0 | 1 | 4 | 5– 4 |
| Kolonia | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 5– 5 |
| MKC | 3 | 1 | 1 | 1 | 3 | 4– 6 |
| Schuttersveld | 3 | 0 | 2 | 1 | 2 | 3– 4 |
| Groene Ster | 3 | 1 | 0 | 2 | 2 | 1– 6 |
| Polaris | 4 | 0 | 0 | 4 | 0 | 4–20 |

Topscorers:1/3.R. Adams en S. Reisig (SV Heerlen), P. Penders (Standaard) 4.

**Programma voor zondag:**
MKC -Kolonia
SV Heerlen -Miranda
Heer -RKVVL
Standaard -Groene Ster
Meerder B. -Schuttersveld

## Tweede klasse B

| | |
|---|---|
| FCV -Reuver | 2– 0 |
| Quick '08 -EVV | 0– 2 |
| Rios '31 -Belfeldia | 0– 1 |
| Sittard -Veritas | 5– 1 |
| De Ster -Wittenhorst | 1– 0 |
| GSV '28 -Blerick | 1– 1 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Sittard | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 12– 5 |
| FCV | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 9– 3 |
| Veritas | 4 | 3 | 0 | 1 | 6 | 6– 6 |
| EVV | 3 | 2 | 1 | 0 | 5 | 7– 3 |
| Wittenhorst | 4 | 2 | 0 | 2 | 4 | 9– 3 |
| Rios '31 | 3 | 2 | 0 | 1 | 4 | 3– 2 |
| Blerick | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 10– 7 |
| De Ster | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 5– 8 |
| Belfeldia | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 5–11 |
| Quick '08 | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 5–12 |
| GSV '28 | 4 | 0 | 1 | 3 | 1 | 2– 8 |
| Reuver | 4 | 0 | 0 | 4 | 0 | 3– 8 |

Topscorers:1. L. Dreschers (Sittard) 4; 2/3. M. Webers (EVV), en T. v. Asten (Wittenhorst) 3.

**Programma voor zondag:**
Veritas -Rios '31
Belfeldia -Quick '08
EVV -FCV
Reuver -Blerick
De Ster -GSV '28
Wittenhorst -Sittard

## Derde klasse A

| | |
|---|---|
| SV Slenaken -Holtum | 7– 0 |
| SV Berg '28 -Born | 5– 1 |
| Scharn -Amicitas | 1– 0 |
| Buchten -RVU | 1– 1 |
| Bunde -SC Caberg | 1– 0 |
| Willem I -Haslou | 1– 1 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| RVU | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 8– 2 |
| SV Slenaken | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 12– 6 |
| Buchten | 4 | 1 | 3 | 0 | 5 | 4– 1 |
| Haslou | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 8– 6 |
| Willem I | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 5– 3 |
| Scharn | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 6– 5 |
| Amicitas | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 2– 1 |
| Born | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 3– 6 |
| SV Berg '28 | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 8– 9 |
| Bunde | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 1– 6 |
| Holtum | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 7–15 |
| SC Caberg | 4 | 0 | 0 | 4 | 0 | 2– 6 |

Topscorers:1/2. B. Frijns (Scharn), en J. Colen (SV Slenaken) 4.

**Programma voor zondag:**
RVU -Scharn
Amicitas -SV Berg '28
Born -SV Slenaken
Holtum -Haslou
Bunde -Willem I
SC Caberg -Buchten

## Derde klasse B

| | |
|---|---|
| VKC '89 -RKBSV | 0– 1 |
| FC Hoensbroek -Vaesrade | 1– 1 |
| Minor -Coriovallum | 6– 5 |
| Simpelveld -Bekkerveld | 2– 0 |
| SVM -Voerendaal | 1– 3 |
| Heerlen Sport -NEC '92 | 3– 1 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Heerlen Sport | 4 | 4 | 0 | 0 | 8 | 17– 2 |
| Minor | 4 | 3 | 0 | 1 | 6 | 11– 8 |
| Simpelveld | 4 | 2 | 2 | 0 | 6 | 6– 3 |
| Voerendaal | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 15–10 |
| FC Hoensbroek | 4 | 1 | 3 | 0 | 5 | 8– 7 |
| Vaesrade | 3 | 1 | 2 | 0 | 4 | 5– 4 |
| NEC '92 | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 4– 7 |
| Coriovallum | 3 | 0 | 2 | 1 | 2 | 9–10 |
| SVM | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 2– 3 |
| RKBSV | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 3– 5 |
| VKC '89 | 4 | 0 | 1 | 3 | 1 | 2– 7 |
| Bekkerveld | 4 | 0 | 0 | 4 | 0 | 2–18 |

Topscorers:1/2. L. Muermans (Heerlen Sport), en R. Janssen (Voerendaal) 7.

**Programma voor zondag:**
Bekkerveld -Minor
Coriovallum -FC Hoensbroek

Vaesrade -VKC '89
RKBSV -NEC '92
SVM -Heerlen Sport
Voerendaal -Simpelveld

## Derde klasse C

| | |
|---|---|
| FC Oda -EMS | 2– 0 |
| IVS -Haelen | 2– 0 |
| Helden -Heidebloem | 2– 1 |
| Megacles -DESM | 3– 4 |
| Roosteren -Merefeldia | 2– 0 |
| RKMSV -Victoria R. | 0– 1 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| IVS | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 9– 1 |
| Heidebloem | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 10– 7 |
| Roosteren | 4 | 1 | 3 | 0 | 5 | 9– 7 |
| Helden | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 7– 7 |
| DESM | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 9–10 |
| FC Oda | 4 | 2 | 0 | 2 | 4 | 8– 3 |
| Merefeldia | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 4– 5 |
| RKMSV | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 4– 5 |
| Haelen | 4 | 0 | 3 | 1 | 3 | 2– 4 |
| Victoria R. | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 5–10 |
| EMS | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 3– 8 |
| Megacles | 4 | 0 | 2 | 2 | 2 | 4– 7 |

Topscorers:1. R. Brummans (RKMSV) 4.

**Programma voor zondag:**
DESM -Helden
Heidebloem -IVS
Haelen -FC Oda
EMS -Victoria R.
Roosteren -RKMSV
Merefeldia -Megacles

## Derde klasse D

| | |
|---|---|
| Meterik -Venlosche B. | 3– 0 |
| RKDEV -SV Meerlo | 4– 0 |
| Egchel -SC Irene | 2– 1 |
| VVV '03 -KVC | 4– 5 |
| SVEB -Wanssum | 3– 2 |
| IVO -Montagnards | 1– 1 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| SVEB | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 10– 7 |
| Meterik | 4 | 2 | 2 | 0 | 6 | 8– 3 |
| Egchel | 4 | 2 | 2 | 0 | 6 | 9– 5 |
| RKDEV | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 8– 5 |
| Wanssum | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 8– 6 |
| KVC | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 10– 9 |
| Venlosche B. | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 7– 6 |
| VVV '03 | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 11–11 |
| IVO | 4 | 0 | 2 | 2 | 2 | 4– 7 |
| Montagnards | 4 | 0 | 2 | 2 | 2 | 5– 9 |
| SV Meerlo | 4 | 0 | 2 | 2 | 2 | 4–11 |
| SC Irene | 4 | 0 | 0 | 4 | 0 | 5–10 |

Topscorers:1/3. J. Vullings (Meterik), P. Burhenne (VVV '03), en H. v. Els (Wanssum) 4.

**Programma voor zondag:**
KVC -Egchel
SC Irene -RKDEV
SV Meerlo -Meterik
Venlosche B. -Montagnards
SVEB -IVO
Wanssum -VVV '03

## Vierde klasse A

| | |
|---|---|
| Rapid -De Heeg | 1– 2 |
| St. Pieter -RKASV | 1– 1 |
| White Star -SVME | 1– 1 |
| RKHSV -Vilt | 1– 5 |
| Leonidas W. -SC WVV '28 | 1– 0 |
| Walram -SV Hulsberg | 1– 0 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Leonidas W. | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 6– 2 |
| Walram | 4 | 3 | 0 | 1 | 6 | 8– 4 |
| SV Hulsberg | 4 | 3 | 0 | 1 | 6 | 7– 3 |
| SC WVV '28 | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 6– 3 |
| De Heeg | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 4– 3 |
| White Star | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 6– 5 |
| Vilt | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 7– 6 |
| RKASV | 4 | 0 | 3 | 1 | 3 | 5– 7 |
| RKHSV | 3 | 1 | 1 | 1 | 3 | 3– 6 |
| Rapid | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 7–10 |
| SVME | 3 | 0 | 1 | 2 | 1 | 2– 6 |
| St. Pieter | 4 | 0 | 1 | 3 | 1 | 4–10 |

Topscorers;1. F. Heidendal (Rapid) 5; 2. R, v. Breda (SV Hulsberg) 4.

**Programma voor zondag:**
Vilt -White Star
SVME -St. Pieter
RKASV -Rapid
De Heeg -SV Hulsberg
Leonidas W. -Walram
SC WVV '28 -RKHSV

## Vierde klasse B

| | |
|---|---|
| FC Gulpen -Sportclub '25 | 2– 2 |
| SV Nijswiller -Partij | 2– 1 |
| Zwart Wit '19 -Keer | 1– 1 |
| RKSVB -Lemirsia | 2– 4 |
| Geertr. B. -SCKR | 1– 1 |
| Vijlen -Banholtia | 2– 2 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Keer | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 9– 3 |
| Lemirsia | 3 | 3 | 0 | 0 | 6 | 11– 3 |
| FC Gulpen | 4 | 2 | 2 | 0 | 6 | 8– 4 |
| Banholtia | 4 | 2 | 2 | 0 | 6 | 6– 4 |
| Sportclub '25 | 4 | 1 | 3 | 0 | 5 | 6– 4 |
| Partij | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 6– 6 |
| Vijlen | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 7– 9 |
| SV Nijswiller | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 4– 6 |
| RKSVB | 4 | 0 | 2 | 2 | 2 | 7–10 |
| Zwart Wit '19 | 4 | 0 | 2 | 2 | 2 | 2– 5 |
| Geertr. B. | 3 | 0 | 1 | 2 | 1 | 2– 4 |
| SCKR | 4 | 0 | 1 | 3 | 1 | 5–15 |

Topscorers:1/3. J. Hengelbrock (Vijlen), B. Borghans (RKSVB), en G. Hendricks (FC Gulpen) 4.

**Programma voor zondag:**
Lemirsia -Zwart Wit '19
Keer -SV Nijswiller
Partij -FC Gulpen
Sportclub '25 -Banholtia
Geertr. B. -Vijlen
SCKR -RKSVB

## Vierde klasse C

| | |
|---|---|
| Mariarade -Laura | 2– 2 |
| RKHBS -Abdissenbosch | 4– 2 |
| Centrum B. -Kakertse B. | 3– 1 |
| Hopel -FC Gracht | 4– 1 |
| Heksenberg -RKTSV | 2– 0 |
| KEV -Heilust | 1– 1 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Hopel | 4 | 4 | 0 | 0 | 8 | 12– 4 |
| Heksenberg | 4 | 4 | 0 | 0 | 8 | 8– 3 |
| RKHBS | 4 | 3 | 0 | 1 | 6 | 15– 7 |
| Heilust | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 7– 5 |
| KEV | 4 | 1 | 3 | 0 | 5 | 5– 3 |
| Centrum B. | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 6– 5 |
| Laura | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 8– 7 |
| FC Gracht | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 8–11 |
| Kakertse B. | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 5–10 |
| Mariarade | 4 | 0 | 2 | 2 | 2 | 4–11 |
| RKTSV | 4 | 0 | 1 | 3 | 1 | 4–10 |
| Abdissenbosch | 4 | 0 | 0 | 4 | 0 | 3– 9 |

Topscorers:1. R. Frijns (Hopel) 8; 2. M. Ringma (RKHBS) 7.

**Programma voor zondag:**
FC Gracht -Centrum B.
Kakertse B. -RKHBS
Abdissenbosch -Mariarade
Laura -Heilust
Heksenberg -KEV
RKTSV -Hopel

## Vierde klasse D

| | |
|---|---|
| Sanderbout -Passart | 2– 5 |
| Schinveld -Schimmert | 4– 1 |
| Spaubeek -Caesar | 2– 1 |
| Adveo -Kluis | 2– 2 |
| Sweikh. B. -DVO | 3– 1 |
| Langeberg -RKDFC | 0– 1 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Passart | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 10– 5 |
| Caesar | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 8– 3 |
| Spaubeek | 4 | 1 | 3 | 0 | 5 | 3– 2 |
| Sweikh. B. | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 6– 6 |
| Langeberg | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 5– 4 |
| Schimmert | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 5– 4 |
| RKDFC | 3 | 1 | 2 | 0 | 4 | 2– 1 |
| Schinveld | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 7– 6 |
| DVO | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 5– 8 |
| Sanderbout | 3 | 1 | 0 | 2 | 2 | 6–10 |
| Adveo | 4 | 0 | 2 | 2 | 2 | 5– 9 |
| Kluis | 4 | 0 | 2 | 2 | 2 | 3– 7 |

Topscorers:1. M. Geurts (Passart) 4; 2/3. M. Carrus (Caesar), en R. Wetzels (Schimmert) 3.

**Programma voor zondag:**
Kluis -Spaubeek
Caesar -Schinveld
Schimmert -Sanderbout
Passart -RKDFC
Sweikh. B. -Langeberg
DVO -Adveo

## Vierde klasse E

| | |
|---|---|
| RKSVV -Stevensweert | 3– 3 |
| Susterse B. -Juliana K. | 3– 1 |
| Urmondia -Armada | 2– 0 |
| Obbicht -RKSVW | 2– 0 |
| SVH '39 -SVE | 1– 1 |
| Thorn -Susteren | uitg. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| SVH '39 | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 12– 3 |
| Susteren | 3 | 2 | 1 | 0 | 5 | 10– 3 |
| Obbicht | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 9– 6 |
| Susterse B. | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 8– 5 |
| Thorn | 3 | 1 | 2 | 0 | 4 | 7– 5 |
| Stevensweert | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 9– 9 |
| Juliana K. | 4 | 2 | 0 | 2 | 4 | 7– 7 |
| SVE | 4 | 0 | 3 | 1 | 3 | 5– 6 |
| RKSVV | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 7–10 |
| RKSVW | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 3– 6 |
| Urmondia | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 3–11 |
| Armada | 4 | 0 | 1 | 3 | 1 | 3–12 |

Topscorers:1/2. B. Snijders (SVH '39), A. Laumen (Juliana K) 5; 3. R. Lamerigts (Thorn) 4.

**Programma voor zondag:**
Armada -Susterse B.
Juliana K. -Thorn
Susteren -RKSVV
Stevensweert -SVE
Obbicht -SVH '39
RKSVW -Urmondia

## Vierde klasse F

| | |
|---|---|
| Eindse B. -Swift '36 | 2– 2 |
| Brevendia -KOC | 4– 1 |
| Leveroy -Heel | 1– 1 |
| RKAVC -Crescentia | 1– 0 |
| RKESV -RKSVO | 1– 2 |
| RKVB -Moesel | 3– 0 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| RKVB | 4 | 4 | 0 | 0 | 8 | 9– 1 |
| Swift '36 | 5 | 3 | 2 | 0 | 8 | 11– 5 |
| Brevendia | 4 | 2 | 2 | 0 | 6 | 5– 1 |
| Crescentia | 4 | 2 | 0 | 2 | 4 | 7– 4 |
| Eindse B. | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 6– 6 |
| Heel | 3 | 1 | 1 | 1 | 3 | 3– 3 |
| Leveroy | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 6– 8 |
| RKAVC | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3– 4 |
| Moesel | 5 | 1 | 0 | 4 | 2 | 7–11 |
| KOC | 3 | 1 | 0 | 2 | 2 | 5– 9 |
| RKESV | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 5– 9 |
| RKSVO | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 2– 8 |

Topscorers:1/2. H. Hendrikx (Crescentia), en E. Janssen (RKVB) 5.

**Programma voor zondag:**
Crescentia -Leveroy
Heel -Brevendia
KOC -Eindse B.
Swift '36 -Moesel
RKESV -RKVB
RKSVO -RKAVC

## Vierde klasse G

| | |
|---|---|
| Swalmen -MVC '19 | 1– 1 |
| Venlo -HBSV | 6– 1 |
| Bevo -Baarlo | 0– 0 |
| Grashoek -Koningslust | 0– 3 |
| Quick B. '31 -RKSVN | 3– 0 |
| Tiglieja -Roggel | 6– 0 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Tiglieja | 4 | 4 | 0 | 0 | 8 | 10– 1 |
| Venlo | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 17– 6 |
| Quick B. '31 | 4 | 2 | 2 | 0 | 6 | 8– 2 |
| MVC '19 | 4 | 2 | 2 | 0 | 6 | 9– 6 |
| Baarlo | 4 | 1 | 3 | 0 | 5 | 6– 4 |
| Koningslust | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 5– 3 |
| Bevo | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 7– 6 |
| Swalmen | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 7– 7 |
| RKSVN | 4 | 0 | 2 | 2 | 2 | 2– 6 |
| Grashoek | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 5–11 |
| Roggel | 4 | 0 | 1 | 3 | 1 | 4–17 |
| HBSV | 4 | 0 | 0 | 4 | 0 | 3–14 |

Topscorers:1. T. Janssen (Venlo) 7; 2/3. R. Hendriks (Tiglieja), en D. Gielen (Quick B. '31) 4.

**Programma voor zondag:**
Koningslust -Bevo
Baarlo -Venlo
HBSV -Swalmen
MVC '19 -Roggel
Quick B. '31 -Tiglieja
RKSVN -Grashoek

## Vierde klasse H

| | |
|---|---|
| Meldersio -Vitesse '08 | 1– 1 |
| Resia '42 -Leunen | 1– 1 |
| HRC '27 -RKDSO | 1– 1 |
| Achates -GFC '33 | 2– 0 |
| SSS '18 -Ysselsteyn | 3– 1 |
| Sparta '18 -EWC '46 | 3– 0 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Sparta '18 | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 12– 3 |
| RKDSO | 4 | 2 | 2 | 0 | 6 | 9– 1 |
| Vitesse '08 | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 10– 5 |
| EWC '46 | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 10– 9 |
| Achates | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 3– 4 |
| SSS '18 | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 7– 9 |
| HRC '27 | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 10–12 |
| Ysselsteyn | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 8– 6 |
| Resia '42 | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 6– 7 |
| Melderslo | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 3– 7 |
| Leunen | 4 | 0 | 2 | 2 | 2 | 4– 6 |
| GFC '33 | 4 | 0 | 0 | 4 | 0 | 1–14 |

**Programma voor zondag:**
GFC '33 -HRC '27
RKDSO -Resia '42
Leunen -Melderslo
Vitesse '08 -EWC '46
SSS '18 -Sparta '18
Ysselsteyn -Achates



## Verrassende winst kan zwakte van RKBSV niet verbloemen

# VKC stuit op een muur

Van onze correspondent
WILLY WINGEN

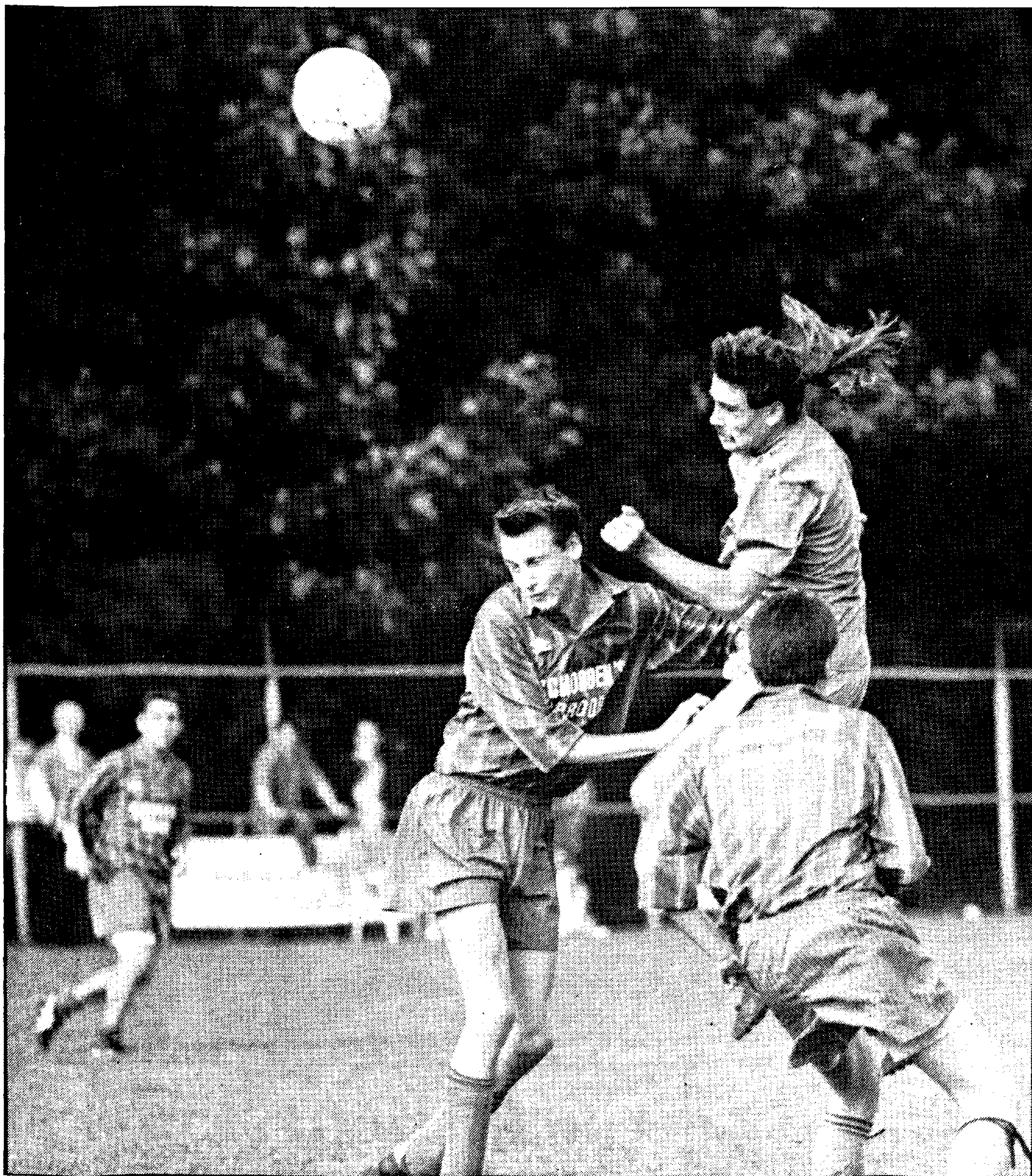
C-RKBSV 0-1 (0-1). 40. Rais 0-1. Toeschouwers 100. Scheidsrechter Vossen. Gele rt: Braeken (RKBSV).
C: Verscharen, Meijer (46. Mostert), Novik, Meulemeester, T. Visser, Quadackers, rsch, Knarren, C. Visser, Ritzen (66. Goldschmitz), Adriolo.
BSV: Jacobs, Arfaoui, Braeken (68. A. Aretz), Janssen, Geareds, Wisniewski, Daa-, Teerink, Van de Velden, Dierks, Rais (40. J. Aretz).

ENSBROEK - Trots als een pauw liep Brahem Rais na af- met een tablet bier richting RKBSV-kleedkamer. Wat and had verwacht was immers toch nog uitgekomen. BSV, dat aanvankelijk een speelbal leek te worden van het us uit de startblokken geschoten VKC, ging onverwacht de winst aan de haal. Kans na kans lieten de VKC'ers echonbenut. En zoals zo vaak viel de treffer aan de andere , toen een voorzet van Wesley Wisniewski voor de voeten Rais belandde: 0-1.

beleefde echter niet lang pleaan zijn treffer, want de zwaar aan het dijbeen ingepakte Brunssumse spits strompelde één minuut later al richting dug-out. De afgelopen dinsdag opgelopen spierscheuring had zijn tol geëist. „Ik heb lang getwijfeld met welke voet ik zou schieten. Uiteindelijk werd het de rechter. En dat heb ik geweten. Nee, verder spelen was hierna absoluut onmogelijk."

VKC-trainer Ad van Lierop was na de eerste helft nog enigszins optimistisch over een goede afloop. „Dit RKBSV stelt toch niets voor; de slechtste ploeg waar we tegen gespeeld hebben. Daarom heb ik mijn spelers ook voorgehouden dat je zo'n wedstrijd niet kunt verliezen."

Maar tegen alle voetballogica in verloor VKC dit duel toch. En daarvoor moeten de VKC'ers de hand in eigen boezem steken. Want naast de handvol gemiste kansen, was er na rust totaal geen overtuiging meer bij de spelers. RKBSV stond in die fase met de rug tegen de muur, maar VKC slaagde er maar niet in om ook maar één uitgespeelde kans te creëren. Geen overleg, geen creativiteit en geen overtuiging waren er de oorzaak van, dat de winst niet eens onverdiend naar RKBSV ging, dat dit seizoen met moeite het hoofd boven water kan houden. Maar dat geldt ook voor VKC.



● De hoog opspringende John Ritzen belaagt namens VKC het RKBSV-doel. Foto: FRANS RADE

### derde klassers

**LENAKEN - HOLTUM 7-0.** Slenakwam counterend op voorsprong enutte na rust elke uitgespeelde waardoor een geflatteerde zege tot kwam. J. Colen 1-0, P. Sangers ust. H. Sangers 3-0, R. Lennarts . Kuppen 5-0, J. Colen 6-0 en 7-0. dsrechter Hendriks.

**ERG - BORN 5-1.** Born kende een start. Na rust vocht Berg enerterug en behaalde een verdiende Leurs 0-1, Dams 1-1. Rust. Lambe-2-1, Van Noorbeek 3-1, Bosch 4-1, er 5-1. Scheidsrechter Hegger.

**ARN - AMICITAS 1-0.** Overwesterker Scharn dat via een geluktreffer de zege greep. Amicitas tte de geboden kansen niet. Rust rancois Frijns 1-0. Scheidsrechter la.

**HTEN - RVU 1-1.** Een goede wed- met twee aanvallende ploegen. omstreden strafschop bracht RVU elijke hoogte. Rust 0-0. Van Lies-1-0, W. Roumans (strafschop) 1-1. dsrechter Benyahya.

**DE - SC CABERG 1-0.** Matig duel, verdiende zege voor thuisclub. Van gelen van Caberg mocht tien mi- voor het einde het veld verlaten. 0-0. W. Vrancken 1-0. Scheidsrecharren.

**EM I - HASLOU 1-1.** Sportieve tmeting onder goede leiding met rechte uitslag. P. Pijpers 0-1. Rust. vens 1-1. Scheidsrechter De Jon-

**LEN SPORT - NEC '92 3-1.** Kop-Heerlen Sport had het even moeioen NEC de achterstand verkleinaarna stelde de ploeg echter orde ken en had zelfs met ruimere cijoeten winnen. Franssen 1-0. Rust. ri 2-0, Lisci 2-1, Muermans 3-1. dsrechter Bergholtz.

**OENSBROEK - VAESRADE 1-1.** bracht Fleuren de thuisploeg vijf ten voor tijd op voorsprong, maar een minuut later bepaalde Liacci dstand op 1-1. Theo van Kessel Hoensbroek) kon van arbiter en voortijdig met een rode kaart de douche.

**R - CORIOVALLUM 6-5.** Minor a afloop de gelukkigste ploeg, voor hetzelfde geld had de winst e krankzinnige wedstrijd naar de nse gasten kunnen gaan. Vaes iederen (strafschop) 1-1, Schreij-1-2, Granetia 1-3, Derks 2-3 en 3-3. Odekerken 3-4, Van Besouw 4-4, ers 5-4, Timmermans 6-4, Vaes chop) 6-5. Scheidsrechter Riet-

**LVELD - BEKKERVELD 2-0.** gezien het spelbeeld in de eerste verdiende Simpelveld de winst nen. Bekkerveld was niet in staat chte vuist te maken. Quaedflieg . Habets 2-0. Rust en einde. dsrechter Noordman.

**- VOERENDAAL 1-3.** Promovenoerendaal herstelde zich knap na eun van vorige week en liet opzien een aanwinst te zijn voor de klasse. Nadat SVM met tien man moest, buitte Voerendaal de nuke meerderheid handig uit. Alfonafschop) 0-1. Rust. Janssen 0-2, n 1-2, Smeets 1-3. Scheidsrechter n. SVM-doelman Peter werd vlak rust na het neerleggen van een ebroken tegenstander uit het veld rd.

# Angst verlamt Hulsberg

Van onze correspondent
BERT JAN BOER

**Walram-Hulsberg 1-0 (0-0).** 89. 1-0 Simon. Toeschouwers 400. Scheidsrechter Samulski. Gele kaart: Moors (Hulsberg).

**Walram:** Boskeljon, Zijlstra, Van Oorschot (75. Heynens), Stevens, Meurders, Pilipiec, Strijbosch, Pinckers, Sieben (63. Ruijters), Simon.
**Hulsberg:** Van de Broeck, Ruwette, Chappin (10. Huntjens), Moors, Janssen, Kerckhoffs (63. Stassen), Slangen, Ekelhoff, Styns, Van Breda, Deguelle.

VALKENBURG - Het venijn zat bij de wedstrijd Walram-Hulsberg in de staart. Eén minuut voor het einde van de reguliere speeltijd haalde Eric Simon haarscherp uit. De gedrongen linkerspits strafte daarmee het angstig spel van Hulsberg af: 1-0. Even later leek Ralph van Breda alsnog te egaliseren, maar doelman Raymond Boskeljon redde subliem. Ongeveer gelijktijdig met het eindsignaal raakte Walram-invaller Raymund Heynens via de onderkant van de kruising het hoofd van Hulsberg-sluitpost Peter van de Broeck. Op miraculeuze wijze leverde ook deze actie geen treffer op.

Koploper Hulsberg had tot dit duel een honderd procent score behaald. Gistermiddag werd echter niet duidelijk op welke wijze dit was geschied. Bij Hulsberg ontbrak het aan goed samenspel. Er werd veel balverlies geleden en de opbouw was veel te traag. Omdat Walram de tegenstander met, naar achteraf bleek, te veel respect tegemoet trad, was de eerste helft van een bedenkelijk niveau.

Na de pauze gooide Walram de schroom van zich af, maar dat nam niet weg dat het duel meer spannend dan fraai bleef. De wedstrijd speelde zich voornamelijk op het middenveld af en de spitsen van beide teams kwamen niet in het stuk voor.

Hulsberg-trainer Fer van Melsen was na afloop niet echt onder de indruk van het verlies. „We speelden de gehele wedstrijd te aarzelend. Het kan echter vriezen en het kan dooien. Volgende week zijn er weer nieuwe kansen. Het duel kwam pas tot leven na de voorsprong van Walram." Helaas voor de toeschouwers viel deze treffer vlak voor het einde. Al was hier bij Walram achteraf niemand rouwig om.

### damesvoetbal

# Keer erg attent

CADIER EN KEER – Het tot gisteren nog ongeslagen Heksenberg heeft in Keer de meerdere gevonden: 1-0. Heksenberg zocht voortdurend de aanval, maar moest attent blijven bij counters van Keer. In de tweede helft kopte Cindy Biermans uit een van deze snelle tegenstoten een voorzet van Marielle Paulissen tegen het net: 1-0. Heksenberg toog nog meer ten aanval, maar faalde (Patricia Hergaarden) zelfs vanaf de strafschopstip. „De zege was zeker niet onverdiend.

Heksenberg probeerde ons voortdurend onder druk te zetten, maar wij hebben oplettend gespeeld," aldus Keer-keepster Angelique Nederlands.

### en voorts

**Sportclub'25-Susteren 5-2 (3-2).** N. van Geleen 1-0; F. Cuypers 2-0; M. van Os 2-1; M. Wolters 2-2; N. van Geleen 3-2; M. van Mook 4-2; S. Quadflieg 5-2. Scheidsrechter J. Korver.
**SC WVV'28-De Ster 3-2 (0-0).** B. Wijns 1-0; J. Knarren 2-0; Van Gelissen 2-1; Y. Wijnen 2-2; S. Fey 3-2. Scheidsrechter F. Goyen.
**Kolonia-SVH'39 22-0 (11-0).** C. Wiertz 1-0, 2-0 en 3-0; P. Barentsen 4-0; N. Habets 5-0; C. Wiertz 6-0; C. Hoogmoed 7-0 en 8-0; J. Körvers 9-0; P. Barentsen 10-0; I. Sanches 11-0; J. Körvers 12-0; C. Hoogmoed 13-0; N. Habets 14-0; P. Barentsen 15-0; C. Wiertz 16-0; N. Habets 17-0; Van Leyenhorst 18-0; S. Hekkens 19-0; N. Habets 20-0; C. Hoogmoed 21-0; S. Hekkens 22-0. Scheidsrechter J. Krichelberg.

**Interregionale klasse:**
**Rapid-Pr. Irene 1-1 (1-0).** T. Poutsma 1-0; A. Mols 1-1.

## Zwak RKTSV een maatje te klein

# Heksenberg blaakt van zelfvertrouwen

Van onze correspondent
IVO BONTEN

**enberg-RKTSV 2-0 (2-0).** 3. Hanno 16. Hermans 2-0. Toeschouwers 275. eidsrechter Philipsen. Gele kaart: nken (Heksenberg), Wechseler TSV).
**enberg:** Farrinaus, Jacobs, Rothz, Jansen, Aarts, Salomon, Konings Rog), Joosten, Hermans (80. Vran-), Hanno, Rosenau.
**TSV:** Snoeren, Somers, Martens, ns, Plum (25. Vankan), Vijgen, etz, Luijten, Augenbroe, Reu-, Körver (70. Wechseler).

RLEN - Na de afgang van vorig en kent Heksenberg dit jaar roomstart. Voor het begin van edstrijd tegen RKTSV haalde oeg van trainer Nico Perez zes en uit drie duels. Gisteren kwadaar opnieuw twee punten bij, t ook het zwakke RKTSV aan gekar werd gebonden: 2-0.

er Nico Perez over deze voortde start: „De afgelopen twee eeft Heksenberg veel pech ge-Steeds werd er in de beginfase de competitie veel verloren. oor ging het moraal binnen lftal altijd vroeg bergafwaarts. ar staan we na vier wedstrij-bovenaan en het zelfvertrouwen en de sfeer binnen het team zijn goed. Ook vandaag kenden we nauwelijks problemen."

Dat de Heksenberg-ploeg nauwelijks problemen kende, bleek wel uit het feit, dat RKTSV niets had in te brengen tegen de slim spelende thuisclub. Al na drie minuten was het raak. Balverlies aan Terwinselse zijde werd door de thuisclub genadeloos afgestraft. Aanvoerder Hub Rothkranz verstuurde een briljante dieptepass naar Roy Hanno, die geen moeite had met het passeren van de gastendoelman: 1-0.

Het initiatief lag duidelijk bij de thuisclub, al kopte Nico Reuleaux namens RKTSV op de lat. Heksenberg kwam met de schrik vrij. Even later kreeg Heksenberg van de goed leidende scheidsrechter Philipsen een vrije trap toebedeeld. Een ingestudeerd nummer van de thuisclub had een verdubbeling van de voorsprong tot gevolg, toen John Hermans van zo'n vijfentwintig meter langs de RKTSV-muur èn Ronald Snoeren knalde: 2-0. De tweede helft was het aanzien niet waard. Heksenberg consolideerde de voorsprong, terwijl RKTSV een goaltjesdief miste.

### vierde klassers

**LEONIDAS - SC WVV '28 1-0.** Spannende wedstrijd, waarin WVV na rust fel aandrong. De verdiende gelijkmaker bleef echter uit. T. Bastian 1-0. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Janssen.

**RKHSV - VILT 1-5.** Het erg aanvallend ingestelde RKHSV kreeg de deksel op zijn neus van het naar hartelust counterende Vilt. Meertens 0-1, Claessens 1-1, P. Smits 1-2. Rust. In de Braekt 1-3, Ubags 1-4, Geyselaers 1-5. Scheidsrechter Lemmens.

**WHITE STAR - SVME 1-1.** Kansen over en weer, maar de SVME-doelman hield zijn ploeg op de been. Rust 0-0. Mingels 0-1, Van Bijnen 1-1. Scheidsrechter Kruijntjens.

**RAPID - DE HEEG 1-2.** Aantrekkelijke wedstrijd waarin De Heeg gezien het spelbeeld een verdiende overwinning behaalde. P. Wesche 0-1. Rust. Geppard 0-2, Heidendaal 1-2. Scheidsrechter Franssen.

**ST. PIETER - RKASV 1-1.** Gelijkopgaand duel, dat terecht in een puntendeling eindigde. Brokamp 1-0. Rust. Zeekaf 1-1. Scheidsrechter Verstappen.

**ZWART WIT '19 - KEER 1-1.** Dit uitstekende duel, waarin beide ploegen veel kansen kregen, eindigde terecht in een puntendeling. Custers 0-1. Rust. Jacobs 1-1. Scheidsrechter Lebens.

**FC GULPEN - SPORTCLUB '25 2-2.** Spannende wedstrijd, waarin de verdedigers de aanvallers de baas waren en het duel terecht in een puntendeling eindigde. Strolenberg 0-1. Rust. Schellings 1-1, Franssen 1-2, Hendricks 2-2. Scheidsrechter Baal.

**RKSVB - LEMIRSIA 2-4.** De gasten uit Lemiers waren in de eerste helft de betere ploeg. Na de hervatting was er sprake van een evenwichtiger spelbeeld. Wauben 0-1, Cremer 0-2, P. Schijns 0-3. Rust. B. Borghans 1-3, Cremer 1-4, B. Borghans 2-4 (strafschop). Scheidsrechter Kleinen.

**VIJLEN - BANHOLTIA 2-2.** Vijlen domineerde. Banholtia behaalde echter door slim counterspel een kostbaar punt. F. Bastings 0-1, Voncken 1-1. Rust. R. Waber 1-2 (strafschop), Hengelbrock 2-2. Scheidsrechter Reneerkens.

**GEERTRUIDSE BOYS - SCKR 1-1.** Aantrekkelijk duel waarin de punten broederlijk werden gedeeld. De thuisclub beëindigde de strijd met tien spelers, omdat Hugo Bisscheroux na zijn tweede gele kaart uit het veld werd gestuurd. De Backer 0-1. Rust. A. Magermans 1-1. Scheidsrechter Vervoort.

**MARIARADE - LAURA 2-2.** Leuke wedstrijd waarin de thuisclub in de slotfase verdiend het gelijke spel bewerkstelligde. Penders (Mariarade) miste zelfs een strafschop. Birkenfeld 0-1. Rust. Erkens 0-2, Mennink 1-2, Extra 2-2. Scheidsrechter Smulders.

**RKHBS - ABDISSENBOSCH 4-2.** De volle winst was na een uitermate spannend duel voor de thuisclub, die over de sterkste eindsprint beschikte. Ringma 1-0, F. Schijnen 2-0, Krijnen 2-1. Rust. Ledoux 2-2, Kaul 3-2, F. Schijnen 4-2. Scheidsrechter Kok.

**CENTRUM BOYS - KAKERTSE BOYS 3-1.** Centrum Boys verzuimde het grote overwicht in meer doelpunten uit te drukken. Klee 1-0, Zelfgoal 2-0. Rust. Klein 2-1, Klee 3-1. Scheidsrechter Ras.

**HOPEL - FC GRACHT 4-1.** De gasten hadden tegen een sterk spelend Hopel niets in te brengen. Frijns 1-0, Jacq Huntjens 2-0. Rust. Heuts 3-0 (strafschop), Schroen 3-1, Heuts 4-1 (strafschop). Scheidsrechter Ramakers.

**KEV - HEILUST 1-1.** In dit sportieve duel waren de ploegen elkaars evenknie. Slem 1-0. Rust. Senden 1-1. Scheidsrechter Verpoort.

**SANDERBOUT - PASSART 2-5.** Een sportieve wedstrijd waarin Passart door drie doelpunten binnen tien minuten de wedstrijd besliste. Neissen 1-0, Geurts 1-1. Rust. Gerrits 2-1, Vliegen 2-2, Ploeger 2-3, Vliegen 2-4, Geurts 2-5. Scheidsrechter Niessen.

**SCHINVELD - SCHIMMERT 4-1.** In de eerste helft waren de ploegen aan elkaar gewaagd. Na rust behaalde Schinveld dat in die fase met één man meer speelde een verdiende overwinning. Rust 0-0. Sturmans 1-0, Cremers 2-0, Lemmens 3-0, Bemelmans 3-1, Houben 4-1. Scheidsrechter Van Os.

**SPAUBEEK - CAESAR 2-1.** Caesar leed een verrassende, maar verdiende nederlaag tegen promovendus Spaubeek. Diederen 0-1. Rust. Peters 1-1, Van Mierlo 2-1. Scheidsrechter Knoben.

**ADVEO - KLUIS 2-2.** Terechte puntendeling. Beide ploegen domineerden ieder een helft met een gelijkspel als logisch gevolg. Janssen 1-0, Cuppen 2-0, Denissen 2-1. Rust. Kordalis 2-2. Scheidsrechter Lucassen.

**SWEIKHUIZER BOYS - DVO 3-1.** Verdiende overwinning voor Sweikhuizer Boys dat de kansen beter benutte dan DVO. Altayer 1-0. Rust. Day 2-0, Hoogeveen 3-0, Dreuning 3-1. Scheidsrechter Temmink

**LANGEBERG - RKDFC 0-1.** RKDFC behaalde een gelukkige overwinning, omdat Langeberg de kansen niet benutte. Na rust scoorde Offermans het beslissende doelpunt. Scheidsrechter Janssen.

# Klimmania haalt flink uit

Van onze correspondent
WERNER NIJSSEN

HEERLEN - Struchter Boys heeft koploper Oranje Boys in de hoofdklasse A het eerste punt ontfutseld (3-3), waardoor Klimmania, dat hekkesluiter RKMVC met 5-0 afdroogde, langszij kon komen. In de hoofdklasse B behaalde SVK zijn eerste zege door Weltania met 2-3 te verslaan. En ook Maasbracht (C) kon na de overtuigende 5-0 winst op Bieslo voor de eerste keer juichen. OVCS en St. Odiliënberg, beiden aan de staart van de ranglijst bleven steken op 1-1. In de hoofdklasse D tenslotte bleef Swolgense Boys vast op de laatste stek. Oostrum was duidelijk te sterk: 5-2.

### afdeling Limburg

Klimmania en RKMVC kwamen in de eerste helft niet tot scoren. Toen Armand Bosch vlak na de hervatting 1-0 scoorde, brak er iets bij de ploeg uit Mechelen. Martijn Bosch, Ruud Slenter, opnieuw Armand Bosch en Raymond Sijstermans zorgden voor de 5-0 eindstand, die in de ogen van trainer Piet Hoefnagels wel verdiend, maar ook enigszins geflatteerd was.

SVK keek bij de rust tegen een 2-0 achterstand aan. Etienne Conemans had voor Weltania, zij het met medewerking van de blunderende SVK-doelman Peter Jelsma, twee keer het net gevonden. Direct na de hervatting joeg invaller Nico Bouchaut de bal in de kruising van het Weltense doel: 2-1. SVK putte moed en opnieuw Bouchaut (strafschop) en de ervaren Sjef Kersten brachten de zege bij de ploeg van trainer Leo Senden: 2-3.

Na een dubbelblanke ruststand bracht Jordan Bruinen OVCS in het duel tegen St. Odiliënberg op voorsprong: 1-0. In de slotfase ging OVCS-doelman John Overmeere in de fout. De keeper kwam te ver uit zijn kooi en veroorzaakte een strafschop, die door Van Cruchten feilloos werd benut: 1-1.

Oostrum tegen Swolgense Boys werd een schuttersfeest. De defensie van de gasten, die in eigen dorp kermis vieren, leek wel een schiettent: 5-2. Voor de thuisclub scoorden Rogier Martens, Marcel Litjens, Haiko Evertz (twee maal) en Jos Broeren. Slechts Bart Rutten slaagde erin twee keer tegen te scoren.

## Heer in de fout ● Eerste punten voor Groene Ster

# Heerlen overtuigt

Van onze correspondent

### Kolonia-Heerlen 1-4

38. Reisig 0-1; 46. Reisig 0-2; 53. Dautzenberg 1-2; 75. Van de Broek 1-3; 95. Adams 1-4 (strafschop). Toeschouwers 350. Scheidsrechter Dijks. Gele kaart: Dautzenberg, Withag, Bauer en Moonen (allen Kolonia); De Groot (Heerlen).
**Kolonia:** Preusscher, Withag, Reintjens, Kamps, Bauer, Sweron, Janssen, Pelzer, Moonen, Sapsford (65. Lee), Dautzenberg.
**Heerlen:** Jacobs, Stofberg, Gelissen, Van de Bos, De Groot, Reinders (83. Vrouenraets), Van de Broek, Christiaans (70. Visser), Geraedts, Reisig, Adams.

LANDGRAAF - Na de overtuigende seizoensouverture waren vriend en vijand over Kolonia's kwaliteiten overtuigd. Na de kansloze 1-4 nederlaag tegen een overtuigend spelend Heerlen is de euforie inmiddels omgeslagen in crisisstemming. „We zitten in een dal, maar we knokken ons er weer uit," probeerde trainer Piet Hermans de moed erin te houden. Collega Theo Caenen glunderde: „Als ik zie wat we vandaag presteren, ben ik ervan overtuigd dat we meedingen voor een prijs."

### tweede klassers

Kolonia begon zonder de geblesseerde Smeets en de geschorste Notermans en Didderen aan het duel. Gaandeweg werd steeds duidelijker Willy Dautzenberg het als eenzame frontsoldaat niet alleen kon doen. Kolonia had weliswaar een licht overwicht, maar het technisch betere Heerlen was veel gevaarlijker. Zo liet Sandy Reisig twee uitgelezen mogelijkheden liggen, alvorens Kolonia eindelijk zijn tanden toonde, toen Dautzenberg buiten bereik van doelman Ron Jacobs de lat teisterde en Patrick Bauer zijn inzet knap gepareerd zag door diezelfde Jacobs.

Zeven minuten voor de pauze snoepte Adams Withag het leer af en bediende Reisig op maat: 0-1. Amper uit de kleedkamer bediende Adams Reisig wederom perfekt: 0-2. Kolonia mocht nog even hopen, toen Dautzenberg op aangeven van Frank Janssen in buitenspelpositie mocht tegenscoren (1-2). Daarna maakte Heerlen met een aantal puike counters uit, wie heer en meester was: 1-4.



● De inzet van Angelo Pelzer levert geen problemen op voor Heerlen-doelman Ron Jacobs. Foto: FRANS RADE

### Miranda-Heer 2-1

30. P. de Meij 1-0; 35. Knol 2-0; 42. Wijns 2-1. Scheidsrechter Franssen. Gele kaart: Jennes, Verhiel, R. de Meij, Knol en Vroomen (allen Miranda); Wijns en Hendrikx (beiden Heer).

KERKRADE - Miranda zorgde voor een surprise door het nog ongeslagen Heer met 2-1 te kloppen. Een zeer gelukkige zege overigens, want het oppermachtige Heer liet een veelvoud aan kansen liggen en had in de slotfase ook nog pech, toen Roger Wijns de openingstreffer van Patrick de Meij leek te kopiëren.

Wijns' vrije trap belandde via de onderkant van de deklat echter weer in het speelveld.

### RKVVL-Standaard 0-2

21. Penders 0-1; 35. Penders 0-2. Scheidsrechter Vermeer. Gele kaart: Detisch en Lathouwers (beiden RKVVL), Hollanders, H. Titze en Van Wetten (allen Standaard).

MAASTRICHT - Het spelen tegen ex-trainer Hay Willems maakte duidelijk krachten vrij bij Standaard in de van oudsher beladen derby. Paul Penders besliste het duel met twee fraaie treffers feitelijk al voor de pauze in Standaards voordeel.

### Schuttersveld-Groene Ster 0-1

16. Handels 0-1. Scheidsrechter Snijders. Gele kaart: Winkens en Pluijm (beiden Schuttersveld), Crijns en Handels (beiden Groene Ster).

BRUNSSUM - Door een fraaie treffer van Toine Handels en goed keeperswerk van Patrick Smits behaalde Groene Ster een gelukkige zege op Schuttersveld. Ron Bachaus miste twee minuten voor de pauze een strafschop voor Schuttersveld. In de slotfase kogelde Robert Nienhuis op de Groene Ster-kruising en redde Roger André met een door de scheidsrechter niet geziene handsbal de eerste seizoenswinst voor Groene Ster.

### Polaris-MKC 1-4

1. Reijnen 0-1; 20. Kool 1-1; 43. Jongen 1-2; 51. Reijnen 1-3; 56. Corbee (eigen doel) 1-4. Scheidsrechter Heldens. Gele kaart: Kauwenbergh, Corbee (beiden Polaris), Franssen (MKC). Rode kaart Lemmens (Polaris).

MAASTRICHT - Hoewel er pas vier duels gespeeld zijn, lijkt de situatie voor Polaris, na de 1-4 nederlaag tegen MKC, al uitzichtloos. Na de snelle openingstreffer voor MKC knokte Polaris goed terug. Een blunder van doelman Marco Bruijnen, die een afstandsschot van Roy Jongen verkeerd beoordeelde, betekende de doodsteek voor Polaris.



## *Vanuit Jemen naar Maastricht om Stadsloop te domineren*

# Mrashani pijnigt concurrentie

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

MAASTRICHT – De Stadsloop van Maastricht, een halve marathon, is gewonnen door de Tanzaniaan Simon Mrashani. Voor het leveren van deze prestatie nam hij simpelweg een retourvlucht vanuit Jemen naar Nederland. Mrashani is een pure prof die op jacht naar geld de halve wereld afreist. En Maastricht mag zich gelukkig prijzen met deze winnaar. Hij stak met kop en schouders boven de rest van het veld uit. Alleen John Vermeulen, de winnaar van verleden jaar, kon in het spoor van de latere winnaar blijven. Maar daar bleef het ook bij.

Vermeulen zocht naar excuses om zijn nederlaag - hij moest in de sprint nog vijf seconden toegeven op Mrashani - te verbloemen.

„Die Afrikanen wilden mij voortdurend in de tang nemen door om beurten te demarreren. Omdat ik mij vandaag niet zo honderd procent voelde, die marathon van Helsinki heeft er bij mij toch wel flink ingehakt, heb ik mij ertoe bepaald om die Tanzaniaan gewoon te volgen."

Maastricht had dit jaar een bijzonder sterk lopersveld weten vast te leggen waarbij maar liefst 16 man waren die de halve marathon binnen de 1.03 uur aankonden. Ondanks bindende overeenkomsten kozen toch enkele lopers op het allerlaatste ogenblik om voor meer geld in de Luxemburgse Route de Var te starten. Maar met Mrashani had de Maastrichtse Stadsloop een goudhaantje in handen. Hij maakte de race voortdurend zeer hard, waardoor vooral in de aanvangsfase, ook bij de mindere lopers, veel pijn werd geleden. De tol werd in het tweede gedeelte van de race betaald.

„Dit weertype was in mijn voordeel," zei de Tanzaniaan. „In mijn land is er altijd zo'n klamme vochtigheid. De anderen hebben meer daardoor geleden als door mijn snelheid." De kwart-marathon werd gewonnen door Wil Pepels. Na de Telematicaloop voelde hij zich niet bijzonder goed meer. Daarom koos hij in Maastricht voor de kwart-marathon, die hij vervolgens met een schitterende overwinning afronde.




● *Het nog compacte deelnemersveld van de Stadsloop spoedt zich door Maastricht.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## Weer Britse atleet betrapt

LONDEN – Speerwerper Colin Mackenzie is voor drie maanden geschorst. De Brit werd positief bevonden bij de dopingcontrole na de wedstrijden in het Italiaanse Palio della Quercia op 24 juli. In de urine van Mackenzie werden sporen van de pijnstiller coproxamol gevonden. Hij is de vierde Brit sinds juni die betrapt werd op het gebruik van verboden middelen.

## Vader Kamsky bedreigt Short met dood

LINARES – De Britse schaker Nigel Short is in Linares door de vader van Gata Kamski, de oud-bokser Rustan Kamski, met de dood bedreigd. Hij heeft hiervan aangifte gedaan bij de Spaanse politie. Short speelt tegen de genaturaliseerde Amerikaan Gata Kamski in de halve finales van het toernooi om de wereldtitel van de PCA. Hij bracht gisteren zijn achterstand terug naar 1-3. Vandaag staat de vijfde partij op het programma.
Rustan Kamski, die in 1989 met zijn gezin van Rusland naar het Westen overliep, kwam Short zondagavond in een restaurant tegen. Er ontstond een woordenwisseling waarin de ex-Rus luid en duidelijk Short met de dood bedreigde. Diverse mensen hoorden de woorden van de boze Kamski met stijgende verbazing aan. De vader van de twintigjarige Gata Kamski is de vaste reisgenoot van zijn zoon.

## Carla Beurskens stelt teleur

OSLO – De beslissing van het derde wereldkampioenschap halve marathon viel zaterdag in Oslo in de eindsprint. Pas honderd meter voor de finish in het Bislett-stadion kon de Marokkaan Khalid Skah de Mexicaan German Silva, in april derde in de marathon van Londen (2.09.18), definitief afschudden. Elana Meyer had het bij de vrouwen gemakkelijker. De Zuidafrikaanse kwam met meer dan een halve minuut voorsprong door de finish. Nederland was in Oslo met slechts drie deelnemers vertegenwoordigd, twee vrouwen en een man. Carla Beurskens stelde teleur en eindigde als 41e in 1.13.53.
Christien Toonstra bezette de 62e plaats in 1.15.32. René Godlieb finishte bij de mannen als 70e in 1.05.01.
Elana Meyer loste de Portugese Maria Conceicao Ferreira af als titelhoudster. De Zuidafrikaanse, kampioene van het Britse Gemenebest op de tien kilometer, finishte na 1.08.38. Zij was daarmee ruim twee en een halve minuut sneller dan Ferreira een jaar geleden.

## Nieuw contr[...] voor Tuur

ROTTERDAM – De Amerik[...] promotor Bob Arum, eigena[...] het boksbedrijf Top Rank, [...] met Regilio Tuur een nieuw[...] tract voor vier partijen afge[...] De voormalige advocaat, die [...] ken deed voor grootheden al[...] hammed Ali en Sugar Ray Le[...] verwacht 'eindelijk' iets aan [...] derlandse topbokser te verd[...]
„Er ligt 'big money' op ons te[...] ten, zeker als we partijen k[...] regelen tegen de titelhouder[...] de andere grote bonden," zei [...] na de machtsgreep van zijn [...] ling.
De eerstvolgende partij van [...] moet in januari 1995 plaats v[...] opnieuw in Ahoy'. De 27-jarig[...] terdammer wil dan zijn titel [...] spel zetten tegen de Puerto[...] Arroyo, de officiële uitdager [...] nieuwe WBO-wereldkampioe[...] ter in het jaar, nog voor de [...] hoopt Arum een revanchepa[...] regelen tegen de Fransman [...] Tuur verloor in november vor[...] op omstreden wijze zijn Eu[...] titel in Frans-Guyana aan [...] vaal.

## Lennox Lew[...] onttroond

LONDEN – Oliver McCall he[...] wereldtitel zwaargewicht WB[...] sie overgenomen van Lenno[...] wis. De 29-jarige Amerik[...] bokser versloeg de Brit in de [...] van zaterdag op zondag in de [...] bley-Arena in Londen. Na 3 m[...] 31 stopte de Mexicaanse a[...] Garcia het gevecht. Het was e[...] tere nederlaag voor Lewis. „[...] beroofd", reageerde hij wo[...] McCall zond de wereldkampi[...] 31 seconden in de tweede [...] met een rechtse op de kaak na[...] canvas. Na zes tellen was Lew[...] been. Met glazen ogen, rub[...] benen en zwabberende v[...] Garcia kende geen twijfels. H[...] McCall uit tot winnaar.

## Poeder en Smul[...] snel klaar

ROTTERDAM – Don Diego P[...] heeft ook zijn vierde profpar[...] wonnen. De 22-jarige crui[...] wicht uit Rotterdam gaf zat[...] avond in Sportpaleis Ahoy [...] Russische opponent Ostra[...] geen schijn van kans. De arbi[...] de de moskoviet (4-3-0) al in t[...] ronde uit nadat deze voor de [...] keer was neergegaan. Voor P[...] was het zijn derde profzege b[...] de limiet.
„Fast" Eddy Smulders was e[...] Poeder snel klaar in de rin[...] 31-jarige Eindhovenaar had [...] Rus Drecviannikov een slap[...] genstander. Na twee vlakke ro[...] gaf hij er al de brui aan. Een [...] leverstoot van Smulders was [...] kennelijk te veel.

# de lange adem

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – Tesfaye Eticha bleek gisteren in de Amsterdamse marathon warmtebestendig. De twintigjarige Ethiopiër won de negentiende uitgave van het evenement in de hoofdstad in de weinig opzienbarende tijd van 2.15.56. Amsterdam is de laatste jaren weinig gelukkig met het weer. Na een zeer warme editie in 1992 en de verregende wedstrijd van afgelopen jaar was de plotselinge weersomslag aan het eind van de week opnieuw een handicap. In de straten van de hoofdstad ontbrak Nederlands beste marathonloper Bert van Vlaanderen. Hij verkoos Berlijn boven Amsterdam en haalde zijn gelijk. Van Vlaanderen liep een persoonlijk record in de Duitse hoofdstad.

Een prestatie die in de relatief te warme omstandigheden in Nederland niet mogelijk was geweest. Barbara Kamp, die de wedstrijd bij de vrouwen won, zei na afloop: „Ben je net gewend aan de regen en de lagere temperatuur en dan krijg je ineens te maken met rond de twintig graden. Na 25 kilometer kreeg ik verschrikkelijke kramp. Ik heb zeker vijf maal moeten wandelen. Aan een goede tijd heb ik niet meer gedacht. Ik wilde alleen nog maar winnen. Dat is mij met die 2.51.57 gelukt."
Kreeg de Amsterdamse marathon bij de vrouwen dus een Nederlandse winnaar, in de wedstrijd van de mannen bestond de nationale inbreng aan de kop uitsluitend uit de hazen Marti ten Kate, die na tien kilometer zijn trekkerswerk staakte, en Henk Gommer. De laatste verliet na 23 kilometer het parkoers. Bert van Vlaanderen was dus de grote afwezige in Amsterdam. Na zijn bronzen medaille op de marathon bij het vorig jaar augustus in Stuttgart gehouden WK, wilde Bert van Vlaanderen zich op de grote internationale stadsmarathons manifesteren. Tot die categorie behoort Amsterdam blijkbaar niet, want Van Vlaanderen liep in Berlijn. Een optreden in Tokio werd in februari afgeblazen wegens een blessure.

Toen hij op 24 april in Parijs wél kon starten reed een motor Van Vlaanderen aan en bereikte de Nederlander 'joggend' in 2.18.47 de finish. Zondag nam de atleet uit Tienhoven in de 21ste marathon van Berlijn wraak. Met de vijfde plaats en een persoonlijk record van 2.10.49 bewees Van Vlaanderen opnieuw Nederlands beste marathonloper van dit moment te zijn.

De drievoudige nationale marathonkampioen (1991,'92 en '93) was in zijn achtste marathon een minuut en vier seconden sneller dan de 2.11.53 waarmee hij 5 april 1992 in Rotterdam zijn tweede nationale titel behaalde.

Met die tijd is Van Vlaanderen de derde Nederlandse marathonloper ooit. Hij moet op de 'eeuwige' lijst alleen nog Gerard Nijboer (2.09.01, Amsterdam 1980) en Marti ten Kate (2.10.04, Rotterdam 1989) voor zich dulden. Swalmenaar Cor Lambregts staat nu vierde met 2.11.02, een tijd die hij in 1985 in Rotterdam liep.

In de strijd om de overwinning speelde Van Vlaanderen in Berlijn, waar hij in 1991 al eens als achtste finishte in 2.12.47, echter geen rol. De winst in de Duitse stad, waar ruim 16.000 deelnemers van start gingen, was voor Antonio Pinto. Met 2.08.38 liep de Portugees de tiende tijd van dit seizoen. Voor de 28-jarige Pinto was het de tweede overwinning in een van de grote stadsmarathons. In 1992 zegevierde hij in Londen en dit jaar eindigde hij als tweede in Parijs. Bij het EK begin augustus, waar hij goud als een van de favorieten, finishte Pinto teleurstellend als negende in 2.13.14.




● *De Ethiopiër Eticha (rechts) had in de finale van de Amsterdamse marathon geen kind meer aan de Tanzaniaan Saktai.*

Foto: ANP

De atleet uit Porto nam in de laatste twee kilometer afstand van de Kenyaan Sammy Nyangincha, die in een persoonlijk record van 2.08.50 als tweede over de eindstreep kwam. Antonio Serrano Sanchez eindigde in een Spaans record van 2.09.13 als derde.
Aanvankelijk zag het er naar uit dat Lameck Aguta voor een verrassing zou zorgen. De Keniaan zou tot dertig kilometer het tempo maken. Hij bleef echter doorlopen en bouwde zelfs een voorsprong van achttien seconden op. Vijf kilometer voor de eindstreep achterhaalde de achtervolgers hem echter. De Keniaan eindigde tenslotte als vierde in 2.10.41, acht seconden voor Van Vlaanderen.

De Duitse Katrin Dörre, de afgelopen drie jaar eerste vrouw in de marathon van Londen, schonk Berlijn met 2.25.15 een parkoersrecord. Voor de 32-jarige atlete was de overwinning een revanche voor haar uitstappen bij het EK in Helsinki. Bovendien verbeterde zij haar uit 1987 stammende persoonlijk record met negen seconden. Zij veroverde met haar overwinning 52.500 mark (ruim 67.000 gulden): 30.000 voor de eerste plaats, net als Pin[...] 17.500 premie voor haar tijd [...] 5000 voor het parkoersrec[...] Dörre's tijd was de derde [...] dit seizoen.

### Strijd

In Amsterdam begon de st[...] pas goed na 23 kilometer. A[...] kop werd de strijd der Afri[...] nen geleverd: Eticha, en Du[...] uit Ethiopië, Mutai uit Ke[...] en de Tanzanianen Saktai [...] Sumawe, bij wie de Japan[...] Nagano en de Kenyaan Ng[...] zu even later aansluiting k[...] gen. Dat groepje brak ech[...] weer snel waarna de twee [...] hiopiërs alsmede Saktai [...] Mutai overbleven. Het vie[...] kreeg rond dertig kilometer [...] zelschap van de Zuidafrika[...] Mokale, die door zijn insp[...] ningen om bij te komen ech[...] weer snel moest lossen.

Rond de dertigste kilome[...] na 1.36.05, scheidden Eticha [...] Saktai zich af. Het duo li[...] ruim tien kilometer schou[...] aan schouder, waarbij Etic[...] zorgvuldig in tweede posi[...] bleef. De loper uit Addis A[...] ba, getraind door Wodajo Bu[...] die zes jaar geleden in Rott[...] dam het snelste marathon[...] buut (2.08.43) ooit maak[...] sloeg in de laatste twee kilom[...] ter toe. Hij verhoogde het te[...] po waarna Saktai vrijwel di[...] moest lossen. Eticha, die [...] tweede marathon liep, nam [...] noegen met zes seconden vo[...] sprong. „Het was warm [...] omdat niemand echt aandro[...] heb ik mij niet overmatig [...] hoeven in te spannen."

### Hermens

Jos Hermens, de atletenma[...] laar die het aantrekken van [...] toppers verzorgt, pleitte na [...] loop voor verplaatsing van [...] marathon naar oktober. „Te[...] peraturen als deze komen d[...] niet meer voor. Een ande[...] mogelijkheid is vroeger te st[...] ten. Dat laatste is even[...] onmogelijk omdat vóór 10 [...] uur op zondag geen luidsp[...] kers mogen worden gebruikt[...] Hermens heeft het in het ver[...] den al een keer voor elka[...] gekregen de Amsterdamse m[...] rathon van het voorjaar na[...] het najaar te verplaatsen. E[...] plek op de kalender in oktob[...] zal de Amsterdammers niet [...] dank worden afgenomen do[...] Eindhoven dat al jaren in [...] eerste twee weken van oktob[...] een marathon houdt.